

 DONGFENG

BOX



LIBRETTO USO E MANUTENZIONE

Prefazione



Grazie e complimenti per l'acquisto di un veicolo del marchio Dongfeng.

Per garantire un'esperienza di guida confortevole e piacevole e per ridurre al minimo i malfunzionamenti, è essenziale leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e utilizzare il veicolo come suggerito nel manuale stesso.

Le immagini, i dati e le spiegazioni contenute nel presente manuale corrispondono alla definizione del prodotto al momento della compilazione. Le immagini contenute in questo manuale servono solo per spiegare il modo di utilizzo del presente prodotto.

L'aspetto esterno, gli interni e le specifiche tecniche del veicolo vengono continuamente migliorati; le immagini, i dati e le spiegazioni contenute nel presente manuale non devono essere utilizzati come criteri per effettuare l'ordine di acquisto e l'accettazione del veicolo.

Il presente manuale contiene una presentazione delle varie configurazioni dei modelli sopra citati. Pertanto, alcuni equipaggiamenti e funzioni potrebbero non essere presenti sul vostro veicolo; la configurazione specifica dipende dal veicolo scelto.

In questo manuale, alcuni equipaggiamenti/funzioni sono contrassegnati con "*", a indicare se l'equipaggiamento/funzione è disponibile nel veicolo.

Nel presente manuale d'uso compaiono spesso i simboli **"AVVERTENZA"**, **"AVVISO"**, **"NOTA"** e alcuni simboli speciali. Prestare particolare attenzione al significato di questi simboli, poiché l'ignoranza di tali avvertenze può comportare lesioni personali o danni al veicolo.

"⚠ AVVERTENZA" indica che la mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare gravi lesioni personali o addirittura la morte.

"👁 AVVISO" indica che pratiche pericolose o non sicure possono causare lesioni personali o danni al veicolo.

"i NOTA" fornisce informazioni utili.

In questo manuale il termine "occupanti" si riferisce sia al conducente che ai passeggeri.

Il "concessionario" citato in questo manuale si riferisce al "concessionario esclusivo Dongfeng".

Si prega di attenersi alle istruzioni contenute nel presente manuale di Uso e manutenzione e nella versione cartacea del "Manuale di garanzia" fornito con il veicolo in modo da garantire la sicurezza e la qualità del veicolo.

1. Prima di utilizzare il veicolo, leggere attentamente il presente manuale e seguire le modalità operative indicate nel manuale durante l'utilizzo del veicolo, in modo da acquisire familiarità con il funzionamento e la manutenzione del veicolo e guidare in sicurezza. La nostra azienda non sarà responsabile per i danni causati da un uso improprio del veicolo.
2. Assicuratevi di eseguire regolarmente la manutenzione e l'assistenza del veicolo in conformità con le disposizioni della garanzia di qualità di questo veicolo.
3. Per adattarsi a conducenti di corporatura diversa, la posizione di guida può essere regolata come segue:
 - Regolazione in avanti e indietro, regolazione dell'inclinazione dello schienale;
4. L'uso delle cinture di sicurezza è una garanzia essenziale per la sicurezza di tutti i passeggeri della vettura. Gli adulti devono regolare le cinture di sicurezza in base alla loro corporatura, mentre per i bambini si devono scegliere e utilizzare correttamente i sistemi di ritenuta e le cinture di sicurezza apposti in conformità con i requisiti indicati in questo manuale.
5. Le cinture di sicurezza devono essere indossate per garantire il buon funzionamento degli airbag.
6. Ispezione preliminare alla guida:
 - Controllare il normale funzionamento delle luci del veicolo;
 - Pulizia del parabrezza e degli specchietti retrovisori interni ed esterni e verifica delle condizioni del tergicristallo;
 - Posizione degli specchietti retrovisori interni ed esterni;
 - Pressione e usura degli pneumatici. Le condizioni degli pneumatici influiscono direttamente sulla potenza, l'economia e il comfort di guida del veicolo e sono strettamente collegate alla sicurezza di guida;
 - Il livello del liquido di raffreddamento, dei freni e del liquido lavacrystal;
 - Le condizioni della batteria da 12 V.
7. Controllare le spie prima di avviare il veicolo.
8. Funzionamento del motore di azionamento:
 - Quando la batteria da 12 V è scarica, il veicolo non si avvia e non funziona;
 - Quando si avvia il veicolo, premere il pedale del freno.
9. Freni:
 - È severamente vietato guidare senza corrente il veicolo. In questo caso, il booster a depressione non funzionerà, richiedendo una maggiore forza per premere il pedale del freno e riducendo notevolmente l'efficienza della frenata;
 - Durante le frenate di emergenza o le frenate su strade scivolose, l'ABS può impedire il bloccaggio delle ruote, contribuendo alla stabilità della direzione di marcia. Resta comunque necessario guidare in modo sicuro e con attenzione.
10. Per quanto riguarda le spie della strumentazione combinata:
 - Se sul quadro strumenti si accendono spie rosse (come quelle della batteria, del motore, dei freni, ecc.) durante la guida, fermarsi il prima possibile, controllare il veicolo secondo le istruzioni di questo manuale e, se necessario, rivolgersi al concessionario;
 - Se durante la guida si accende una spia gialla (come quella dell'ABS, della pressione degli pneumatici, ecc.) sul contaghiometri combinato, controllare il veicolo seguendo le istruzioni di questo manuale e, se necessario, rivolgersi al concessionario.
11. Prima di partire, è necessario valutare bene il viaggio e conoscere le stazioni di ricarica lungo il percorso, per evitare che il veicolo si guasti a causa dell'alimentazione insufficiente e dell'assenza di stazioni di ricarica.
12. Quando si ricarica un veicolo a nuova energia senza sorveglianza, assicurarsi che le linee di alimentazione e le spine siano in buone condizioni e abbiano una capacità elettrica sufficiente. Quando la batteria di alimentazione è completamente carica, la ricarica si interrompe automaticamente.
13. Le etichette di avvertenza arancioni per l'alta tensione sono applicate alle parti ad alta tensione. Per evitare scosse elettriche, è vietato toccare le parti ad alta tensione e i cavi ad alta tensione (arancione) e i relativi connettori.

Avviso agli utenti

14. Se il cavo arancione dell'alta tensione sul veicolo è esposto o danneggiato, non toccarlo, interrompere l'utilizzo del veicolo e contattare immediatamente il concessionario.
15. In caso di guasto del veicolo, premere direttamente l'interruttore di spegnimento, lasciare il veicolo e contattare il concessionario.
16. Se il veicolo prende fuoco, utilizzare un estintore adatto agli incendi per cause di malfunzionamento elettrico (ad esempio un estintore ad acqua) per spegnere l'incendio. Se l'incendio è di grandi dimensioni, allontanarsi immediatamente dal veicolo e contattare i vigili del fuoco, informandoli che si tratta di un veicolo a nuova energia.
17. Se si usa l'acqua per spegnere l'incendio, utilizzare una grande quantità d'acqua tenendosi a una certa distanza. Cercare di spegnere gli incendi per cause di malfunzionamento elettrico con una piccola quantità d'acqua (ad esempio con un tubo per irrigare il giardino) è pericoloso.
18. Anche se la fiamma libera è stata spenta, il veicolo può ancora riaccendersi. Continuate a usare un estintore o una grande quantità d'acqua per tenere coperto e raffreddare il veicolo per un certo periodo di tempo e continuate a monitorarlo per evitare che si riaccenda.
19. È severamente vietato guidare in acqua se non se ne conosce la profondità o se il livello dell'acqua supera il bordo inferiore della carrozzeria. Se il veicolo è parzialmente sommerso dall'acqua: premere il tasto di spegnimento e abbandonare immediatamente il veicolo. Prima di iniziare le operazioni di recupero del veicolo, è necessario attendere che non vi siano bolle e suoni di sfrigolio sulla superficie dell'acqua e che la batteria di alimentazione sia esaurita, per evitare scosse elettriche.
20. Quando un veicolo a nuova energia è in marcia, il rumore del veicolo è molto basso e potrebbe non essere percepito dai pedoni sul ciglio della strada. Quando si guida, è necessario rallentare, evitare i pedoni sul ciglio della strada e suonare il clacson per avvisare, se necessario.
21. Qualsiasi installazione di accessori elettrici deve essere effettuata in base alla disposizione dei collegamenti dell'alimentazione e al metodo di cablaggio utilizzato e deve essere eseguita dai concessionari. È vietato al personale di manutenzione non professionista smontare o modificare l'apparecchiatura elettrica; altrimenti, potrebbero verificarsi gravi conseguenze quali cortocircuiti, bruciature dell'apparecchiatura elettrica o incendi.
22. Suggerimenti per la sicurezza: seguire le seguenti importanti regole di guida per garantire la sicurezza del conducente e dei passeggeri durante il viaggio!
 - Rispettare scrupolosamente le regole del traffico e guidare in modo sicuro;
 - Non guidare dopo aver bevuto alcolici o assunto farmaci;
 - Rispettare i segnali dei limiti di velocità senza superare la velocità;
 - Indossare sempre correttamente la cintura di sicurezza.
23. Quando si applica una pellicola all'interno del parabrezza, prestare particolare attenzione a non far penetrare dell'acqua nel cruscotto; non appoggiare ombrelli bagnati, bicchieri d'acqua, ecc. sul cruscotto durante l'uso quotidiano, in quanto l'acqua che penetra nel cruscotto potrebbe danneggiare gli strumenti.
24. Quando si effettua la ricarica dopo aver lavato l'auto o aver guidato sotto la pioggia, utilizzare un panno asciutto per pulire l'acqua intorno alla porta di ricarica prima di collegare la fonte di alimentazione. È severamente vietato lavare direttamente con acqua i componenti ad alta tensione e i cablaggi.
25. Anche se il motore di azionamento è spento, la ventola di raffreddamento può entrare in funzione senza preavviso; pertanto, finché il coperchio del portellone del gruppo propulsore è aperto, è necessario prestare sempre attenzione per evitare lesioni.
26. Questo veicolo non può essere modificato senza autorizzazione. Le modifiche influiscono sulle prestazioni, sulla sicurezza o sulla durata del veicolo e possono violare le norme e i regolamenti. I danni o i problemi di prestazioni causati da tali modifiche non saranno coperti dalla nostra garanzia.

Indice dei contenuti

Panoramica	0
Sicurezza	1
Prima di guidare	2
Durante la guida	3
Attrezzatura del veicolo	4
Infotainment di bordo	5
Situazioni di emergenza	6
Manutenzione	7
Informazioni tecniche	8
Soccorso di emergenza	9

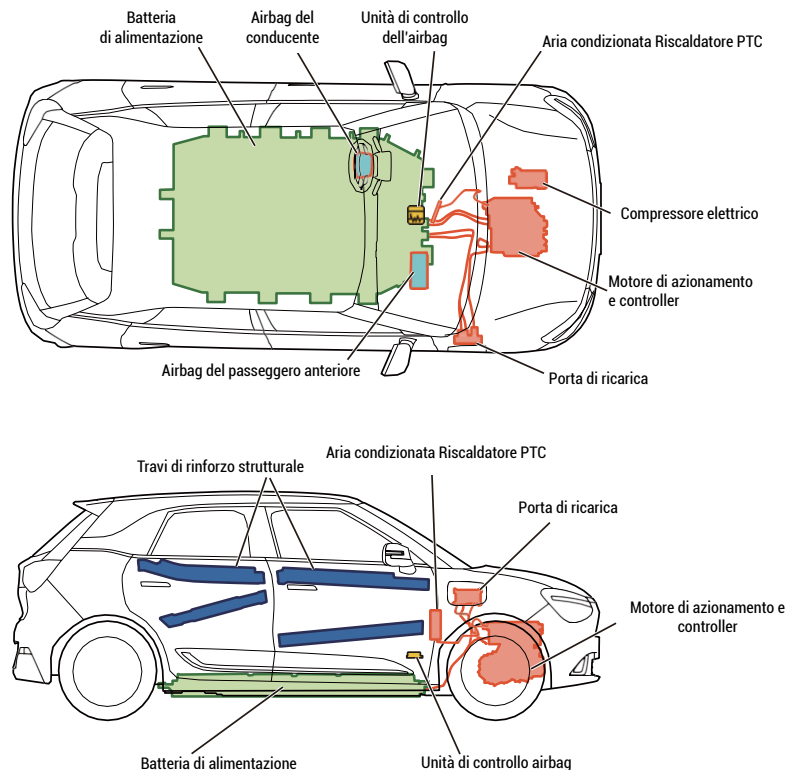
0. Panoramica

Diagramma dei componenti ad alta tensione.....	8
Informazioni sulla sicurezza.....	9
Segnale di avvertimento del sistema ad alta tensione.....	9
Descrizione del veicolo a nuova energia.....	9
Sicurezza di carica.....	11
Veicolo sommerso dall'acqua.....	11
In caso di incidente.....	11
Indice grafico.....	12

Diagramma dei componenti ad alta tensione

0

Panoramica



Segnale di avvertimento del sistema ad alta tensione



I componenti elettrici del veicolo contrassegnati da questo segnale di avvertimento fanno parte del sistema ad alta tensione e possono comportare il rischio di scosse elettriche.

⚠ AVVERTENZA

- Tutte le riparazioni private del sistema ad alta tensione (componenti ad alta tensione, cavi ad alta tensione, connettori, batterie di alimentazione ad alta tensione) sono severamente vietate, in quanto possono rappresentare un rischio mortale per l'utente o per altri. Se è necessaria una riparazione dell'impianto ad alta tensione, rivolgersi a un concessionario.
- Gravi ustioni o scosse elettriche possono causare la morte.

Descrizione del veicolo a nuova energia

I veicoli a nuova energia funzionano in modo simile ai veicoli a combustibile tradizionale. La differenza principale tra i veicoli a nuova energia e quelli a carburante tradizionale è che i veicoli a nuova energia utilizzano l'elettricità invece del carburante.

Si raccomanda pertanto di leggere attentamente le descrizioni di questi nuovi veicoli energetici.

Tipi di batterie a bordo

Il vostro nuovo veicolo energetico è dotato di due tipi di batterie:

- Batteria di alimentazione ad alta tensione;
- Batteria a 12 V, come nei veicoli a carburante tradizionale.

Batteria ad alta tensione

La batteria di potenza ad alta tensione immagazzina energia elettrica, fornendo energia al motore di trazione del veicolo, al compressore elettrico e ad altri componenti ad alta tensione, e caricando al contempo la batteria da 12 volt.

Come tutte le batterie, si scarica dopo l'uso e deve essere ricaricata regolarmente senza aspettare che la batteria si scarichi completamente.

La velocità di ricarica dipende dal tipo di presa a muro specifica o dal terminale di ricarica pubblico a cui ci si collega.

L'autonomia del veicolo dipende dalla carica residua della batteria, dallo stile di guida, dalla temperatura esterna e dalle condizioni della strada.

👁 AVVISO

- La temperatura ottimale di conservazione della batteria di alimentazione deve essere mantenuta tra i 20°C e i 35°C.
- L'umidità dell'ambiente di stoccaggio delle batterie di potenza deve essere mantenuta tra il 30% e il 70%.
- La batteria di alimentazione deve essere conservata in un ambiente ombreggiato per evitare l'esposizione diretta alla luce solare.
- L'ambiente di stazionamento e ricarica del veicolo deve essere asciutto e ventilato, senza la presenza di materiali infiammabili o esplosivi nelle vicinanze e lontano da fonti di calore.
- Per i viaggi a lunga distanza, assicurarsi che lo stato di carica (SOC) sia superiore al 50% prima di utilizzare il veicolo.
- Quando il veicolo viene lasciato parcheggiato per un periodo prolungato, l'intervallo ottimale di SOC per lo stoccaggio della batteria è compreso tra il 50% e il 70%. Inoltre, una volta ogni tre mesi si chiede di caricare lentamente la batteria fino al massimo, per poi scaricarla fino a un SOC compreso tra il 50% e il 70% prima di parcheggiarla nuovamente.
- Se il veicolo rimane parcheggiato per lungo tempo senza essere caricato come richiesto, questo può causare un'eccessiva scarica della batteria, riducendo così le prestazioni della batteria di alimentazione. Dongfeng non si assume alcuna responsabilità per i malfunzionamenti e i danni causati al veicolo, anche se in garanzia.

Informazioni sulla sicurezza

Batteria da 12V

Inoltre, come i veicoli a combustibile tradizionali, il vostro veicolo è dotato di una batteria a 12 V.

Questa batteria alimenta i dispositivi elettrici a bassa tensione del veicolo, quali luci, tergicristalli, dispositivi audiovisivi e assistenza alla frenata.

La batteria di alimentazione ad alta tensione può caricare automaticamente la batteria da 12 V a intervalli regolari.

AVVERTENZA

Quando la batteria di alimentazione ad alta tensione sta caricando la batteria da 12 V, l'apertura delle porte dell'automobile interromperà automaticamente la carica della batteria da 12 V. Tuttavia, nei seguenti casi sussiste comunque il rischio di scosse elettriche:

Se il cofano del vano motore anteriore non è chiuso correttamente, l'apertura diretta del cofano può comportare il rischio di scosse elettriche.

Se il cofano del vano motore anteriore viene aperto con attrezzi non ufficiali, può verificarsi il rischio di scosse elettriche.

Frenata rigenerativa e recupero di energia

Durante la guida, se si rilascia il pedale dell'acceleratore o si preme leggermente il pedale del freno, è possibile che si verifichi un notevole effetto frenante, questo è normale.

In quanto il motore di azionamento partecipa alla frenata (frenata rigenerativa) e agisce come un generatore per recuperare l'energia elettrica per la batteria di alimentazione, ottenendo così un recupero di energia.

Durante i primi chilometri di guida con la batteria piena, la frenata rigenerativa sarà ridotta.

In questo momento, se vi sentite a disagio, è sempre possibile utilizzare il pedale del freno per frenare quando necessario, piuttosto che affidarvi al freno motore.

Il silenzio

I veicoli a nuova energia sono particolarmente silenziosi quando viaggiano a bassa velocità. Potreste non essere abituati e nemmeno gli altri conducenti dei veicoli vicini potrebbero esserlo.

Pertanto, il veicolo è dotato di una funzione di avviso acustico a bassa velocità. Quando si guida a bassa velocità, questa funzione emette un segnale acustico per avvertire i pedoni e i veicoli circostanti, come precauzione. Quando i veicoli a nuova energia viaggiano ad alta velocità, è possibile che si sentano alcuni rumori sconosciuti, come il rumore del vento, degli pneumatici, ecc. Questo perché il motore è silenzioso e permette di sentire distintamente gli altri rumori.

Per i modelli dotati di pompa del vuoto dei freni, questa si aziona automaticamente e produce un "ronzio" ogni volta che si accende il veicolo o si preme il pedale del freno; si tratta di un fenomeno normale che scompare rapidamente.

AVVERTENZA

Poiché i veicoli a nuova energia sono molto silenziosi, quando si parcheggia l'auto, è bene effettuare un controllo per confermare che il freno di stazionamento sia inserito. In caso contrario, potrebbe verificarsi un grave incidente o addirittura lesioni personali.

Sicurezza di carica

- Quando si ricarica un veicolo a nuova energia in modo incustodito, assicurarsi che i cavi di alimentazione e le spine siano in buone condizioni e che possano fornire una potenza elettrica sufficiente.
- Quando il veicolo è completamente carico, la ricarica si interrompe automaticamente, ma la pistola di ricarica deve essere tempestivamente scollegata.
- Quando si effettua la ricarica dopo aver lavato l'auto o aver guidato sotto la pioggia, utilizzare un panno asciutto per asciugare l'acqua intorno alla porta di ricarica prima di collegare l'alimentazione.
- È assolutamente vietato lavare la porta di ricarica direttamente con acqua.

Veicolo sommerso dall'acqua

- È severamente vietato guidare in acqua se non se ne conosce la profondità o se il livello dell'acqua supera il bordo inferiore della carrozzeria.
- Se il veicolo è in gran parte o completamente immerso nell'acqua, abbandonare immediatamente il veicolo e la zona allagata.
- Prima di procedere al recupero del veicolo, accertarsi che non sia presente alta tensione per evitare scosse elettriche.

In caso di incidente

Allontanarsi dal veicolo

- Tutti i passeggeri devono allontanarsi immediatamente dal veicolo.

Fare attenzione alle scosse elettriche

- Non toccare i componenti ad alta tensione o i cavi se sono danneggiati, per evitare scosse elettriche che potrebbero causare la morte.

Evitare il contatto con l'elettrolita

- Non toccare la batteria di alimentazione se è danneggiata e se presenta fuoriuscita di elettrolita, in quanto potrebbe causare lesioni corrosive.
- In caso di contatto accidentale con l'elettrolita, sciacquare la zona cutanea o gli occhi interessati con abbondante acqua per almeno 5 minuti e rivolgersi immediatamente a un medico.

Estinzione incendi

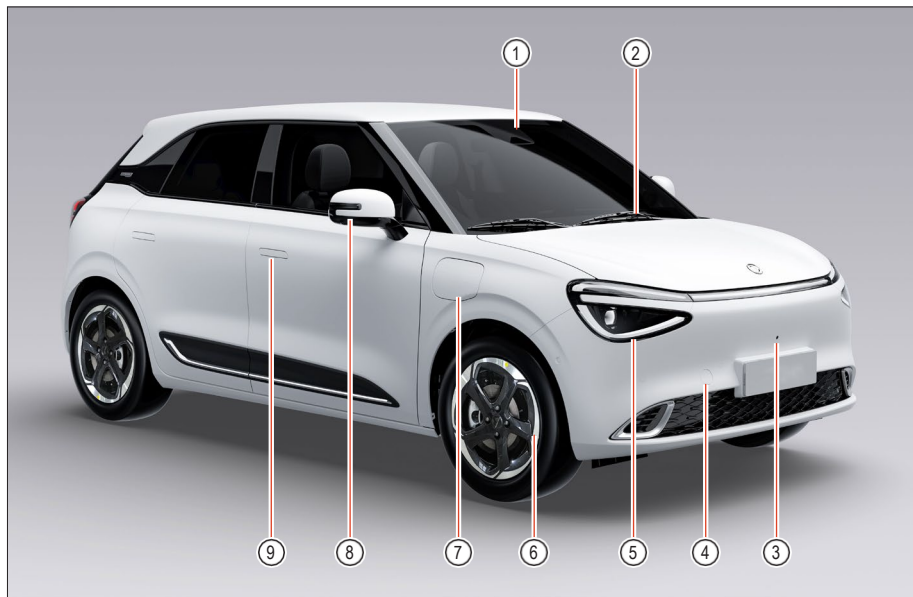
- Se il veicolo prende fuoco, utilizzare un estintore adatto agli incendi causati da malfunzionamento elettrico per spegnere le fiamme. Se l'incendio è di grandi dimensioni, è necessario allontanarsi immediatamente dal veicolo, contattare i vigili del fuoco e informarli che si tratta di un veicolo a nuova energia.

- Se si usa l'acqua per estinguere l'incendio, tenendosi a distanza utilizzare una quantità di acqua. Tentare di spegnere gli incendi da malfunzionamento elettrico con una piccola quantità d'acqua (ad esempio con un tubo per irrigare il giardino) è pericoloso.

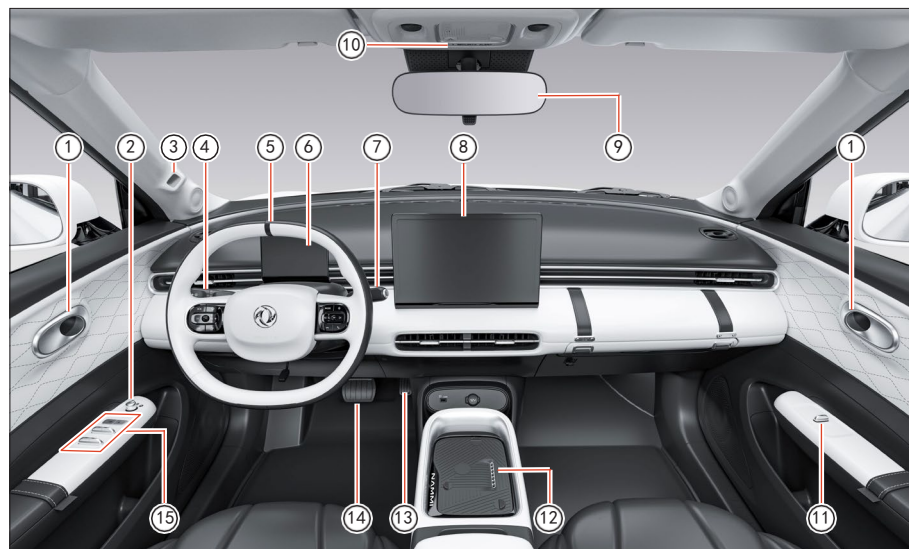
- Anche se la fiamma libera è stata spenta, il veicolo può ancora riaccendersi. Continuare a usare un estintore o una grande quantità d'acqua per tenere coperto e raffreddare il veicolo per un certo periodo di tempo e continuare a monitorarlo per evitare che si riaccenda.

Concessionaria di contatto

- Ogni volta che il veicolo viene danneggiato in un incidente, recarsi presso un concessionario per le riparazioni.



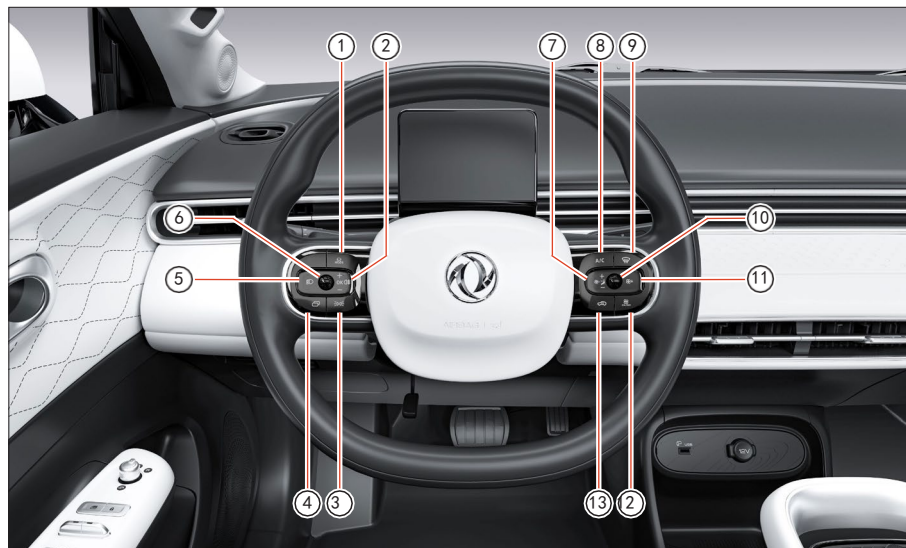
- ① Sistema intelligente e avanzato di assistenza alla guida *
 - Frenata d'emergenza autonoma (AEB)*
 - Avviso di collisione frontale (FCW)*
 - Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDW)*
 - Sistema di assistenza al mantenimento della corsia (LKA)*
 - Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)*
 - Intelligent Cruise Assist (ICA)*
- ② Tergicristallo anteriore
- ③ Telecamera anteriore (vista panoramica a 360)*
- ④ Posizione del gancio di traino anteriore
- ⑤ Fari anteriori a LED
 - Luce continua respiratoria*
 - Fari combinati anteriori e posteriori a luce respiratoria*
 - Abbaglianti e anabbaglianti intelligenti*
 - Accensione e spegnimento automatico dei fari
 - Regolazione elettrica dell'altezza
 - Ritardo nello spegnimento dei fari
- ⑥ Monitoraggio della pressione degli pneumatici
- ⑦ Porta di ricarica/scarica
 - Scarica esterna* V2L V2V
- ⑧ Specchietto retrovisore elettrico ripiegabile*
- ⑨ Maniglie per porte a scomparsa



- ① Maniglie per porte interne
- ② Levetta per la regolazione degli specchietti retrovisori esterni
- ③ Telecamera di monitoraggio del conducente*
- ④ Leva combinata luci e tergicristalli
- ⑤ Volante multifunzione
- ⑥ Quadro strumenti
- ⑦ Leva del cambio elettronica
- ⑧ Schermo del display del controllo centrale*
 - Internet mobile*
 - Connessione mobile/Mirroring*
 - Schermo grande da 12 pollici*
- ⑨ Specchietto retrovisore interno
- ⑩ Microfono*
- ⑪ Interruttore a pulsante del finestrino del passeggero anteriore
- ⑫ Ricarica wireless del telefono*
- ⑬ Pedale dell'acceleratore
- ⑭ Pedale del freno
- ⑮ Interruttore generale dei finestrini del conducente e interruttore della chiusura centrale



- ① Visiera parasole
- ② Interruttore luci sopra la testa
- ③ Interruttore luci di emergenza
- ④ Cassetto portaoggetti speciale
- ⑤ Gancio
- ⑥ Presa di corrente a 12 V e porta USB
- ⑦ Portabicchiere
- ⑧ Bracciolo centrale (con vano portaoggetti)*
- ⑨ Leva di bloccaggio della posizione del volante



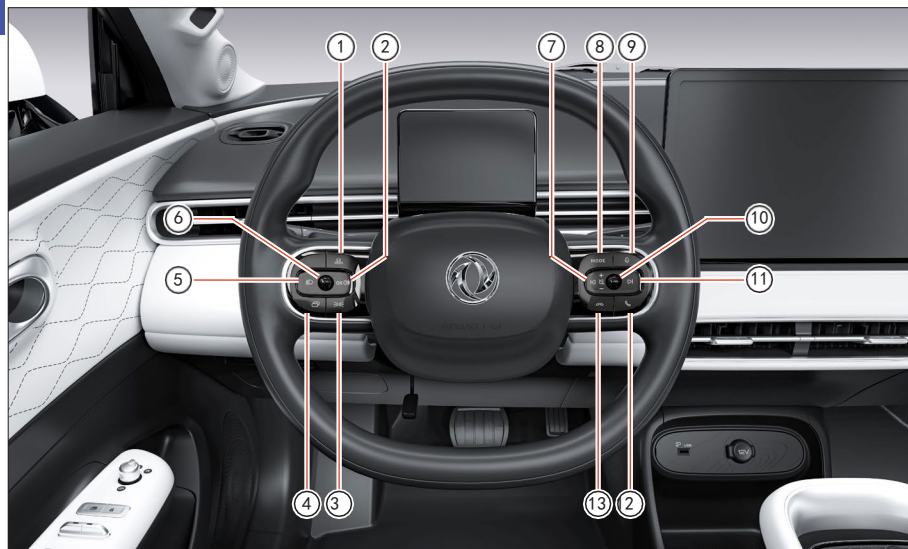
Volante 1* (con comandi illuminazione e aria condizionata)

Interruttori a pulsante multifunzione sul lato sinistro del volante:

- ① Interruttore a pulsante della modalità di guida
- ② Interruttore a pulsante dei fendinebbia posteriori
- ③ Interruttore a pulsante delle luci di posizione
- ④ Interruttore per la commutazione delle funzioni dello strumento
- ⑤ Interruttore a pulsante luci anabbaglianti
- ⑥ Funzione dello strumento con pulsante "OK" (premere) / Luminosità dello strumento + (scorrere verso l'alto) / Luminosità dello strumento - (scorrere verso il basso)

Interruttori a pulsanti multifunzione sul lato destro del volante:

- ⑦ Interruttore a pulsante di riduzione del volume dell'aria
- ⑧ Interruttore a pulsante del climatizzatore (A/C) - Compressore
- ⑨ Interruttore a pulsante di sbrinamento del parabrezza anteriore
- ⑩ Pulsante di selezione della modalità di flusso d'aria (premere)/Temperatura + (scorrere verso l'alto)/ Temperatura - (scorrere verso il basso)
- ⑪ Interruttore a pulsante di aumento del volume dell'aria
- ⑫ Interruttore a pulsante di comando del climatizzatore (A/C)
- ⑬ Interruttore a pulsante per circolazione interna ed esterna



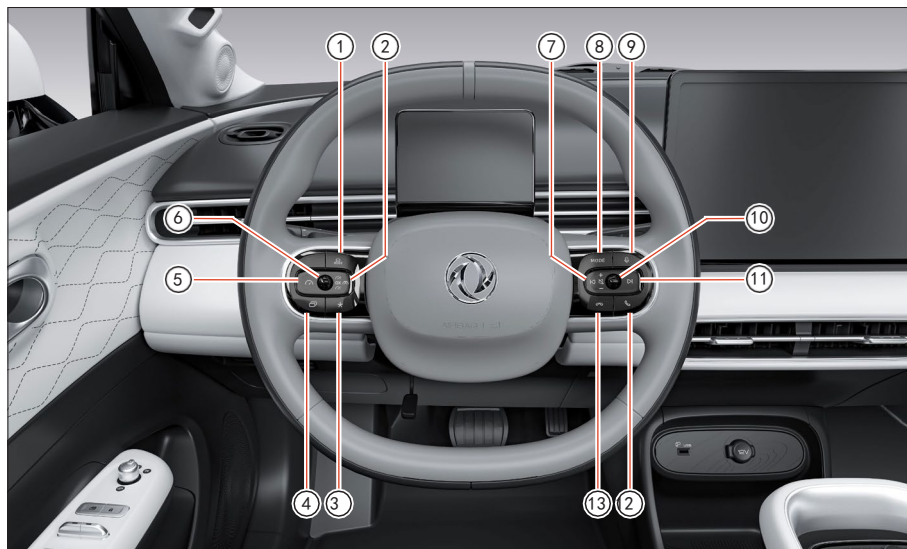
Volante 2* (con comandi illuminazione e audio/video)

Interruttori a pulsante multifunzione sul lato sinistro del volante:

- ① Interruttore a pulsante della modalità di guida
- ② Interruttore a pulsante dei fendinebbia posteriori
- ③ Interruttore a pulsante delle luci di posizione
- ④ Interruttore di commutazione delle funzioni dello strumento
- ⑤ Interruttore a pulsante luci anabbaglianti
- ⑥ Funzione dello strumento con pulsante "OK"

Interruttori a pulsanti multifunzione sul lato destro del volante:

- ⑦ Interruttore a pulsante per brano precedente
- ⑧ Pulsante di selezione della sorgente audio
- ⑨ Interruttore a pulsante della sveglia vocale (è necessario acquistare come ricambio un adattatore per il collegamento telefonico).
- ⑩ Pulsante Mute (Premere)/Tasto Volume + (scorrere verso l'alto)/ Volume - (scorrere verso il basso)
- ⑪ Traccia successiva
- ⑫ Interruttore a pulsante di risposta del telefono Bluetooth
- ⑬ Interruttore a pulsante di riaggancio del telefono Bluetooth



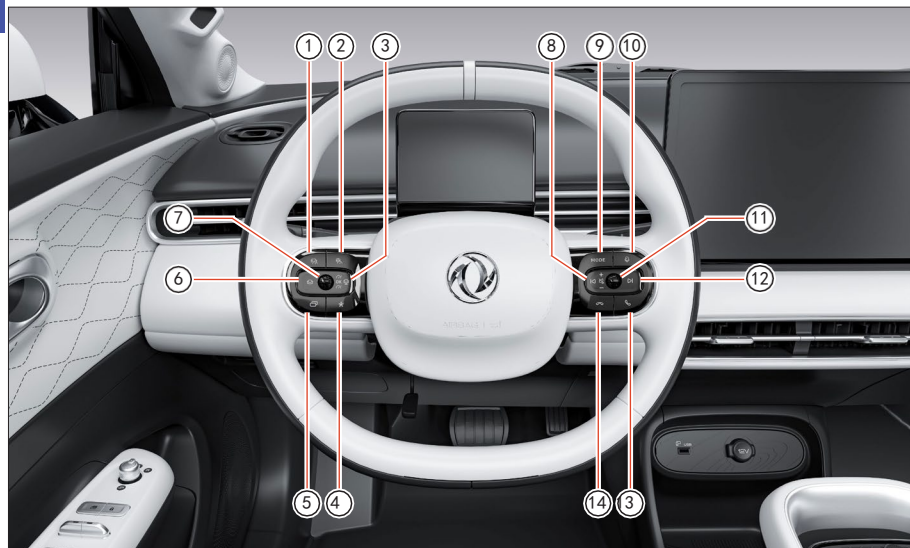
Volante 3* (con comandi Cruise Control e audio/video)

Interruttori a pulsante multifunzione sul lato sinistro del volante:

- ① Interruttore a pulsante di commutazione della modalità di guida
- ② Interruttore a pulsante di annullamento del controllo della velocità di crociera
- ③ Interruttore a pulsante personalizzato
- ④ Pulsante di commutazione delle funzioni dello strumento
- ⑤ Pulsante della funzione del cruise control
- ⑥ Pulsante della funzione dello strumento "OK" (premere)/ Velocità di crociera + (scorrere verso l'alto)/Velocità di crociera - (scorrere verso il basso)

Interruttori a pulsanti multifunzione sul lato destro del volante:

- ⑦ Interruttore a pulsante per brano precedente
- ⑧ Pulsante di selezione della sorgente audio
- ⑨ Interruttore a pulsante della sveglia vocale (è necessario acquistare come ricambio un adattatore per il collegamento telefonico).
- ⑩ Pulsante Mute (Premere)/Tasto Volume + (scorrere verso l'alto)/ Volume - (scorrere verso il basso)
- ⑪ Traccia successiva
- ⑫ Interruttore a pulsante di risposta del telefono Bluetooth
- ⑬ Interruttore a pulsante di riaggancio del telefono Bluetooth



Volante 4* (con comandi Guida intelligente e Audio)
Interruttori a pulsante multifunzione sul lato sinistro del volante:

- ① Interruttore a pulsante funzione ACC
- ② Interruttore a pulsante funzione ICA
- ③ Pulsante di aumento della distanza "following"
- ④ Interruttore a pulsante personalizzato
- ⑤ Pulsante di commutazione della funzione dello strumento
- ⑥ Pulsante di riduzione della distanza "following"
- ⑦ Pulsante "OK" dello strumento (premere)/
Velocità di crociera + (scorrere verso l'alto)/
Velocità di crociera - (scorrere verso il basso)
- ⑧ Interruttori a pulsante multifunzione sul lato destro del volante:
- ⑨ Interruttore a pulsante per brano precedente
- ⑩ Pulsante di selezione della sorgente audio
- ⑪ Interruttore a pulsante della sveglia vocale
(è necessario acquistare un adattatore per il collegamento telefonico aftermarket).
- ⑫ Pulsante Mute (Premere)/
Tasto Volume + (scorrere verso l'alto)/
Volume - (scorrere verso il basso)
- ⑬ Interruttore a pulsante di risposta del telefono Bluetooth
- ⑭ Interruttore a pulsante di riaggancio del telefono Bluetooth

1. Sicurezza

<u>Descrizione delle etichette di sicurezza.....</u>	<u>20</u>	<u>Condizioni per il gonfiaggio dell'airbag.....</u>	<u>29</u>
<u>Cinture di sicurezza.....</u>	<u>21</u>	<u>Situazioni in cui gli airbag possono non gonfiarsi.....</u>	<u>29</u>
Funzione della cintura di sicurezza.....	21	<u>Situazioni in cui gli airbag possono non gonfiarsi accidentalmente.....</u>	<u>32</u>
Modo corretto di indossare la cintura di sicurezza.....	21	<u>Avviso di guasto del sistema airbag.....</u>	<u>33</u>
Introduzione alle cinture di sicurezza.....	22	<u>Manutenzione e smaltimento degli airbag.....</u>	<u>34</u>
Donne in gravidanza e passeggeri speciali.....	23	<u>Sicurezza dei bambini.....</u>	<u>35</u>
Controllo dell'affidabilità delle cinture di sicurezza.....	25	Linee guida per i passeggeri bambini.....	35
Manutenzione delle cinture di sicurezza.....	25	Etichette di avvertimento per i seggiolini per bambini.....	36
Riparazione e smaltimento delle cinture di sicurezza.....	25	Dispositivi di fissaggio dei seggiolini per bambini.....	37
<u>Sistema di ritenuta supplementare.....</u>	<u>26</u>	Selezione di seggiolini per bambini.....	38
Presentazione del sistema di ritenuta supplementare.....	26	Blocco di sicurezza per bambini.....	43
Precauzioni per il sistema di ritenuta supplementare.....	27	Interruttore di disattivazione del finestrino del passeggero.....	43
Area di rilevamento delle collisioni.....	29		

Descrizione delle etichette di sicurezza

Etichetta delle istruzioni per il refrigerante

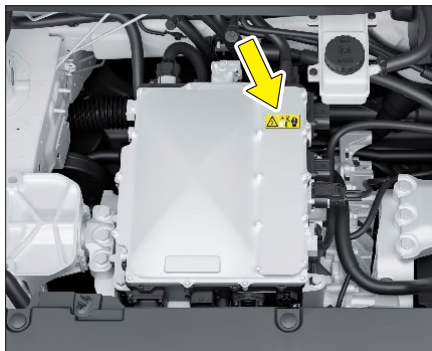


L'etichetta delle istruzioni per il refrigerante è incisa sul tappo del serbatoio del refrigerante del motore di azionamento.

Etichetta di avvertenza della ventola di raffreddamento

L'etichetta di avvertenza della ventola di raffreddamento è apposta sul coperchio superiore della ventola.

Etichetta di avvertenza per i componenti ad alta tensione



L'etichetta di avvertenza dei componenti ad alta tensione è incollata sulla parte superiore del controller integrato ad alta tensione.

AVVISO

Per evitare il rischio di scosse elettriche, è vietato toccare i componenti ad alta tensione, i cavi ad alta tensione (arancioni) e i relativi connettori.

Etichette di sicurezza per bambini e airbag



Le etichette di sicurezza per i bambini e le istruzioni per gli airbag sono situate sulla superficie e all'interno dell'aletta parasole del passeggero anteriore.

Etichetta di avvertenza della batteria di alimentazione

L'etichetta di avvertenza della batteria di alimentazione è apposta sulla batteria stessa.

Funzione della cintura di sicurezza



In caso di frenata d'emergenza o di collisione, la cintura di sicurezza trattiene il conducente e i passeggeri sul sedile, evitando collisioni secondarie con altre parti del veicolo e garantendo al contempo una protezione ottimale attuata dagli airbag.

AVVERTENZA

- Tutti i passeggeri, comprese le donne in gravidanza, devono indossare le cinture di sicurezza quando il veicolo è in movimento.
- Per i passeggeri bambini, selezionare e utilizzare il dispositivo idoneo di sicurezza per bambini.
- Tenere sempre la cintura di sicurezza ben allacciata durante il funzionamento del veicolo.

Conseguenze del mancato uso della cintura di sicurezza

Durante una collisione, i passeggeri che non indossano le cinture di sicurezza possono essere sbalzati fuori a causa dell'inerzia, provocandosi lesioni.

Anche a basse velocità, la forza esercitata sul corpo durante una collisione è significativa e può facilmente portare a collisioni secondarie.

Anche i passeggeri posteriori devono indossare correttamente le cinture di sicurezza, perché potrebbero essere sbalzati fuori in caso di incidente. I passeggeri posteriori senza le cinture allacciate non solo rischiano di ferirsi, ma mettono anche in pericolo gli altri passeggeri del veicolo.

Modo corretto di indossare la cintura di sicurezza



La cintura di sicurezza deve essere posizionata sulla struttura scheletrica del corpo. La parte superiore della cintura di sicurezza deve aderire perfettamente al torace e alle spalle. La parte inferiore della cintura di sicurezza deve aderire perfettamente alle ossa pelviche e non appoggiare sull'addome.

Cintura di sicurezza

1

Sicurezza

Introduzione alle cinture di sicurezza

Ogni sedile di questo veicolo è dotato di una cintura di sicurezza a tre punti.

Cinture di sicurezza anteriori: Cinture a carico limitato con pretensionatori.

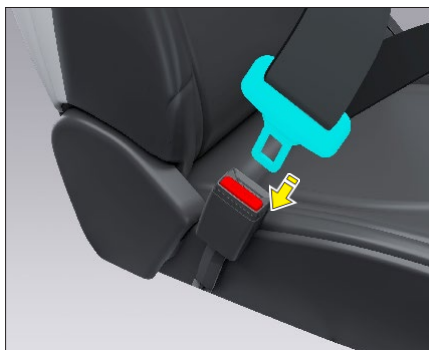
Cinture di sicurezza posteriori: Cinture di sicurezza standard.

La cintura di sicurezza del conducente è dotata di un sistema di promemoria per il mancato allacciamento e la cintura di sicurezza del passeggero anteriore può esserne dotata. Tutti i passeggeri devono indossare correttamente le cinture di sicurezza ogni volta che viaggiano nel veicolo.

ATTENZIONE

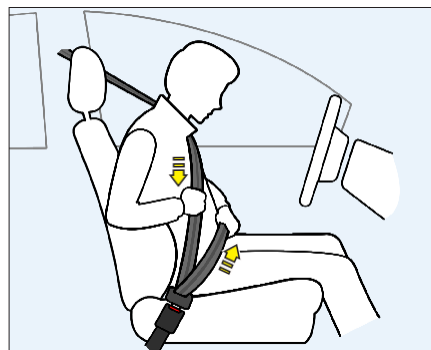
- Prima di allacciare la cintura di sicurezza, regolare la posizione del sedile e l'angolo dello schienale in una posizione adeguata.
- La cintura di sicurezza deve essere il più possibile tesa, poiché una cintura di sicurezza allentata riduce notevolmente il suo effetto protettivo.

Bloccaggio della cintura di sicurezza



Estrarre lentamente la cintura di sicurezza dall'arrotolatore, quindi inserire la linguetta nella fibbia fino a sentire un "clic". Tirare la cintura di sicurezza per assicurarsi che sia saldamente bloccata.

Regolazione della cintura di sicurezza



Tirando delicatamente la cintura di sicurezza è possibile regolarne la lunghezza, consentendo ai passeggeri di trovare una posizione adeguata sul sedile.

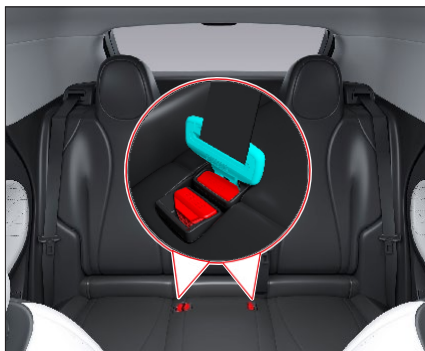
Per prima cosa, allacciate la parte inferiore della cintura di sicurezza sui fianchi, quindi tirate verso l'alto la parte superiore della cintura per assicurarvi che la parte inferiore aderisca perfettamente al corpo. In questo modo, l'osso pelvico che è resistente può sopportare forze d'urto maggiori, riducendo la possibilità di lesioni addominali.

Sgancio della cintura di sicurezza



Premere il pulsante rosso sulla fibbia per sbloccare la cintura di sicurezza. Dopo lo sblocco, spingere leggermente la cintura di sicurezza verso il punto di ancoraggio superiore per farla rientrare automaticamente nell'arrotolatore.

Cinture di sicurezza posteriori



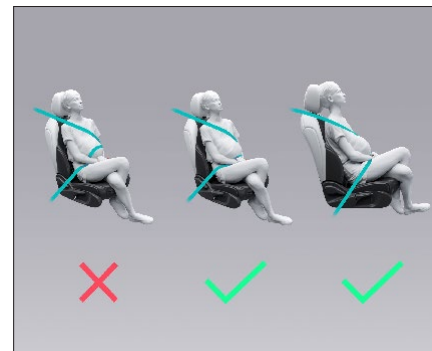
Il metodo per indossare le cinture di sicurezza posteriori è uguale a quello delle cinture di sicurezza anteriori.

AVVISO

Se la linguetta della cintura di sicurezza non è allacciata correttamente, cioè è allacciata alla fibbia di un altro sedile, l'passaggero è posizionato troppo lontano dalla fibbia. In caso di incidente grave, la cintura di sicurezza potrebbe spostarsi verso l'addome dell'passaggero, esercitando una forza sull'addome anziché sull'osso dell'anca e causando potenzialmente gravi lesioni.

Donne in gravidanza e passeggeri speciali

Donne in gravidanza



Per i passeggeri in stato di gravidanza, il modo migliore per proteggere sia la donna che il feto è quello di utilizzare sempre la cintura di sicurezza in modo corretto durante la guida, assicurandosi che la parte della cintura addominale sia il più bassa possibile sui fianchi.

Prima di partire, regolare il sedile il più indietro possibile, mantenendo comodamente il controllo del veicolo.

Consultare il medico a ogni controllo prenatale per sapere se è ancora sicuro guidare e seguire i consigli professionali del medico. Quando si occupa il sedile del passeggero anteriore, per ridurre le lesioni dovute al gonfiaggio dell'airbag, si consiglia di posizionarlo il più indietro possibile.

Introduzione alle cinture di sicurezza

Le persone con disabilità devono utilizzare le cinture del sedile quando viaggiano a bordo di un veicolo. Consultare un medico per un consiglio professionale.

AVVISO

- Tutti i passeggeri del veicolo devono indossare le cinture di sicurezza quando il veicolo è in movimento. Per i passeggeri bambini, è necessario scegliere e utilizzare correttamente il dispositivo di sicurezza idoneo, che deve essere installato sui sedili laterali posteriori.
- Allacciare sempre la parte superiore della cintura di sicurezza sulla spalla e sul torace, senza farla passare dietro la schiena o sotto il braccio. La cintura di sicurezza quando passa sopra la spalla, evitando la zona del viso e del collo, non si deve lasciarla scivolare dalla spalla. L'uso scorretto delle cinture di sicurezza può causare gravi lesioni.
- Se i passeggeri fanno passare la cintura di sicurezza sotto il braccio, possono subire gravi lesioni in caso di incidente, in quanto i passeggeri si spostano troppo in avanti, aumentando il rischio di lesioni alla testa e al collo, e la forza della cintura di sicurezza viene esercitata principalmente su un lato delle costole, causando lesioni.
- Non utilizzare sostituti della linguetta della cintura di sicurezza da inserire nella fibbia per eliminare gli avvisi di promemoria della cintura di sicurezza non allacciata.

- Non attorcigliare la cintura di sicurezza quando la si indossa. Una cintura di sicurezza attorcigliata aumenta la pressione sul corpo, riducendo il suo effetto protettivo.
- Non utilizzare una cintura di sicurezza per più persone; ogni cintura di sicurezza è destinata a una sola persona. Se la cintura di sicurezza viene allacciata intorno a un bambino seduto in grembo a un passeggero, in caso di incidente, può causare gravi lesioni.
- Poiché i bambini hanno una corporatura più piccola, le cinture di sicurezza del veicolo non sono idonee. Dopo l'allacciamento, la parte superiore della cintura di sicurezza potrebbe essere troppo vicina alla testa e al collo, non riuscendo a proteggere efficacemente il bambino in caso di incidente e causando addirittura lesioni maggiori. Assicurarsi di utilizzare un cuscino per sollevarlo o un dispositivo di sicurezza per bambini adatto al corpo e alla seduta del bambino.
- Non apportare modifiche alla cintura di sicurezza, in quanto potrebbero impedire all'arrotolatore di riavvolgere efficacemente la cintura allentata.
- Se il tessuto della cintura di sicurezza è usurato o danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.
- Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente, recarsi presso un concessionario per controllare tutti i gruppi delle cinture di sicurezza, compresi i riavvolgitori e le fibbie di bloccaggio. Se necessario, sostituirli.

Controllo dell'affidabilità delle cinture di sicurezza

L'arrotolatore della cintura di sicurezza blocca la cintura di sicurezza nelle seguenti tre situazioni:

- Quando la cintura di sicurezza viene estratta rapidamente dall'arrotolatore;
- Quando il veicolo decelera rapidamente;
- Quando l'arrotolatore della cintura di sicurezza presenta un grande angolo di inclinazione.

Per verificare l'affidabilità della cintura di sicurezza, afferrare la parte superiore della cintura e tirarla rapidamente; a questo punto, l'arrotolatore dovrebbe bloccare la cintura di sicurezza. Se l'arrotolatore non si blocca, recarsi presso un concessionario per un controllo o una riparazione.

Manutenzione delle cinture di sicurezza

Controllare regolarmente la cintura di sicurezza e tutti i suoi componenti (quali fibbie, linguette, arrotolatori, cinghie) per verificarne il corretto funzionamento.

Se una parte della cintura di sicurezza è danneggiata, se la cinghia è sfilacciata o si riscontrano altri danni, sostituire l'intero gruppo della cintura di sicurezza. Se l'anello della guida superiore della cintura di sicurezza presenta sporcizia, la velocità di riavvolgimento della cintura di sicurezza potrebbe risultare lenta; è quindi necessario pulirlo con un panno pulito e asciutto.

Per la pulizia della cinghia della cintura di sicurezza, utilizzare acqua con sapone neutro o un liquido adatto alla pulizia degli interni dell'auto e dei tappeti. Dopo la pulizia, la cinghia della cintura di sicurezza deve essere completamente asciutta prima dell'uso. Non riavvolgere una cinghia bagnata nel riavvolgitore, poiché potrebbe danneggiarlo.

Riparazione e smaltimento delle cinture di sicurezza

Quando si verificano le seguenti situazioni, si prega di recarsi prima possibile presso un concessionario per la riparazione:

- Quando il veicolo subisce una collisione frontale, il tenditore della cintura di sicurezza non funziona.
- Quando l'arrotolatore della cintura di sicurezza e i componenti circostanti presentano graffi, crepe o altri danneggiamenti.

Rivolgersi a un concessionario per l'ispezione e la riparazione delle cinture di sicurezza.

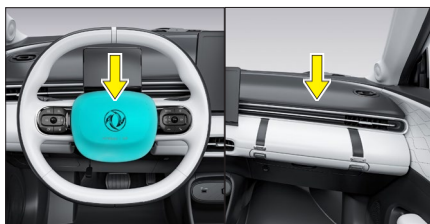
Per lo smaltimento del riavvolgitore della cintura di sicurezza, è necessario rispettare le norme di sicurezza vigenti. I concessionari sono a conoscenza di queste norme e possono fornire servizi di consulenza.

Sistema di ritenuta supplementare

Presentazione del sistema di ritenuta supplementare

Di seguito sono riportate informazioni importanti sugli airbag frontal. Leggere attentamente prima di mettersi alla guida del veicolo.

Le posizioni in cui sono installati gli airbag sono identificate dal simbolo "AIRBAG". Gli airbag forniscono una protezione supplementare alle cinture di sicurezza correttamente indossate, ma non le sostituiscono. In caso di incidente, gli airbag offrono una protezione supplementare.



Airbag frontal

L'airbag frontale del conducente si trova al centro del volante. L'airbag frontale del passeggero si trova all'interno del cruscotto, davanti al posto del passeggero anteriore.

Gli airbag frontal si gonfiano in caso di forti collisioni frontal, ma anche impatti similari (come l'urto contro un fossato) possono causarne il gonfiaggio. L'entità del danno del veicolo (o del danno apparente) non è una condizione sufficiente per l'attivazione degli airbag frontal.

Gli airbag frontal contribuiscono a ridurre la forza d'urto frontale sul viso e sul torace del conducente e del passeggero anteriore in determinate collisioni frontal.

AVVISO

- Il gonfiaggio e lo sgonfiaggio dell'airbag avvengono in un tempo molto breve e possono attivarsi solo una volta, non offrendo alcuna protezione in caso di eventuali impatti successivi.
- La polvere prodotta durante l'attivazione degli airbag può irritare la pelle e gli occhi e può aggravare l'asma in alcuni individui. Dopo un incidente con attivazione dell'airbag, lavare accuratamente tutta la pelle esposta con acqua e sapone neutro.
- Molti componenti del sistema airbag diventano caldi dopo il gonfiaggio; non toccateli per evitare ustioni.
- Posizionare i sedili del conducente e del passeggero anteriore il più indietro possibile. La posizione del sedile del conducente deve garantire una guida sicura del veicolo.
- Tenere con le mani solo il bordo esterno del volante per consentire l'apertura completa dell'airbag.
- Durante la guida, appoggiarsi sempre allo schienale del sedile. Non sporgersi in avanti o contro le portiere o i finestrini laterali. In caso contrario, il corpo potrebbe entrare nella zona di apertura dell'airbag.

AVVERTENZA

- Tutti i passeggeri del veicolo devono indossare le cinture di sicurezza quando il veicolo è in movimento. Per i passeggeri bambini, è necessario scegliere e utilizzare correttamente il dispositivo di sicurezza idoneo, che deve essere installato sui sedili laterali posteriori.
- Allacciare sempre la parte superiore della cintura di sicurezza sulla spalla e sul torace, senza farla passare dietro la schiena o sotto il braccio. La cintura di sicurezza quando passa sopra la spalla, evitando la zona del viso e del collo, non si deve lasciarla scivolare dalla spalla. L'uso scorretto delle cinture di sicurezza può causare gravi

 AVVISO

- Tenere entrambi i piedi nello spazio apposito davanti al sedile. Non appoggiare i piedi sul cruscotto o in altre posizioni non idonee. In caso contrario, i piedi potrebbero trovarsi nella zona di apertura dell'airbag.
- I passeggeri di altezza inferiore a 1,50 metri non possono indossare correttamente le cinture di sicurezza. Utilizzare sempre dispositivi di ritenuta adeguati per i passeggeri di altezza inferiore a 1,50 metri.
- In alcuni casi di urto laterale, urto posteriore, ribaltamento o urto frontale più leggero, gli airbag frontal potrebbero non attivarsi. Indossare sempre le cinture di sicurezza per ridurre le lesioni derivanti da diversi tipi di incidenti.
- Prima di mettersi alla guida, per evitare il rischio di lesioni nel momento di apertura dell'airbag ad alta velocità, accertarsi che:
- Non ci siano persone, animali o oggetti tra i passeggeri e gli airbag.
- Non siano stati installati accessori (ad esempio portabicchieri) nell'area di gonfiaggio dell'airbag. Non ci sia alcun oggetto pesante, appuntito o fragile nelle tasche degli abiti dei passeggeri.

Precauzioni per il sistema di ritenuta supplementare**Raccomandazioni per un uso efficace degli airbag**

Per utilizzare efficacemente gli airbag, si raccomanda di:

- Indossare sempre le cinture di sicurezza;
- Non fissare o attaccare oggetti al coperchio dell'airbag situato al centro del volante o nella zona dell'airbag del passeggero sul cruscotto, per non ostacolare il normale funzionamento dell'airbag o causare lesioni durante il gonfiaggio;
- Non collocare alcun oggetto tra il corpo e l'airbag;
- Non guidare tenendo le razze del volante o appoggiando le mani sul coperchio dell'airbag;
- Non fumare durante la guida (rischio di ustioni o di lesioni quando l'airbag si gonfia);
- I passeggeri non devono appoggiare i piedi sul cruscotto mentre il veicolo è in movimento;
- I bambini devono sedere sui sedili laterali posteriori e utilizzare sistemi di sicurezza idonei.

Precauzioni per la sicurezza degli airbag

Il sistema di ritenuta supplementare (SRS) offre una minore protezione alle persone più piccole. Indossare sempre correttamente le cinture di sicurezza e mantenere una certa distanza dal volante e dal cruscotto.

Il sistema di ritenuta supplementare (SRS) serve solo come protezione supplementare e non può sostituire le cinture di sicurezza in caso di incidente. Inoltre, gli airbag possono causare ustioni alla pelle o altre lesioni.

Per proteggere tempestivamente i passeggeri, gli airbag si gonfiano rapidamente. Se un passeggero è troppo vicino o appoggiato all'airbag, la forza di gonfiaggio potrebbe far sì che aumenti il rischio di lesioni. Gli airbag si sgonfiano rapidamente dopo lo scoppio.

Il sistema di ritenuta supplementare (SRS) funziona solo quando abilitato.

AVVERTENZA

- Quando gli airbag si gonfiano, può verificarsi un forte rumore e la fuoriuscita di fumo. Questo fumo non è tossico, e non è un segnale di incendio. Evitare di inalare, perché può provocare disturbi respiratori, soprattutto nei soggetti affetti da malattie respiratorie. Allontanarsi immediatamente dal veicolo e spostarsi in un luogo arieggiato.
- In alcuni casi di urto laterale, urto posteriore, ribaltamento o urto frontale più leggero, gli airbag frontali potrebbero non attivarsi. Indossare sempre le cinture di sicurezza per ridurre le lesioni derivanti da diversi tipi di incidenti.
- Molti componenti del sistema di ritenuta supplementare diventano caldi dopo il gonfiaggio; non toccateli per evitare ustioni.
- Non collocare oggetti tra i passeggeri e il volante, sul cruscotto, vicino ai rivestimenti interni delle porte anteriori o vicino ai sedili anteriori. In caso contrario, quando gli airbag si gonfiano, l'oggetto potrebbe essere proiettato fuori, mettendo in pericolo i passeggeri.
- Non modificare alcun componente o circuito del sistema di ritenuta supplementare. Queste modifiche potrebbero comportare un gonfiaggio accidentale degli airbag o danni al sistema di ritenuta supplementare.

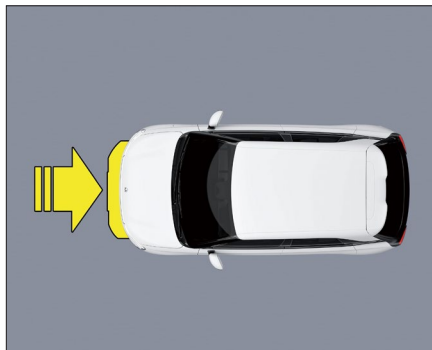
AVVERTENZA

- Non modificare l'impianto elettrico, le sospensioni, la struttura anteriore o i pannelli laterali del tetto del veicolo. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento del sistema di ritenuta supplementare.
- La riparazione del sistema di ritenuta supplementare e dei componenti circostanti deve essere effettuata da un concessionario. Non modificare o tagliare i cavi elettrici del sistema di ritenuta supplementare.
- L'airbag frontale può fornire una protezione efficace solo quando il conducente si trova a una distanza sufficiente dal volante.
- Se il conducente è troppo vicino al volante, l'airbag frontale non può fornire una protezione efficace quando si gonfia e può causare lesioni gravi o addirittura mortali. Pertanto, è necessario sedersi in posizione eretta contro lo schienale e mantenere una certa distanza tra il petto e il volante.
- I passeggeri anteriori non devono essere troppo vicini al cruscotto. Altrimenti, quando l'airbag frontale si gonfia, può causare lesioni gravi o addirittura mortali, quindi sedetevi in posizione eretta contro lo schienale, mantenendo una certa distanza tra il petto e il cruscotto.

AVVERTENZA

- Non lasciare che i bambini mettano le mani o la testa fuori dal finestrino. Altrimenti, in caso di una collisione che provochi il gonfiaggio dell'airbag frontale, questo potrebbe causare lesioni gravi o addirittura mortali.
- Non lasciare che la testa, le mani, i piedi o il viso dei bambini si avvicinino all'airbag frontale del passeggero anteriore. Altrimenti, in caso di collisione frontale, lo scoppio dell'airbag frontale potrebbe causare lesioni gravi o addirittura mortali.
- Non lasciare che i bambini siedano sulle ginocchia del passeggero o che vengano tenuti in braccio. Altrimenti, in caso di collisione, i bambini potrebbero essere proiettati verso il cruscotto e riportare lesioni gravi o addirittura mortali dovute allo scoppio dell'airbag.
- È severamente vietato installare dispositivi di sicurezza per bambini rivolti all'indietro sui sedili del passeggero anteriore. In caso di collisione, il sistema di ritenuta per bambini potrebbe essere colpito dall'airbag del passeggero anteriore in fase di gonfiaggio, causando gravi lesioni o la morte del bambino.

Area di rilevamento delle collisioni



In caso di collisione, il sistema controlla se gli airbag frontali si gonfiano in base all'angolo e all'intensità dell'impatto rilevato dai sensori di collisione all'interno dell'area di monitoraggio del veicolo (come illustrato sopra).

Condizioni per il gonfiaggio degli airbag

Principali prerequisiti per il gonfiaggio degli airbag:

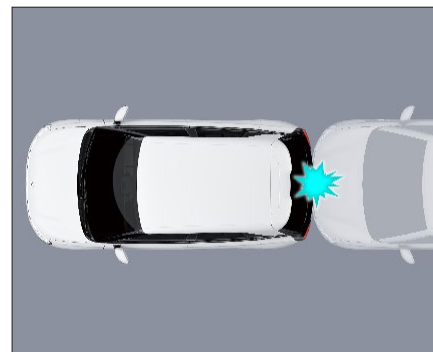
- Alimentazione. Se l'alimentazione del veicolo è spenta prima di una collisione, gli airbag non possono gonfiarsi.
- La direzione dell'impatto del veicolo deve corrispondere alla direzione in cui i sensori di collisione rilevano la decelerazione.
- Il valore di decelerazione rilevato dal sensore corrisponde al valore con il quale gli airbag scoppiano.

👁️ AVVISO

- Il gonfiaggio degli airbag dipende solamente dalla decelerazione causata dall'urto del veicolo nella rispettiva direzione e non è direttamente correlato all'entità della deformazione e dei danni del veicolo o alla gravità delle lesioni riportate dai passeggeri dopo l'urto.
- Le condizioni dei test di collisione certificato a livello nazionale prevedono che il veicolo si scontri con un ostacolo immobile e indeformabile a una velocità di 50 km/h; in queste condizioni avviene lo scoppio degli airbag frontali.

Situazioni in cui gli airbag potrebbero non scoppiare

In caso di tamponamento da parte di un altro veicolo



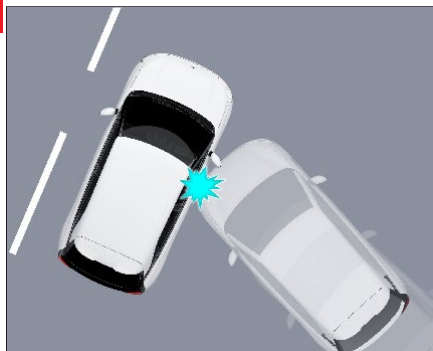
Quando il veicolo viene tamponato o colpito solo posteriormente, gli airbag frontali non si attivano.

Sistema di ritenuta supplementare

1

Sicurezza

In caso di impatto laterale con un altro veicolo



Quando la zona laterale della cabina del veicolo viene colpita, gli airbag frontali generalmente non si attivano.

Tuttavia, a seconda dell'angolo e della natura dell'impatto, gli airbag frontali potrebbero comunque attivarsi.

Quando il veicolo urta contro i guardrail o altri veicoli con un'angolazione frontale



Quando il veicolo si scontra contro i guardrail o altri veicoli da un'angolazione frontale, gli airbag frontali potrebbero non attivarsi.

Tuttavia, a seconda dell'angolo e della natura dell'impatto, gli airbag frontali potrebbero comunque attivarsi.

Quando il veicolo finisce sotto un camion di grandi dimensioni



Quando si è coinvolti in un tamponamento con un camion di grandi dimensioni e il veicolo passa sotto il camion, gli airbag frontali potrebbero non attivarsi.

Rollover del veicolo o ribaltamento laterale



In caso di incidente con rollover o con ribaltamento laterale gli airbag frontalι potrebbero non attivarsi.

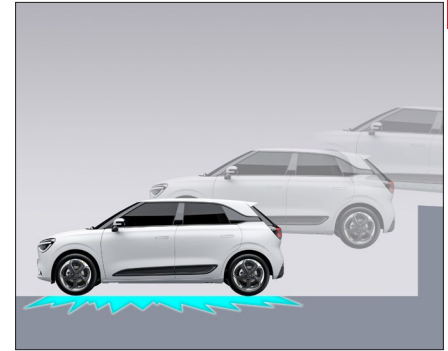
Collisione frontale con oggetti simili a pali, ad esempio pali elettrici o alberi



Se il veicolo entra in collisione con oggetti piú sottili e meno rigidi tipo i pali elettrici o gli alberi, gli airbag frontalι potrebbero non attivarsi.

Possono attivarsi a seconda della velocità e della zona di collisione.

Caduta del veicolo dall'alto, e atterraggio



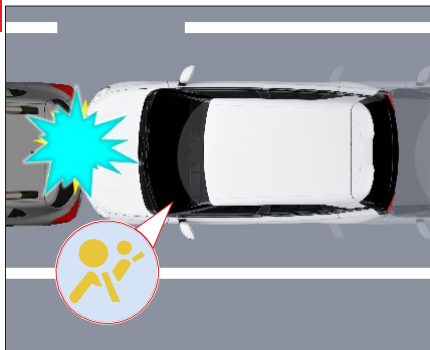
Se il veicolo cade dall'alto e atterra, gli airbag frontalι potrebbero non attivarsi.

Sistema di ritenuta supplementare

1

Sicurezza

Guasto al sistema airbag



Se l'avviso di avaria del sistema airbag non viene riparato tempestivamente, gli airbag frontal potrebbero non attivarsi.

 **AVVISO**

Quando la spia di avaria del sistema airbag è accesa, recarsi immediatamente presso un concessionario per un controllo.

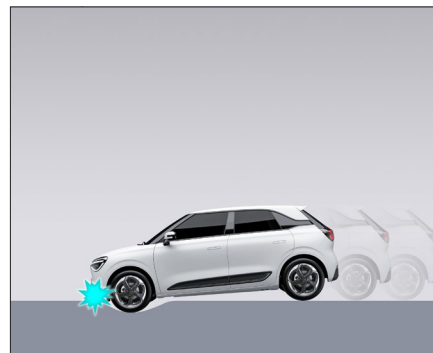
Collisione posteriore con un veicolo che si muove nella stessa direzione



In caso di tamponamento con un veicolo che procede nella stessa direzione, gli airbag frontal potrebbero non attivarsi.

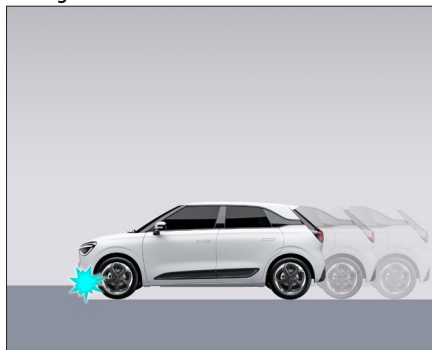
Situazioni in cui gli airbag possono attivarsi accidentalmente

Attraversamento di buche profonde



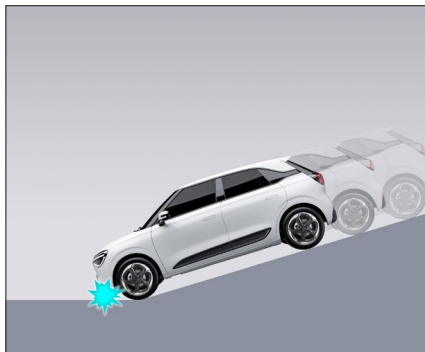
L'attraversamento di buche profonde, con l'impatto della parte anteriore del veicolo con il terreno, può far scattare accidentalmente l'attivazione degli airbag frontal.

Urto contro oggetti rialzati o cordoli sul ciglio della strada



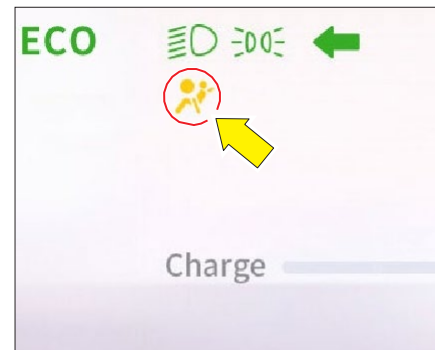
L'urto con oggetti rialzati o cordoli sul ciglio della strada, o il forte sfregamento del sottoscocca con le sporgenze della strada, possono far scattare accidentalmente l'attivazione degli airbag frontali.

Discesa da pendii ripidi, urto della parte anteriore del veicolo contro il terreno



La discesa da pendii ripidi, con la parte anteriore del veicolo che urta il terreno o oggetti come cumuli di sabbia o di ghiaia, può far scattare accidentalmente l'attivazione degli airbag frontali.

Avviso di avaria del sistema airbag



La spia di avaria del sistema airbag sul quadro strumenti combinato è visualizzata come .

Essa monitora gli airbag frontali, la spia di avaria del sistema airbag e i segnali di output per la collisione, compresa la diagnosi della spia di avaria del modulo airbag frontale, dei segnali di output per la collisione e di tutti i circuiti correlati.

All'accensione del veicolo, si accende la spia di guasto del sistema airbag. Se il sistema funziona correttamente, questa spia si spegne dopo essere rimasta accesa per un certo periodo di tempo.

Nei casi seguenti:

- La spia di avaria del sistema airbag rimane accesa.
- La spia di avaria del sistema airbag lampeggia a intermittenza.
- La spia di avaria del sistema airbag non si accende.

Questi casi indicano che il sistema di ritenuta supplementare (SRS), compresa la diagnosi del modulo airbag frontale, la spia di avaria, i segnali di uscita della collisione e tutti i circuiti correlati, potrebbero avere un guasto e richiedere la riparazione o la sostituzione.

Condizioni per il gonfiaggio degli airbag

I componenti del sistema airbag sono installati in varie parti del veicolo. Qualsiasi intervento sul sistema airbag, inclusi la rimozione e l'installazione di componenti del sistema airbag a seguito di riparazione di altre parti del veicolo, deve essere eseguito da tecnici professionisti. In caso contrario, il sistema airbag potrebbe essere danneggiato, causando potenzialmente un'attivazione anomala o una mancata attivazione in caso di incidente.

Se il veicolo viene rottamato, gli airbag non attivati rappresentano un potenziale pericolo. Pertanto, durante la rottamazione del veicolo, il personale specializzato deve far esplodere gli airbag in modo sicuro.

AVVERTENZA

- Una volta gonfiati, gli airbag non possono essere riparati e devono essere sostituiti con nuovi componenti del sistema airbag.
- Se la parte anteriore del veicolo è in qualche modo danneggiata, controllare il sistema di ritenuta supplementare presso un concessionario.
- Non tentare di maneggiare da soli i moduli airbag rottamati o l'intero veicolo, ma rivolgersi a professionisti che utilizzino attrezzature specializzate per far esplodere i moduli airbag in modo sicuro. Procedure di manipolazione non corrette possono causare lesioni personali.
- Per evitare interventi di manutenzione non corretti che potrebbero danneggiare i componenti del sistema di ritenuta supplementare (SRS) o causare un gonfiaggio anomalo degli airbag, rivolgersi a un concessionario per le seguenti riparazioni:
- Installazione, rimozione, smontaggio e riparazione del sistema di ritenuta supplementare.
- Sostituzione o modifica del volante, del cruscotto, della parte sotto il cruscotto e della strumentazione combinata.

Linee guida per i passeggeri bambini

Per garantire la sicurezza dei passeggeri bambini, è necessaria la supervisione di un adulto. Scegliere un dispositivo di ritenuta per bambini appropriato in base alla corporatura del bambino. L'uso scorretto dei dispositivi di ritenuta per bambini può causare lesioni gravi o mortali.

Quando si acquista un dispositivo di ritenuta per bambini, assicurarsi di sceglierne uno adatto sia al bambino che al veicolo.

Durante la scelta di un dispositivo di ritenuta per bambini, posizionare il bambino nel dispositivo e controllare le varie regolazioni per verificare che sia adatto al bambino.

Alcuni tipi di dispositivi di sicurezza per bambini potrebbero non poter essere stati installati correttamente nel veicolo. Installare e utilizzare il dispositivo di sicurezza per bambini secondo le istruzioni del produttore.

I dispositivi di ritenuta per bambini devono essere installati ai lati dei sedili posteriori. Secondo le statistiche sugli incidenti, i bambini sono più sicuri seduti sui sedili posteriori che su quelli anteriori.

Prima di installare un dispositivo di sicurezza per bambini, regolare lo schienale del sedile posteriore e la posizione del sedile anteriore per garantire uno spazio sufficiente nella parte posteriore per il dispositivo di sicurezza per bambini.

Dopo aver installato il dispositivo di ritenuta per bambini, verificarne il fissaggio prima di posizionare il bambino.

Muoverlo da un lato all'altro e provare a tirarlo in avanti per assicurarsi che sia fissato saldamente. Lo spazio di movimento del dispositivo di ritenuta per bambini non deve superare un certo limite. Se il sistema di ritenuta non è fissato saldamente, è necessario serrarlo bene e ricontrollarlo.

Controllare sempre la sicurezza del dispositivo di ritenuta per bambini prima di posizionare un bambino.

Inoltre, per i bambini più grandi, esistono diversi tipi di dispositivi di ritenuta per bambini che dovrebbero essere utilizzati per garantire la massima protezione.

Quando la temperatura è molto alta, i dispositivi di ritenuta per bambini lasciati in un veicolo chiuso possono diventare molto caldi. Controllare la temperatura superficiale del dispositivo prima di posizionare un bambino.

AVVERTENZA

- Non lasciate i bambini da soli nel veicolo.
- Non lasciare che i bambini siedano sul sedile del passeggero anteriore, poiché l'attivazione degli airbag può causare gravi lesioni ai bambini.
- I bambini di peso inferiore a 13 kg devono essere seduti nella parte posteriore del veicolo utilizzando seggiolini rivolti all'indietro.

AVVERTENZA

- Mentre il veicolo è in movimento, assicurarsi che i bambini mantengano una posizione seduta corretta. Non permettere ai bambini di stare in piedi o in ginocchio sui sedili.
- Quando i bambini sono seduti sui sedili posteriori, attivare le funzioni di blocco dei finestrini laterali e blocco porte per la sicurezza per i bambini.
- Non permettere ai bambini di mettere parti del corpo (come la testa, le mani, ecc.) al di fuori dei finestrini mentre il veicolo è in movimento.
- Oltre alle istruzioni tecniche contenute in questo manuale, per l'installazione e l'uso dei seggiolini per bambini ci si deve attenere alle normative locali. Il contenuto di questo manuale è applicabile nelle regioni prive di normative specifiche per l'installazione e l'uso dei seggiolini per bambini. Nelle regioni con normative apposite, se il contenuto di questo manuale è in contrasto con tali normative, prevalgono le normative locali.
- La mancata installazione corretta del seggiolino nella posizione di seduta appropriata può comportare una protezione insufficiente per il bambino in caso di incidente, frenata di emergenza o svolta improvvisa, causando potenzialmente lesioni gravi o addirittura mortali.

Sicurezza dei bambini

Etichette di avvertimento dei seggiolini per bambini



Le etichette di avvertimento ① si trovano all'esterno e all'interno dell'aletta parasole del passeggero anteriore.

In nessun caso un seggiolino per bambini rivolto verso la parte posteriore del veicolo può essere posizionato su un sedile del passeggero dotato di airbag, in quanto questo potrebbe comportare lesioni gravi o mortali.

Per i bambini di età pari o inferiore a 12 anni, il sedile posteriore è il posto più sicuro. Utilizzare insieme sia le cinture di sicurezza e i seggiolini per bambini.

AVVERTENZA

È severamente vietato installare dispositivi di sicurezza per bambini rivolti all'indietro sui sedili anteriori del passeggero. In caso di incidente, i sistemi di ritenuta per bambini rivolti all'indietro possono essere colpiti dall'apertura degli airbag anteriori, causando gravi lesioni o la morte del bambino.

Dispositivi di fissaggio dei seggiolini per bambini



Questo veicolo è dotato di 2 set di dispositivi di fissaggio del seggiolino per bambini ISOFIX, ciascuno comprendente ① staffa di ancoraggio superiore 1 e due staffe di ancoraggio inferiori ②



Le staffe di ancoraggio inferiori ② si trovano nella giunzione tra lo schienale del sedile posteriore e la seduta, accanto all'etichetta "ISOFIX" sulla seduta.

Estraendo gli attacchi si scoprono le staffe.

La staffa di ancoraggio superiore per i seggiolini di sicurezza non è visibile all'interno dell'abitacolo e può essere scoperta ribaltando il sedile posteriore o dal bagagliaio.

Se necessario, consultare un concessionario o il produttore del seggiolino di sicurezza.

Su questo veicolo si possono utilizzare dispositivi ISOFIX per seggiolini per bambini con specifiche diverse. Eseguire l'installazione secondo le istruzioni del produttore fornite con il seggiolino per bambini.

⚠ AVVERTENZA

- Il dispositivo di fissaggio del seggiolino per bambini è progettato esclusivamente per l'installazione di dispositivi di ritenuta per bambini. In nessun caso deve essere utilizzato per fissare altri oggetti o attrezzature.

Sicurezza dei bambini

Selezione di seggiolini per bambini

1

Posizioni dei seggiolini per bambini fissati con cinture di sicurezza

In base alle normative sui "Sistemi di ritenuta per bambini dei veicoli a motore", la tabella seguente mostra le opzioni per l'utilizzo delle cinture di sicurezza per fissare i seggiolini per bambini.

Posizioni dei sedili	Gruppi in base al peso del bambino				
	Gruppo 0 Meno di 10 kg	Gruppo 0+ Meno di 13 kg	Gruppo I Da 9 kg a 18 kg	Gruppo II Da 15 kg a 25 kg	Gruppo III Da 22 kg a 36 kg
Sedile passeggero anteriore	X	X	X	X	X
Sedile posteriore esterno	U ₂	U ₂	U	U	X
Sedile posteriore centrale	X	X	X	X	X

Nota: significato delle lettere e dei simboli nella tabella:

U: Adatto per l'installazione di seggiolini per bambini "rivolti in avanti" e/o "rivolti all'indietro" fissati con cinture di sicurezza.

U2: Adatto a seggiolini per bambini "rivolti all'indietro" e fissati con cinture di sicurezza.

U1: Adatto a seggiolini per bambini "rivolti in avanti" fissati con cinture di sicurezza.

X: Non adatto all'installazione di seggiolini per bambini per il gruppo di peso indicato.

Sicurezza

Seggiolini di sicurezza per bambini del gruppo 0/0+



Adatto ai neonati di peso inferiore a 13 kg.

Seggiolini di sicurezza per bambini del gruppo I



Adatto a bambini di peso compreso tra 9 e 18 kg.

Seggiolini di sicurezza per bambini del gruppo II



Adatto a bambini di peso compreso tra 15 e 25 kg.

1

Sicurezza

Seggiolini di sicurezza per bambini del Gruppo III



Adatto per bambini di peso compreso tra 22 e 36 kg.

Neonati

I bambini devono usare il corretto dispositivo di ritenuta quando viaggiano in un veicolo. È importante scegliere un dispositivo di ritenuta per bambini appropriato e installarlo e utilizzarlo secondo le istruzioni del produttore.

⚠AVVERTENZA

- I neonati richiedono una protezione speciale. Le cinture di sicurezza dell'auto non sono adatte a loro e occorre utilizzare un dispositivo di sicurezza per bambini adeguato.
- I seggiolini per bambini possono essere installati solo sui due sedili laterali nella parte posteriore della vettura.
- Dopo aver installato il dispositivo di sicurezza per bambini, spingere e tirare il seggiolino in diverse direzioni per assicurarsi che sia fissato saldamente.

Bambini più grandi

I bambini più grandi possono utilizzare direttamente la cintura di sicurezza.

Se la parte superiore della cintura di sicurezza è troppo vicina al viso o al collo del bambino, è necessario utilizzare una seduta ausiliaria (disponibile sul mercato) adatta al sedile del veicolo. La seduta ausiliaria solleva il bambino in modo che la parte superiore della cintura di sicurezza attraversi il centro della spalla e la parte inferiore della cintura di sicurezza sia posizionata più in basso sui fianchi.

I bambini di altezza superiore a 1,5 metri possono utilizzare direttamente le cinture di sicurezza esistenti nel veicolo, senza bisogno di una seduta.

⚠AVVERTENZA

- Prima che il veicolo si metta in moto, è essenziale assicurare correttamente il bambino con un dispositivo di sicurezza adeguato, altrimenti, in caso di incidente o di frenata improvvisa, il bambino potrebbe subire gravi lesioni.
- Non permettere ai bambini di abbandonare il dispositivo di ritenuta per bambini e di stare in piedi mentre il veicolo è in movimento.
- Non permettere ai bambini di abbandonare il dispositivo di ritenuta per bambini e di inginocchiarsi sul sedile mentre il veicolo è in movimento.

Informazioni sulla compatibilità dei seggiolini per bambini ISOFIX

In base alla normativa, la tabella seguente elenca le opzioni per l'installazione dei seggiolini ISOFIX sui sedili del veicolo dotati di fissaggi ISOFIX. 1
Per i seggiolini ISOFIX universali e semi-universali, la categoria di dimensioni del seggiolino ISOFIX è determinata secondo le lettere da A a G, che sono contrassegnate nell'etichetta ISOFIX per identificarla.

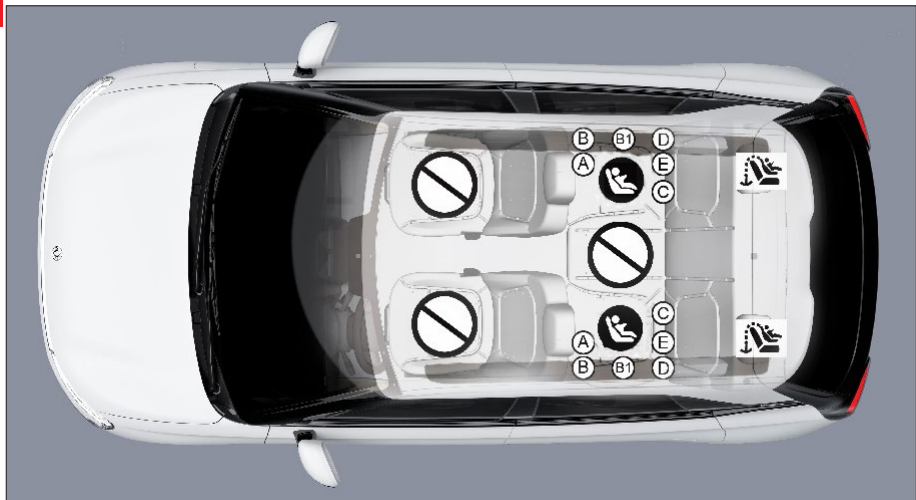
Posizioni dei sedili	Gruppi di peso del bambino										
	Gruppo 0 Meno di 10 kg			Gruppo 0+ Meno di 13 kg			Gruppo I Da 9 kg a 18 kg				
Tipi di seggiolini per bambini ISOFIX	Culla portatile		Rivolti all'indietro	Rivolti all'indietro			Rivolti all'indietro		Rivolti in avanti		
Classe di dimensioni ISOFIX	F	G	E	C	D	E	C	D	A	B	B1
	ISO/L1	ISO/L2	ISO/R1	ISO/R3	ISO/R2	ISO/R1	ISO/R3	ISO/R2	ISO/F3	ISO/F2	ISO/F2X
Sedile passeggero anteriore	NO ISOFIX										
Sedile posteriore laterale	X		IL-SU	IL-SU			IL-SU		IUF o IL-SU		
Sedile posteriore centrale	NO ISOFIX										

IUF : Adatto per l'installazione di seggiolini universali ISOFIX "rivolti in avanti", assicurati con i sistemi di ritenuta superiore. IL-SU: Adatto per l'installazione di seggiolini semi-universali ISOFIX per bambini in uno dei seguenti modi:

- Seggiolini per bambini "rivolti all'indietro" con top tether o piede di supporto;
- Seggiolini per bambini "rivolti in avanti" con piede di supporto;
- Marsupi con top tether o piede di supporto.

X: Non adatto all'installazione di seggiolini per bambini per il gruppo di peso indicato.

Installazione di seggiolini per bambini con punti di ancoraggio ISOFIX



 Sedili del veicolo non adatti all'installazione di seggiolini per bambini.

 Sedili del veicolo che consentono l'installazione del seggiolino ISOFIX.

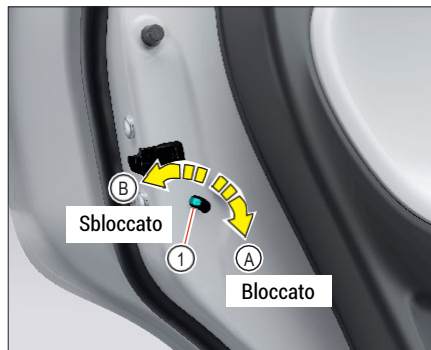
 Sedili posteriori con punti di ancoraggio che consentono di collegare i seggiolini universali per bambini ISOFIX con omologazione e rivolti in avanti. I punti di ancoraggio sono situati sul retro dei sedili posteriori. Le dimensioni del seggiolino ISOFIX sono indicate da lettere:

- A, B e B1: per i sedili del Gruppo I (da 9 a 18 kg) rivolti in avanti;
- C e D: per i sedili avvolgenti del Gruppo 0+ (meno di 13 kg) o del Gruppo I (da 9 a 18 kg) o per i sedili rivolti all'indietro;
- E: per i sedili avvolgenti del Gruppo 0 (meno di 10 kg) o del Gruppo 0+ (meno di 13 kg) rivolti all'indietro;
- F e G: per lettini portatili del Gruppo 0 (meno di 10 kg).

AVVISO

- L'utilizzo di seggiolini non autorizzati comporta gravi rischi, anche mortali.

Blocco di sicurezza per bambini



Attivazione del blocco di sicurezza per bambini

Aprire la porta posteriore del lato passeggero, spostare la leva verso il basso (A) a attivare (1) il blocco di sicurezza bambino. Quando è attivato, la porta non può essere aperta dall'interno dell'auto, anche se sbloccata. Per aprire la porta, occorre prima sbloccarla e poi aprirla dall'esterno.

Disattivazione del blocco di sicurezza per bambini

Aprire la porta posteriore del lato passeggero, spostare la leva verso l'alto (B) a disattivare (1) il blocco di sicurezza bambino.

AVVERTENZA

- Quando i bambini sono seduti nella parte posteriore dell'auto, il conducente deve attivare il blocco di sicurezza per bambini in modo da disattivare gli interruttori del finestrino lato passeggero per evitare che i bambini aprano accidentalmente le porte o i finestrini posteriori, con il rischio di incidenti.
- Non lasciare mai bambini o adulti bisognosi di cure da soli nella vettura. Potrebbero inavvertitamente azionare interruttori o comandi, causando incidenti.

Interruttore di disattivazione del finestrino del passeggero



Premere l'interruttore (1) per disattivare tutti i comandi del finestrino del passeggero; tuttavia, l'interruttore del finestrino lato guida può ancora funzionare per alzare e abbassare il finestrino.

Premere nuovamente l'interruttore (1) per riattivare i comandi.

AVVISO

Quando i bambini sono seduti nei sedili posteriori, si consiglia al conducente di attivare la funzione di blocco del finestrino del passeggero per impedire ai bambini di azionare il meccanismo di sollevamento e abbassamento del finestrino.

2. Prima di guidare

Check-up pre-guida.....	46	Portellone del bagagliaio.....	59	Regolazione del volante.....	74
Elementi da controllare.....	46	Apertura del portellone del bagagliaio.....	59	Sedile posteriore.....	74
Posizione di seduta corretta per il conducente.....	46	Chiusura del portellone del bagagliaio.....	59	Regolazione della posizione del volante.....	74
Posizione di seduta corretta per il passeggero anteriore.....	47	Porta di ricarica.....	60	Regolazione dello specchietto retrovisore.....	75
Posizione di seduta corretta per i passeggeri posteriori.....	48	Apertura del coperchio della porta di ricarica.....	60	Specchietto retrovisore esterno.....	75
		Chiusura del coperchio della porta di ricarica.....	60	Specchietto retrovisore interno.....	77
Chiavi del veicolo.....	49	Ricarica dei veicoli.....	61	Luci.....	78
Smart key.....	49	Precauzioni per la ricarica.....	61	Posizioni delle luci.....	78
Chiave meccanica.....	55	Metodo di ricarica AC domestico.....	65	Luci esterne.....	80
Porte per auto senza telaio.....	56	Ricarica AC presso le stazioni di ricarica.....	66	Catarifrangente.....	84
Maniglie a scomparsa delle porte.....	56	Sblocco di emergenza del caricatore AC.....	66	Luci interne.....	84
Regolazione automatica dei finestrini.....	57	Ricarica DC presso le stazioni di ricarica (ricarica rapida).....	66		
Avviso di blocco porta.....	57	Gestione dell'energia di ricarica.....	67	Tergicristalli e lavacrystalli.....	86
Maniglie interne delle porte.....	57			Tergicristalli e lavacrystalli.....	86
Chiusura centralizzata delle porte.....	58	Scarica del veicolo.....	68	Tergicristalli e lavacrystalli.....	86
Pulsante di chiusura centralizzata delle porte.....	58	Metodi di scarica di energia*.....	68	Comandi principali del finestrino del lato conducente.....	88
Blocco automatico delle porte durante la guida.....	58	Diagnosi dei problemi di scarica.....	69	Comandi dei finestrini del passeggero.....	89
Sblocco da collisione.....	58	Gestione dell'energia di scarica.....	69	Controllo da remoto per finestrini.....	89
Blocco automatico.....	58	Regolazione del sedile.....	70	Auto-up con blocco dei finestrini*.....	89
		Spiegazione dei sedili.....	70	Alimentazione ritardata per i finestrini.....	90
		Sedile anteriore.....	70	Finestrini con sensore antipizzicamento.....	90
				Inizializzazione dei finestrini.....	90

Controlli pre-guida

Elementi da controllare

Per garantire la sicurezza di guida, assicurarsi di eseguire i seguenti controlli prima di partire:

- Controllare l'ambiente circostante e le condizioni degli pneumatici.
- Posizioni dei sedili e dei poggiatesta.
- Condizioni del pedale del freno.
- Condizioni delle cinture di sicurezza.
- Posizione del volante.
- Angoli degli specchietti retrovisori interni ed esterni.
- Funzioni di illuminazione e regolazione.
- Funzioni dei tergicristalli e dei lavacrystalli.
- Controllo del campo visivo.

AVVISO

Se si installano i tappetini, attenersi alle indicazioni riportate:

- Non utilizzare più tappetini sovrapposti.
- Non utilizzare tappetini non adatti a questo modello di veicolo.

Posizione di seduta corretta per il conducente



Una corretta posizione di seduta del conducente può ridurre l'affaticamento alla guida e garantire la sicurezza del veicolo.

Per la sicurezza dei passeggeri, il conducente deve eseguire le seguenti operazioni prima della guida:

1. Sedersi completamente sul sedile, mantenendo la schiena e le spalle contro lo schienale. Regolare l'altezza del sedile per ottenere un buon campo visivo.
2. Spostare il sedile in avanti o indietro in una posizione adeguata, in modo che con le ginocchia leggermente piegate si possa premere a fondo l'acceleratore e i pedali del freno.

3. Mantenere una distanza di almeno 10 cm tra le ginocchia e il cruscotto.
4. Regolare lo schienale con un'angolazione adeguata, in modo che la schiena sia completamente appoggiata allo schienale e l'angolo dello schienale non deve superare i 25° dalla verticale.
5. Regolare l'altezza del poggiatesta in modo che il bordo superiore sia all'altezza della testa.
6. Regolare il volante ad almeno 25 cm di distanza dal petto, con le braccia naturalmente piegate per tenere il volante. Assicurarsi che i gomiti siano leggermente piegati per tenere la parte superiore del volante.
7. Regolare gli specchietti retrovisori nelle posizioni appropriate.
8. Indossare correttamente la cintura di sicurezza.

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidenti, la distanza tra il volante e il torace del conducente non deve essere troppo ravvicinata; in caso contrario, l'airbag non può fornire una protezione efficace e può causare danni al conducente.
- Le mani del conducente devono sempre trovarsi sul cerchio esterno del volante (a ore 9 e 3) per garantire la visibilità di tutti gli indicatori e le spie del quadro strumenti combinato.

⚠️ AVVERTENZA

- Durante la guida, lo schienale non deve essere reclinato eccessivamente e la cintura di sicurezza deve essere indossata correttamente per mantenere una postura corretta, per evitare lesioni in caso di frenata di emergenza.
- Non regolare il sedile durante la marcia. Se necessario, regolare il sedile nella posizione corretta dopo aver arrestato il veicolo, quindi riprendere la marcia.
- Se i bambini cercano di regolare da soli il seggiolino potrebbero ferirsi, soprattutto se incustoditi, con conseguente rischio di lesioni.

Posizione di seduta corretta per il passeggero anteriore



Per la sicurezza della guida, i passeggeri anteriori devono eseguire le seguenti operazioni:

1. Regolare il sedile in modo da mantenere una distanza sufficiente dal cruscotto, in modo che l'airbag possa fornire una protezione più efficace quando si attiva.
2. Sedersi completamente sul sedile, mantenendo la schiena e le spalle contro lo schienale, e regolare l'altezza del poggiatesta in modo che il suo bordo superiore sia all'altezza della testa.
3. Indossare correttamente la cintura di sicurezza.
4. Tenere entrambi i piedi nello spazio per i piedi davanti al sedile del passeggero anteriore.

👁️ AVVISO

- Durante la guida, mantenere la corretta posizione di seduta, non appoggiare i piedi sul cruscotto o appoggiarli sul sedile e non sporgere parti del corpo dal finestrino. In caso contrario, si corre un elevato rischio di lesioni in caso di frenate di emergenza o incidenti.
- Se il passeggero anteriore è troppo vicino al cruscotto, il sistema airbag non sarà in grado di fornire una protezione efficace.

⚠️ AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidente, il passeggero anteriore non deve trovarsi troppo vicino al cruscotto, altrimenti l'airbag non sarà in grado di fornire una protezione efficace e potrebbe addirittura causare danni.
- Non appoggiare i piedi sul cruscotto o sul finestrino e non sedersi a gambe incrociate sul sedile mentre il veicolo è in movimento, poiché ciò può causare gravi lesioni in caso di frenate di emergenza o incidenti.

AVVERTENZA

- Durante la guida, lo schienale non deve essere reclinato eccessivamente e la cintura di sicurezza deve essere indossata correttamente per mantenere una postura corretta, per evitare lesioni in caso di frenate di emergenza o incidenti.

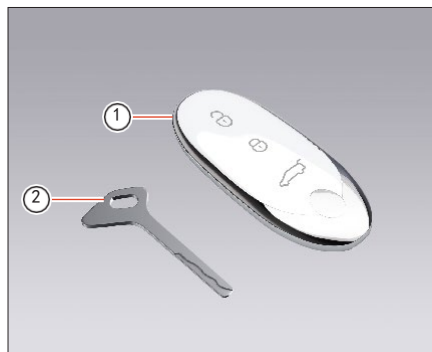
Posizione di seduta corretta per i passeggeri posteriori

Per la sicurezza della guida, i passeggeri posteriori devono eseguire le seguenti operazioni:

1. Mantenere una postura seduta eretta, tenendo la schiena il più vicino possibile allo schienale.
2. Posizionare entrambi i piedi nello spazio per i piedi di fronte ai sedili posteriori, saldamente sul pavimento.
3. Indossare correttamente la cintura di sicurezza.
4. In caso di trasporto di bambini, è necessario adottare misure di sicurezza adeguate in conformità alle normative vigenti.

Smart key

Composizione della Smart Key



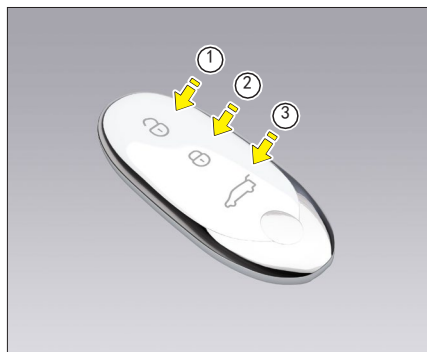
- ① Smart key
- ② Chiave meccanica

Ogni veicolo è dotato di una chiave intelligente e di una chiave meccanica.

Solo la chiave intelligente abbinata al veicolo può sbloccare le porte e avviare il veicolo.

In caso di smarrimento della chiave, contattare immediatamente la concessionaria.

Funzioni del telecomando della Smart Key



- ① Pulsante di sblocco del veicolo
- ② Pulsante di blocco del veicolo
- ③ Pulsante di sblocco del portellone posteriore

AVVISO

La chiave intelligente è un dispositivo di controllo sensibile. Maneggiatela con cura per evitare di sbloccare involontariamente le porte o di causare malfunzionamenti.



Sblocco a distanza del veicolo

1. Premere il pulsante di sblocco ;
2. Tutti gli indicatori di direzione lampeggiano due volte;
3. Il veicolo è sbloccato;
4. Le maniglie nascoste delle porte si estendono automaticamente*;
5. Tirare la maniglia esterna della porta o premere l'interruttore di richiesta interno della maniglia della porta posteriore per aprire le porte o il portellone posteriore.

Dopo lo sblocco a distanza del veicolo, se nessuna porta (compresa quella posteriore) viene aperta entro 30 secondi, il veicolo si blocca automaticamente.

Chiavi del veicolo

Blocco remoto del veicolo

1. Per chiudere tutte le porte (compresa quella posteriore);
2. Premere il pulsante di blocco ;
3. L'avvisatore acustico suona una volta;
4. Tutti gli indicatori di direzione si accendono per un certo periodo di tempo prima di spegnersi.
5. Il veicolo è bloccato;
6. Le maniglie nascoste delle porte si ritraggono automaticamente*, confermando il bloccaggio.

Sblocco a distanza del portellone posteriore

1. Tenere premuto il pulsante di sblocco del portellone posteriore ;
2. Tutti gli indicatori di direzione si accendono per un certo periodo di tempo prima di spegnersi.
3. Il portellone posteriore è aperto;
4. Premere l'interruttore di richiesta all'interno della maniglia del portellone del bagagliaio e sollevarlo verso l'alto per aprirlo.

Ricerca auto a distanza

Nel raggio d'azione del telecomando, premere rapidamente due volte il pulsante di blocco  per attivare la funzione di ricerca dell'auto. Le luci di emergenza lampeggiano, accompagnate da due segnali acustici, facilitando la rapida individuazione del veicolo.

Comodità a distanza Apertura automatica dei finestrini

Tenendo premuto il pulsante di sblocco , i finestrini si abbassano automaticamente fino alla completa apertura, garantendo una ventilazione anticipata del veicolo.

!NOTA

Se il pulsante viene rilasciato durante il processo di apertura automatica dei finestrini, i finestrini non smettono di abbassarsi.

Chiusura automatica dei finestrini da remoto

Dopo aver bloccato il veicolo, se si nota che i finestrini non sono completamente chiusi, tenendo premuto il pulsante di blocco  i finestrini si solleveranno.

!NOTA

Se il pulsante viene rilasciato durante il processo di chiusura automatica dei finestrini, questi non si chiuderanno.

⚠AVVERTENZA

Durante il processo di chiusura automatica dei finestrini, assicurarsi che nessuna parte del corpo si trovi nell'area di chiusura dei finestrini per evitare lesioni.

Situazioni in cui non è possibile utilizzare il telecomando

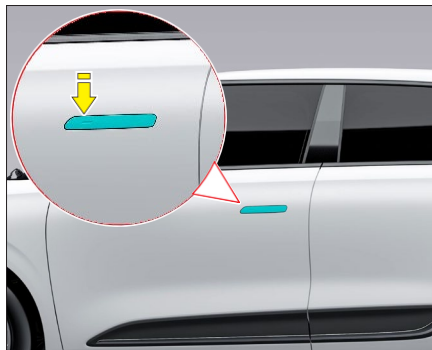
La portata effettiva della funzione del telecomando dipende dall'ambiente circostante. Il telecomando potrebbe non funzionare nelle seguenti situazioni:

- La Smart key non si trova nell'area di lavoro (ad esempio, in presenza di molti ostacoli).
- Le porte (compresa quella posteriore) sono aperte o non correttamente chiuse.
- La batteria della Smart key è esaurita.

👁AVVISO

Le funzioni di controllo a distanza del dispositivo remoto possono essere influenzate da accessori elettronici aggiunti al veicolo, come ad esempio un GPS per auto. Rivolgersi a un tecnico di un concessionario autorizzato per l'installazione di eventuali accessori elettronici.

Funzione di accesso senza chiave*



Sblocco senza chiavi delle porte dell'auto

1. Portare la Smart key entro il suo raggio d'azione.
2. Toccare una volta l'area concava sulla maniglia della porta per richiedere l'apertura;
3. Tutti gli indicatori di direzione lampeggiano due volte;
4. Tutte le porte sono sbloccate e le maniglie nascoste si estendono automaticamente*;
5. Tirare la maniglia esterna della porta o premere l'interruttore di richiesta interno della maniglia della porta posteriore per aprire le porte o il portellone posteriore.

Chiusura senza chiave delle porte dell'auto

1. Portare la Smart key entro il suo raggio d'azione.
2. Chiudere tutte le porte (compresa quella posteriore);
3. Toccare l'area concava sulla maniglia della porta una volta, tutti gli indicatori di direzione lampeggiano una volta;
4. Le maniglie nascoste delle porte si ritraggono automaticamente*, confermando il bloccaggio.

!NOTA

Dopo lo sblocco senza chiave delle porte, è necessario aprire qualsiasi porta entro 30 secondi; in caso contrario, le porte si bloccano automaticamente.

Apertura senza chiave del portellone posteriore



1. Portare la Smart key entro il suo raggio d'azione.
2. Premere l'interruttore di richiesta all'interno della maniglia della porta del bagagliaio e sollevarlo verso l'alto per aprire il portellone del bagagliaio.

Chiavi del veicolo

2

Prima di guidare

Funzione di sblocco automatico quando ci si avvicina al veicolo*



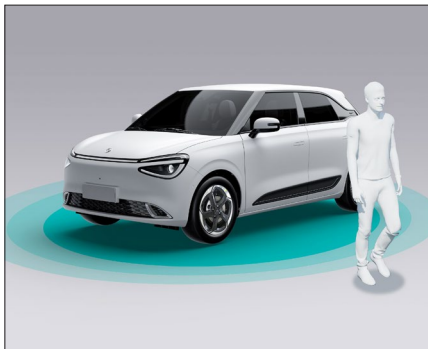
Quando la funzione di sblocco automatico quando ci si avvicina al veicolo è abilitata, avvicinarsi al veicolo tenendo in mano la chiave (circa 1,5 m vicino alla maniglia della porta anteriore sinistra o alla porta posteriore), le porte si sbloccano automaticamente, le maniglie nascoste delle porte si estendono automaticamente* e tutti gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

È possibile impostare l'attivazione/disattivazione della funzione di sblocco automatico quando ci si avvicina al veicolo nelle impostazioni del veicolo MP5 → Finestra di interfaccia per blocco porta.

NOTA

Se non ci si avvicina alla maniglia della porta laterale sinistra o a quella posteriore, anche se si ha con sé la chiave, non si sblocca automaticamente.

Funzione di blocco automatico quando si lascia il veicolo*



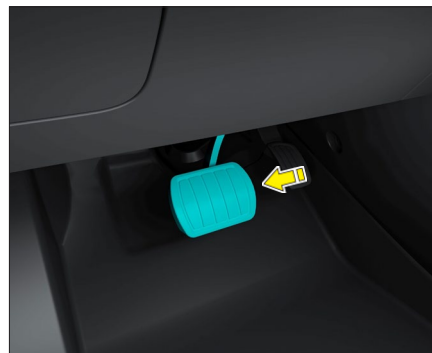
Quando è attivata la funzione di blocco automatico, nel momento in cui si lascia il veicolo con la marcia in posizione P e tutte le porte (compresa quella posteriore) chiuse, allontanandosi dal veicolo tenendo in mano la chiave (circa 3 m perpendicolarmente rispetto alla maniglia della porta laterale sinistra o alla porta posteriore), le porte si bloccano automaticamente, le maniglie nascoste delle porte si ritraggono automaticamente* e tutti gli indicatori di direzione lampeggiano una volta.

È possibile impostare l'attivazione/disattivazione della funzione di blocco automatico quando si lascia il veicolo nelle impostazioni del veicolo MP5 → Finestra di interfaccia per blocco porta.

NOTA

- Portate con voi le chiavi quando uscite dall'auto e non lasciatele in macchina, altrimenti potreste essere avvisati dall'avvisatore acustico.
- Se non ci si allontana perpendicolarmente rispetto alla maniglia della porta laterale sinistra o alla porta posteriore, non si blocca automaticamente.

Funzione di avviamento del veicolo

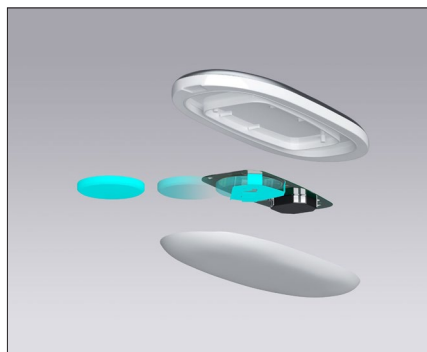


Portare con sé la Smart key, sbloccare ed entrare nel veicolo, premere il pedale del freno, il veicolo si avvia e passa allo stato di READY, e sul quadro strumenti combinato si accende la spia READY.

Sostituzione della batteria della Smart key

La durata della batteria dipende dalla frequenza delle operazioni e dall'ambiente circostante. In condizioni di utilizzo normali, la durata della batteria è di due anni.

La funzione del telecomando della Smart key potrebbe non funzionare correttamente entro un breve raggio se la batteria è esaurita o quasi. Sostituire la batteria il prima possibile.



Si raccomanda di sostituire la batteria del telecomando presso un rivenditore autorizzato o sotto la guida di un professionista per evitare di danneggiarla.

Se si effettua la sostituzione da soli, munirsi di una batteria CR2032 e di strumenti idonei.

Avviso per la protezione ambientale



La batteria contiene sostanze inquinanti. È illegale smaltire la batteria con i rifiuti domestici. Le batterie devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente.



Smaltire la batteria nel rispetto dell'ambiente. Portare le batterie esaurite presso un rivenditore autorizzato o un punto di raccolta dedicato alle batterie esauste.

AVVISO

- Evitare di toccare il circuito interno e i contatti elettronici per non provocare un malfunzionamento.
- Non utilizzare pinzette metalliche per afferrare i terminali positivo e negativo della batteria per non scaricarla.
- Fare attenzione a non far ingerire ai bambini la batteria e le parti smontate.
- Lo smaltimento improprio delle batterie di scarto danneggia l'ambiente; si prega di smaltirle in conformità alle leggi e alle normative vigenti.

AVVISO

- Quando la Smart key si trova nel suo raggio d'azione, chiunque (anche chi non possiede una Smart Key) può toccare l'interruttore per bloccare/sbloccare le porte o aprire il portellone del bagagliaio posteriore.
- Le onde radio emesse dalla Smart Key possono influire negativamente sulle apparecchiature mediche elettroniche. Ad esempio, i pazienti con pacemaker dovrebbero contattare l'ospedale o il produttore del dispositivo medico elettronico prima di utilizzare o avvicinare la Smart Key.
- Non modificare la frequenza di trasmissione o aumentare la potenza di trasmissione da soli, non collegare esternamente un'antenna o utilizzare altre antenne di trasmissione.
- Se l'uso della Smart Key causa interferenze dannose ai servizi di comunicazione radi ufficiali, interrompere immediatamente l'uso e contattare il concessionario.
- Non utilizzare la Smart Key in aereo o in luoghi in cui è espressamente vietato l'uso di dispositivi radio.

AVVISO

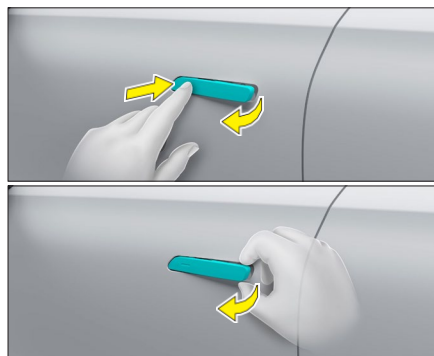
- Se si perde la chiave, rivolgersi immediatamente a un rivenditore autorizzato.
- Non lasciare la Smart key nel veicolo quando si esce.
- La Smart Key contiene componenti elettronici; non bagnarla, perché potrebbe danneggiarla e compromettere il funzionamento del sistema.
- Non utilizzare la Smart Key per colpire altri oggetti.
- Non lasciare la Smart Key in luoghi dove la temperatura supera i 60°C per lungo tempo.
- Non appendere la Smart Key a un portachiavi contenente magneti.
- Non collocare la Smart Key in prossimità di dispositivi che possono generare campi magnetici, come ad esempio apparecchiature audio o caricatori di telefoni wireless.
- Non collocare la Smart Key vicino a prodotti elettronici, come telefoni cellulari, computer portatili, ecc. per evitare interferenze.

AVVISO

Non collocare la Smart Key nelle seguenti posizioni all'interno del veicolo per evitare che rimanga bloccata all'interno del veicolo:

- Sul cruscotto o all'interno del vano portaoggetti;
- Sulla cappelliera;
- All'interno del vano portaoggetti della porta o del portabicchieri;
- Negli angoli del bagagliaio o sotto la scatola degli attrezzi di bordo;
- All'interno o in prossimità di materiali metallici.

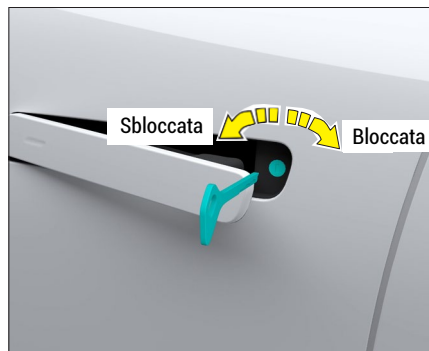
Chiave meccanica



Utilizzare la chiave meccanica per sbloccare/bloccare le porte quando il veicolo è a corto di energia o la Smart Key è guasta:

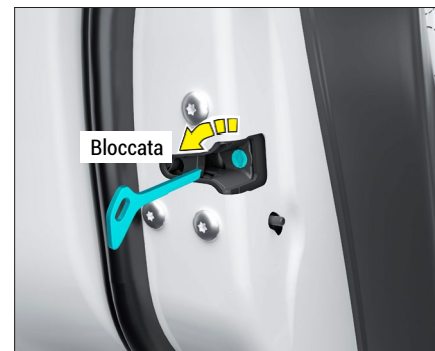
Sblocco/blocco della porta del conducente

1. Premere l'estremità anteriore della maniglia nascosta sul lato del conducente per farla scattare;
2. Estrarre la maniglia nascosta per estenderla completamente, rivelando il foro della chiave;
3. Inserire la chiave meccanica nel foro della chiave;



4. Ruotare la chiave meccanica verso la parte anteriore/posteriore del veicolo per sbloccare/bloccare la porta.

Chiusura delle altre porte



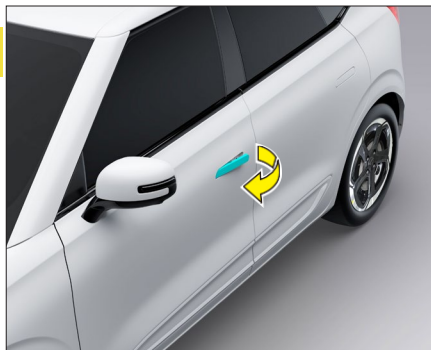
1. Prima aprire la porta, ogni porta ha un interruttore per la chiusura di emergenza, poi inserire la chiave meccanica nell'interruttore;
2. Per le porte di sinistra, ruotare in senso antiorario per bloccare;
3. Per le porte di destra, ruotare in senso orario per bloccare.

Porte per auto senza telaio

Maniglie a scomparsa delle porte

2

Prima di guidare



Il veicolo è dotato di maniglie a scomparsa delle porte per ridurre la resistenza aerodinamica, offrendo una migliore esperienza di guida.

- Quando il veicolo è sbloccato, le maniglie a scomparsa delle porte si estendono automaticamente*; tirare la maniglia per aprire la porta.
- Quando il veicolo è bloccato, il sistema retrattile è in funzione.

!NOTA

Se la batteria da 12 V è esaurita, le maniglie a scomparsa delle porte non si estendono automaticamente quando si sblocca il veicolo.

Le maniglie delle porte si ritraggono automaticamente* e vanno in posizione nascosta.

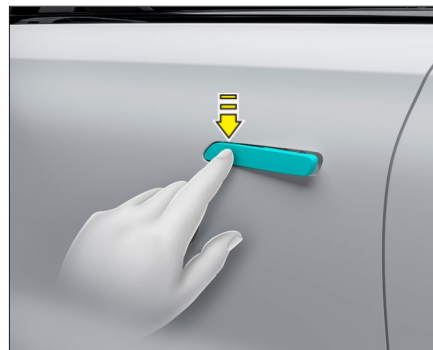
⚠AVVERTENZA

- Quando si blocca l'auto, le maniglie a scomparsa delle porte si ritraggono elettricamente.
- Dopo l'azionamento manuale, le maniglie si ritraggono meccanicamente. Fare attenzione per evitare lesioni.

👁AVVISO

- In caso di malfunzionamento o di congelamento, il sistema di maniglie a scomparsa delle porte potrebbe non riuscire a sganciarsi normalmente.
- In inverno al nord, dopo aver lavato l'auto, asciugare l'acqua nelle fessure intorno alle maniglie a scomparsa delle porte per evitare il congelamento, che potrebbe impedire alle maniglie di estendersi elettricamente.
- Con il freddo, evitate di spruzzare acqua direttamente sulle fessure, ad esempio le maniglie o le serrature delle porte, perché potrebbero congelarsi e diventare inutilizzabili.
- A una certa velocità di guida, le maniglie a scomparsa delle porte si ritraggono automaticamente per ridurre la resistenza aerodinamica e migliorare l'esperienza di guida.

Estensione di emergenza delle maniglie a scomparsa



Nel caso in cui le maniglie elettriche a scomparsa delle porte siano congelate dalla neve o bloccate da oggetti estranei e non riescano a estendersi dopo aver sbloccato il veicolo, utilizzare la seguente procedura di emergenza:

- Premere con forza sul lato sinistro della maniglia, facendo fuoriuscire il lato destro;
- Tirare la maniglia per provare ad aprire la porta;
- Una volta che la maniglia si muove liberamente, aprirla e chiuderla più volte per rimuovere il ghiaccio residuo;
- Sbloccare/bloccare il veicolo per assicurarsi che le maniglie a scomparsa delle porte si estendano/ripieghino normalmente.

Regolazione automatica dei finestrini dell'auto

- Quando si apre una porta, il finestrino laterale corrispondente si abbassa leggermente in modo automatico per facilitare l'apertura della porta.
- Dopo aver chiuso la porta, il finestrino corrispondente si solleva immediatamente in posizione completamente chiusa.

AVVISO

Se la porta è chiusa e il finestrino non si trova nella posizione in cui era aperto al momento dell'ultima apertura, il finestrino non si solleva automaticamente.

Leggero abbassamento dei finestrini indotto dalla collisione

In caso di collisione, i finestrini di tutte e quattro le porte possono abbassarsi leggermente per facilitare le operazioni di soccorso.

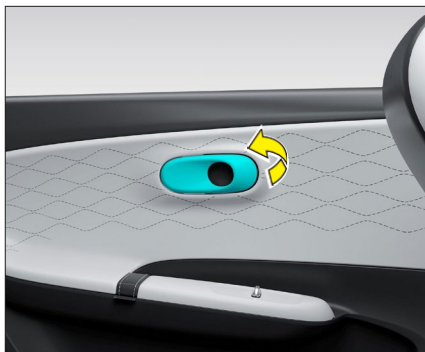
Avviso di blocco porta

Se una porta non è completamente chiusa quando il veicolo raggiunge una certa velocità, il veicolo emette un messaggio di avvertimento accompagnato da un suono, invitando a chiudere prontamente la porta.

AVVISO

Se una porta (compresa quella del bagagliaio) è socchiusa, l'utilizzo del pulsante di bloccaggio della portiera del comando centrale per bloccare la vettura non funziona. Si udirà un avviso sonoro di bloccaggio, seguito da un rimando di avviso sonoro di sbloccaggio come segnale di non chiusura.

Maniglie interne delle porte



Quando la porta dell'auto è bloccata, è necessario tirare una volta la maniglia interna della porta per sbloccarla e poi tirarla di nuovo per aprirla. In questo modo si evita l'apertura accidentale della porta durante la guida.

AVVISO

- Non tirare la maniglia interna della porta mentre il veicolo è in movimento, per evitare di aprire inavvertitamente la porta e costituire un pericolo. Se i bambini sono seduti dietro, utilizzare il blocco di sicurezza per bambini per evitare l'apertura accidentale delle porte posteriori.
- Quando la porta è bloccata, non forzare la maniglia interna della porta per aprirla, in quanto ciò potrebbe danneggiare la maniglia. Tirare due volte la maniglia per aprire la porta.
- Quando si parcheggia sul ciglio della strada, dopo che il veicolo si è fermato, il conducente deve controllare lo specchietto retrovisore per assicurarsi che non ci siano pedoni o veicoli in arrivo prima di aprire la portiera o dare istruzioni ai passeggeri di uscire. (Si raccomanda ai passeggeri posteriori di non aprire la porta di sinistra).
- Prima di aprire la porta per uscire (soprattutto dal lato sinistro), guardare dietro, poi aprire leggermente la porta per sicurezza, e infine uscire.
- Se non è possibile aprire la porta posteriore dall'interno, è possibile che il blocco di sicurezza per bambini sia inserito. Non tirare con forza la maniglia interna della porta, che potrebbe causare danni. Per aprire la porta, sbloccare il veicolo dall'esterno.

Chiusura centralizzata delle porte

Pulsante di chiusura centralizzata delle porte

2

Prima di guidare



- Quando il veicolo è bloccato, premere il pulsante della chiusura centralizzata per sbloccare il veicolo.
- Quando il veicolo è sbloccato, premere il pulsante della chiusura centralizzata per bloccare il veicolo.

AVVISO

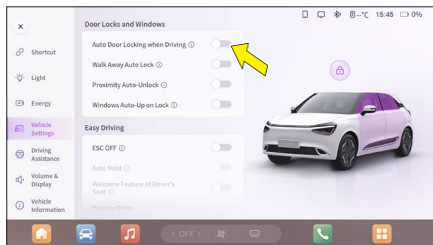
Se una porta o il portellone del bagagliaio non sono completamente chiusi, le porte non possono essere bloccate. In questo caso, le porte tentano prima di bloccarsi e poi di sbloccarsi.

Blocco automatico delle porte durante la guida

Quando la funzione di blocco automatico durante la guida è attivata, tutte le porte si bloccano automaticamente quando la velocità del veicolo raggiunge circa 10 km/h o più.

Sostituzione della batteria della Smart key

Modelli senza MP5: premere a lungo il pulsante di chiusura centralizzata per attivare/disattivare la funzione di blocco automatico;



Modelli con MP5: Attivare/disattivare la funzione di blocco automatico nelle impostazioni del veicolo. interfaccia per la chiusura delle porte e dei finestrini.

AVVERTENZA

Se si sbloccano manualmente le porte dopo che si sono bloccate automaticamente, per riattivare il bloccaggio automatico è necessario che la velocità del veicolo scenda sotto i 10 km/h e poi la superi di nuovo perché le porte si blocchino automaticamente.

AVVERTENZA

Responsabilità del conducente: se decidete di tenere le porte chiuse durante la guida, ricordate che in situazioni di emergenza potrebbe essere più difficile per il personale di soccorso accedere all'interno del veicolo.

Sblocco da collisione

Se il veicolo è coinvolto in una collisione che causa l'attivazione degli airbag, le porte si sbloccano automaticamente, le luci di emergenza possono accendersi automaticamente e tutte le funzioni di bloccaggio sono disattivate in questo momento.

Blocco automatico

Dopo aver bloccato il veicolo e averlo accidentalmente sbloccato, se le porte o il portellone del bagagliaio non vengono aperti entro 30 secondi, il veicolo si blocca nuovamente in modo automatico.

AVVERTENZA

Anche se il veicolo è dotato di una funzione che impedisce lo sblocco accidentale, non giocate con le chiavi dopo aver bloccato il veicolo. Assicuratevi che il veicolo rimanga bloccato per evitare lo sblocco o accidentale e pericoli inutili.

Apertura del portellone del bagagliaio



Apertura senza chiave

1. Portare la Smart Key entro il suo raggio d'azione.
2. Premere l'interruttore di richiesta all'interno della maniglia della porta del bagagliaio e sollevarla verso l'alto per aprire il portellone del bagagliaio.

Apertura con telecomando

1. Premere il pulsante di sblocco  sul telecomando, oppure tenere premuto il pulsante di sblocco del portellone  posteriore.
2. Premere l'interruttore di richiesta all'interno della maniglia della porta del bagagliaio e sollevarla verso l'alto per aprire il portellone del bagagliaio.

AVVERTENZA

- La batteria da 12 V deve essere alimentata affinché la chiave a distanza possa bloccare la porta.
- Dopo aver aperto il portellone del bagagliaio, spingerlo verso l'alto fino all'angolo di apertura massimo e assicurarsi per sicurezza che sia stabile prima di caricare o scaricare oggetti.

Chiusura del portellone del bagagliaio



1. Verificare che non vi siano ostacoli o parti del corpo nella zona di chiusura del portellone del bagagliaio.
2. Se ci sono molti bagagli, provare prima a chiudere delicatamente il portellone del bagagliaio, assicurandosi che non ci siano bagagli che lo ostacolano, quindi procedere alla chiusura del portellone.
3. Afferrare la maniglia sul lato destro dello sportello del bagagliaio, tirarla verso il basso e premere lo sportello finché non si blocca saldamente.

AVVISO

Fare attenzione a non ostruire la chiusura del portellone con bagagli.

Porta di ricarica

Apertura del coperchio della porta di ricarica

2

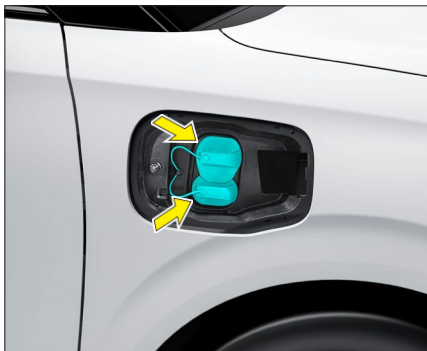
Prima di guidare



Il coperchio della porta di ricarica ① si trova sul pannello del parafrangente destro.

Premere la parte posteriore del coperchio della porta di ricarica ① e il coperchio si aprirà di scatto.

Porte di ricarica CA e CC



Rimuovere il coperchio antipolvere per vedere le porte di ricarica.

- La porta di ricarica AC si trova sulla parte superiore.
- La porta di ricarica DC si trova nella parte inferiore (il coperchio antipolvere della porta di ricarica AC deve essere rimosso prima di poter rimuovere il coperchio antipolvere della porta di ricarica DC).

Chiusura del coperchio della porta di ricarica



1. Riposizionare il coperchio antipolvere della porta di ricarica.
2. Premere la parte posteriore del coperchio della porta di ricarica ① per chiudere il coperchio della porta di ricarica.

Precauzioni per la carica

AVVISO

- Quando l'indicatore della batteria diventa rosso, la batteria di alimentazione è scarica. Si prega di caricarla il prima possibile per evitare che il veicolo non possa circolare a causa della batteria insufficiente.
- Per i viaggi a lunga distanza, assicurarsi che lo stato di carica (SOC) sia superiore al 50% prima di utilizzare il veicolo.
- La temperatura ottimale di conservazione della batteria di alimentazione deve essere mantenuta tra i 20°C e i 35°C.
- L'umidità dell'ambiente di stoccaggio delle batterie di potenza deve essere mantenuta tra il 30% e il 70%.
- Il veicolo deve essere parcheggiato e caricato in un ambiente asciutto e ventilato, lontano dalla luce solare diretta, da materiali infiammabili ed esplosivi e da fonti di calore.
- Quando il veicolo è parcheggiato per un periodo prolungato, l'intervallo ottimale di SOC per lo stoccaggio della batteria è compreso tra il 50% e il 70%. Si consiglia di caricare lentamente la batteria fino al massimo una volta ogni tre mesi, e poi di scaricarla a un SOC compreso tra il 50% e il 70% prima di parcheggiarla nuovamente.
- Se il veicolo rimane parcheggiato per lungo tempo senza essere caricato come richiesto, questo può causare un'eccessiva scarica della batteria, riducendo così le prestazioni della batteria di alimentazione. Dongfeng non si assume alcuna responsabilità per i malfunzionamenti e i danni causati al veicolo, anche se durante il periodo di garanzia di qualità.

AVVISO

- Una volta collegata la pistola di ricarica alla porta di ricarica del veicolo, il veicolo non si può avviare.
- Non rimanere all'interno del veicolo durante la ricarica.
- Parcheggiare il veicolo in un'area ventilata durante la ricarica.

AVVERTENZA

- Scegliere un ambiente sicuro (a prova di umidità e di alte temperature) per la ricarica.
- Non modificare o smontare la porta di ricarica o l'apparecchiatura di ricarica, poiché ciò potrebbe causare guasti alla ricarica o addirittura incendi.
- Prima di procedere alla ricarica, accertarsi che non vi siano acqua o corpi estranei nella porta di ricarica del veicolo e nella pistola di ricarica e che i terminali metallici non siano arrugginiti o corrosi. In presenza di queste condizioni, non procedere con le operazioni di ricarica. I collegamenti anomali dei terminali possono infatti causare cortocircuiti o scosse elettriche, con conseguente pericolo di vita.
- Se durante la carica viene rilevato un odore anomalo o del fumo, interrompere immediatamente la carica e contattare il concessionario.

AVVERTENZA

- Per evitare lesioni personali, fare attenzione a quanto segue mentre il veicolo è in carica:
 - Non toccare la porta di ricarica sull'auto o i terminali metallici all'interno della pistola di ricarica;
 - Non caricare o toccare il veicolo durante i temporali, poiché i fulmini potrebbero danneggiare il dispositivo di ricarica del veicolo e causare lesioni personali.
- Dopo la ricarica, non scollegare la pistola di ricarica con le mani bagnate o mentre si è in piedi in un'area umida, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche e lesioni.
- Se è necessario utilizzare un'apparecchiatura medica elettronica all'interno dell'auto, verificare con il produttore se la ricarica di un'auto elettrica influisce sul normale funzionamento del dispositivo medico. Evitare di fare una ricarica se questo potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo medico, con conseguenti lesioni personali.
- Se avete un dispositivo come un pacemaker impiantato nel vostro corpo, verificate con il produttore che la guida di un veicolo a nuova energia non interferisca con il corretto funzionamento del pacemaker, in modo da non causare lesioni personali.

AVVISO

- Evitare di accendere l'aria condizionata mentre il veicolo è in carica, poiché ciò può accelerare l'usura della batteria di alimentazione e impedire la ricarica completa.
- Quando si effettua la ricarica presso una stazione di ricarica, lasciare il veicolo e seguire scrupolosamente le istruzioni di ricarica della stazione. Rimanere nella zona di sicurezza per evitare il pericolo dovuto all'alta tensione.
- Il sistema interrompe automaticamente la ricarica quando la batteria di alimentazione è completamente carica.
- Prima di avviare il veicolo, accertarsi che il coperchio della porta di ricarica e il coperchio antipolvere siano chiusi. Un coperchio della porta di ricarica aperto può consentire l'ingresso di acqua o di oggetti estranei, compromettendo il normale utilizzo.
- Quando la temperatura ambiente è inferiore a 0°C, l'efficienza di carica diminuisce e la ricarica richiede più tempo del solito.
- Durante la ricarica rapida del veicolo, per ridurre al minimo l'usura della batteria di alimentazione, la ricarica da 0% a 30% e da 80% a 100% richiederà più tempo.

AVVISO

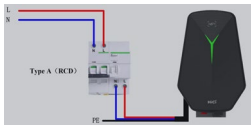
- L'uso frequente di metodi di ricarica rapida può avere un impatto negativo sulla batteria di alimentazione. Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di evitare di utilizzare questi metodi per periodi prolungati.
- Per evitare di danneggiare l'apparecchiatura di ricarica, prestare attenzione a quanto segue:
 - Non chiudere il coperchio della porta di ricarica mentre il coperchio antipolvere è aperto;
 - Non tirare o torcere con forza il cavo di ricarica;
 - Non colpire l'apparecchiatura di ricarica;
 - Non lasciare il cavo di ricarica vicino a stufe o altre fonti di calore.
- Durante la ricarica CA, la pistola di ricarica è bloccata. Non tirare con forza la pistola per evitare di danneggiare l'interfaccia.
- Non eseguire contemporaneamente la carica in AC e in DC!

iNOTA

- Il tempo necessario per ricaricare completamente la batteria di alimentazione dipende dal metodo di ricarica, dal livello residuo della batteria di alimentazione, dalla temperatura in tempo reale, dal tempo di utilizzo, dalla temperatura esterna e dalla potenza di uscita della sorgente di alimentazione di ricarica.

Questo veicolo è un veicolo a nuova energia che funziona esclusivamente con l'energia della batteria. Quando l'indicatore della batteria sul quadro strumenti diventa rosso, il veicolo deve essere caricato. Sebbene il veicolo possa percorrere una certa distanza quando la batteria è scarica, una scarica quasi completa e frequente della batteria ne riduce la durata di vita.

La porta di ricarica si trova sul parafrangente destro: la porta superiore è per la ricarica a corrente alternata (AC); la porta inferiore è per la ricarica a corrente continua (DC). Esistono vari metodi di ricarica e gli utenti possono scegliere il metodo di ricarica migliore in base ai diversi ambienti. (Il tempo di ricarica effettivo richiesto dipende dal metodo di ricarica, dal livello di carica residua della batteria, dalla temperatura in tempo reale, dal tempo di utilizzo, dalla temperatura esterna, ecc. e può differire dai dati indicati in questo manuale)

Modalità di ricarica	Porta di ricarica	Cavo di ricarica Pistola di ricarica	Alimentazione	Istruzioni per la ricarica
Modalità 1: AC domestica carica ($\leq 16A$)				Ricarica a casa con una presa dedicata
Modalità 2: Ricarica in AC a Stazioni di ricarica ($\leq 32A$)				Non supporta la pila di ricarica CA trifase da 42kW di potenza e 63A.
Modalità 3: ricarica in corrente continua presso le stazioni di ricarica (ricarica rapida)				Ricarica rapida presso le stazioni di ricarica pubbliche (metodo di ricarica di emergenza, non consigliato per l'uso a lungo termine)

AVVISO

- Il tempo di ricarica dipende dal livello residuo della batteria, dalla potenza di uscita del terminale di ricarica e dalla temperatura ambiente.
- Quando la temperatura ambiente è inferiore a
- -20°C o superiore a 55°C, il veicolo non può essere caricato.
- Per preservare la durata della batteria di alimentazione, evitare di guidare spesso con la batteria scarica e caricarla sempre in tempo.
- Quando il veicolo è parcheggiato per un periodo prolungato, l'intervallo ottimale di SOC per lo stoccaggio della batteria è compreso tra il 50% e il 70%. Si consiglia di caricare lentamente la batteria fino al massimo una volta ogni tre mesi, e poi di scaricarla a un SOC compreso tra il 50% e il 70% prima di parcheggiarla nuovamente.
- Se il veicolo rimane parcheggiato per lungo tempo senza essere caricato come richiesto, questo può causare un'eccessiva scarica della batteria, riducendo così le prestazioni della batteria di alimentazione. Dongfeng non si assume alcuna responsabilità per i malfunzionamenti e i danni causati al veicolo, anche se durante il periodo di garanzia di qualità.

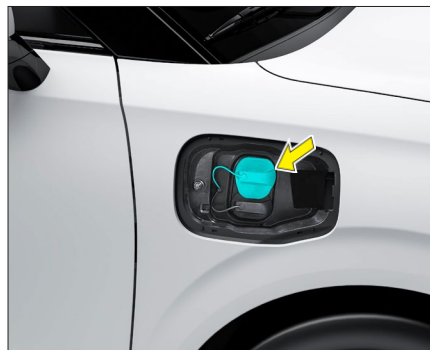
AVVERTENZA

- Non lavare il veicolo durante la ricarica;
- Non lavare il cavo di ricarica durante la ricarica;
- Non pulire i connettori e le spine del cavo di ricarica per evitare la corrosione dei terminali.
- Non utilizzare prolunghe quando la distanza di ricarica è insufficiente, poiché sussiste il rischio di incendio.
- Non utilizzare un adattatore da 10A a 16A, in quanto c'è il rischio di incendio.

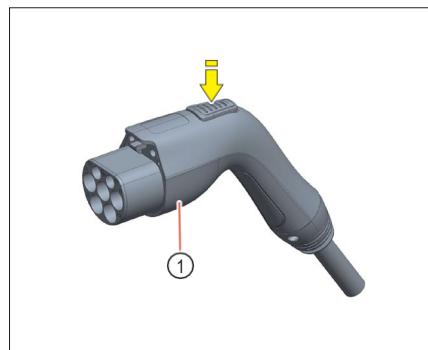
AVVERTENZA

- Quando si installa una presa di ricarica domestica o una pila di ricarica, la lunghezza del cavo che collega l'interruttore dell'aria alla presa di ricarica o alla pila di ricarica non deve superare 1 m, per evitare rischi di incendio.
- Non utilizzare cavi e prese di ricarica sottodimensionati, in quanto potrebbero surriscaldarsi a causa dell'elevata corrente di carica, provocando un incendio.
- Quando si utilizza una presa di ricarica domestica, non collocare la presa di ricarica sul veicolo e non aggiungere una prolunga tra la presa di ricarica e il connettore del cavo di ricarica, poiché ciò può provocare un incendio.

Metodo di ricarica AC domestico



1. Portare la marcia in posizione "P";
2. Chiudere tutte le porte (compresa quella posteriore);
3. Aprire il coperchio della porta di ricarica;
4. Rimuovere il coperchio antipolvere dalla porta di ricarica AC in alto;
5. Collegare la spina del cavo di ricarica a una presa di corrente, controllare e verificare che la spia di alimentazione del cavo di ricarica sia verde fissa;



6. Allineare la pistola di ricarica e inserirla completamente nella porta di ricarica AC facendo coincidere la pistola di ricarica con la base di ricarica. Verificare che la pistola di ricarica sia bloccata;

AVVERTENZA

- Per caricare il veicolo, utilizzare esclusivamente una presa dedicata (con dispositivo di protezione dalle perdite, interruttore dell'aria, messa a terra, ecc.) ed evitare di condividere la linea con altri elettrodomestici per evitare scosse elettriche.

7. All'avvio della ricarica, sul quadro strumenti combinato viene visualizzata la percentuale di batteria rimanente e il tempo necessario per completare la ricarica;
8. La spia dell'indicatore di collegamento del cavo di ricarica "si accende"  sul quadro strumenti;



9. Al termine della ricarica, sbloccare prima il veicolo (anche se le portiere non sono bloccate), quindi premere il pulsante di rilascio della pistola di ricarica per rimuoverla e infine scollegare l'alimentazione.
10. Chiudere il coperchio antipolvere della porta di ricarica.
11. Chiudere il coperchio della porta di ricarica.

AVVISO

- La pistola di ricarica si blocca quando il cavo di ricarica della pistola è collegato alla porta di ricarica del veicolo.
- La pistola di ricarica non può essere rimossa se il veicolo non è sbloccato. Se non è possibile rimuovere la pistola dopo aver sbloccato il veicolo, utilizzare lo sblocco di emergenza o contattare il concessionario.
- Prima di chiudere il coperchio della porta di ricarica, accertarsi che il coperchio antipolvere della porta di ricarica sia chiuso.
- Se si installa una presa domestica da 16A, questa deve essere installata da un elettricista qualificato con un interruttore dell'aria e la presa deve essere conforme agli standard normativi locali.
- Quando si ricarica con il cavo di ricarica, verificare se la presa a muro domestica soddisfa gli standard normativi locali. In caso contrario, non utilizzare questa presa.

Ricarica in AC presso le stazioni di ricarica

Il metodo di ricarica presso le stazioni di ricarica AC è simile alla ricarica AC domestica.

AVVISO

- Il connettore di ricarica AC non può essere staccato se il veicolo è bloccato.
- Prima di chiudere il coperchio della porta di ricarica, accertarsi che il coperchio antipolvere della porta di ricarica sia chiuso.

Sblocco di emergenza del caricabatterie AC

Se il caricabatterie AC non si sblocca normalmente, utilizzare il cavo di sblocco di emergenza situato sul lato destro del vano anteriore:



Ricarica in corrente continua presso le stazioni di ricarica (ricarica rapida)



Per la ricarica, attenersi alla seguente procedura:

1. Portare la marcia in posizione "P";
2. Chiudere tutte le porte (compresa quella posteriore);
3. Aprire il coperchio della porta di ricarica;
4. Rimuovere il coperchio antipolvere dalla porta di ricarica AC sopra e dalla porta di ricarica DC sotto;
5. Impostare il servizio di ricarica in base alla quantità di carica desiderata, al tempo e al costo;

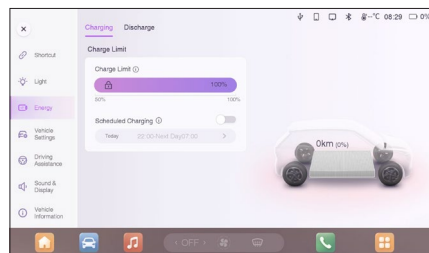


6. La spia dell'indicatore di collegamento del cavo di ricarica del cruscotto  si accende quando inizia la ricarica;
7. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie, chiudere il cappuccio e il coperchio della porta di ricarica e la spia dell'indicatore di collegamento del cavo di ricarica "  " si spegnerà.

Gestione dell'energia di carica

Nell'interfaccia "Energia" dell'MP5 è possibile visualizzare e gestire i dettagli di ricarica.

Toccare "Ricarica" per accedere alla ricarica impostazioni:



- L'MP5 Energy Interfaccia di ricarica visualizza lo stato del veicolo (stato di carica, autonomia, livello della batteria, potenza di carica, corrente, tensione e stato di connessione del caricatore).

- Sono disponibili opzioni per impostare i limiti di ricarica, programmare la ricarica, sbloccare la pistola di ricarica lenta e terminare la ricarica.
- Per la ricarica programmata, se il caricabatterie è collegato ma non è impostato il tempo di ricarica, toccare "Avvia carica" per caricare immediatamente.
- Toccare "Termina carica" durante la carica per interrompere il processo.

iNOTA

La ricarica programmata è esclusiva per gli utenti delle paline di ricarica dedicate.

Scarica del veicolo

Metodi di scarica di energia*

2

Utilizzando un connettore di scarica tipo a ciabatta elettrica (viene acquistato in proprio) si effettua la scarica esterna del veicolo, la scarica esterna massima potenza è di 3,3 kW.

AVVISO

- Quando la scarica esterna del veicolo raggiunge il limite di scarica, la scarica si interrompe.
- Si consiglia di scollegare il dispositivo quando non viene utilizzato per evitare un elevato consumo di energia statica.
- Prima di utilizzare la funzione di scarica esterna del veicolo, è necessario controllare il sistema ad alta tensione del veicolo, che può influire sul tempo di risposta della scarica.
- Prima di utilizzare la funzione di scarica esterna del veicolo, accertarsi che la potenza dell'apparecchio esterno sia inferiore a
- 3,3 kW. Per alcuni apparecchi con una potenza di avviamento superiore (come i condizionatori d'aria), il processo di avviamento può attivare la protezione da sovralimentazione della funzione di scarica del veicolo, con conseguenti anomalie nella funzione di scarica.

NOTA

- Utilizzare questa funzione quando la capacità della batteria è sufficiente.

Controllo pre-scarica

Si prega di acquistare un dispositivo di connessione per la scarica della ciabatta e di assicurarsi che il dispositivo di scarica sia privo di graffi, ruggine, crepe o danni sulla pistola, sul cavo, sulla presa e sulla superficie dei fili.

Non scaricare se la superficie della presa è danneggiata, arrugginita, incrinata o se il collegamento è troppo allentato.

Quando la spina è sporca o umida, scollegare prima l'alimentazione e pulire la spina con un panno asciutto e pulito.

Attivazione della funzione di scarica



1. Prima di procedere alla scarica, assicurarsi che non vi siano guasti nell'alta tensione del veicolo e portare l'alimentazione del veicolo in modalità "ON";
2. Sbloccare il veicolo, premere la parte posteriore del coperchio della porta di ricarica e aprire il coperchio;
3. Rimuovere il coperchio antipolvere dalla porta di ricarica AC;
4. Premere il pulsante di rilascio sul connettore del cavo di scarica, rimuovere il coperchio di protezione;
5. Inserire la spina di scarica nella presa di scarica del veicolo fino a sentire uno scatto;
6. Premere l'interruttore sulla presa di scarica e attendere qualche secondo, poi la spia della presa rimane accesa (rossa), indicando che la presa è pronta per l'uso.

AVVISO

- Per evitare il malfunzionamento del coperchio della porta di ricarica elettrica, non aprire e chiudere ripetutamente il coperchio.

AVVERTENZA

- Non utilizzare questa funzione se lo strato isolante protettivo o la porta di scarico sono rotti, aperti o danneggiati.
- Non consentire ai minori di toccare o utilizzare questo dispositivo e tenerli lontani durante l'uso.
- Interrompere immediatamente l'uso del dispositivo in caso di anomalie durante la scarica.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non toccare i pin della spina di scarica e la presa di scarica del veicolo.
- Non utilizzare il dispositivo se il filo della spina trifase è diventato molle, se il cavo della pistola di scarica è usurato, se lo strato isolante è incrinato o se ci sono altri danni.
- Quando si utilizza la funzione di scarica esterna del veicolo, non collocare la ciabatta di scarica in un ambiente umido per evitare che l'acqua piovana cada sulla ciabatta.

Arresto della funzione di scarica

1. Scollegare il dispositivo dalla presa, premere il pulsante di commutazione e la spia della presa si spegne;
2. Sbloccare il veicolo, premere e tenere premuto il pulsante di sblocco, scollegare il cavo di scarica e coprirlo con il cappuccio protettivo, quindi riporre correttamente l'apparecchiatura di scarico;
3. Assicurarsi che il coperchio della polvere e quello della porta di ricarica siano chiusi correttamente.

NOTA

- Quando si interrompe la scarica, assicurarsi che l'intervallo di tempo tra lo scollegamento e la reinserimento della pistola di scarica sia $\geq 3s$.

Diagnostica dei problemi di scarico

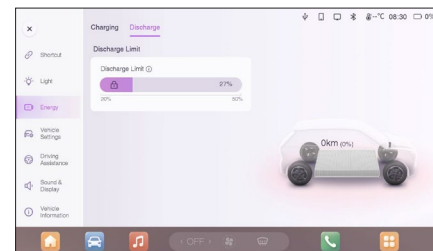
Possibili motivi per cui il veicolo non si scarica:

- La temperatura della batteria di alimentazione è inferiore a -20°C o superiore a 45°C . Lasciare che la batteria di alimentazione si riscaldi o si raffreddi prima di scaricarla e collocare il veicolo in un ambiente a temperatura adeguata in modo che la temperatura si normalizza prima di scaricarla;
- Carica della batteria insufficiente.

Gestione dell'energia di scarica

Nell'interfaccia "Energia" dell'MP5 è possibile visualizzare lo stato di scarica e impostare i limiti di scarica.

Toccare "Scarico" per inserire lo scarico interfaccia delle impostazioni:



- L'interfaccia MP5 EnergyDischarge visualizza lo stato del veicolo (stato di scarica, autonomia, carica della batteria, stato di inserimento della pistola di scarica).
- È possibile impostare limiti di scarica (il limite di scarica più basso non sarà inferiore al 20%) e terminare la scarica.

Regolazione del sedile

Spiegazione dei sedili

Una corretta regolazione del sedile garantisce la massima efficacia delle cinture di sicurezza e degli airbag. I sedili possono essere regolati in vari modi per adattarsi alle esigenze dei passeggeri.

fisico del conducente e dei passeggeri:

- Posizione avanti e indietro
- Angolo dello schienale

Prima di partire, assicurarsi di regolare correttamente i sedili anteriori:

- Per garantire di poter usare in modo accurato, efficace e sicuro le funzioni del cruscotto.
- Mantenere una postura seduta rilassata per contrastare la fatica.
- Per massimizzare la funzione protettiva delle cinture di sicurezza e degli airbag.

AVVISO

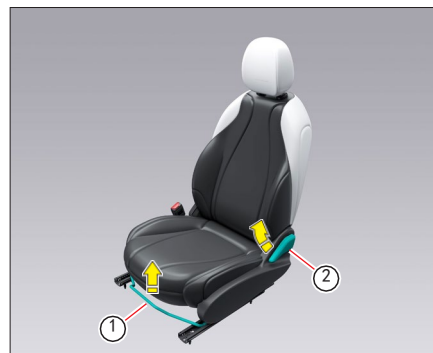
- Quando si regola lo schienale, posizionarlo il più verticale possibile.
- Quando si sposta il sedile all'indietro, accertarsi che non vi siano oggetti sotto o dietro il sedile per evitare di comprimere oggetti o ferire i passeggeri posteriori.
- Posizionare il sedile il più lontano possibile dal cruscotto, rispettando le esigenze di guida e di seduta.

AVVERTENZA

- Non regolare mai il sedile del conducente mentre il veicolo è in movimento! Un movimento inatteso del sedile può provocare la perdita di controllo del veicolo, causando gravi incidenti.
- Stare seduti troppo vicini al cruscotto può ridurre significativamente l'efficacia delle cinture di sicurezza e degli airbag in caso di incidente, causando gravi lesioni.
- Quando si regola il sedile, assicurarsi che nessuna parte del corpo si trovi nella traiettoria del movimento del sedile.
- Lo schienale non deve essere troppo reclinato perché può compromettere la funzionalità delle cinture di sicurezza e degli airbag.
- Se lo schienale è troppo arretrato, le cinture di sicurezza e il sistema airbag non garantiscono il livello di protezione previsto. Ad esempio, in fase di frenata o in caso di incidente, si potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza, con conseguenti lesioni all'addome o al collo. Ciò potrebbe aumentare il rischio di provocare lesioni o addirittura danni mortali.

Sedile anteriore

Porte di ricarica CA e CC



Regolazione in avanti e indietro

1. Sollevare la leva di sblocco nera ① sotto il sedile e tenerla premuta;
2. Spostare il sedile in avanti o indietro nella posizione desiderata;
3. Rilasciare la leva ① per bloccare il sedile in posizione;
4. Dopo il bloccaggio, muovere delicatamente il sedile avanti e indietro per assicurarsi che sia ben bloccato.

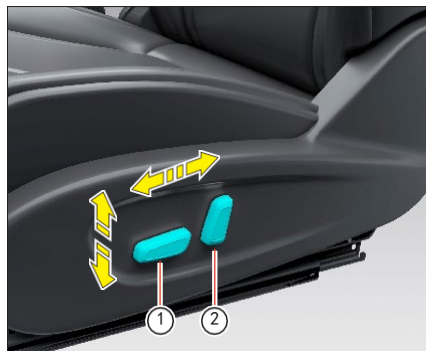
Regolazione dell'angolo dello schienale

1. Sollevare l'estremità anteriore della maniglia ① e tenere premuto;
2. Regolare lo schienale all'angolo desiderato;
3. Rilasciare la maniglia ② e far oscillare lo schienale avanti e indietro per assicurarsi che sia bloccato.

AVVISO

Dopo aver regolato il sedile, muoverlo avanti e indietro per verificare che sia ben bloccato. Un sedile non fissato può spostarsi improvvisamente durante la guida, causando la perdita di controllo.

Regolazione elettrica dei sedili*



Regolazione della posizione in avanti e indietro

Per spostarsi in avanti: Spingere l'interruttore in avanti; ①

Per spostarsi all'indietro: Spingere l'interruttore all'indietro. ①

Regolazione dell'altezza del sedile

Per sollevare: Sollevare l'estremità posteriore dell'interruttore; ①

Per abbassare: Premere l'estremità posteriore dell'interruttore verso il basso. ①

Regolazione dell'angolo dello schienale

Per l'inclinazione in avanti: Spostare in avanti l'estremità superiore dell'interruttore; ②

Per l'inclinazione all'indietro: spostare l'estremità superiore dell'interruttore all'indietro. ②

iNOTA

- La posizione progettata in base alla profondità della seduta è di 20 mm in avanti rispetto alla posizione più arretrata, con una corsa totale in avanti e indietro di 260 mm.
- L'angolo dello schienale può essere regolato fino a 22°.

AVVERTENZA

- Non regolare mai il sedile del conducente mentre il veicolo è in movimento! Un movimento inatteso del sedile può provocare la perdita di controllo del veicolo, causando gravi incidenti.
- Stare seduti troppo vicini al cruscotto può ridurre significativamente l'efficacia delle cinture di sicurezza e degli airbag in caso di incidente, causando gravi lesioni.
- Se lo schienale è reclinato troppo indietro, le cinture di sicurezza e il sistema airbag non garantiscono il livello di protezione previsto. Ad esempio, in fase di frenata o in caso di incidente, si potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza, con conseguenti lesioni all'addome o al collo. Ciò potrebbe aumentare il rischio di provocare lesioni o addirittura danni mortali.

Regolazione del sedile

Regolazione dell'altezza del poggiatesta

2

Prima di guidare



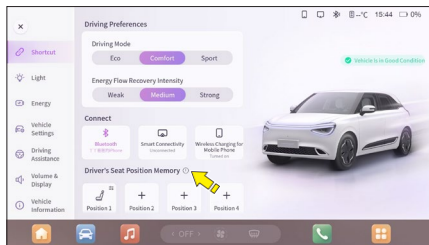
Sollevare il poggiatesta

Tirare il poggiatesta verso l'alto con entrambe le mani fino all'altezza desiderata, quindi premere verso il basso per confermare il blocco.

Abbassare il poggiatesta

Tenere premuto il pulsante di blocco del poggiatesta, premere il poggiatesta e abbassarlo all'altezza appropriata. Rilasciare il pulsante di blocco del poggiatesta, premere il poggiatesta per confermare il blocco.

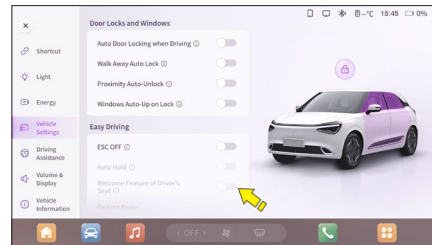
Funzione di memoria del sedile del conducente*



Alcuni modelli sono dotati di memorizzazione del sedile del conducente per la regolazione automatica del sedile in fase di entrata e uscita dal veicolo, in modo da effettuare una regolazione automatica della posizione di guida, che può anche essere collegata a una Smart Key.

Dopo aver avviato il veicolo, toccare la schermata MP5 Shortcut → Memorizzazione della posizione del sedile del conducente per regolare e memorizzare la nuova posizione del sedile. È possibile memorizzare e denominare fino a 4 posizioni.

Funzione di benvenuto del sedile del conducente*



Dopo aver acceso il veicolo, accedere alla schermata MP5 Impostazioni veicolo → Guida comoda per attivare la funzione di benvenuto al sedile del conducente.

Quando è attivato, il sedile del conducente si trova in posizione di guida, nel momento in cui si apre la porta del conducente, il sedile del conducente si sposta all'indietro.

⚠AVVERTENZA

Prestare attenzione allo spazio dietro il sedile durante il movimento automatico per evitare la compressione di persone o oggetti.

Funzione di rinfrescamento del sedile del conducente*



Dopo aver acceso il veicolo, accedere alla schermata Controllo clima MP5 per attivare e regolare la funzione di rinfrescamento del sedile del conducente.

L'attivazione della funzione di riscaldamento dei sedili disattiva automaticamente la funzione di rinfrescamento dei sedili.

Funzione di riscaldamento del sedile del conducente



Dopo aver acceso il veicolo, accedere alla schermata Controllo clima MP5 per attivare e regolare la funzione di riscaldamento del sedile del conducente.

L'attivazione della funzione di rinfrescamento del sedile disattiva automaticamente la funzione di riscaldamento del sedile.

Regolazione del sedile

Sedile posteriore

Abbattimento dello schienale del sedile posteriore



Il sedile posteriore può essere abbattuto completamente per ampliare il volume del bagagliaio.

Tirare fino al limite le cinghie di bloccaggio situate ai lati superiori dello schienale e tenerle saldamente mentre si ribalta lo schienale in avanti.

Spostare le cinture di sicurezza lateralmente per evitare interferenze. Ribaltare in avanti lo schienale del sedile posteriore e abbassarlo nella posizione più bassa.

Ripristino della posizione del sedile posteriore

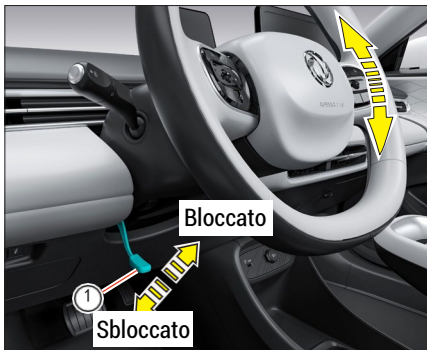
Spostare le cinture di sicurezza lateralmente per evitare interferenze e ribaltare lo schienale del sedile posteriore all'indietro fino a sentire due "clic" che indica che è saldamente in posizione.

Scuotere lo schienale avanti e indietro per assicurarsi che sia chiuso.

AVVISO

Quando si ripristina la posizione dello schienale del sedile, assicurarsi che le cinture di sicurezza su entrambi i lati siano posizionate ai lati per evitare che rimangano intrappolate all'interno del sedile.

Regolazione della posizione del volante



Regolazione del volante

Rilasciare la maniglia di bloccaggio della regolazione del volante ① verso il basso per sbloccare il volante, consentendo di regolare le posizioni di salita e discesa del volante per il comfort e la sicurezza di conducenti di corporatura diversa.

Dopo la regolazione, spingere indietro la maniglia ① per bloccare il volante. Muovere il volante su e giù per confermare che sia chiuso.

AVVISO

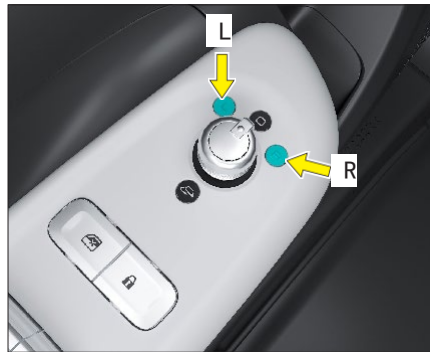
Non regolare con forza il volante senza rilasciare la maniglia di bloccaggio, per non danneggiare i componenti.

AVVERTENZA

È severamente vietato regolare la posizione del volante durante la guida, poiché potrebbe causare gravi incidenti.

Specchietto retrovisore esterno

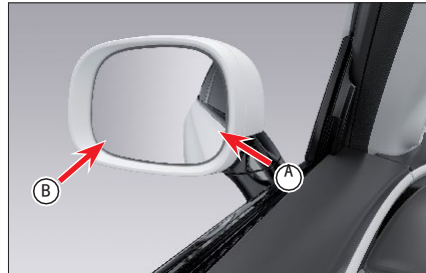
Regolazione dell'angolo dello specchietto retrovisore



Il dispositivo di regolazione si trova sul bracciolo della porta del conducente.

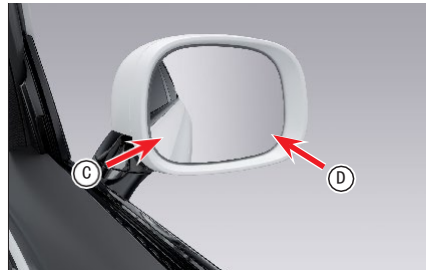
1. Selezionare il retrovisore da regolare e ruotare la manopola di regolazione in posizione (retrovisore esterno sinistro **L**) o (retrovisore esterno destro **R**);
2. Agire sulla manopola di regolazione in avanti o indietro per regolare l'angolo di inclinazione dello specchietto retrovisore esterno; spostare la manopola a sinistra o a destra per regolare l'angolo di rotazione sinistro o destro dello specchietto;
3. Dopo la regolazione, ruotare la manopola **O** in posizione

Raccomandazione sull'angolo dello specchietto retrovisore



Angolo destro e sinistro: la carrozzeria dell'auto **(A)** dovrebbe occupare circa 1/4 della superficie dello specchio.

Angolo superiore e inferiore: il terreno **(B)** dovrebbe occupare circa 1/2 della superficie dello specchio.



Angolo destro e sinistro: la carrozzeria dell'auto **(C)** dovrebbe occupare circa 1/4 della superficie dello specchio.

Angolo superiore e inferiore: il terreno **(D)** dovrebbe occupare circa 2/3 della superficie dello specchio.

AVVERTENZA

- Non regolare lo specchietto retrovisore esterno mentre il veicolo è in movimento. Per restare completamente concentrati alla guida, gli specchietti retrovisori esterni devono essere regolati prima.
- Evitare di toccare lo specchio dello specchietto retrovisore esterno durante la regolazione dell'angolazione, poiché ciò potrebbe causare lesioni alle dita e danni allo specchietto.
- Gli oggetti riflessi nello specchietto retrovisore esterno appaiono più piccoli di quanto non siano in realtà. La distanza reale tra l'oggetto e il veicolo è più vicina di quanto sembri. È fondamentale stimare correttamente la distanza dei veicoli o degli oggetti.

Regolazione dello specchietto retrovisore

2

Prima di guidare

Ripiegamento e apertura manuali dello specchietto retrovisore*.



Ripiegamento

Ruotare delicatamente lo specchietto retrovisore esterno verso l'interno tenendolo con entrambe le mani per ripiegarlo.

Apertura

Spingere delicatamente lo specchietto retrovisore esterno verso l'esterno con entrambe le mani per aprirlo.

Prima di partire, assicurarsi di aprire lo specchietto retrovisore esterno e di osservare o regolare l'angolo dello specchio dello specchietto per ottenere la migliore visuale.

Ripiegamento e apertura elettrici dello specchietto retrovisore*.



Per ripiegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno, ruotare l'interruttore di ripiegamento elettrico dello specchietto retrovisore situato sul bracciolo della porta lato guida.

Ripiegamento

Quando la manopola di regolazione viene portata in posizione , lo specchietto retrovisore esterno si ripiega automaticamente.

Apertura

Quando la manopola di regolazione viene allontanata dalla posizione , lo specchietto retrovisore esterno si apre automaticamente.

La ripiegatura manuale non è consigliata a meno che sia necessario.

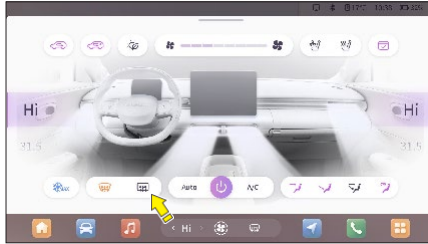
AVVERTENZA

- Non guidare con lo specchietto retrovisore esterno ripiegato. Ciò potrebbe causare incidenti a causa dell'impossibilità di osservare la parte posteriore del veicolo.
- Se il supporto dello specchietto retrovisore esterno si sposta a causa di una forza esterna, deve essere completamente ripiegato con il metodo elettrico. Non regolare manualmente il supporto dello specchietto per non compromettere la funzione di regolazione dello stesso.

Ripiegamento e apertura automatica dello specchietto retrovisore*.

- Alcuni modelli sono dotati di una funzione di ripiegamento automatico dello specchietto retrovisore esterno:
- Si ripiega automaticamente quando è bloccato; Si apre automaticamente quando viene sbloccato.

Funzione di riscaldamento dello specchietto retrovisore esterno*



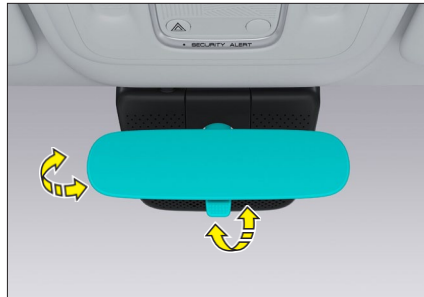
Dopo l'accensione del veicolo, premere il pulsante di sbrinatorio del vetro del lunotto  sull'interfaccia del climatizzatore MP5 per attivare il riscaldamento del vetro del lunotto per lo sbrinatorio e contemporaneamente il riscaldamento dello specchietto retrovisore esterno per lo sbrinatorio.

AVVISO

Non attivare la funzione di riscaldamento degli specchietti retrovisori se non è necessario, per evitare di sprecare la carica della batteria.

Specchietto retrovisore interno

Regolazione dello specchietto retrovisore interno



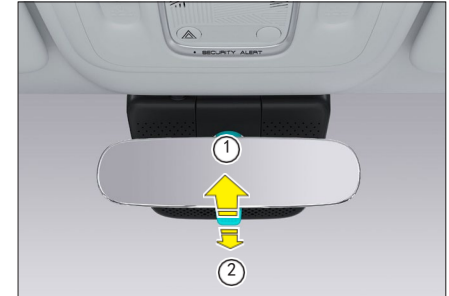
Il conducente può regolare lo specchietto retrovisore interno, questo aiuta i conducenti con stature diverse a osservare la parte posteriore del veicolo in qualsiasi momento, migliorando così la sicurezza di guida.

Tenere con la mano lo specchietto retrovisore interno e regolare l'angolo dello specchietto nella posizione appropriata nelle 4 direzioni indicate dalle frecce nell'immagine.

AVVERTENZA

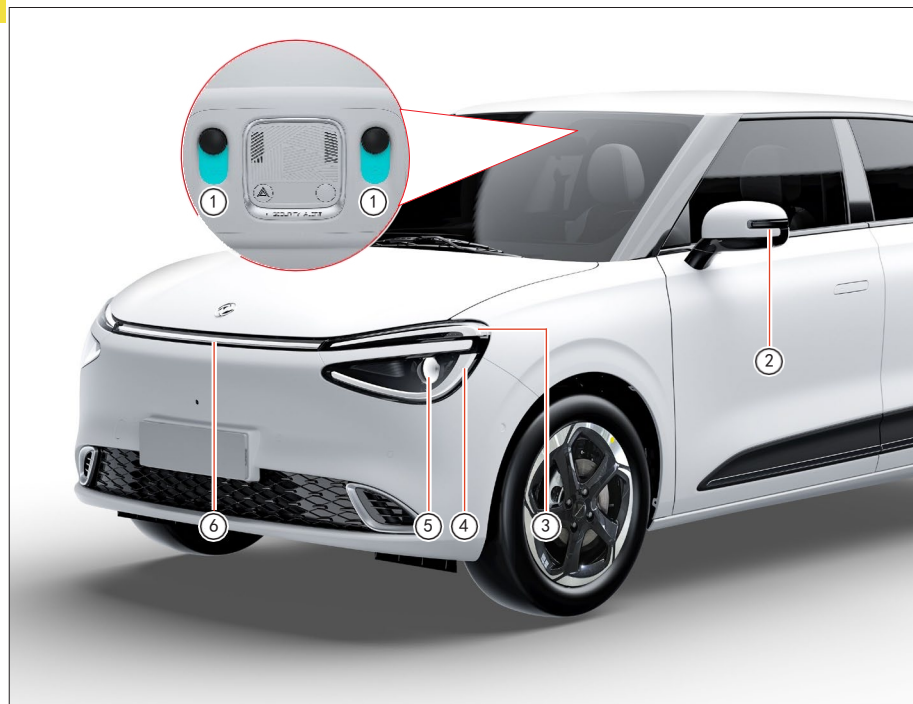
Non regolare lo specchietto retrovisore interno mentre il veicolo è in movimento. Per garantire la sicurezza di guida, ridurre al minimo gli "angoli morti" quando si regola lo specchietto.

Specchietto retrovisore interno antiriflesso



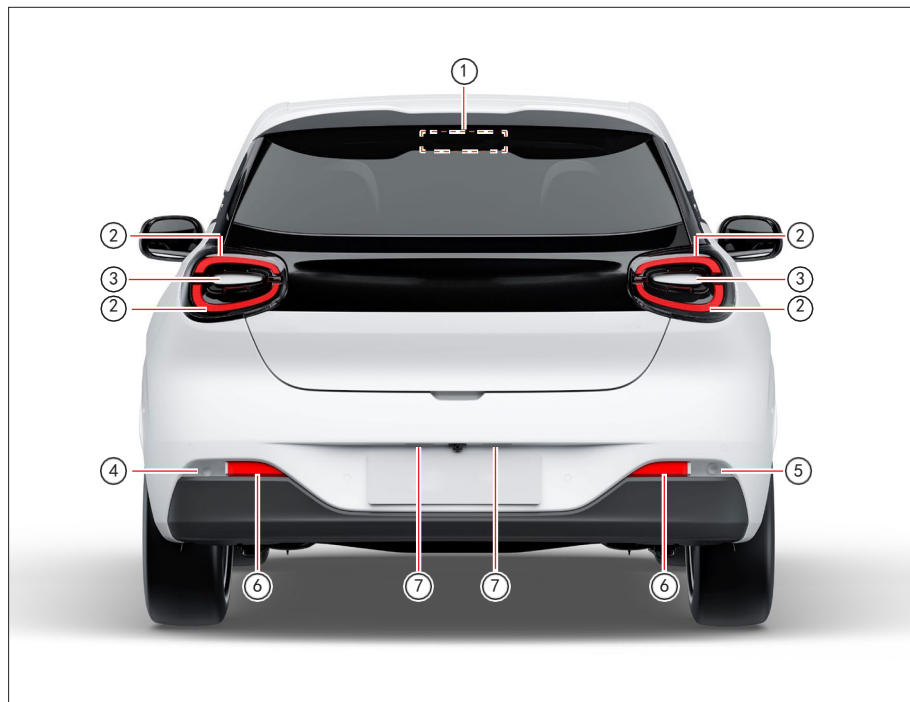
Lo specchietto retrovisore interno è dotato di una funzione antiabbagliamento che riduce il riflesso delle luci dei veicoli retrostanti sugli occhi del conducente.

Di notte, se il riflesso nello specchietto retrovisore abbaglia il conducente, tirare la leva di regolazione all'indietro in direzione della freccia ① per evitare l'abbagliamento; di giorno, spingere la leva di regolazione in avanti in direzione della freccia ② per ripristinare la visione posteriore.



- ① Luci frontali anteriori
- ② Indicatore di direzione laterale
- ③ Luce di posizione anteriore/luce diurna*
- ④ Luce di posizione anteriore/indicatore di direzione anteriore
- ⑤ Luce anabbagliante/luce abbagliante
- ⑥ Faro anteriore *

Posizioni delle luci (posteriori)



- ① Terza luce di arresto centrale
- ② Luce di posizione posteriore/luce di arresto
- ③ Indicatore di direzione posteriore
- ④ Fari antinebbia posteriori
- ⑤ Luce di retromarcia
- ⑥ Catarifrangente
- ⑦ Luce targa

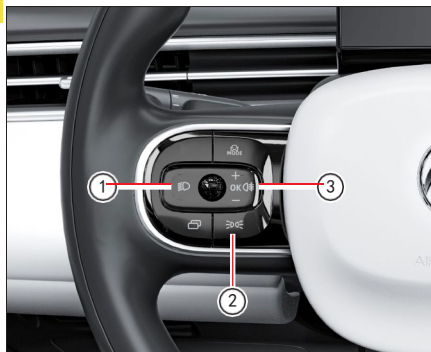
Nota: i catarifrangenti vengono utilizzati per riflettere la luce dei veicoli retrostanti, ricordando ai conducenti di mantenere una distanza di sicurezza. Se il catarifrangente è danneggiato, deve essere sostituito al più presto presso un concessionario per garantire la sicurezza di guida.

2

Prima di guidare

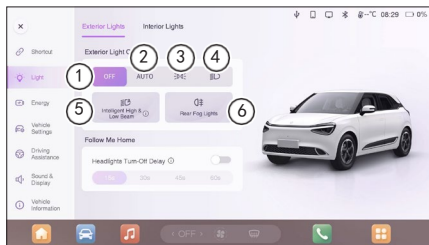
Luci esterne

Interruttore luci*



Modelli senza MP5:

- ① Interruttore luci anabbaglianti
- ② Interruttore luci di posizione
- ③ Interruttore luci antinebbia



Modelli con MP5:

- ① Luci combinate spente
- ② Interruttore automatico dei fari
- ③ Interruttore luci di posizione
- ④ Interruttore luci anabbaglianti
- ⑤ Interruttore intelligente dei fari abbaglianti e anabbaglianti
- ⑥ Interruttore dei fari posteriori antinebbia

Accensione delle luci di posizione

Utilizzare l'interruttore delle luci di posizione per accendere le luci di posizione, con l'accensione della spia  corrispondente sul quadro strumenti.

AVVISO

Le luci di posizione possono rimanere accese per un certo tempo anche dopo aver chiuso le porte.

AVVERTENZA

- In condizioni di scarsa visibilità, è severamente vietato accendere solo le luci di posizione, poiché ciò può facilmente causare incidenti. In tali condizioni, è necessario utilizzare i fari.
- In caso di sosta temporanea, non utilizzare le luci di posizione come luci di parcheggio, ma accendere le luci di emergenza.

Accensione delle luci anabbaglianti

Dopo l'accensione del veicolo, accendere le luci anabbaglianti e le luci di posizione si accenderanno contemporaneamente, con le spie corrispondenti  e  si accende sul quadro strumenti.

Lo spegnimento delle luci anabbaglianti manterrà accese le luci di posizione,  mentre la spia  si spegnerà e si accenderà.

Accensione/spegnimento dei fari antinebbia

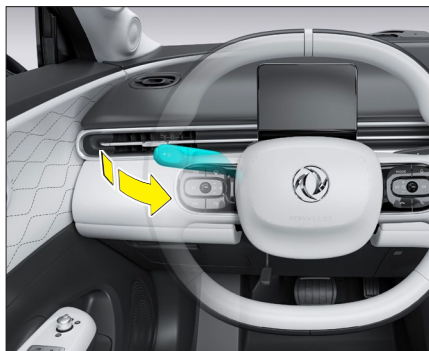
L'interruttore dei fari antinebbia può essere utilizzato per accendere i fari antinebbia solo dopo l'accensione delle luci anabbaglianti, con l'accensione della spia corrispondente  sul quadro strumenti.

Utilizzare nuovamente l'interruttore per spegnere i fari antinebbia, con lo spegnimento della spia .

AVVISO

Le luci di posizione possono rimanere accese per un certo tempo anche dopo aver chiuso le porte.

Accensione delle luci abbaglianti



Dopo aver acceso le luci anabbaglianti, spingere la leva di comando dei fari verso il quadro strumenti per accendere le luci abbaglianti, con l'accensione della spia corrispondente .

Tirare la leva di comando delle luci verso il volante per spegnere le luci abbaglianti, mentre la spia  si spegne.

Lampeggiare le luci abbaglianti

Tirare ripetutamente la leva di comando delle luci verso il volante e rilasciarla immediatamente per far lampeggiare le luci abbaglianti.

AVVISO

L'uso delle luci abbaglianti in condizioni di buona illuminazione può abbagliare i conducenti dei veicoli in arrivo, causando errori visivi e potenzialmente può provocare incidenti stradali. Quando si utilizzano le luci abbaglianti, è necessario tenere presente i seguenti punti:

- Di notte, alternare gli abbaglianti e gli anabbaglianti quando si incontrano veicoli in direzione opposta. Di notte, sulle strade senza barriera centrale o linea centrale, passare agli anabbaglianti quando ci si trova a meno di 150 metri da un veicolo in arrivo.
- Quando si guida di notte attraverso curve strette, strade in pendenza, ponti ad arco, attraversamenti pedonali o incroci senza semafori, alternare gli abbaglianti agli anabbaglianti come avvertimento.
- I veicoli che sorpassano di notte devono alternare gli abbaglianti e gli anabbaglianti; quando il veicolo dietro lampeggia con gli abbaglianti e gli anabbaglianti, lasciarlo sorpassare in sicurezza.
- Se si viene abbagliati dagli abbaglianti di un veicolo in arrivo, alternare gli abbaglianti con gli anabbaglianti per ricordare all'altro veicolo di spegnere gli abbaglianti.
- Passate agli anabbaglianti se un veicolo in arrivo vi lampeggia.

Accensione/spengimento dell'indicatore di direzione



Spingere la leva integrata delle luci verso l'alto, in direzione parallela al piano del volante ①, per attivare l'indicatore di direzione destro, con l'indicatore di direzione destro ➡ sul quadro strumenti che lampeggia.

Spingere la leva integrata delle luci fino in fondo, in direzione parallela al piano del volante ②, per attivare l'indicatore di direzione sinistro, con l'indicatore di direzione sinistro ◀ sul quadro strumenti che lampeggia.

Dopo aver completato la svolta, la leva tornerà automaticamente nella posizione originale e anche la luce degli indicatori di direzione si spegnerà automaticamente.

Nel caso in cui la spia degli indicatori di direzione ◀ / ➡

sul quadro strumenti lampeggi più velocemente quando gli indicatori di direzione sono accesi, questo significa che la spia degli indicatori di direzione è guasta e deve essere riparata.

Segnale di cambio di corsia

Quando si cambia corsia, spostare delicatamente la leva.

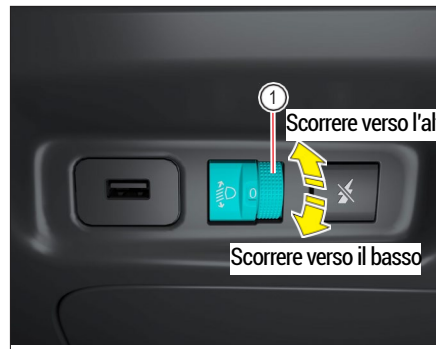
Per cambiare corsia a destra, spostare la leva integrata delle luci verso l'alto parallelamente al piano del volante ① (senza superare il punto limite), l'indicatore di direzione destro lampeggerà 3 volte e contemporaneamente lampeggerà ➡ sul quadro strumenti.

Per cambiare corsia a sinistra, spostare la leva integrata delle luci verso il basso in direzione ②, parallelamente al piano del volante (senza superare il punto limite), e l'indicatore di direzione sinistro lampeggerà 3 volte, e contemporaneamente lampeggerà ◀ sul quadro strumenti.

👁️ AVVISI

Dopo aver completato una svolta o un cambio di corsia, accertarsi che la leva integrata delle luci sia tornata nella posizione originale o, se necessario, riportarla manualmente.

Regolazione dell'altezza del fascio luminoso dei fari



Dopo l'accensione delle luci anabbaglianti, il conducente può ruotare la rotella di regolazione manuale ① situata a sinistra del cruscotto per regolare l'altezza del fascio luminoso dei fari.

Scorrimento verso l'alto: facendo scorrere la rotella di regolazione verso l'alto, aumenta il numero;

Scorrimento verso il basso: facendo scorrere la rotella di regolazione verso il basso, diminuisce il numero.

Funzione accensione automatica dei fari*



All'accensione del veicolo, la leva combinata delle luci si posiziona di default sulla posizione di accensione luci automatiche; si accendono i fari automaticamente e l'indicatore si accende su ON.

Se la luce esterna è insufficiente, le luci di posizione e le luci anabbaglianti si accendono automaticamente e le spie delle luci di posizione e delle luci anabbaglianti si accendono sul quadro strumenti.

Quando la luce esterna è sufficiente, le luci di posizione e le luci anabbaglianti si spengono automaticamente. Di conseguenza, gli indicatori corrispondenti sul quadro strumenti si spengono.

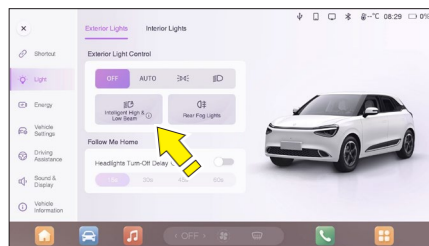
Quando il veicolo è fermo, toccando la leva combinata delle luci, si spengono le luci esterne e si disattiva la modalità di controllo automatico delle luci.

Il sensore automatico delle luci si trova al centro della parte superiore del parabrezza anteriore. Non coprire quest'area e mantenerla pulita per non compromettere la funzione di controllo automatico

Funzione intelligente fari abbaglianti e anabbaglianti*

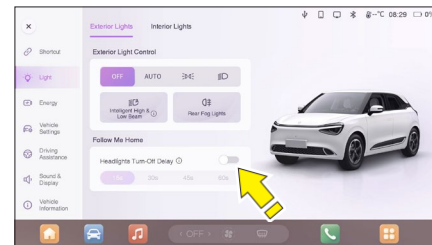
Dopo aver attivato la funzione intelligente degli abbaglianti-anabbaglianti, gli abbaglianti si accendono automaticamente quando non vengono rilevati in modo continuo i fari dei veicoli in arrivo, le luci posteriori dei veicoli che viaggiano nella stessa direzione o altre fonti luminose.

Quando vengono rilevati i fari dei veicoli in arrivo, i fanali posteriori dei veicoli che viaggiano nella stessa direzione o altre fonti luminose, il sistema passa automaticamente agli anabbaglianti.



Questa funzione può essere attivata/disattivata nell'interfaccia di controllo delle luci esterne dell'MP5 → luci esterne → interfaccia di controllo delle luci esterne.

Funzione Follow Me Home*



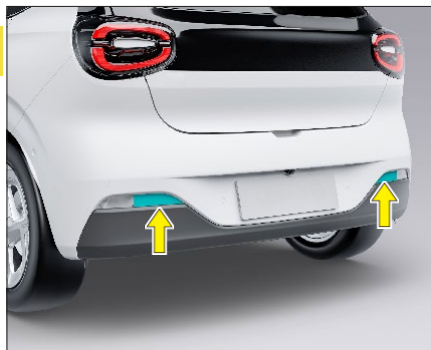
Dopo aver spento il veicolo per il parcheggio notturno, è possibile attivare la funzione Follow Me Home. I fari si accendono e si spengono automaticamente, illuminando la strada verso casa.

Questa funzione può essere attivata o disattivata nel menù luci dell'MP5 alla voce Luci esterne → Controllo luci esterne. È inoltre possibile impostare un ritardo del tempo di spegnimento delle luci (15s, 30s, 45s, 60s).

Catarifrangente

2

Prima di guidare

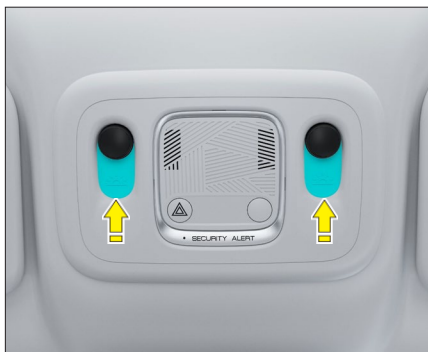


Il catarifrangente è progettato per riflettere le luci dei veicoli che provengono da dietro, ricordando ai conducenti dei veicoli che seguono di mantenere una distanza di sicurezza.

È importante mantenere pulita la superficie del catarifrangente. Se è danneggiato, deve essere sostituito tempestivamente presso un concessionario autorizzato per garantire la sicurezza di guida.

Luci interne

Luce della plafoniera anteriore



Toccare l'interruttore della luce della plafoniera anteriore per accendere o spegnere la luce del lato corrispondente.

Spegnimento ritardato della luce della plafoniera anteriore

Se tutte e quattro le porte sono chiuse e la plafoniera è rimasta accesa per più di 15 secondi, si spegnerà automaticamente.

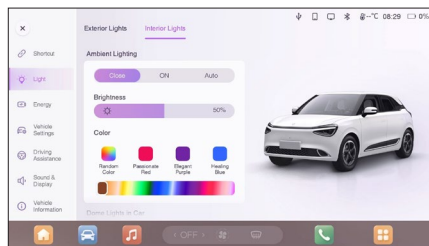
Diminuzione graduale della luce della plafoniera durante la chiusura delle porte

Quando il veicolo viene chiuso con la Smart Key o con la chiusura automatica lasciando il veicolo, le luci di cortesia si abbassano gradualmente e si spengono automaticamente.

Illuminazione ambientale*



L'illuminazione ambientale crea un'atmosfera calda e rilassante all'interno del veicolo, aumentando il comfort dei passeggeri. Migliora la luminosità dell'abitacolo in condizioni di scarsa illuminazione, creando un ambiente di luce soffusa nell'abitacolo.



Accensione e spegnimento dell'illuminazione ambientale

È possibile attivare o disattivare l'illuminazione ambientale nel menù luci dell'MP5, alla voce Luci interne → Illuminazione ambientale.

Attivazione/disattivazione automatica con i fari:

Nel menù luci dell'MP5, alla voce Luci Interne → Illuminazione ambientale, è possibile impostare l'illuminazione ambientale in modo che si accenda automaticamente con i fari e le luci di posizione e si spenga quando questi si spengono.

Regolazione della luminosità

La luminosità della luce ambientale può essere regolata nel menù Luci dell'MP5 alla voce Luci interne Illuminazione ambientale, con 10 livelli disponibili.

Cambio di colore

È possibile impostare il colore della luce ambientale nel menù Luci dell'MP5 alla voce Luci interne Illuminazione ambiente, con 32 colori disponibili.

Colore casuale

È possibile impostare la luce ambientale in modo che cambi colore in modo casuale nel menù Luci dell'MP5 alla voce Luci interne → Illuminazione ambientale. La luce cambierà colore in modo casuale ogni volta che si accende.

Luce soffusa dello specchietto cosmetico a LED*



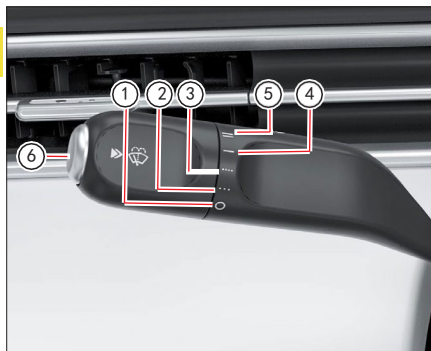
Solo lo specchietto cosmetico lato conducente è dotato di una luce soffusa a LED. La luce si accende quando si apre l'aletta parasole e si spegne quando la si chiude.

Tergicristalli e lavacristalli

Tergicristalli e lavacristalli

2

Prima di guidare



- ① 0: Spegnimento dei tergicristalli
- ② Modalità tergicristalli a lunga intermittenza
- ③ Modalità tergicristalli a breve intermittenza
- ④ Modalità continua dei tergicristalli a bassa velocità
- ⑤ Modalità continua dei tergicristalli ad alta velocità
- ⑥ Pulsante del lavacristalli anteriore - Premere leggermente per una singola passata, premere a fondo per una spruzzata di liquido e una passata.

Tergicristallo a lunga intermittenza

Ruotare la leva combinata dei tergicristalli in posizione di intermittenza lunga; il tergicristallo anteriore funziona con una frequenza intermittente più lunga.

Tergicristallo a breve intermittenza

Ruotare la leva combinata dei tergicristalli in posizione di intermittenza breve; il tergicristallo anteriore funziona con una frequenza intermittente più breve.

Modalità continua del tergicristallo a bassa velocità

Ruotando la leva combinata dei tergicristalli sulla posizione di modalità a bassa velocità, i tergicristalli anteriori funzioneranno in modalità a bassa velocità.

Modalità continua del tergicristallo ad alta velocità

Ruotando la leva combinata dei tergicristalli sulla posizione di modalità alta velocità, i tergicristalli anteriori funzioneranno in modalità alta velocità.

Spegnimento dei tergicristalli

Ruotare la leva combinata dei tergicristalli in posizione 0 per spegnere i tergicristalli anteriori.

AVVISO

- Non azionare i tergicristalli se sono ostruiti da neve o ghiaccio. Attivare invece la funzione di sbrinamento del parabrezza per riscaldare il parabrezza e rimuovere la neve o il ghiaccio dai bracci dei tergicristalli e dalle aree circostanti prima di utilizzarli.
- Se il parabrezza è macchiato dopo essere stato pulito dai tergicristalli in seguito a un lavaggio automatico, ciò potrebbe essere dovuto a cera o altri residui. Dopo aver lavato il veicolo in un autolavaggio automatico, pulire il parabrezza con il liquido lavavetri.
- Non utilizzare i tergicristalli su un parabrezza asciutto, poiché il tergicristallo asciutto può danneggiare le spazzole. Inoltre, lo sporco accumulato sul parabrezza può graffiare il vetro. Spruzzare sempre acqua prima di pulire.

Funzionamento del lavacristalli anteriore



Tenendo premuto il pulsante di lavaggio del parabrezza anteriore, gli ugelli anteriori iniziano a spruzzare il liquido di lavaggio, allo stesso tempo i tergicristalli anteriori iniziano a pulire.

Rilasciando il pulsante di lavaggio del parabrezza anteriore, i tergicristalli anteriori continueranno a muoversi per 3 volte per pulire il vetro del parabrezza anteriore.

Se il pulsante viene premuto leggermente, il tergicristallo passa una sola volta.

 AVVISO

- Utilizzare il tipo di liquido lavavetri appropriato in base all'ambiente di guida. Non diluire con acqua, perché potrebbe danneggiare il sistema di lavaggio del parabrezza.
- Sostituire regolarmente le spazzole dei tergicristalli per mantenere una buona visuale di guida.

Finestrini elettrici

Comando principale dei finestrini per il lato conducente

2

Prima di guidare



L'interruttore generale degli alzacristalli elettrici sul bracciolo della portiera lato guida può controllare l'innalzamento e l'abbassamento di tutti i vetri e disabilitare gli interruttori di controllo dei finestrini del passeggero.

- ① Comando del finestrino anteriore sinistro
- ② Comando del finestrino anteriore destro
- ③ Comando del finestrino posteriore sinistro
- ④ Comando del finestrino posteriore destro
- ⑤ Pulsante di disattivazione del comando del finestrino del passeggero



Modalità automatica (funzionamento con un solo tocco)

Spingere delicatamente in avanti o tirare indietro i comandi ①~④ fino nelle posizioni limite per l'abbassamento o il sollevamento automatico del vetro del finestrino.

Rilasciando il comando si interrompe il movimento.

Modalità manuale

Spingere delicatamente in avanti o tirare indietro i comandi ①~④ senza raggiungere le posizioni limite per la gestione manuale dell'abbassamento o sollevamento del vetro del finestrino. Rilasciare il comando per fermarsi.

Pulsante di disattivazione del comando del finestrino del passeggero.

AVVERTENZA

- Prima di chiudere i finestrini elettrici, accertarsi che nessun occupante stia sporgendo una parte del corpo fuori dal veicolo.
- Non lasciare mai bambini o adulti che necessitano di assistenza da soli nel veicolo. Potrebbero inavvertitamente azionare i comandi e causare lesioni, soffocamento o addirittura la morte.

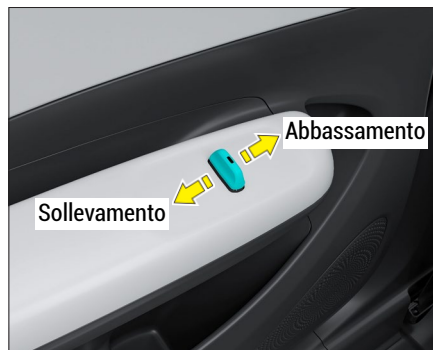
Caratteristica

Premere l'interruttore ⑤ tutti i finestrini lato passeggeri saranno disattivati; premere nuovamente l'interruttore per attivarli.

AVVISO

Quando i bambini si trovano sui sedili posteriori, è consigliabile che il conducente attivi la funzione di disabilitazione del finestrino del passeggero per evitare che i bambini azionino i finestrini.

Comandi dei finestrini del passeggero

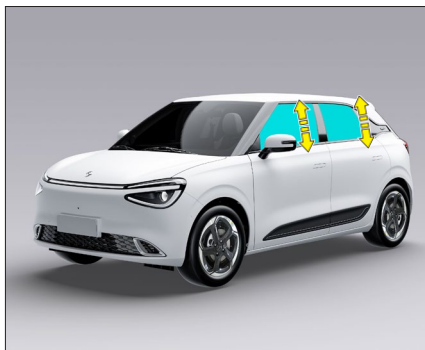


I comandi del finestrino lato passeggero consentono di azionare il finestrino laterale corrispondente.

Il funzionamento dei comandi dei finestrini lato passeggero è identico a quello del comando principale dei finestrini del conducente.

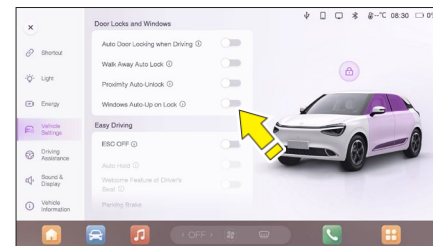
Quando la funzione di disabilitazione dell'interruttore generale degli alzacristalli elettrici del conducente è attivata, gli interruttori degli alzacristalli del passeggero non sono utilizzabili.

Controllo da remoto per finestrini



Dopo aver spento il veicolo, tenendo premuto il pulsante di blocco/sblocco sulla Smart Key è possibile comandare il sollevamento/abbassamento automatico dei finestrini.

Auto-up con blocco dei finestrini*



La funzione di chiusura automatica dei finestrini è disattivata per impostazione predefinita e può essere attivata nel menù Impostazioni veicolo MP5 → Porte e finestrini. Una volta attivata, tutti i finestrini si chiudono automaticamente quando il veicolo viene chiuso.

Finestrini elettrici

Alimentazione ritardata per i finestrini

Entro 30 secondi dallo spegnimento, i finestrini possono essere alzati o abbassati normalmente da qualsiasi porta.

Finestre con sensore antipizzicamento

Durante il processo di chiusura, se il finestrino trova un ostacolo, si abbassa leggermente prima di fermarsi.

Inizializzazione della finestra

Le situazioni che richiedono l'inizializzazione includono (ma non sono limitate a):

- Dopo aver scollegato e ricollegato la batteria;
- Se la funzione di sollevamento/abbassamento automatico non funziona;
- Se la funzione con sensore antipizzicamento non funziona;
- Se le finestre non si sollevano/abbassano leggermente quando si chiudono/aprono le porte;
- Se la funzione con sensore antipizzicamento si attiva più di 3 volte.



Procedura di inizializzazione della finestra:

1. Chiudere lo sportello che necessita di inizializzazione;
2. Tirare l'interruttore di comando dei finestrini all'indietro per sollevare il vetro in alto e tenerlo premuto per 5 secondi per completare l'inizializzazione.

3. Durante la guida

Tecniche di guida	92
Controllo della sicurezza del veicolo.....	92
Voci di controllo della sicurezza.....	94
Consigli di guida nelle diverse condizioni.....	95
Trasporto sicuro di animali domestici.....	102
Rodaggio di un nuovo veicolo.....	102
Quadro strumenti	103
Introduzione al quadro strumenti.....	103
Indicatori e spie luminose.....	104
Tasto per la commutazione delle informazioni sul quadro strumenti.....	107
Introduzione alla guida	108
Avvio e spegnimento del veicolo.....	109
Istruzioni per il funzionamento del cambio elettronico.....	112

Modalità di guida*.....	113
Avvisatore acustico a bassa velocità.....	114
Parcheggio sicuro.....	115

Sistema di servosterzo elettrico (EPS).....117

Impianto frenante	118
Descrizione del sistema frenante.....	118
Impianto frenante idraulico.....	119
Sistema frenante antibloccaggio (ABS).....	120
Sistema di distribuzione elettronica della forza frenante (EBD).....	120
Sistema di assistenza alla frenata (BA).....	120
Sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC).....	121
Sistema del freno di stazionamento.....	122

Assistenza alla guida.....124

Avviso di collisione frontale (FCW)*.....	124
---	-----

Frenata autonoma di emergenza (AEB)*.....	125
Assistenza al mantenimento della corsia*	127
Cruise control adattivo (ACC)*.....	133
Intelligent Cruise Assist (ICA)*.....	137
Riconoscimento della segnaletica stradale (TSR)*.....	141
Intelligent Speed Assist (ISA)*.....	143
Intelligent Speed Limit Control (ISLC)*.....	144
Sistema di monitoraggio del guidatore (DMS)*.....	146

Assistenza al parcheggio.....147

Radar per parcheggio in retromarcia.....	147
Telecamera di retromarcia*.....	149
Surround view a 360*	150
Sistema di parcheggio automatico Fusion*.....	153

Controllo della sicurezza del veicolo

Questa sezione fornisce informazioni importanti, elementi essenziali di funzionamento, suggerimenti e precauzioni di sicurezza per una guida sicura. Per la sicurezza vostra e dei vostri passeggeri, leggete e rispettate attentamente le norme pertinenti.



Portare sempre con sé questo manuale d'uso nel veicolo. In caso di prestito o vendita a terzi, assicurarsi di consegnare questo manuale all'utente o al nuovo proprietario.

Precauzioni

Mantenere il veicolo in condizioni di guida sicure

Per mantenere il veicolo in condizioni di sicurezza, i conducenti devono recarsi presso un concessionario autorizzato per effettuare la manutenzione periodica prevista dalla garanzia del veicolo ed eseguire i controlli di manutenzione giornalieri prima di ogni viaggio (come ad esempio il controllo del liquido di raffreddamento del motore, del liquido dei freni e del liquido lavavetri).

Controlli prima della guida

1. Assicurarsi che non ci siano ostacoli intorno al veicolo e controllare che non ci siano perdite d'olio sotto l'auto.
2. Ispezionare visivamente gli pneumatici per verificare che non siano presenti tagli, danni, usura eccessiva o rigonfiamenti e controllare la pressione degli pneumatici.
3. Controllare che tutti i finestrini e le luci siano puliti e le luci brillanti.
4. Regolare la posizione e l'altezza del sedile in modo che la seduta sia confortevole.
5. Regolare gli specchietti retrovisori interni ed esterni nelle posizioni idonee.
6. Allacciare la cintura di sicurezza e assicurarsi che tutti i passeggeri la allaccino. Controllare che tutte le porte siano ben chiuse.
7. All'accensione del veicolo, verificare il funzionamento delle spie.
8. Rilasciare il freno di stazionamento e verificare che la spia dell'impianto frenante sia spenta.

Regolazione corretta del sedile

Prima di partire, tutti gli occupanti devono regolare lo schienale dei sedili in posizione verticale, posizionare correttamente i sedili e indossare correttamente le cinture di sicurezza.

Indossare sempre le cinture di sicurezza

Gli airbag forniscono una protezione supplementare, ma non possono sostituire la funzione protettiva delle cinture di sicurezza in caso di incidente. Pertanto, tutti gli occupanti devono indossare correttamente le cinture di sicurezza quando il veicolo è in movimento.

Sistemare adeguatamente tutti i passeggeri bambini

I bambini devono essere sistemati correttamente sui sedili laterali posteriori. Se un bambino è troppo piccolo per indossare la cintura di sicurezza, deve essere sistemato in un seggiolino di sicurezza per bambini.

Essere consapevoli dei pericoli degli airbag

Gli airbag proteggono ma possono anche causare lesioni ai passeggeri seduti troppo vicini o non adeguatamente fissati, in particolare ai neonati. Seguire le indicazioni contenute in questo manuale sulla sicurezza degli airbag.

Mai mettersi alla guida sotto l'effetto dell'alcol

Non guidare sotto l'effetto dell'alcol. L'alcol compromette la capacità di reagire ai cambiamenti dell'ambiente circostante, quindi non mettersi mai alla guida dopo aver consumato alcol, anche se in quantità minima.

Non accelerare in modo eccessivo

L'eccesso di velocità è una delle principali cause di incidenti automobilistici mortali: più veloce è la guida, maggiore è il rischio. Non superate mai i limiti di velocità e tenete una velocità di guida che sia sicura a seconda delle condizioni stradali.

Guidare con prudenza

- Guidare con prudenza.
- Evitare accelerazioni o frenate improvvise.
- Evitare curve brusche o cambi di corsia improvvisi.
- Evitare le svolte improvvise.
- Mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

Adattarsi a specifiche condizioni stradali e meteorologiche (come vento forte, polvere, pioggia battente, attraversamenti d'acqua, zone montuose e neve abbondante) è necessario per una guida sicura e confortevole. Il conducente deve essere ben consapevole di come guidare il veicolo a seconda delle diverse condizioni ambientali.

Guida su strade bagnate

- Evitare accelerazioni o frenate improvvise.
- Evitare curve brusche o cambi di corsia improvvisi.
- Mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

Quando ci sono pozzanghere, accumuli di acqua, o piccoli corsi di acqua, rallentare per evitare sbandamenti e perdita di controllo del veicolo.

Gli pneumatici eccessivamente usurati aumentano questo rischio.

Carico nel veicolo

 AVVISO

La distribuzione del carico sul veicolo può alterare in modo significativo la guida. Pertanto, è necessario adeguare il proprio stile di guida, soprattutto in caso di carico elevato, e ridurre la velocità se necessario.

 AVVERTENZA

- Non distrarsi durante la guida, ad esempio fumando, mangiando, parlando con i passeggeri o usando il telefono.
- Evitare di guidare quando la capacità di reazione è compromessa, ad esempio dopo l'assunzione di farmaci che causano sonnolenza, alcol o droghe, che possono indebolire i tempi di reazione e causare gravi incidenti. L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha elencato 7 categorie di farmaci che possono compromettere la sicurezza di guida dopo l'assunzione e raccomanda di vietare la guida dopo l'assunzione di questi farmaci. Queste 7 categorie comprendono: tranquillanti che agiscono sul sistema nervoso, farmaci che causano nausea, vomito o reazioni allergiche, anestetici, stimolanti, antiepilettici e farmaci antipertensivi e antidiabetici.
- Rispettare rigorosamente le norme del traffico e i limiti di velocità.
- Tenere sempre sotto controllo la velocità in base alle condizioni della strada, al flusso del traffico e alle condizioni meteorologiche.

Voci di controllo della sicurezza

È consigliabile eseguire un controllo della sicurezza del veicolo prima di partire. Pochi minuti di ispezione possono contribuire a una guida più sicura e a prendere confidenza con il veicolo. Questi controlli devono essere eseguiti con attenzione.

Prima di avviare il veicolo

Esterno del veicolo:

Pneumatici:

Controllare la pressione degli pneumatici e verificare che non vi siano tagli, danni, usura eccessiva o rigonfiamenti.

Bulloni delle ruote:

Assicurarsi che non vi siano bulloni mancanti o allentati.

Luci:

Assicurarsi che i fari, le luci dei freni, le luci di retromarcia, gli indicatori di direzione e le altre luci funzionino correttamente. Controllare la direzione dei fasci di luce dei fari.

Sotto il cofano:

Livelli dei fluidi:

Assicurarsi che i livelli di tutti i fluidi del veicolo siano normali, come ad esempio il liquido di raffreddamento e il liquido dei freni. Condizioni della batteria a 12 V e dei cavi:

Controllare che non vi siano crepe nell'involucro protettivo, o corrosione o allentamento dei terminali e assicurarsi che i collegamenti dei cavi siano in buone condizioni.

All'interno del veicolo:

Cinture di sicurezza:

Controllare e verificare che la fibbia e la chiusura siano fissate saldamente. Verificare che le cinture di sicurezza non siano usurate o danneggiate.

Strumenti e comandi:

Assicurarsi che le luci del cruscotto e le funzioni di sbrinatorio/disappannamento funzionino correttamente.

Pedale del freno:

Controllare che il pedale abbia una corsa sufficiente

Dopo l'avviamento del veicolo

Prima di muovere il veicolo:

Perdite di fluido:

Dopo che il veicolo è rimasto fermo per un po' di tempo, controllare che non vi siano perdite di olio o di acqua nella parte inferiore, o di altri liquidi. Un gocciolamento di acqua dopo l'uso dell'aria condizionata è normale.

Durante la guida:

Strumenti:

Verificare che sul quadro strumenti non si accendano spie rosse o gialle.

Freni:

Quando si è in condizioni di sicurezza, provare a guidare a bassa velocità e azionare i freni per verificare l'affidabilità della frenata, l'assenza di sbandamenti e di rumori insoliti provenienti dai freni.

Rumore:

Prestare attenzione a qualsiasi rumore insolito proveniente dal veicolo.

Consigli di guida nelle diverse condizioni

Guidare sotto la pioggia

Quando piove, la visibilità è ridotta, i finestrini possono appannarsi e le strade diventano scivolose.

La pioggia battente può compromettere la visibilità, accendere i fari, i fendinebbia e le luci di emergenza.

L'acqua sui freni può compromettere l'efficienza della frenata. Pertanto, in caso di pioggia aumentare la distanza di sicurezza e ridurre la velocità.

Non guidate a velocità elevate sotto la pioggia, perché più si va veloci, più è probabile che si verifichi l'aquaplaning tra gli pneumatici e il manto stradale.

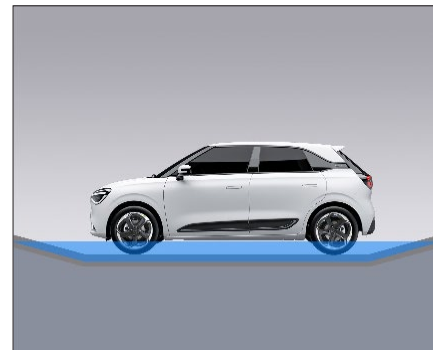
⚠️ AVVERTENZA

Quando si guida su strade bagnate e scivolose, le frenate di emergenza, le accelerazioni improvvise e le curve strette possono provocare lo slittamento degli pneumatici, riducendo il controllo del veicolo e causando potenzialmente incidenti.

👁️ AVVISO

Se c'è acqua stagnante sulla strada, c'è il rischio di aquaplaning. Pertanto, su strade bagnate e scivolose, è necessario: ridurre la velocità, evitare curve improvvise e frenare con cautela.

Guidare attraversando zone con acqua



Quando si attraversano zone con acqua stagnante, tenere presente quanto segue:

1. Prima di attraversare la zona allagata, si deve stimare o accertare correttamente la profondità dell'acqua e le caratteristiche della zona. La profondità dell'acqua non deve superare il bordo inferiore della carrozzeria. Non passare attraverso l'acqua stagnante in aree sconosciute.
2. Se dovete attraversare l'acqua, spegnete l'aria condizionata prima di partire, scegliete una zona in piano e attraversate il tratto d'acqua a velocità costante e lenta.
3. Dopo aver attraversato, premete leggermente il pedale del freno più volte per asciugare i freni e ripristinare la potenza frenante.
4. Dopo aver attraversato, rimuovere immediatamente il fango dal battistrada.

Guida invernale

Guidare con prudenza. Evitare accelerazioni o frenate improvvise. Evitare curve brusche o cambi di corsia improvvisi. Mantenere una distanza ragionevole dal veicolo che precede.

Preparazione per la guida invernale

1. Utilizzare fluidi adatti alle basse temperature:
 - Liquido di raffreddamento del motore di azionamento
 - Liquido lava vetri per parabrezza
2. Controllare gli pneumatici, assicurandosi che la profondità del battistrada sia sufficiente, o montare pneumatici da neve.
3. Controllare che la batteria da 12 V sia in buone condizioni.
4. Si raccomanda di portare con sé gli strumenti di emergenza necessari: raschietto per il ghiaccio, dispositivo di segnalazione lampeggiante, pala da neve, cavi di emergenza, pompa d'aria, ecc.
5. Quando si avvicina l'inverno, recatevi in concessionaria per la manutenzione invernale del veicolo.



Siate particolarmente prudenti quando guidate su strade scivolose, evitando accelerazioni, frenate e curve brusche.

Prima di mettersi alla guida del veicolo

Non aprire con la forza le porte o i finestrini congelati e non spostare i tergicristalli congelati. Usare acqua calda per sciogliere le parti congelate e asciugare immediatamente l'acqua per evitare che si ricongeli.

Per garantire il normale funzionamento dell'impianto di riscaldamento, rimuovere la neve dalle prese d'aria sotto il parabrezza.

Controllare e rimuovere il ghiaccio e la neve che possono essersi accumulati sul parabrezza anteriore e posteriore, sulle luci esterne, sul tetto, sul telaio, intorno agli pneumatici o sui freni.

Prima di entrare nel veicolo, pulire le suole delle scarpe da neve o fango.



- Quando si rimuove la neve e il ghiaccio dai finestrini anteriori e posteriori, fare attenzione a non danneggiare i componenti in plastica dei finestrini.
- Se le porte o le maniglie a scomparsa delle porte sono ghiacciate, non aprirle con la forza per non danneggiare le guarnizioni intorno alle porte. Utilizzare acqua calda per sciogliere il ghiaccio intorno ai bordi della porta prima di aprirla.

Parcheggio invernale

In condizioni normali, il freno di stazionamento deve essere inserito.

In ambienti ghiacciati e innevati, quando si parcheggia su un terreno pianeggiante, posizionare la leva del cambio elettronico in posizione "P".. Se non necessario per la sicurezza, non innestare il freno di stazionamento, in quanto il freno di stazionamento potrebbe congelarsi e diventare difficile da rilasciare. Se necessario, utilizzare metodi idonei per bloccare le ruote.



Se è necessario parcheggiare su un pendio ripido, anche in condizioni di ghiaccio e neve, si deve inserire il freno di stazionamento e utilizzare altri metodi idonei per bloccare le ruote.

Guida del veicolo

Partite dolcemente, accelerate lentamente, mantenete una distanza di sicurezza sufficiente dal veicolo che vi precede e regolate la velocità in base alle condizioni della strada.

A basse temperature, dopo l'avviamento del veicolo, guidare lentamente per alcuni minuti, consentendo al motore di trazione di riscaldarsi prima di procedere alla guida normale.

Pneumatici da neve

Su strade ghiacciate e innevate, normalmente molto scivolose, l'uso di pneumatici da neve può migliorare notevolmente le prestazioni di sicurezza del veicolo. Se nell'ambiente di guida invernale si prevedono spesso condizioni di strada ghiacciata e innevata, valutate la possibilità di passare agli pneumatici da neve, tenendo presente quanto segue:

Usare pneumatici da neve radiali della stessa dimensione degli pneumatici originali.

Per ottenere prestazioni di guida ottimali, tutte e quattro le ruote devono essere dotate di pneumatici da neve.

Se lo spessore del battistrada degli pneumatici da neve è consumato fino a uno spessore di 4 mm o se sono invecchiati, perdono essenzialmente i loro vantaggi in termini di prestazioni.

La pressione di gonfiaggio degli pneumatici da neve deve essere di 20kPa superiore a quella degli pneumatici normali, ma non deve superare i 350kPa.

Seguire le norme vigenti locali per l'utilizzo degli pneumatici da neve.

Non tenere gli pneumatici da neve sul veicolo per periodi prolungati, poiché gli pneumatici normali hanno migliori prestazioni su strade prive di ghiaccio e neve.

Catene antislittamento

Non installare catene antislittamento non approvate. Catene da neve inadeguate possono danneggiare gli pneumatici, le ruote, i freni e la carrozzeria del veicolo. Quando si utilizzano, prestare attenzione ai seguenti requisiti:

- Scegliere le catene antislittamento adatte alle dimensioni della ruota del veicolo;
- Le catene antislittamento da 9 mm sono raccomandate;
- Le catene antislittamento possono essere montate solo sulle ruote motrici (ruote anteriori);
- Seguire le istruzioni per l'installazione delle catene antislittamento e i limiti di velocità per le diverse condizioni stradali.
- Per evitare danni agli pneumatici e un'usura eccessiva delle catene, assicurarsi di rimuovere le catene antislittamento quando si guida su strade non innevate.

 AVVERTENZA

Quando si guida con catene antislittamento, rispettare le norme vigenti e non superare la velocità di 40 km/h.
Rimuovere le catene antislittamento su strade senza ghiaccio e neve.

 AVVISO

Questo manuale fornisce informazioni tecniche di riferimento per l'uso di pneumatici da neve e catene antislittamento. Gli pneumatici da neve e le catene antislittamento non sono compresi nella dotazione del veicolo.

Attrezzatura specifica per l'inverno

Quando si guida in inverno, si raccomanda di portare con sé i seguenti equipaggiamenti:

- Raschietti e spazzole in plastica o silicone per rimuovere ghiaccio e neve dai finestrini.
- Una pala metallica per scavare sotto il veicolo in caso di neve.

Batteria da 12 V

In climi particolarmente freddi, se la batteria a 12 V è sotto carica, il liquido della batteria può congelare e danneggiare la batteria a 12 V.

Liquido di raffreddamento

Prima di utilizzare il veicolo in zone fredde, recarsi presso un concessionario per sostituire il liquido di raffreddamento con un liquido di grado adeguato.

Tecniche di guida

Anti-corrosione

Gli agenti chimici utilizzati per lo sghiacciamento delle strade sono altamente corrosivi e possono accelerare la corrosione e il danneggiamento dei componenti del sottoscocca del veicolo, come i tubi dei freni, i cavi elettrici dei freni, il telaio e i parafanghi.

In inverno, pulire regolarmente il sottoscocca del veicolo.

Nelle regioni estremamente fredde, potrebbe essere necessario adottare maggiori misure di protezione e anticorrosione. Consultare il concessionario locale.

Lavacristalli

Negli inverni rigidi, ghiaccio e neve possono congelare sul parabrezza, compromettendo la visibilità. Il liquido lavacristalli può congelare, bloccando i tubi e gli ugelli diventando inutilizzabile.

Il liquido lavacristalli congelato può inclinare il serbatoio e i tubi, pertanto è necessario utilizzare un liquido lavavetri antigelo.

Quando il parabrezza è coperto di neve o ghiaccio, utilizzare lo sbrinatori del parabrezza per sciogliere la neve o il ghiaccio prima di utilizzare i tergicristalli.

AVVERTENZA

- Guidare con prudenza in tutte le condizioni, accelerando e decelerando con molta attenzione. Se si accelera o si frena improvvisamente, le ruote motrici potrebbero perdere trazione.
- Sulle strade bagnate e scivolose, mantenete uno spazio di frenata maggiore. Iniziare a frenare prima che su strade asciutte.
- Il ghiaccio bagnato (0°C e pioggia ghiacciata) e la neve o il ghiaccio a temperatura estremamente bassa sono molto scivolosi e rendono la guida difficile. La trazione o l'aderenza su queste superfici è notevolmente ridotta. Evitate di guidare sul ghiaccio bagnato e, anche se la strada è stata sabbiata, guidate con prudenza.
- Fate attenzione alle parti della strada con superficie liscia (ghiaccio lucido), che di solito si trovano in ombra. Se vedete delle chiazze di ghiaccio davanti a voi, iniziate a frenare presto. Quando si guida sul ghiaccio, cercare di evitare frenate brusche e sterzate improvvise.

Tecniche di frenata

Precauzioni per la frenata

Dopo la frenata, togliere il piede dal pedale del freno. Se si tiene appoggiato il piede sul pedale del freno per periodi prolungati durante la guida, si rischia di azionare inavvertitamente i freni, causando la perdita di controllo del veicolo.

Questo aumenta lo spazio di frenata e può provocare la rottura dell'impianto frenante e quindi il rischio di incidenti. Inoltre, provoca un'usura eccessiva e prematura delle pastiglie dei freni e un maggiore consumo di energia.

Non premere contemporaneamente i pedali del freno e dell'acceleratore durante la guida.

AVVERTENZA

Durante la guida è assolutamente vietato disinserire l'alimentazione del veicolo, in quanto ciò rende inefficace l'assistenza alla frenata. Per attivare i freni diventa necessario premere con forza il pedale del freno, il che è estremamente pericoloso.

AVVISO

- Quando il sistema ABS funziona normalmente, si può avvertire una leggera vibrazione del pedale del freno.
- In caso di frenata d'emergenza, premere il pedale del freno il più rapidamente possibile fino al fondo sul pavimento.

Dopo una brusca frenata, non parcheggiare immediatamente il veicolo, ma continuare a guidare per un breve tratto per consentire al flusso d'aria di raffreddare più rapidamente i freni.

Frenata in discesa

Quando si guida in discesa, rilasciando il pedale dell'acceleratore o premendo leggermente il pedale del freno, il veicolo frena.

Evitare di tenere premuto con leggerezza il pedale del freno (pompaggio), in quanto ciò potrebbe ridurre l'assistenza a depressione dei freni e compromettere l'efficienza della frenata.

Frenata sul bagnato

Se si guida sotto la pioggia per molto tempo senza azionare i freni, la prima frenata potrebbe essere ritardata a causa dei freni bagnati.

La frenata può essere ritardata anche dopo aver lavato il veicolo o aver attraversato acque profonde.

Sulle superfici bagnate, gli spazi di frenata sono maggiori, è necessario tenere una maggiore distanza dal veicolo che precede.

Dopo aver lavato il veicolo o aver guidato su superfici bagnate, premere leggermente il pedale del freno più volte, quando le condizioni del traffico lo consentono, per aumentare la temperatura dei dischi dei freni e asciugare i freni, ripristinando così la potenza frenante.

Frenata su strade trattate con sale antigelo

Quando si percorrono strade trattate con sale antigelo, sui dischi e sulle pastiglie dei freni può formarsi uno strato di sale che può aumentare notevolmente lo spazio di frenata. Seguire queste istruzioni:

1. Frenare in modo intermittente per evitare l'accumulo di sale, facendo attenzione alla sicurezza degli altri utenti della strada.
2. Premere con cautela il pedale del freno alla fine del viaggio o prima di iniziare il viaggio successivo.
3. Mantenere una maggiore distanza dal veicolo che precede.

Pastiglie del freno nuove

Le pastiglie e i dischi dei freni appena sostituiti raggiungono un'efficienza di frenata ottimale solo dopo un periodo di rodaggio. Pertanto, nelle fasi iniziali di utilizzo, è necessario applicare una forza maggiore sul pedale del freno per ottenere l'effetto frenante.

Si raccomanda di installare sul veicolo solo pastiglie dei freni omologate o di qualità equivalente. Le pastiglie dei freni non conformi agli standard qualitativi equivalenti possono compromettere l'efficienza frenante del veicolo.

Uso efficiente del veicolo

1. Mantenere la corretta pressione degli pneumatici. Una pressione insufficiente provoca un'usura anomala degli pneumatici e un maggiore consumo di energia.
2. Non riporre oggetti inutili nel veicolo. Un carico eccessivo aumenta il carico sul motore di azionamento e comporta un maggiore consumo di energia.
3. Accelerare lentamente e dolcemente, evitando avviamenti rapidi.
4. Evitare il traffico congestionato, poiché le continue accelerazioni e frenate consumano energia.
5. Evitare di fermarsi e frenare inutilmente, mantenere una velocità costante. Guidare in sincronia con i semafori per ridurre al minimo le soste o scegliere strade senza semafori. Mantenere una distanza di sicurezza dagli altri veicoli per evitare frenate di emergenza e ridurre l'usura dei freni.
6. Non appoggiare il piede sul pedale del freno. Ciò provoca l'usura precoce e il surriscaldamento delle pastiglie dei freni e un maggiore consumo di energia.
7. Guidare a bassa velocità in presenza di vento per facilitare il controllo del veicolo.
8. Assicurarsi che la traiettoria di guida sia corretta per evitare di sfregare gli pneumatici contro oggetti appuntiti o cordoli, il che potrebbe causare gravi incidenti come lo scoppio degli pneumatici.
9. Evitare di urtare i cordoli mentre il veicolo è in movimento. Ridurre la velocità quando si guida su superfici stradali irregolari.
10. Mantenere il sottoscocca del veicolo libero dal fango per ridurre il peso e prevenire la corrosione.
11. Eseguire regolarmente la manutenzione del veicolo per mantenerlo in buone condizioni di funzionamento. Per prolungare la durata di tutti i componenti e ridurre i costi di esercizio, è essenziale una manutenzione regolare. Se si guida spesso in condizioni difficili, è opportuno ridurre l'intervallo di manutenzione.
12. Assicurare una buona convergenza delle ruote per evitare una rapida usura degli pneumatici e un maggiore carico sul motore di trazione, che accelera il consumo di energia.
13. Dopo aver lavato il veicolo o aver attraversato acque profonde, i freni potrebbero essersi bagnati. Guidare lentamente e premere leggermente il pedale del freno più volte per far asciugare rapidamente i freni, sempre mantenendo la sicurezza di guida. Se i freni non funzionano ancora in modo sicuro, fermarsi e rivolgersi al concessionario.

 AVVISO

- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia disattivato prima di partire.
- Non appoggiare il piede sul pedale del freno durante la guida, perché ciò può causare surriscaldamento e usura inutile delle pastiglie dei freni e spreco di energia.
- In caso di discese lunghe e ripide, ridurre la velocità. L'uso eccessivo dei freni può causare surriscaldamento e malfunzionamenti.
- Prestare attenzione quando si accelera o si frena su superfici lisce. Un'accelerazione improvvisa o l'uso della frenata del motore di trazione possono causare lo sbandamento del veicolo.
- Evitate le strade piene d'acqua in modo che i freni non si impregnino d'acqua.

Guidare in galleria

L'occhio umano ha bisogno di tempo per adattarsi ai cambiamenti improvvisi di luce, come ad esempio quando si entra o si esce da una galleria:

1. Rallentate e mantenete una distanza di sicurezza dal veicolo che precede.
2. Prestate molta attenzione ai segnali stradali o pannelli informativi.
3. Accendete i fari in anticipo ed evitate di usare l'avvisatore acustico.

Guida efficiente dal punto di vista energetico

Ecco alcune misure per una guida efficiente dal punto di vista energetico:

1. Rimuovere il carico non necessario prima di partire.
2. Assicurare la pressione corretta degli pneumatici.
3. Avviare e accelerare in modo fluido, evitando accelerazioni e decelerazioni improvvise.
4. Pianificare il vostro percorso e scegliete un percorso con strade ben curate.
5. Guidare alla velocità economy.
6. Tenere i finestrini chiusi quando si guida ad alta velocità.
7. Utilizzare l'aria condizionata con giudizio e ridurre al minimo l'uso di dispositivi audio e altri dispositivi elettrici ad alta potenza.
8. Eseguire regolarmente la manutenzione del veicolo secondo il programma di manutenzione per mantenerlo in buone condizioni.

Trasporto sicuro di animali domestici

Se si trasportano animali domestici nel veicolo, assicurarsi quanto segue:

1. Non giocare con gli animali domestici durante la guida, perché ciò può causare gravi incidenti.
2. Assicurarsi che gli animali siano adeguatamente bloccati durante il viaggio, ad esempio in un trasportino. Animali non bloccati in modo idoneo possono interferire con il controllo del veicolo da parte del conducente, causando gravi incidenti.
3. In caso di incidente, svolta improvvisa o frenata d'emergenza, gli animali domestici non bloccati possono essere sbalottati all'interno del veicolo, riportando lesioni.
4. Non lasciate mai gli animali domestici incustoditi nel veicolo, perché potrebbero attivare accidentalmente le apparecchiature del veicolo, causando gravi incidenti. Gli animali domestici possono anche soffocare in un veicolo chiuso.

Rodaggio di un nuovo veicolo

Precauzioni per il rodaggio

Per aumentare la sua durata di vita, un veicolo nuovo dovrebbe essere sottoposto a un periodo di rodaggio.

1. Il chilometraggio di rodaggio è di 1500 km.
2. Guidare su strade in buone condizioni con carichi leggeri.
3. Partire e guidare a velocità moderata, non superiore all'80% della velocità massima.
4. Evitare di premere il pedale dell'acceleratore fino in fondo per accelerare velocemente.
5. Evitare frenate di emergenza entro i primi 300 km.
6. Seguire scrupolosamente le procedure operative, eseguire la manutenzione quotidiana e prestare attenzione ai cambiamenti dei rumori e di temperatura dei vari componenti.

Rodaggio degli pneumatici e delle pastiglie dei freni

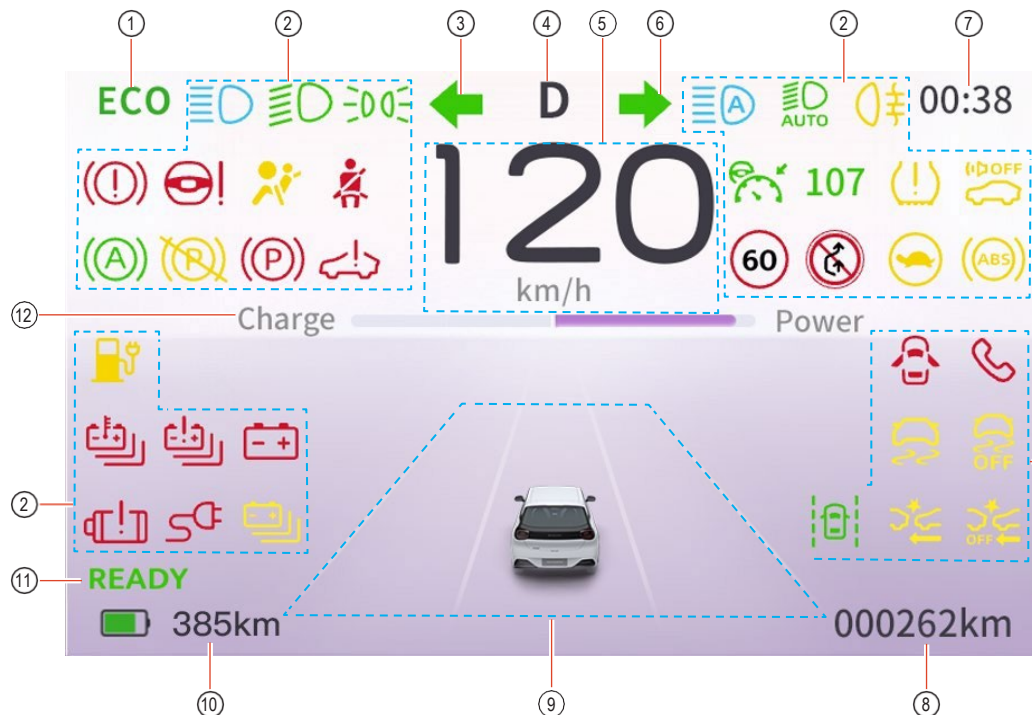
Guidare a velocità moderata per i primi 500 km per rodare correttamente gli pneumatici nuovi.

Le pastiglie e i dischi dei freni nuovi raggiungono la migliore condizione di attrito dopo i primi 300 km. Evitare le frenate di emergenza, mantenere una distanza di sicurezza sufficiente e premere delicatamente il pedale del freno per effettuare un rodaggio ottimale.

AVVERTENZA

- Gli pneumatici nuovi e le pastiglie dei freni che non sono state rodati non hanno un'aderenza e un attrito ottimali, quindi è necessaria una maggiore cautela durante i primi 500 km al fine di evitare incidenti.
- Dopo aver sostituito i nuovi pneumatici e le pastiglie dei freni, è necessario effettuare il rodaggio.
- Mantenere una distanza di sicurezza dagli altri veicoli durante la guida, evitare le frenate di emergenza, poiché gli pneumatici e le pastiglie dei freni nuovi non sono ancora completamente rodati e la loro aderenza e attrito insufficienti possono facilmente causare incidenti stradali.

Introduzione al quadro strumenti



- ① Visualizzazione della modalità di guida
- ② Indicatori di funzionamento e spie del veicolo
- ③ Indicatore di svolta a sinistra
- ④ Display del cambio
- ⑤ Tachimetro
- ⑥ Indicatore di svolta a destra
- ⑦ Display dell'ora
- ⑧ Display del contachilometri
- ⑨ Stato del veicolo & Informazioni stradali ADAS & Card information & Pop-up display
- ⑩ Display della carica e dell'autonomia della batteria
- ⑪ Indicatore READY
- ⑫ Display della potenza dell'azionamento del motore e dell'energia recuperata.

3

Durante la guida

Quadro strumenti

Indicatori e spie di avvertimento

 Indicatore luminoso degli abbaglianti

Questa luce si accende quando si attivano gli abbaglianti.

 Indicatore luminoso anabbagliante

Questa spia si accende quando si attivano gli anabbaglianti

 Indicatore luminoso di posizione

Questa luce si accende quando si attivano le luci di posizione.

 Indicatore di svolta a sinistra

Questa spia lampeggia quando la leva combinata delle luci viene spostata verso il basso.

Il lampeggiamento rapido indica un malfunzionamento dell'indicatore di direzione o del circuito, che richiede un controllo immediato presso il concessionario.

 Indicatore di svolta a destra

Questa spia lampeggia quando la leva combinata delle luci viene spostata verso l'alto.

Il lampeggiamento rapido indica un malfunzionamento dell'indicatore di direzione o del circuito, che richiede un controllo immediato presso il concessionario.

 Indicatore intelligente dei fari abbaglianti e anabbaglianti*

Gli indicatori luminosi del sistema intelligente di fari abbaglianti (IHBC) si accendono sul quadro strumenti con colori diversi a seconda delle diverse condizioni di funzionamento:

 Grigio: sistema in modalità standby;

 Blu: sistema in funzione;

 Arancione: Sistema in avaria

 Indicatore automatico dei fari

Questa spia si accende quando è attivata la funzione dei fari automatici.

 Indicatore di fendinebbia

Questa luce si accende quando si attivano i fendinebbia.

 Spia dell'impianto frenante

Durante il funzionamento del veicolo, se questa spia si accende, arrestare il veicolo in modo sicuro e tempestivo per controllare il livello del liquido dei freni.

Se il livello del liquido è sufficiente e la spia rimane accesa, contattare immediatamente il concessionario per un'ispezione del veicolo.

 Spia di malfunzionamento EPS

Se questa spia si accende mentre il veicolo è in movimento, indica un potenziale malfunzionamento del sistema di servosterzo elettrico, che richiede un'ispezione immediata da parte del concessionario.

In caso di malfunzionamento dell'EPS, l'assistenza allo sterzo viene meno, ma il controllo del veicolo rimane inalterato. Diventa necessario un maggiore sforzo nella guida durante le curve strette e le manovre a bassa velocità.

 Spia di malfunzionamento del sistema airbag

La spia del sistema airbag che si accende mentre il veicolo è in movimento, indica che il sistema di ritenuta supplementare (SRS) deve essere sottoposto a manutenzione. Rivolgersi immediatamente a un concessionario autorizzato per la riparazione.

Gli airbag potrebbero non funzionare correttamente fino alla manutenzione.

 Spia cintura di sicurezza non allacciata

Questa spia si accende all'accensione del veicolo e rimane accesa finché non viene allacciata la cintura di sicurezza del conducente. Se il veicolo raggiunge i 10 km/h con la cintura di sicurezza non allacciata, la spia lampeggia accompagnata da un segnale acustico e da un popup sul quadro strumenti, indicando l'urgenza di allacciarla.

 Luce di avvertimento di porta socchiusa.

Questa spia si accende quando una porta non è chiusa correttamente.

   Indicatore di stato ICA*

Lo stato di funzionamento della funzione ICA (Intelligent Cruise Assist) è indicato sul quadro strumenti illuminandosi nei seguenti colori:

 Verde: sistema in funzione;

 Arancione: Sistema in condizione di funzionalità ridotta;

 Rosso: sistema in condizione di guasto.

  Spia dello stato del ACC*

Lo stato della funzione ACC (Intelligent Cruise Assist) è indicato sul quadro strumenti illuminandosi nei seguenti colori:

 Verde: sistema in funzione;

 Rosso: sistema in condizione di guasto.

 Indicatore di stato del Control Cruise

Questa spia si accende quando il sistema Control

 Spia della pressione degli pneumatici

Questa spia si accende durante il funzionamento del veicolo se la pressione degli pneumatici è bassa o un pneumatico è danneggiato. Fermare il veicolo in sicurezza e immediatamente per ispezionare gli pneumatici per verificare lo stato ed eventuali forature.

La spia della pressione degli pneumatici si accende anche dopo il cambio ruote o dopo aver fatto cambiato la disposizione delle quattro ruote nel veicolo.

Recarsi dal concessionario per un controllo del veicolo.

 Spia AUTO HOLD*

Questa spia si accende quando è attivata la funzione di parcheggio automatico.

 Spia di malfunzionamento EPB

Questa spia si accende in caso di malfunzionamento del sistema di freno di stazionamento elettronico. Recarsi in concessionaria per un controllo del veicolo.

 Spia EPB inserito

Questa spia si accende quando il freno di stazionamento elettronico è inserito.

 Spia di malfunzionamento del sistema

Se questa spia rimane accesa dopo che il veicolo è stato alimentato, questo significa un malfunzionamento del sistema di alimentazione. Si consiglia di effettuare un controllo in concessionaria per evitare potenziali danni al veicolo.

 Spia del limite di prestazione

Se questa spia si accende durante il funzionamento del veicolo, la potenza fornita al motore di azionamento è ridotta, con conseguente potenza insufficiente in fase di accelerazione. Recarsi immediatamente in concessionaria per un controllo.

 Spia di malfunzionamento dell'ABS

Se questa spia si accende durante la guida, può indicare un malfunzionamento dell'ABS (Sistema frenante antibloccaggio). È necessario un controllo immediato da parte del concessionario. In caso di malfunzionamento dell'ABS, la funzione antibloccaggio cessa di funzionare, ma la frenata normale rimane operativa.

Quadro strumenti

3

Durante la guida

Spia di alta temperatura della batteria

Questa spia si accende quando la temperatura della batteria di alimentazione è troppo alta.

Se si accende durante il funzionamento del veicolo, arrestare immediatamente il veicolo in condizioni di sicurezza e contattare il concessionario per un controllo.

Spia di malfunzionamento della batteria di alimentazione

Questa spia si accende in caso di malfunzionamento della batteria di alimentazione.

Se si accende durante il funzionamento del veicolo, rivolgersi tempestivamente al concessionario per un controllo del veicolo.

Spia di malfunzionamento della carica della batteria a 12 V

In condizioni normali, la spia di malfunzionamento della carica della batteria da 12 V si accende quando il veicolo viene avviato. Dopo alcuni secondi, la spia si spegne.

Se la spia di malfunzionamento del sistema della batteria a 12 V si accende mentre il veicolo è in movimento, indica un problema al sistema della batteria a 12 V e il veicolo deve essere portato immediatamente presso un concessionario autorizzato per un controllo.

Spia di malfunzionamento della T-BOX*

Se questa spia rimane accesa dopo l'accensione del veicolo, indica un malfunzionamento della funzione T-BOX.

Se la spia di malfunzionamento della T-BOX rimane accesa, recarsi immediatamente presso un concessionario per un controllo del veicolo.

Spia di malfunzionamento di ESC

Quando l'ESC (Electronic Stability Control) è operativo, la spia di malfunzionamento dell'ESC lampeggia circa tre volte al secondo.

Quando l'ESC non è guasto e non è attivo, la spia è spenta.

Se la spia di malfunzionamento dell'ESC rimane accesa, indica un malfunzionamento del sistema ESC che richiede un'ispezione o una riparazione immediata presso un concessionario.

Spia di malfunzionamento dell'avviso di collisione frontale (FCW) / frenata autonoma d'emergenza (AEB)*

Se questa spia gialla si accende mentre il veicolo è in movimento, indica un malfunzionamento del sistema FCW/AEB. Si raccomanda un'ispezione o una riparazione immediata presso un concessionario.

Spia di malfunzionamento del motore di azionamento

Questa spia si accende in caso di malfunzionamento del sistema del motore di azionamento.

Se la spia di malfunzionamento del motore di azionamento si accende durante la guida, questo indica un problema al sistema del motore di azionamento e occorre rivolgersi immediatamente a un concessionario per l'ispezione del veicolo.

Spia di collegamento del cavo di ricarica

Durante la ricarica con la spina collegata, la spia rimane accesa. Controllare se la fonte di ricarica è collegata correttamente, verificare se sul caricabatterie è presente e accesa la spia di malfunzionamento della centralina di controllo e se sul display del terminale di ricarica sono presenti segnali di anomalie. Se continua a lampeggiare, recarsi immediatamente presso un concessionario per un controllo del sistema di ricarica del veicolo.

Spia di promemoria per la ricarica

La spia si accende quando la batteria di alimentazione è scarica.

Spia del promemoria di ricarica

Durante la ricarica del veicolo:

1. Durante la ricarica, l'indicatore luminoso lampeggia;
2. In caso di anomalia di carica, la spia lampeggia rapidamente;
3. Quando la carica è completa, la spia si spegne.

Spia dello stato della funzione LKA*

Lo stato della funzione LKA (Intelligent Cruise Assist) è indicato sul quadro strumenti con i seguenti colori:

 Verde: sistema in funzione

 Rosso: sistema in condizione di guasto.

Spia dello stato della funzione LDW*

Lo stato della funzione LDW (Intelligent Cruise Assist) è indicato sul quadro strumenti con i seguenti colori:

 Verde: sistema in funzione;

 Rosso: Sistema in condizione di guasto.

Spia ESC OFF*

Se la spia ESC OFF rimane accesa mentre il veicolo è in movimento, questo indica che la funzione di controllo ESC del veicolo è disattivata e richiede una guida prudente.

Il conducente può attivare o disattivare la funzione ESC premendo il tasto ESC OFF.

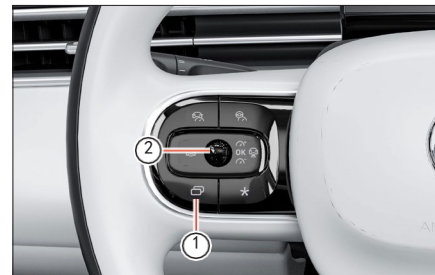
Spia FCW/AEB disattivato*

Quando l'avviso di collisione frontale (FCW) / Il sistema di frenata automatica di emergenza (AEB) sono disattivati, la spia si accende in giallo.

READY Spia di veicolo READY

Quando la marcia è in posizione "P" (Park) o "N" (Neutral), la porta del lato conducente è chiusa, la cintura di sicurezza del conducente è allacciata e il pedale del freno è premuto, il veicolo è pronto per l'avviamento, la spia READY si accende, indicando che il veicolo è pronto per la guida.

Commutazione delle informazioni del display del pannello strumenti



Premere il selettore di funzione dello strumento ① sul lato sinistro del display multifunzione sul volante per commutare la visualizzazione delle informazioni sul quadro strumenti. Alcune funzioni possono essere impostate tramite Impostazioni ②

Introduzione alla guida

Display del contachilometri parziale



Premendo il pulsante di commutazione ① passa dalle informazioni sul chilometraggio parziale del viaggio A a quelle del viaggio B, con la visualizzazione del chilometraggio parziale, del consumo medio di energia elettrica e della velocità media. Visualizzazione del consumo istantaneo di energia elettrica



Può anche passare a visualizzare il consumo istantaneo di elettricità.

Display di manutenzione del veicolo



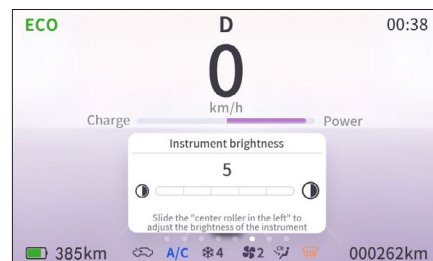
Vengono visualizzate anche le informazioni di promemoria della manutenzione del veicolo. Quando la distanza dalla manutenzione è inferiore a 500 km, viene visualizzato un pop-up "Distanza dalla prossima manutenzione di XXX km" ad ogni accensione del veicolo.

Display informativo sulla pressione degli pneumatici

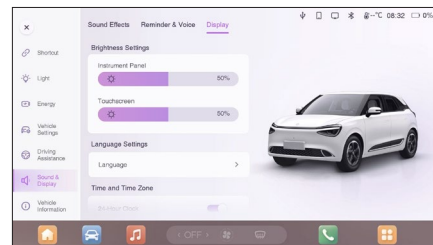


Può anche visualizzare le informazioni sul monitoraggio della pressione degli pneumatici.

Regolazione della luminosità del quadro strumenti

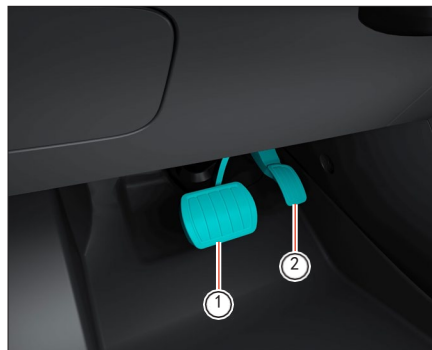


Per i modelli senza MP5: premere il pulsante di commutazione ① per accedere all'interfaccia di regolazione della luminosità, e regolare la luminosità con la rotella di scorrimento ②



Per i modelli con MP5: regolare la luminosità del quadro strumenti nell'interfaccia MP5 Sound & Display Display.

Indicatori e spie di avvertimento



Area della pedaliera

- ① Pedale del freno
- ② Pedale dell'acceleratore

AVVISO

Prima di partire, accertarsi che tutti i pedali possano essere facilmente premuti fino in fondo e che ritornino automaticamente alla posizione originale.

AVVERTENZA

- I tacchi alti possono impedire di premere completamente il pedale del freno. L'uso di ciabatte può far scivolare il piede dal pedale del freno, senza poter applicare in tempo la massima forza frenante e causando potenziali incidenti.
- Non collocare oggetti come bottiglie di bibite o lattine nel vano portaoggetti della console centrale, poiché potrebbero rotolare fuori durante le frenate di emergenza o gli urti, ostruendo il funzionamento dei pedali del freno e dell'acceleratore, causando gravi incidenti.
- Se il pedale del freno non torna in posizione normale, rivolgersi a un concessionario per un controllo dell'impianto frenante.

Controllo del pedale del freno



Dopo aver acceso il veicolo, controllare la distanza A tra la posizione iniziale del pedale e il tappeto (A). Rivolgersi a un concessionario se la distanza non rientra nel seguente intervallo:

Distanza (A): 143,9±6 mm
 Corsa libera del pedale del freno: 5~20 mm
 Forza del pedale: ≤ 500N

Introduzione alla guida

3

Durante la guida

Avviamento del veicolo



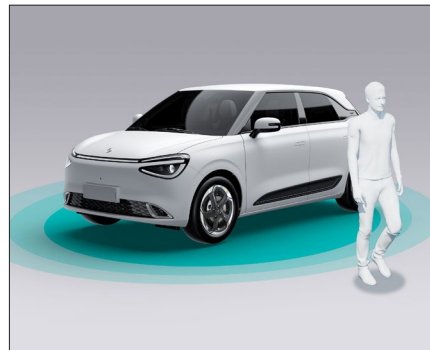
1. Portando con sé la Smart Key, sbloccare e aprire la porta del conducente, poi avviare il veicolo.
2. Dopo l'avvio, chiudere la porta del conducente e allacciare la cintura di sicurezza.
3. Premendo il pedale del freno, il veicolo si avvia e passa allo stato di Ready e la spia del quadro strumenti **READY** si accende.

Avviamento di emergenza del veicolo



Quando la batteria della Smart Key è scarica, posizionare la Smart Key nell'area di avviamento di emergenza (come mostrato) con tutte le porte chiuse, premere il pedale del freno per avviare il veicolo.

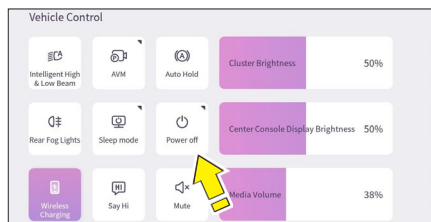
Spegnimento del veicolo



1. Dopo aver fermato il veicolo, premere il pulsante della marcia P e il freno di stazionamento elettronico si innesta automaticamente.
2. Slacciare la cintura di sicurezza del conducente e aprire la porta del conducente per uscire dallo stato di Ready.
3. Dopo aver lasciato il veicolo, chiudere le porte dall'esterno per spegnere automaticamente il veicolo.

Tasto di spegnimento del veicolo*

Per i modelli con tasto di spegnimento fisico: premere a lungo il tasto di spegnimento sul lato sinistro del cruscotto per spegnere il veicolo.



Per i modelli senza tasto fisico di spegnimento: tirare verso il basso l'interfaccia del display dell'MP5 e premere il soft switch di power off per spegnere il veicolo.

Introduzione alla guida

3

Durante la guida

Istruzioni per il funzionamento del cambio elettronico



Controllo del cambio

Dopo l'accensione della spia READY sul quadro strumenti combinato, premere il pedale del freno e azionare la leva del cambio elettronico verso l'alto o verso il basso per cambiare marcia.

Marce

Il veicolo ha quattro marce: P, R, N, D.

Marcia P : park

Passare a questa marcia quando il veicolo deve essere parcheggiato.

A veicolo fermo, premere il pedale del freno e premere il pulsante di marcia P all'estremità della leva del cambio elettronico. Il veicolo entra in marcia P e sul quadro strumenti viene visualizzato "P".

Marcia R: reverse

Passare a questa marcia quando il veicolo deve fare retromarcia.

A veicolo fermo, premere il pedale del freno e spingere la leva del cambio elettronico verso l'alto. Il veicolo entra nella marcia R e sul quadro strumenti viene visualizzato "R".

Marcia N: neutral

Passare a questa marcia per una sosta temporanea, con "N" visualizzato sul quadro strumenti.

In marcia D, spingere la leva del cambio elettronico verso l'alto di una marcia.

In marcia R, spingere la leva del cambio elettronico verso il basso di una marcia.

In marcia P, premere il pedale del freno e spingere la leva del cambio elettronico per salire o scendere di una marcia.

Marcia D: drive

Passare a questa marcia quando il veicolo deve avanzare.

A veicolo fermo, premere il pedale del freno e spingere la leva del cambio elettronico verso il basso di due marce. Il veicolo entra nella marcia D e sul quadro strumenti viene visualizzato "D".

Tergicristallo a lunga intermittenza



AVVISO

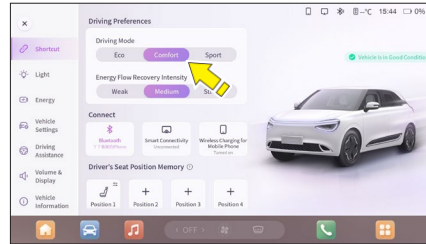
- Quando non viene cambiata la corretta marcia, il display della marcia sul quadro strumenti lampeggia con i relativi messaggi di richiesta. Seguire le indicazioni.
- Passare alla marcia P o R solo a veicolo fermo.
- Quando la marcia è in R/N/D, premere il pulsante di marcia P per passare alla marcia P.
- Quando l'indicatore READY sul quadro strumenti combinato è illuminato, è possibile inserire tutte le marce; quando non è illuminato, è possibile inserire solo le marce P e N.
- Non tenere la marcia in folle durante la guida, perché potrebbe danneggiare il veicolo o essere pericoloso.

Modalità di guida*

Commutazione di modalità



Modelli senza MP5: premere il pulsante della modalità di guida sul lato sinistro del volante multifunzione per cambiare la modalità di guida.



Modelli con MP5: impostare la modalità di guida nell'interfaccia MP5 Quick Preferenze di guida. Sono disponibili tre modalità: modalità Economy (verde), Modalità Comfort (viola), modalità Sport (rosso).

Display del pannello strumenti



La modalità di guida può essere visualizzata nella schermata nell'angolo superiore sinistro del quadro strumenti combinato.

3

Durante la guida

Introduzione alla guida

Recupero di energia*

Modelli con MP5: impostare l'intensità del recupero di energia nell'interfaccia MP5 Quick Preferenze di guida. Il veicolo recupera l'energia (debole, media, forte) durante la frenata e la sosta, ricaricando la batteria di alimentazione.

Modelli senza MP5: l'intensità di recupero di energia (debole, media, forte) varia in modo sincrono con la modalità di guida (Economy Comfort, Sport).

AVVISO

- Scegliere la modalità di guida in base alle proprie abitudini di guida. Un recupero di energia troppo forte può compromettere l'esperienza di guida. Quando si preme il pedale dell'acceleratore, si può avvertire un rallentamento del veicolo: questo è normale e indica che il motore di trazione sta caricando la batteria di alimentazione attraverso la frenata rigenerativa, per ottenere il recupero dell'energia.
- Sulle strade ghiacciate, per la vostra sicurezza, scegliete un recupero di energia debole e guidate con prudenza.
- Quando la batteria di alimentazione è completamente carica, non entra in modalità di recupero di energia. Il recupero di energia può essere ripristinato una volta consumata una certa quantità di carica.

Avviso acustico a bassa velocità

Quando il veicolo si muove a bassa velocità, il suono di avviso a bassa velocità avverte i pedoni nelle vicinanze per la loro sicurezza.

AVVISO

- Se il segnale acustico a bassa velocità non è udibile durante la guida a bassa velocità, aprire immediatamente il finestrino, attivare le luci di emergenza, guidare a bassa velocità costante e controllare l'effetto sonoro. Se il suono non è ancora udibile, rivolgersi a un concessionario.

3

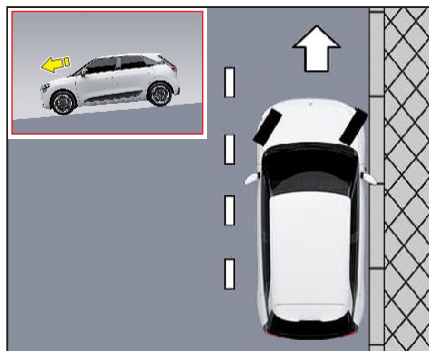
Durante la guida

Parcheggio sicuro

Parcheggiare il veicolo in un'area sicura e in piano. Parcheggiando correttamente si garantisce la stabilità del veicolo per evitare movimenti involontari:

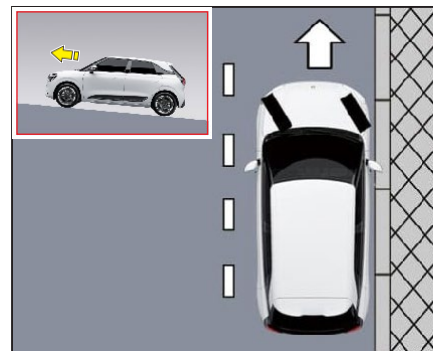
1. Arrestare il veicolo, posizionare il cambio elettronico sulla marcia "P", attivare il freno di stazionamento e verificare l'affidabilità del freno di stazionamento.
2. Assicurarsi che tutte le luci e i dispositivi elettrici siano spenti. Assicurarsi che tutte le finestre siano chiuse e che tutte le porte siano bloccate.
3. Quando si parcheggia in pendenza, girare sempre le ruote anteriori verso il marciapiede.
4. Quando si parcheggia in pendenza con un veicolo vuoto, utilizzare cunei o oggetti simili per fissare le ruote anteriori; se il veicolo è carico, fissare anche le ruote posteriori.

Parcheggiare su strade in discesa con marciapiede



Ruotare il volante in direzione del marciapiede e far avanzare il veicolo finché le ruote sul lato del marciapiede tocchino delicatamente il marciapiede.

Parcheggiare su strade in salita con marciapiede



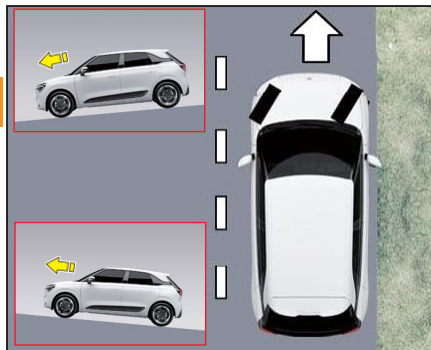
Ruotare il volante lontano dal marciapiede e spostare il veicolo all'indietro finché la ruota sul lato del marciapiede tocchi delicatamente il marciapiede.

Introduzione alla guida

Parcheggio in pendenza senza marciapiede

3

Durante la guida



Girare le ruote verso il lato della strada per evitare che il veicolo si sposti verso il centro della strada.

La sicurezza dei parcheggi

⚠️ AVVERTENZA

- Non parcheggiare i veicoli vicino a materiali infiammabili ed esplosivi, per non provocare incendi.
- Quando si parcheggia, il freno di stazionamento deve essere attivato e la spia di parcheggio EPB nel quadro strumenti (P) deve essere accesa.
- Quando il conducente lascia il veicolo, deve assicurarsi che il veicolo sia spento e portare con sé la chiave del veicolo. In caso contrario, le persone che rimangono nell'auto potrebbero avviare il veicolo per errore o accendere apparecchiature elettriche, causando gravi incidenti.
- Non lasciate mai bambini o persone bisognose di cure da soli in auto! In caso contrario, potrebbero soffocare o spostare involontariamente i veicoli e provocare gravi incidenti.



⚠️ AVVERTENZA

- Non conservare nell'auto materiali infiammabili ed esplosivi, come accendini a gas, fiammiferi, bombolette spray di cera sul cruscotto, ecc. Se esposti al sole, potrebbero esplodere e provocare incendi.
- Non conservare nell'auto bevande gassate in bottiglia, birra, vino bianco, ecc. soprattutto in estate, per evitare esplosioni causate dal calore.
- Non collocare bottiglie di acqua minerale e bicchieri pieni d'acqua sul cruscotto, per evitare incendi per l'alta temperatura causati dalla luce solare.



AVVERTENZA

Non parcheggiare mai il veicolo su materiali infiammabili, come foglie secche o fieno, perché la temperatura del motore e di altri componenti è alta dopo un lungo periodo di guida. Se sotto il veicolo sono presenti materiali infiammabili, è probabile che si verifichi un incendio.

Il sistema di servosterzo elettrico (EPS) fornisce assistenza allo sterzo durante le manovre del veicolo a seconda delle diverse condizioni di guida, tra cui la velocità del veicolo (maggiore assistenza alle basse velocità e minore assistenza alle alte velocità) e la velocità di rotazione del volante. Questo sistema non solo alleggerisce lo sforzo di sterzata durante le manovre a bassa velocità, ma migliora anche in modo significativo la stabilità di guida alle alte velocità.

Durante il parcheggio o la guida a velocità estremamente ridotta, se il volante viene azionato ripetutamente e continuamente, il sistema EPS riduce l'assistenza allo sterzo per evitare il surriscaldamento del sistema, rendendo più difficile la rotazione del volante. Se tale operazione continua, il sistema di servosterzo elettrico entrerà in modalità di protezione dal surriscaldamento, riducendo gradualmente l'assistenza fornita e rendendo il volante sempre più difficile da girare, soprattutto in fase di parcheggio o di guida a bassa velocità. Quando la temperatura del servosterzo elettrico diminuisce, l'assistenza torna normale.

Impianto frenante

Descrizione dell'impianto frenante

I veicoli dotati di freni a depressione utilizzano una pompa a depressione per fornire energia al servofreno, aumentando la forza frenante.

Se la pompa a depressione smette di fornire energia, l'assistenza alla frenata non funziona, richiedendo una maggiore forza per premere il pedale e aumenta lo spazio di frenata.

Fattori che influenzano l'effetto frenante

1. Usura

L'usura delle pastiglie dei freni dipende in larga misura dalle condizioni di utilizzo e dalla modalità di guida, soprattutto per quei veicoli che viaggiano spesso nel traffico urbano e per brevi distanze o sono guidati in modalità sportiva. Pertanto, è necessario controllare lo spessore delle pastiglie dei freni nell'intervallo di tempo richiesto per la manutenzione.

2. Strada bagnata o cosparsa di sale

Strada bagnata: quando si guida in presenza di pozzanghere o di pioggia battente, oppure dopo aver lavato l'auto, i dischi e le pastiglie dei freni sono bagnati o si congelano a basse temperature in inverno, riducendo l'efficienza della frenata.

Strada cosparsa di sale: quando si guida su una strada cosparsa di sale, se il freno non viene usato per molto tempo, si forma uno strato di sale sui dischi e sulle pastiglie del freno e l'efficienza della frenata sarà ridotta.

3. Ambiente montano

A causa delle salite e discese in montagna, i freni vengono utilizzati frequentemente e lavorano continuamente in condizioni di frenata ad alta intensità, questi fattori peggiorano l'efficienza della frenata. Pertanto, quando il veicolo è in discesa, si consiglia di non scivolare in folle ed evitare frenate frequenti.

4. Tempo gelido e nevoso

A causa del basso coefficiente di attrito del ghiaccio e del manto stradale innevato, lo spazio di frenata si allunga notevolmente durante la frenata e aumenta con l'incremento della velocità del veicolo. Pertanto, è necessario prestare particolare attenzione al controllo della velocità durante la guida su ghiaccio e su manto stradale innevato e mantenere un'ampia distanza di sicurezza dal veicolo davanti e dal veicolo laterale.

5. Ruggine superficiale sui dischi dei freni

Se il veicolo rimane parcheggiato per molto tempo, il disco del freno potrebbe essere corrosivo e le pastiglie dei freni potrebbero essere sporche. Si consiglia di guidare a bassa velocità e di frenare più volte per pulire il disco del freno prima di mettersi in marcia.

6. Anomalia dell'impianto frenante

Se si nota un improvviso aumento della frenata o una corsa maggiore del pedale, potrebbe essere un guasto all'impianto frenante. Lo stile di guida dovrebbe essere modificato in modo da garantire la sicurezza, e si dovrebbe applicare più forza al pedale del freno in frenata, e la velocità di guida dovrebbe essere bassa fino a quando si arriva al concessionario più vicino.

AVVERTENZA

Quando il veicolo perde completamente la capacità di frenare, non mettersi alla guida. A questo punto, accostare in condizioni di sicurezza, contattare il concessionario e attendere i soccorsi.

L'impianto frenante idraulico trasmette la pressione idraulica al freno attraverso un doppio circuito. Se uno dei circuiti si guasta, l'altro circuito continua a funzionare. Se succede, in condizioni di sicurezza, recarsi a bassa velocità al più vicino concessionario per la manutenzione. In questo caso, è necessario applicare una forza maggiore al pedale per frenare.

Se l'impianto frenante si guasta, la spia  si accende durante la guida, indicando che l'impianto frenante è guasto e che è necessario controllare il livello del liquido dei freni. Se il livello del liquido dei freni è normale, significa che ci sono altri difetti nell'impianto frenante. A questo punto, per motivi di sicurezza, accostate immediatamente e contattate il concessionario per il controllo e la manutenzione.

7. Surriscaldamento dei freni

Non appoggiare i piedi sul pedale del freno quando non è necessario frenare, per evitare di surriscaldare il freno, di ridurre l'efficienza della frenata, di allungare lo spazio di frenata e di aumentare l'usura delle pastiglie e dei dischi dei freni.

Spia dell'usura dei freni.

Le pastiglie dei freni sono dotate di un avvisatore acustico di usura. Se durante la guida si sentono rumori simili a grida acute o graffi quando si preme il freno (si tratta di un fenomeno diverso dalla compressione dei freni, che di solito è causato dalla polvere presente sulla superficie del freno durante una leggera frenata), ciò indica che è necessario sostituire le pastiglie dei freni.

AVVISO

- Durante il funzionamento del veicolo in zone ad alta quota può essere avvertita una sensazione di maggiore pesantezza del pedale a causa della ridotta pressione atmosferica. Prestare attenzione durante la guida.
- Quando il veicolo è in marcia normale, non mettere abitualmente i piedi sul pedale del freno, in quanto questo verrebbe inavvertitamente premuto e causerebbe il surriscaldamento del freno, con conseguente riduzione dell'efficienza del freno, riduzione della durata delle pastiglie e aumento del consumo di energia del veicolo. Inoltre, le luci dei freni resterebbero sempre accese, il che può indurre il conducente del veicolo che segue a valutare erroneamente le condizioni della strada da percorrere. Quando si percorre una lunga discesa, l'uso continuo del freno ne provoca il surriscaldamento, riducendo così l'efficienza del freno.
- Dopo un guado, si deve verificare sul veicolo l'effetto frenante, premendo moderatamente il pedale del freno per sentire se la frenata è normale. In caso di anomalie, per garantire la sicurezza, è possibile premere leggermente e frequentemente il pedale del freno per far asciugare il freno fino a quando non torna alla normalità.
- Quando si guida, assicurarsi di mantenere una distanza sufficiente dagli altri veicoli per garantire un tempo di reazione e uno spazio di frenata sufficienti durante le frenate di emergenza.

Impianto frenante

Sistema frenante antibloccaggio (ABS)

Il sistema antibloccaggio ABS è in grado di impedire il bloccaggio delle ruote durante la frenata, aiutando il conducente a controllare meglio la direzione del veicolo durante la frenata e riducendo il fenomeno dello slittamento laterale quando il veicolo frena su strade scivolose.

Modalità di funzionamento del sistema frenante antibloccaggio ABS

Quando l'impianto ABS funziona, è possibile sentire il pedale del freno scuotersi e contemporaneamente sentire il suono del "clic": si tratta di un fenomeno normale e non significa che vi sia un guasto.

Durante la frenata di emergenza, il pedale del freno non deve essere rilasciato prima che il veicolo si sia fermato o sia fuori pericolo (questo è molto importante!) Il pedale del freno non deve essere premuto ripetutamente, altrimenti blocca l'ABS e può aumentare lo spazio di frenata.

Se la strada è scivolosa, il sistema ABS si attiva anche se il pedale del freno è leggermente premuto in modo che il conducente possa attraverso la frenata capire le condizioni della strada e quindi regolare la propria modalità di guida.

AVVISO

- Il funzionamento del sistema antibloccaggio ABS presenta alcune limitazioni. Sviluppare buone abitudini di guida è la garanzia fondamentale di una guida sicura. Non prendete alla leggera la guida di un veicolo solo perché è dotato di sistema ABS.
- Per ottenere il minore spazio di frenata possibile e la stabilità durante frenata, il pedale del freno deve essere premuto con la massima forza.
- Dopo il guasto del sistema ABS, il sistema di frenata convenzionale del veicolo può ancora funzionare normalmente, ma senza la funzione antibloccaggio delle ruote, lo spazio di frenata può essere di conseguenza più lungo.

Spia di malfunzionamento dell'ABS

Se la spia di malfunzionamento dell'ABS  accende durante la guida, significa che l'impianto frenante è guasto e, in questo momento, è necessario guidare il veicolo a bassa velocità fino al più vicino concessionario per effettuare la manutenzione.

Sistema di distribuzione elettronica della forza

Il sistema elettronico di ripartizione della forza frenante EBD regola automaticamente il rapporto di ripartizione della forza frenante tra l'asse anteriore e quello posteriore, migliora l'efficienza della frenata, riducendo in una certa misura lo spazio di frenata e migliorando la stabilità con l'ABS.

Sistema di assistenza alla frenata (BA)

Il sistema di assistenza alla frenata BA può aiutare a frenare durante le frenate di emergenza. Quando il conducente preme rapidamente il pedale del freno in caso di emergenza, se la forza esercitata sul pedale è insufficiente, il sistema aumenta automaticamente la forza frenante, riducendo così lo spazio di frenata.

Sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC)

Il sistema elettronico di stabilità ESC è in grado di migliorare la stabilità di guida dei veicoli; ad esempio, in fase di accelerazione e in curva, può ridurre il rischio di sbandamento laterale del veicolo.

In circostanze particolari, la funzione ESC deve essere disattivata, ad esempio:

- Quando il veicolo è equipaggiato con le catene da neve.
- Quando il veicolo viaggia in condizioni di neve alta o su strade cedevoli.
- Quando il veicolo è bloccato su una strada fangosa e deve spostarsi in avanti e indietro.



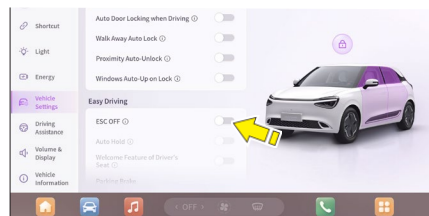
Anche se il veicolo è dotato di ESC, la modalità di guida deve essere regolata in base alle condizioni della strada e del traffico. Questo è particolarmente importante per la guida su strade scivolose e bagnate. Non mettetevi alla guida rischiando soltanto perché questo sistema migliora la stabilità del veicolo, pena il rischio di incidenti!

Attivazione della funzione ESC

Questa funzione si attiva automaticamente a ogni accensione del veicolo e il sistema entra in funzione in caso di problemi di trazione o di aderenza. Quando questa funzione è attiva, la spia di guasto ESC sulla strumentazione combinata lampeggia.



Disattivazione della funzione ESC



In determinate condizioni (avviamento del veicolo sulla sabbia, sulla neve o su strade non asfaltate), è possibile tramite la comoda interfaccia di guida sul veicolo MP5 disattivare la funzione ESC e la spia di disattivazione dell'ESC si accende sul quadro strumenti.



Disattivazione e ripristino della funzione ESC

La funzione ESC può essere ripristinata dopo la sua disattivazione in uno dei seguenti modi:

- Dopo la riaccensione, l'ESC si ripristina automaticamente.
- Premendo nuovamente il tasto di disattivazione della funzione ESC (OFF) per attivare la funzione ESC, e il tasto e la spia ESC OFF si spegne.



Guasto del funzionamento dell'ESC

Quando il veicolo funziona normalmente, se la spia di guasto ESC sul quadro strumenti rimane accesa, potrebbe esserci un problema nella ESC. La spia ESC OFF si illumina.

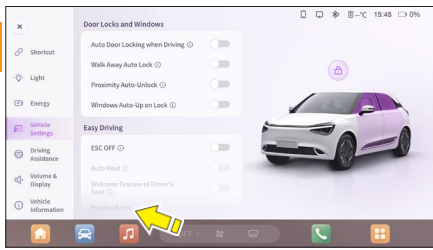


Quando la spia è spenta, questo indica un guasto al sistema di controllo elettronico della velocità (ESC). Si consiglia di recarsi presso un concessionario per il controllo e la riparazione.

Impianto frenante

Sistema del freno di stazionamento

Attivazione/disattivazione del freno di stazionamento elettronico



Spia del freno di stazionamento elettronico

Spia di parcheggio EPB si accende di colore rosso per indicare che l'EPB è stato attivato.

Spia di guasto EPB . La luce gialla indica che l'EPB è guasto e il freno di stazionamento non funziona. Necessarie ispezione e manutenzione.

Frenata dinamica di emergenza

Se i freni di servizio del veicolo non funzionano, tenendo premuto il pulsante della marcia P si attiva la frenata di emergenza dinamica.

Rilasciando il pulsante della marcia P termina la frenata di emergenza dinamica.

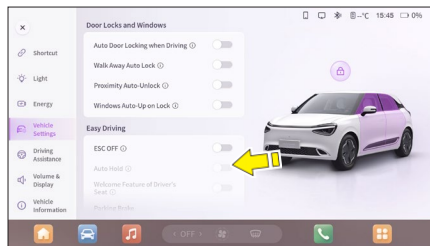
Inserire il freno o stazionamento elettronico	Manuale	Dopo l'arresto del veicolo: -Premere il pulsante di marcia P. -Su alcuni modelli, toccare l'icona del parcheggio sull'interfaccia MP5. -Su alcuni modelli, premere a lungo il pulsante OK del volante sull'interfaccia EPB della strumentazione per attivarlo.
	Automatico	L'EPB si inserisce automaticamente quando il veicolo è spento.
Manuale	Manuale	Dopo l'arresto del veicolo, premere il pedale del freno.
	Automatico	Dopo che il veicolo è entrato in stato di READY, chiudere le portiere e passare da P a un'altra marcia su un terreno in piano o in leggera pendenza.

AVVISO

Se l'odore di bruciato o il rumore persistono dopo una frenata dinamica di emergenza, il sistema potrebbe essere guasto. Rivolgersi a un concessionario.

Parcheggio automatico (Auto Hold)*

La funzione Auto Hold consente al veicolo di rimanere fermo durante brevi soste senza premere continuamente il pedale del freno.



Attivazione o disattivazione dell'Auto Hold nell'MP5 Impostazioni del veicolo → Interfaccia di guida comoda. La spia verde di Auto Hold indica che il sistema è attivo.

⚠️ AVVERTENZA

- Auto Hold non elimina la responsabilità del conducente di parcheggiare il veicolo.
- Tenere sempre presente le condizioni del parcheggio del veicolo.

👁️ AVVISO

Utilizzare l'EPB per il parcheggio a lungo termine innestando la marcia P.

Assistenza alla guida

Avviso di collisione frontale (FCW)*

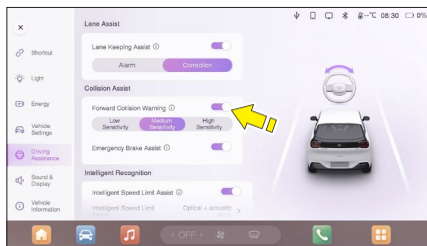
La funzione Forward Collision Warning (FCW) rileva la velocità e la distanza tra il proprio veicolo e il veicolo davanti, e rileva i pedoni che attraversano la strada, utilizzando la telecamera di guida intelligente montata sul parabrezza anteriore.

In presenza di un rischio di collisione, il veicolo emette avvisi sonori e visivi, avvisando il conducente di frenare per evitare una collisione.

Condizioni operative:

- Per i veicoli che viaggiano nella stessa direzione, la velocità di avviso del vostro veicolo varia da 5 a 130 km/h.
- Per i pedoni o gli obiettivi fermi, la velocità di avviso del veicolo varia da 5 a 60 km/h.
- La distanza massima di rilevamento è di 140 metri.

Impostazione della funzione

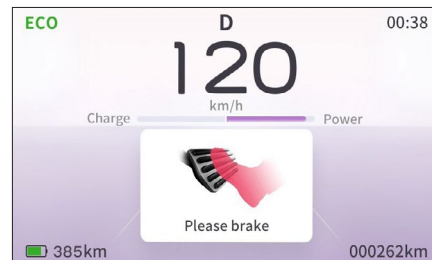


L'avviso di collisione frontale può essere attivato/disattivato nella guida assistita MP5.

→ interfaccia di assistenza alle collisioni. È inoltre possibile impostare la sensibilità dell'avviso (bassa, media, alta).

Bassa indica un tempo di preavviso all'ultimo, media indica un tempo di preavviso moderato e alta indica un tempo di preavviso precoce.

Metodo di avviso



In caso di rischio di collisione, il veicolo emette un avviso urgente, la spia della strumentazione combinata lampeggia con un messaggio pop-up "Premere il pedale del freno", accompagnato da un segnale acustico di allarme.

Spie luminose

Quando l'avviso di collisione frontale FCW è spento, la spia si accende di colore giallo.

Se la spia di guasto dell'avviso di collisione frontale FCW si accende di colore giallo durante la guida del veicolo, questo indica un malfunzionamento del sistema. Rivolgersi immediatamente a un concessionario autorizzato per l'ispezione o la riparazione.

Frenata d'emergenza autonoma (AEB)*

La funzione Autonomous Emergency Braking (AEB) rileva la velocità relativa e la distanza tra il vostro veicolo e quello che vi precede, nonché i pedoni che attraversano la strada, utilizzando la telecamera di guida intelligente montata sul parabrezza anteriore.

In presenza di un rischio di collisione, il veicolo emette avvisi sonori e visivi.

Se il conducente continua a guidare, il sistema automaticamente frena.

Se il conducente frena ma la forza frenante è insufficiente, il sistema si prepara a frenare, parzialmente o completamente, per evitare o attenuare la collisione.

Condizioni operative:

- Per i veicoli che viaggiano nella stessa direzione, la velocità di avviso del vostro veicolo varia da 5 a 130 km/h.
- Per i pedoni o gli obiettivi fermi, la velocità di avviso del veicolo varia da 5 a 60 km/h.
- La distanza massima di rilevamento è di 140 metri.
- Per i veicoli che viaggiano nella stessa direzione, la velocità del vostro veicolo deve essere compresa tra 5 e 85 km/h.
- Per i veicoli che attraversano il percorso, la velocità del veicolo deve essere compresa tra i 5 e i 60 km/h.
- La riduzione massima della velocità durante la frenata automatica è pari a 60 km/h.

Preparazione alla frenata

Il sistema AEB si prepara alla frenata di emergenza riducendo automaticamente lo spazio tra la pinza e il disco del freno. Questo processo può produrre una leggera sensazione di frenata.

Allarmi visivi e sonori

Quando il sistema AEB rileva una potenziale collisione, attiva un avviso di collisione, emettendo allarmi visivi e sonori per indurre il conducente a prendere misure tempestive, a mantenere la distanza di sicurezza e a evitare le collisioni.

Frenata d'emergenza autonoma

Quando il conducente applica una forza frenante insufficiente o non frena affatto e il sistema AEB rileva un rischio di collisione, la funzione interviene per eseguire una frenata automatica. Contemporaneamente, il veicolo emette avvisi visivi e sonori per evitare una collisione o ridurre significativamente la velocità di collisione.

Per questa funzione, la velocità del veicolo deve essere compresa tra 5 e 85 km/h per i veicoli che viaggiano nella stessa direzione, e tra 5 e 60 km/h per i veicoli che attraversano. La riduzione massima della velocità durante la frenata automatica è di 60 km/h.

Situazioni in cui l'AEB dovrebbe essere disabilitato:

- Quando il veicolo viene trainato.
- Quando si entra in un autolavaggio automatico.
- Quando accessori temporanei o altri oggetti coprono la telecamera di guida intelligente frontale.
- Quando si guida fuori strada o su una pista.
- Quando si guida in montagna e su strade tortuose.
- Quando si installano catene antineve.
- In caso di condizioni meteorologiche avverse, come pioggia battente, neve o grandine.

AVVISO

- I conducenti non devono fare eccessivo affidamento sulla funzione AEB, non devono testarla intenzionalmente o aspettare che si attivi. Poiché sono inevitabili delle situazioni in cui la funzione non si attiva o si attiva erroneamente a causa di limiti della funzione stessa.
- La funzione AEB è efficace solo per i veicoli che viaggiano nella stessa direzione e per i pedoni che attraversano la strada. Non funziona per ostacoli, quali biciclette elettriche, motocicli, animali, bidoni della spazzatura, scatole, muri, ecc.
- Non è in grado di riconoscere i pedoni di altezza inferiore a 0,8 metri.

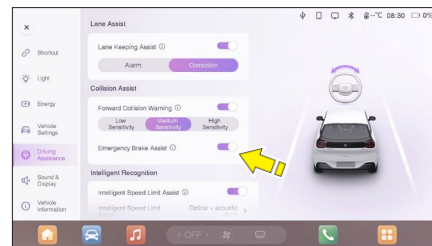
👁️ AVVISO

- La funzione AEB non è in grado di riconoscere tutti i pedoni in ogni situazione, come i pedoni parzialmente oscurati o quelli che trasportano oggetti di grandi dimensioni.
- Il sistema AEB non funziona con i veicoli o i pedoni che attraversano la corsia di marcia o che sopraggiungono frontalmente nella stessa corsia, né con i pedoni su veicoli a due o tre ruote.
- In caso di condizioni meteorologiche avverse (come pioggia battente, neve, grandine, ecc.), le funzioni di monitoraggio della telecamera sono limitate.
- Quando la telecamera è sporca o coperta, la sua capacità di rilevamento è disturbata, con conseguente riduzione delle prestazioni.
- La funzione AEB è stata progettata per migliorare la sicurezza di guida. Non è in grado di far fronte a tutte le condizioni stradali, di traffico e meteorologiche.
- La funzione di rilevamento della telecamera è limitata nei casi in cui il veicolo abbia subito una collisione, forti vibrazioni o qualsiasi altra situazione che potrebbe modificare la posizione della telecamera, limitando le prestazioni dell'AEB.
- Quando la temperatura interna della telecamera è troppo alta, le prestazioni AEB sono limitate.
- Se la telecamera all'interno del parabrezza anteriore si appanna, la funzionalità AEB è limitata.

👁️ AVVISO

- Durante la guida in curva, la funzione AEB potrebbe identificare erroneamente i veicoli in altre corsie come se fossero davanti o non rilevare i veicoli nella stessa corsia, causando una frenata inaspettata o non riuscendo a frenare in tempo.
- Quando altri veicoli hanno componenti aggiuntivi o carichi che si estendono lateralmente, posteriormente o superiormente oltre il bordo del veicolo, la funzione AEB potrebbe non funzionare.
- Il veicolo può frenare quando passa sotto dei ponti bassi o le sbarre di segnalazione dell'altezza massima.
- Il veicolo può frenare quando supera dossi, lastre di metallo, binari ferroviari in avvicinamento o oggetti a bordo strada (come barriere, trasformatori, segnali stradali).

Impostazione della funzione



La funzione di assistenza alle collisioni di emergenza può essere attivata/disattivata nell'interfaccia di guida assistita MP5 → .

Quando l'avviso di collisione frontale è disattivato, la funzione di assistenza alla collisione di emergenza non può essere attivata.

Spie luminose

Quando la frenata autonoma di emergenza (AEB) è disattivata, la spia si accende in giallo 🚗💡 .

Se la spia di anomalia dell'Autonomous Emergency Braking (AEB) 🚗💡 si accende in giallo mentre il veicolo è in movimento, questo indica un malfunzionamento del sistema. Si prega di recarsi presso un concessionario per un controllo e la necessaria manutenzione.

 AVVISO

Il sistema AEB non funziona nelle seguenti situazioni:

- Quando la spia di guasto o la spia di OFF sul quadro strumenti si accendono in giallo  ;
- Quando il sistema ESC  è guasto o attivo (attivato dalla guida su superfici sconnesse o scivolose);
- Quando il veicolo è in retromarcia;
- Quando il pedale dell'acceleratore viene premuto per oltre l'85% della sua corsa;
- Durante le accelerazioni rapide, le curve strette o le sterzate veloci;
- Per i veicoli che si scontrano frontalmente nella stessa corsia;
- Quando la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata;
- Quando la porta del conducente è aperta;
- Quando il tergicristallo funziona ad alta velocità;
- In caso di guasti ai sensori della velocità del veicolo, al pedale dell'acceleratore o al pedale del freno;
- Quando il sensore è difettoso;
- Quando la riduzione della velocità del veicolo causata da un singolo evento di frenata di emergenza AEB raggiunge i 50 km/h;
- Entro 10 secondi dall'ultimo evento di frenata di emergenza AEB.

Assistenza al mantenimento della corsia*

L'assistenza al mantenimento della corsia comprende le funzioni di avviso di superamento della linea di carreggiata (LDW) e di assistenza al mantenimento della corsia (LKA). Grazie alla telecamera di guida intelligente montata sul parabrezza anteriore rileva le linee di demarcazione della corsia e calcola la posizione effettiva del veicolo (traiettoria di guida) all'interno della corsia.

Quando la funzione LDW è attivata e il veicolo viaggia a velocità media o elevata, il sistema avverte il conducente con avvisi sia sonori e sul display della strumentazione se il veicolo sta per deviare dalla sua corsia.

Quando la funzione LKA è attivata e il veicolo viaggia a velocità media o elevata, il sistema applica una forza sterzante per aiutare il veicolo a rimanere nella corsia corrente, riducendo la forza necessaria di sterzata e migliorando il comfort e la sicurezza di guida.

Condizioni operative:

Velocità del veicolo compresa tra 60 e 140 km/h.

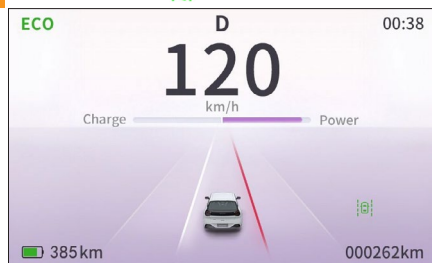
 AVVISO

- Il sistema di assistenza al mantenimento della corsia è solo uno strumento che assiste il conducente e non può sostituire una guida prudente. Il conducente è sempre responsabile del controllo del veicolo.
- Le prestazioni del sistema possono diminuire a causa delle condizioni ambientali (come pioggia battente, nebbia, neve, retroilluminazione che influisce sulle prestazioni della telecamera) o per cause insite nel sistema stesso.
- Non cambiare arbitrariamente la posizione della telecamera anteriore. Forti vibrazioni o piccoli urti possono comprometterne le prestazioni. Pulire regolarmente la parte superiore del parabrezza anteriore per mantenere libera la telecamera.
- Durante l'utilizzo del veicolo, non ostruire il campo visivo della telecamera. La presenza di sporcizia nel campo visivo della telecamera può impedire il funzionamento efficace delle sue funzioni.
- Non oscurare il parabrezza anteriore del veicolo o aggiungere rivestimenti non standard. Qualsiasi oggetto che ostruisca la visuale della telecamera del sistema può compromettere il normale funzionamento del sistema.

Assistenza alla guida

Avviso di deviazione dalla corsia di marcia (LDW)*

Attraverso le impostazioni dell'MP5, è possibile attivare la funzione di avviso di deviazione dalla corsia di marcia (LDW). In assenza di guasti, la spia di stato dell'avviso di deviazione dalla corsia di marcia si accende  (verde).



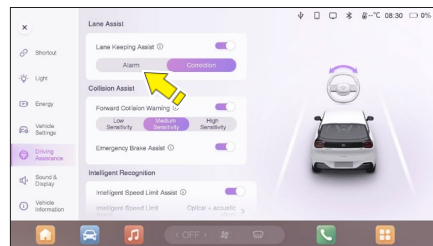
Se la telecamera situata nella parte superiore del parabrezza anteriore rileva una deviazione del veicolo dalla sua corsia di marcia soddisfacendo le condizioni della funzione, la funzione di deviazione dalla corsia di marcia (LDW) avvisa il conducente tramite un allarme acustico, evidenziando in rosso la linea della corsia laterale dove avviene la deviazione.

Condizioni di attivazione della funzione

L'avviso di deviazione dalla corsia di marcia (LDW) può essere utilizzato nelle seguenti condizioni:

- Entrambi i lati della corsia di marcia, o un solo lato, sono dotati di segnaletica di corsia, cordoli, sponde e altre informazioni stradali rilevabili.
- La velocità del veicolo è compresa tra 60 e 140 km/h.
- Guida su strade diritte o leggermente curve.
- Gli indicatori di direzione e le luci di emergenza non sono attivi;
- Il veicolo è in marcia D.
- Il conducente guida in modo fluido senza grandi o repentine sterzate.

Impostazione della funzione



La funzione di avviso di deviazione dalla corsia di marcia può essere attivata/disattivata nella guida assistita MP5 → interfaccia di assistenza alla corsia.

Selezionando "Allarme" è possibile attivare la sola funzione LDW e disattivare la funzione LKA. Dopo la selezione, le linee di corsia sul quadro strumenti diventano grigie e vengono visualizzate in bianco quando la guida è corretta

Malfunzionamento della funzione LDW

Se la spia di malfunzionamento dell'avviso di deviazione dalla corsia di marcia  (rossa) si accende durante la guida normale del veicolo, questo indica un malfunzionamento della funzione LDW che ne impedisce l'operatività.

Se la spia si accende ancora dopo aver riavviato il veicolo, dopo aver guidato per un tratto consentendo al sistema un auto apprendimento, rivolgersi a un concessionario autorizzato per la riparazione il prima possibile.

AVVISO

- Dopo aver scollegato il cavo della batteria del veicolo, se la funzione di avviso di deviazione dalla corsia (LDW) era stata precedentemente impostata sul display dell'MP5, potrebbe ancora accendersi la spia di malfunzionamento  dell'avviso di deviazione dalla corsia. In questo caso, guidare il veicolo per un tratto per consentire al sistema di autoapprendere, dopodiché la spia di malfunzionamento dovrebbe scomparire.
- Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia di marcia è un sistema ausiliario e non può comandare il veicolo per cambiare o mantenere la corsia di marcia.
- Evitare di sottoporre la telecamera del sistema a forti urti, umidità o calore e non smontare i suoi componenti.
- Per garantire il normale funzionamento del sistema, mantenere la superficie superiore esterna del vetro del parabrezza libera da sporco, ghiaccio, neve o altre ostruzioni.
- Non oscurare il parabrezza anteriore del veicolo o aggiungere rivestimenti non standard. Qualsiasi oggetto che ostruisca la visuale della telecamera del sistema può comprometterne il normale funzionamento.
- Se la telecamera del sistema non è in grado di rilevare le informazioni sulla corsia a causa di condizioni ambientali o se non si verificano le condizioni di attivazione e il veicolo devia

AVVISO

- Il suono dell'impianto audio del veicolo o i rumori esterni possono impedire di sentire il cicalino di avvertimento. Cercare di ridurre al minimo questi suoni e concentrarsi sull'osservazione delle condizioni stradali.
- Quando si attraversano tratti di corsia complessi (incroci, cambi improvvisi di segnaletica, convergenza di corsie, ecc.), possono verificarsi situazioni in cui le informazioni sulla corsia non sono temporaneamente rilevabili. Mantenere sempre il controllo del veicolo.

Assistenza alla guida

Assistenza al mantenimento della corsia (LKA)*

Attraverso le impostazioni dell'MP5 è possibile attivare la funzione di assistenza al mantenimento della corsia (LKA). In assenza di guasti, la spia di stato del Lane Keeping Assist (verde)  si accende.

Se la telecamera posizionata nella parte superiore del parabrezza anteriore rileva una deviazione del veicolo dalla sua posizione, se ci sono le condizioni, il sistema di assistenza al mantenimento della corsia (LKA) applica una coppia di sterzo in modo da aiutare il conducente a mantenere il veicolo all'interno della normale corsia di marcia.

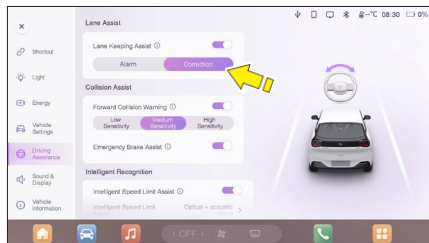
Condizioni di attivazione della funzione

- Il sistema di mantenimento della corsia (LKA) può essere utilizzato nelle seguenti condizioni:
- Segnaletica di corsia rilevabile su entrambi i lati della corsia di marcia corrente o su un lato, con il veicolo posizionato al centro della strada;
- La velocità del veicolo è compresa tra 60 e 140 km/h.
- Guida su strade diritte o leggermente curve;
- Larghezza della corsia da 2,5 a 4,4 metri;
- Gli indicatori di direzione e le luci di emergenza non sono attivi;
- Il veicolo è in marcia D.
- Il conducente guida in modo fluido senza grandi o repentine sterzate.

!**NOTA**

Quando si cambia corsia senza usare l'indicatore di direzione, è possibile che si attivi la funzione di mantenimento della corsia (LKA), applicando la coppia di sterzo.

Impostazione della funzione



La funzione di assistenza al mantenimento della corsia può essere attivata/disattivata nell'interfaccia di guida assistita MP5 →.

Selezionando "Correzione" si possono attivare entrambe le funzioni LDW e LKA. Dopo la selezione, le linee di corsia sul quadro strumenti diventano grigie e vengono visualizzate in bianco quando sono soddisfatte le condizioni di guida.

Spiegazione degli stati della funzione

Quando la funzione Lane Keeping Assist è attivata tramite le impostazioni dell'MP5, in assenza di guasti, la spia di stato del Lane Keeping Assist (verde)  si accende. Quando il veicolo devia dalla corsia e il sistema LKA è in funzione, la rispettiva linea della corsia laterale di intervento diventa blu.

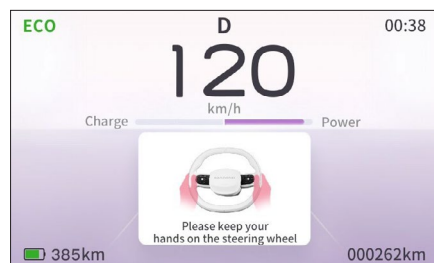
Il sistema emette un allarme (anche un suono e un allarme nell'interfaccia) e applica la coppia di sterzo per aiutare il conducente a correggere la traiettoria di guida nelle situazioni seguenti:

- Quando il sistema è in grado di rilevare le linee di corsia e il veicolo sta percorrendo il bordo della corsia, il conducente non sta usando l'indicatore



di direzione ed è quindi possibile che il veicolo si trovi in una situazione di pericolo, in questo caso, la linea della corsia su cui interviene il sistema diventa blu.

- Quando le mani del conducente non sono sul volante per un certo periodo di tempo, a partire dalla seconda autocorrezione da parte del sistema, il cruscotto chiederà di mantenere la posizione di guida.



Guasto della funzione

Se la spia di guasto del sistema di mantenimento della corsia (rossa)  si accende durante la guida normale del veicolo, questo indica un guasto della funzione LKA che le impedisce di funzionare. Se la spia si accende ancora dopo aver riavviato il veicolo, dopo aver guidato per un tratto consentendo al sistema un auto apprendimento, rivolgersi a un concessionario autorizzato per il controllo.

AVVISO

- Dopo aver scollegato il cavo della batteria del veicolo, se la funzione di mantenimento della corsia è stata precedentemente impostata sul display dell'MP5, potrebbe accendersi la spia di malfunzionamento del sistema di mantenimento della corsia. In questo caso, guidare il veicolo per un po' di tempo per consentire al sistema di autoapprendere, dopodiché la spia  di malfunzionamento dovrebbe scomparire.
- Tenere sempre entrambe le mani sul volante per essere pronti a sterzare. Il conducente deve guidare nella corsia corretta.
- Il sistema di assistenza al mantenimento della corsia interpreta la segnaletica stradale per ottenere informazioni sulla corsia (ad esempio, attraversamenti pedonali, manto stradale scadente, strade con ciottoli). Mantenere sempre il controllo del veicolo o disattivare la funzione.
- Nei tratti di corsia più complessi (incroci, cambi improvvisi di segnaletica, convergenza di corsie, ecc.), possono verificarsi situazioni in cui le informazioni sulla corsia non sono temporaneamente rilevabili.

Attivazione e disattivazione della funzione

Una volta attivata la funzione, il sistema LDW/LKA si inserisce automaticamente quando la velocità del veicolo supera i 60 km/h; il sistema LDW/LKA si disinserisce quando la velocità del veicolo scende sotto 55 km/h.

Fattori che limitano la funzione

Anche se la funzione di assistenza al mantenimento della corsia è attivata e operativa, il sistema potrebbe essere compromesso o non funzionare nelle seguenti condizioni:

- Scarsa visibilità, ad esempio in caso di pioggia, nebbia o neve;
- Ostruzioni davanti alla telecamera.
- Temperature elevate intorno alla telecamera a causa della luce solare diretta.
- L'abbagliamento causato dalla luce diretta del sole, dal traffico in arrivo, dai riflessi della strada bagnata, ecc.
- Variazioni improvvise della luminosità esterna, ad esempio quando si entra/esce da una galleria.
- Condizioni di scarsa luminosità di notte o all'interno di gallerie senza i fari anteriori accesi.
- Assenza di segnaletica della corsia o difficoltà a distinguere i colori della segnaletica di corsia rispetto a quelli del manto stradale.
- Segnaletica della corsia non chiara o non standard.
- Corsie troppo larghe, troppo strette o con curve strette.

- Aumento o diminuzione del numero di corsie o corsie con segnaletica complessa.
- Più di due delimitazioni di corsia su entrambi i lati della traiettoria del veicolo.
- Segnaletica stradale o oggetti che assomigliano alla segnaletica di corsia.
- Ombre proiettate sulla segnaletica della corsia da barriere o altri oggetti.
- Segnaletica che cambia velocemente, come ad esempio su rampe o uscite autostradali.
- Altre situazioni che possono influire sulla corretta identificazione delle informazioni sulla corsia da parte della telecamera o sul controllo dello sterzo da parte del sistema.

Controllo adattivo Cruise Control (ACC)*

La funzione Adaptive Cruise Control (ACC) è un sistema avanzato di assistenza alla guida che controlla attivamente la velocità del veicolo. Basandosi sul controllo tradizionale della velocità di crociera, vengono utilizzate telecamere per monitorare il veicolo che precede, regolando automaticamente la velocità di guida dell'auto per rimanere alla velocità di crociera.

Quando il sistema identifica un veicolo davanti, può passare automaticamente dalla velocità di crociera costante alla velocità di crociera per seguire il veicolo che precede. L'ACC controlla anche attivamente la velocità del veicolo in curva per migliorarne la sicurezza.

La velocità di crociera del veicolo e la distanza temporale dal veicolo che lo precede possono essere impostate utilizzando i pulsanti del cruise control sul volante. Il veicolo può essere impostato per viaggiare a una velocità costante nell'intervallo 30~140 km/h o per seguire il veicolo che lo precede a una velocità compresa tra 0~140 km/h, compreso l'arresto automatico quando segue un veicolo che lo precede.

Condizioni di attivazione del sistema ACC

- Velocità del veicolo tra 0~140 km/h.
- La spia READY è accesa.
- Il freno di stazionamento elettronico (EPB) viene rilasciato.
- La marcia del veicolo è in D.
- Nessun aggiornamento in esecuzione nel veicolo.
- Le porte, il portellone del bagagliaio e il cofano sono chiusi
- La cintura di sicurezza del lato conducente è allacciata.
- I tergicristalli non sono in modalità alta velocità.
- L'ECS è attivo e la spia ESC OFF sul quadro strumenti non è accesa.
- Quando il veicolo è in movimento e il pedale del freno non viene premuto.
- Nessun guasto alla telecamera di guida intelligente anteriore.
- La spia di malfunzionamento ACC  non è accesa;
- Non sono presenti altre condizioni di inibizione del sistema ACC.

 AVVISO

- Il sistema ACC è un sistema di assistenza alla guida progettato per migliorare il comfort di guida, ma non sostituisce il conducente. Anche quando il sistema ACC è attivato, il conducente deve guidare con prudenza, mantenere sempre il controllo del veicolo e rispettare le regole del traffico.
- Premendo il pedale del freno durante la guida, il sistema ACC si disattiva immediatamente.
- In alcune situazioni (ad esempio, quando la velocità rispetto al veicolo che precede è troppo elevata, cambi di corsia improvvisi o distanza di sicurezza troppo ridotta), il sistema potrebbe non avere il tempo sufficiente per ridurre la velocità. In questi casi, il conducente deve reagire prontamente.
- Quando il sistema ACC è operativo e il conducente preme il pedale dell'acceleratore, il veicolo sarà sotto il controllo del conducente. La funzione di controllo della distanza del sistema ACC non viene attivata.
- Il sistema ACC non rileva i veicoli in arrivo frontalmente nella stessa corsia.
- Il sistema ACC è adatto per l'uso su autostrade e strade in buone condizioni e con buone condizioni atmosferiche, non per strade urbane complesse, strade di montagna, rampe, entrate/uscite di tunnel o all'interno di gallerie.

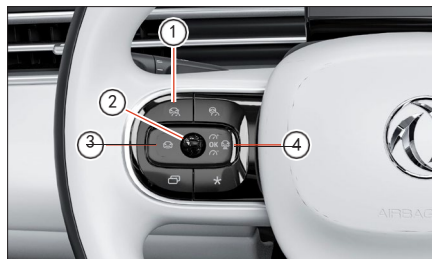
- Il sistema ACC riconosce i veicoli a motore, come automobili e camion, ma non è in grado di identificare pedoni, altri ostacoli stradali, veicoli che attraversano la strada o veicoli di forma particolare.
- In entrata e in uscita dalle curve, la selezione del veicolo bersaglio può essere ritardata o interferire. In queste situazioni, il sistema ACC potrebbe non frenare come previsto o frenare troppo tardi.
- Se il veicolo è troppo vicino alla corsia adiacente (o un veicolo nella corsia adiacente è troppo vicino alla vostra corsia), il sistema potrebbe reagire al veicolo e frenare.
- Se un veicolo cambia corsia e si trova all'interno del raggio di rilevamento del sistema ACC, verrà riconosciuto come un bersaglio e il sistema reagirà, causando eventualmente una brusca frenata o una frenata ritardata. Il conducente deve prendere prontamente il controllo del veicolo per evitare incidenti.
- Non modificare la posizione della telecamera frontale. Se la posizione della telecamera viene modificata a causa di una collisione, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

- In condizioni quali pioggia battente, neve, nebbia, forti riflessi su strade bagnate di notte o intenso riverbero della luce solare diretta, il rilevamento del sensore della telecamera può subire interferenze, limitando la funzionalità. In questi casi, l'attivazione del sistema ACC può segnalare che non sono presenti le condizioni di attivazione, oppure può richiedere al conducente di prendere il controllo dopo l'attivazione.
- In rari casi, durante il processo di arresto dietro a un veicolo che lo precede, il sistema potrebbe non riconoscere la parte posteriore del veicolo, bensì l'estremità inferiore del bersaglio (ad esempio, l'asse posteriore di un autocarro a telaio alto o il paraurti del veicolo). Il sistema non può garantire una distanza di arresto adeguata e il conducente deve rimanere vigile e pronto a frenare.
- A causa di limitazioni fisiche, il sistema ACC non può garantire un funzionamento sicuro e affidabile in tutte le condizioni. In caso di domande sul funzionamento, rivolgersi a un concessionario autorizzato.
- I sensori sporchi o coperti possono limitare il riconoscimento del veicolo. Non coprire l'area di rilevamento del sensore e mantenere pulita l'area del parabrezza intorno allo specchietto retrovisore.

AVVERTENZA

- Il sistema può richiedere di disattivare la funzione quando si trova di fronte a scenari di traffico complessi che non è in grado di gestire, richiedendo al conducente di rimanere vigile.
- Non utilizzare la funzione ACC quando si guida su strade congestionate, strade accidentate o ripide, superfici bagnate e scivolose con pioggia, neve, ghiaccio, aree fuoristrada o tratti di strada sterrata, per evitare la perdita di controllo del veicolo e gli incidenti.
- La velocità di crociera impostata e la distanza dal veicolo che precede devono essere adattate alle condizioni del traffico e all'ambiente esterno. Il sistema Adaptive Cruise Control (ACC) è un sistema di assistenza e deve essere usato con cautela.

Utilizzo della funzione



Attivazione/disattivazione della funzione

Premere il pulsante di funzione ACC ①.
Se sono presenti le condizioni per l'attivazione,

La spia  (verde) del ACC si accende sul display del quadro strumenti, indicando "Adaptive Cruise Control Activated" (Controllo adattivo della velocità di crociera attivato).

Per disattivare l'ACC dopo l'uso, premere il pulsante di controllo del ACC Cruise Control ①.
La spia sul display del quadro strumenti si spegne, indicando "Controllo automatico della velocità di crociera disattivato".

Aumento della velocità di crociera

Quando il veicolo è in modalità ACC, tenere premuto il pulsante ② verso l'alto per aumentare continuamente la velocità di crociera di 1 km/h per volta, mentre una breve pressione aumenterà la velocità di crociera di 5 km/h.

Riduzione della velocità di crociera

Quando il veicolo è in modalità ACC, premere e tenere premuto il pulsante ② verso il basso per continuare a diminuire la velocità di crociera di 1 km/h per volta, mentre una breve spinta diminuisce la velocità di crociera di 5 km/h.

Regolazione della distanza di Following

Quando il veicolo è in modalità ACC, premere brevemente il pulsante ③ per diminuire la distanza di inseguimento; premere brevemente il pulsante ④ per aumentare la distanza di inseguimento. Regolare la prossimità della distanza di inseguimento (la distanza di inseguimento è correlata alla velocità del veicolo; maggiore è la velocità, maggiore è la distanza di inseguimento effettiva).

Uscita dalla modalità ACC

Premendo il pedale del freno in qualsiasi condizione si esce dalla modalità ACC e si restituisce il controllo al conducente.

Traffico stop-and-go

In modalità ACC, la velocità del veicolo varia in base alla velocità del veicolo che lo precede, passando da 0 km/h alla velocità impostata, mantenendo la distanza temporale impostata e seguendolo fino all'arresto:

- Se il veicolo che precede riparte entro 3s dalla fermata, il veicolo si avvia automaticamente) per seguirlo.
- Se a fermata dura più di 3 secondi, il conducente deve muovere il pulsante ② del cruise control verso l'alto o premere leggermente l'acceleratore per riattivare l'ACC, permettendo al veicolo di partire automaticamente dopo un arresto e accelerare per seguirlo.
- Se la fermata dura più di 5 minuti, l'ACC si disattiva e si attiva il freno di stazionamento elettronico (EPB).

Spie luminose

Quando l'ACC è attivato, la spia  si illumina di verde.

Se non è attivato, rimane spenta.

In caso di malfunzionamento dell'ACC, la spia  si accende in rosso, indicando la necessità di verificare se la telecamera è ostruita.

In situazioni di emergenza, il sistema invia una richiesta del tipo "Si prega di prendere il controllo immediatamente", accompagnata da un segnale acustico.

Se il conducente preme il pedale dell'acceleratore durante l'attivazione dell'ACC, il veicolo entra in modalità override (presa in carico da parte del conducente) e la velocità di crociera impostata lampeggia.

Limitazioni della funzione

Il sensore della telecamera del sistema Adaptive Cruise Control (ACC) ha un raggio di rilevamento limitato. Nelle seguenti situazioni (incluse, ma non solo), il sensore potrebbe non rilevare il veicolo che precede o rilevarlo in modo errato, causando un ritardo nella risposta del sistema o una frenata involontaria causata dal rischio di collisione:

- Quando ci si avvicina o si percorre una curva,
- il sistema ACC può identificare erroneamente i veicoli in
- altre corsie o non riconoscere i veicoli nella stessa corsia.
- Se il veicolo che precede è posizionato in diagonale e potenzialmente fuori dal campo di rilevamento, il sistema ACC potrebbe non riconoscerlo.
- Se un veicolo si sposta sulla stessa corsia di fronte, a causa del rischio di collisione, il sistema ACC potrebbe frenare inaspettatamente.
- Se il veicolo che precede sta svoltando e più avanti c'è un veicolo fermo, a causa del rischio di collisione il sistema ACC potrebbe frenare inaspettatamente. Durante la guida su strade in pendenza, il sistema ACC potrebbe non rilevare i veicoli che precedono.

Oltre alle situazioni sopra descritte che limitano la funzione, quando i conducenti utilizzano il sistema ACC devono essere sempre vigili e pronti a prendere il controllo, anche quando si verificano le seguenti condizioni e, se necessario, devono disattivare il sistema ACC:

- Se ci si sta avvicinando rapidamente al veicolo che precede o se il veicolo che precede frena improvvisamente e il sistema ACC non riesce ad applicare una forza frenante sufficiente.
- Se si incontrano autocarri o rimorchi con uno chassis più alto.
- Le prestazioni del sensore della telecamera possono essere compromesse durante la guida in galleria, è possibile che non riesca a rilevare i veicoli distanti o che il rilevamento sia instabile.
- Condizioni meteorologiche avverse come nebbia, pioggia, neve o tempeste di sabbia possono influire sulle prestazioni di rilevamento del sensore.
- Basso coefficiente di attrito stradale, per cui rapidi cambiamenti nella trazione degli pneumatici possono causare lo slittamento del veicolo.
- Un'illuminazione ambientale insufficiente o eccessiva intorno al veicolo può influire sulle prestazioni di rilevamento del sensore.
- La presenza di oggetti come rotaie o lastre metalliche sulla strada può interferire con il rilevamento dei sensori.
- Urti del veicolo, forti vibrazioni o altri incidenti che potrebbero modificare la posizione del sensore.
- Se ci sono oggetti che sporgono dai lati o dalla parte posteriore del veicolo davanti, il sistema ACC potrebbe non riconoscerli.

Intelligent Cruise Assist ICA

L'Intelligent Cruise Assist (abbreviato in ICA), che include il Traffic Jam Assist (TJA) e l'Highway Assist (HWA), è un sistema avanzato di assistenza alla guida che integra il controllo longitudinale e laterale del veicolo e comprende tutte le funzionalità dell'Adaptive Cruise Control (ACC), oltre a fornire ulteriore assistenza per tenere il veicolo al centro della corsia. Esso può essere attivato velocemente tramite i pulsanti sul volante.

Assistenza intelligente di crociera

Il sistema Intelligent Cruise Assist sterza e segue automaticamente il veicolo che precede, riducendo notevolmente l'impegno alla guida del conducente e rendendo la guida più rilassata e sicura.

Il sistema Intelligent Cruise Assist è in grado di controllare il veicolo in senso longitudinale e laterale in un intervallo di velocità compreso tra 0 e 140 km/h. Quando le linee di demarcazione della corsia su entrambi i lati sono chiare, può funzionare in modalità di crociera (quando non viene rilevato alcun veicolo bersaglio) e di inseguimento (quando viene rilevato un veicolo bersaglio), senza che il conducente debba controllare il pedale dell'acceleratore, il volante o il pedale del freno.

Assistenza in caso di ingorgo stradale

Il sistema Traffic Jam Assist offre un controllo integrato longitudinale e laterale del veicolo nella fascia di velocità compresa tra 0 e 60 km/h. Quando la segnaletica di corsia su entrambi i lati è chiara, il sistema è in grado di mantenere automaticamente il veicolo centrato nella propria corsia di marcia.

Quando solo un lato della corsia è segnato, o quando entrambi i lati della corsia non sono segnati in modo chiaro, con questa funzione il veicolo può seguire un veicolo target che lo precede entro un certo raggio di azione.

Assistenza in autostrada

Il sistema Highway Assist fornisce un controllo integrato longitudinale e laterale del veicolo nella fascia di velocità compresa tra 60 e 140 km/h. Quando la segnaletica di corsia su entrambi i lati è chiara, il sistema è in grado di mantenere automaticamente il veicolo centrato nella propria corsia.

Modalità sorpasso

Se il conducente preme il pedale dell'acceleratore mentre l'ICA è attivo, il sistema entra in modalità di sorpasso (presa in carico da parte del conducente) e la velocità di crociera lampeggia.

 AVVISO

- Il sistema ICA è una funzione di assistenza al conducente, destinato a migliorare il comfort e la sicurezza, ma non può sostituirlo. Anche quando l'ICA è attivo, il conducente deve guidare con prudenza, mantenere sempre il controllo del veicolo e rispettare le regole del traffico.
- In alcune situazioni (ad esempio, quando la distanza di sicurezza dal veicolo che precede è troppo ridotta, o la velocità rispetto al veicolo che lo precede è troppo elevata, o il veicolo che precede cambia improvvisamente corsia), il sistema potrebbe non avere il tempo sufficiente per ridurre la velocità del veicolo. In questi casi, il conducente deve reagire prontamente.
- All'ingresso e all'uscita dalle curve, la selezione del bersaglio può essere ritardata o subire interferenze. Il sistema ICA potrebbe non funzionare come previsto o agire troppo tardi.
- Il sistema ICA è adatto per l'uso su autostrade e strade asfaltate in buone condizioni, ma non per strade urbane complesse o strade di montagna.
- Se la distanza tra il veicolo e il veicolo nella corsia adiacente è troppo ridotta (o se un veicolo nella corsia adiacente è troppo vicino alla vostra corsia), il sistema potrebbe reagire alla vicinanza con questo veicolo e frenare.
- A causa di fattori ambientali (ad esempio, pioggia battente) o delle caratteristiche del veicolo bersaglio, il monitoraggio del sensore della telecamera può subire interferenze, riducendone le prestazioni.

- Se un veicolo cambia corsia e si trova all'interno del raggio di rilevamento dell'ICA e viene riconosciuto come veicolo bersaglio, il sistema può reagire, provocando una forte frenata o una frenata ritardata. Il conducente deve intervenire prontamente per evitare incidenti.
- Quando la sovrapposizione del veicolo con quello che precede è troppo ridotta, l'ICA potrebbe non riconoscere il veicolo che precede come bersaglio. In questo caso, il conducente deve mantenere il controllo del veicolo.
- Non modificare la posizione del sensore della fotocamera.
- Il sistema ICA funziona solo per i veicoli fermi o in movimento e non agisce sui veicoli in arrivo o in transito.
- In rari casi, durante il processo di arresto dietro a un veicolo in testa, il sistema potrebbe non riconoscere la parte posteriore del veicolo, bensì l'estremità inferiore del bersaglio (ad esempio, l'asse posteriore di un autocarro al telaio alto o il paraurti del veicolo). Il sistema non può garantire una distanza di arresto adeguata e il conducente deve rimanere vigile e pronto a frenare.
- A causa di limitazioni fisiche, il sistema ICA non può garantire un funzionamento sicuro e affidabile in tutte le condizioni. In caso di domande sul funzionamento, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

- I sensori sporchi o coperti possono limitare la funzionalità. Non coprire l'area di rilevamento dei sensori; se necessario, pulirli accuratamente. Mantenere pulito il vetro del parabrezza.
- Nei tratti di corsia più complessi (incroci, cambi improvvisi di segnaletica, convergenza di corsie, ecc.), possono verificarsi situazioni in cui le informazioni sulla corsia non sono temporaneamente rilevabili.
- L'Intelligent Cruise Assist, mantiene il veicolo centrato nella corsia. In cari particolari, spegnere o usare l'indicatore di direzione per sopprimere questa funzione (ad esempio, quando si sorpassa un camion).

AVVERTENZA

- Non utilizzare il sistema ICA durante la guida su strade congestionate dal traffico, in zone ventose, su strade accidentate o ripide, o su superfici bagnate e scivolose a causa di pioggia, neve e ghiaccio, per evitare la perdita del controllo del veicolo e gli incidenti.
- Non utilizzare il sistema ICA quando si guida fuoristrada o su tratti privi di pavimentazione. Questa funzione è prevista solo per l'uso su strade asfaltate e solide; un uso diverso potrebbe causare incidenti.

Condizioni per l'attivazione dell'Intelligent Cruise Assist (ICA)

- La spia READY è accesa.
- Il freno di stazionamento elettronico (EPB) viene rilasciato.
- La marcia del veicolo è in D.
- Nessun roll back nel veicolo.
- Mancata accensione degli indicatori di direzione;
- Mancata accensione delle luci di emergenza
- Tutte le porte, il cofano e il portellone posteriore sono chiusi.
- La cintura di sicurezza del lato conducente è allacciata.
- La spia ESC off sul quadro strumenti non è accesa.
- La velocità del veicolo è inferiore a 130 km/h.
- Il veicolo è in movimento, il pedale del freno non è premuto.
- La spia di malfunzionamento ICA non è accesa.
- ESC, EMS, EPS rispondono normalmente ai Comandi ADAS.
- Il veicolo è in leggera pendenza.
- Il conducente tiene il volante senza sterzate rapide, ampie.
- Non sono presenti altre condizioni di inibizione dei sistemi ICA o ACC.

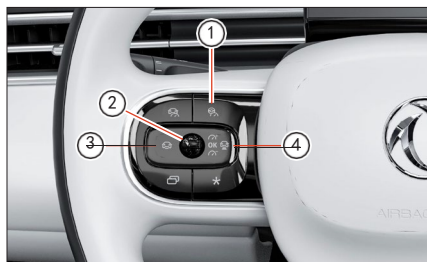
Avviso di spegnimento ICA

Quando la funzione ICA è attiva, se il conducente toglie le mani dal volante per più di 15 secondi, viene emesso un avviso di primo livello (l'avviso sul quadro strumenti lampeggia). Se la condizione di guida senza mani persiste per ulteriori 10 secondi dopo che l'avviso è stato emesso, il sistema si attiva e viene emesso un avviso di secondo livello (l'avviso sul quadro strumenti lampeggia con un suono di allarme).

Se questa condizione dura per ulteriori 20 secondi (un allarme acustico). Se la condizione di spegnimento delle mani dopo l'avviso di secondo livello, il sistema ICA si disattiva e non emette altri promemoria.

AVVERTENZA

I conducenti devono prendere prontamente il controllo del volante dopo che il sistema ICA ha emesso un avviso di avvertimento per evitare incidenti gravi.

Attivazione o disattivazione della funzione

Premere il pulsante di funzione ICA ① per attivare il sistema ICA. Se vi sono tutte le condizioni di attivazione, la spia ICA (verde) si accende sul display del quadro strumenti, con il messaggio "Intelligent Cruise Assist system activated" (sistema di assistenza intelligente alla crociera) attivato, a indicare che il sistema ICA è attivato e operativo. Per disattivare il sistema ICA, premere il pulsante ① (disattivazione ICA);

La spia ICA del quadro strumenti si spegne e viene visualizzato il messaggio "Sistema Intelligent Cruise Assist disattivato". Se il sistema ICA subisce dei fattori che causano un deterioramento delle sue funzioni, vengono visualizzate le linee di corsia in grigio sul quadro strumenti e si accende la spia ICA (arancione).

Se i fattori di deterioramento vengono eliminati entro 30 secondi, il sistema ICA può riattivarsi automaticamente, accendendo la spia ICA (verde).

Se l'ICA viene disattivato a causa della mancanza delle condizioni per l'attivazione, quando la funzione ICA si disattiva automaticamente la spia ICA (verde) si spegne.

Se si verificano le condizioni per l'attivazione, è possibile riattivare l'ICA premendo il pulsante ①, impostando la velocità alla velocità del momento in cui si preme il pulsante.

Aumento della velocità di crociera

Quando il veicolo è in modalità ICA, premere e tenere premuto il pulsante ② verso l'alto per aumentare costantemente la velocità di crociera di 1 km/h, mentre con una breve pressione aumenterà di 5 km/h la velocità di crociera.

Riduzione della velocità di crociera

Quando il veicolo è in modalità ICA, tenere premuto il pulsante ② verso il basso per diminuire costantemente la velocità di crociera di 1 km/h, mentre con una breve pressione diminuirà la velocità di crociera di 5 km/h.

Impostazione della distanza intermedia del veicolo

Quando il veicolo è in modalità ICA, premere brevemente il pulsante ③ per diminuire la distanza di inseguimento; premere brevemente il pulsante ④ per aumentare la distanza di inseguimento. Regolare la prossimità della distanza di inseguimento (la distanza di inseguimento è correlata in positivo alla velocità del veicolo; maggiore è la velocità, maggiore è la distanza di inseguimento effettiva a parità di impostazione).

Assistenza alla guida

Fattori che influenzano il deterioramento della funzione

A causa di fattori ambientali e di condizioni del veicolo inevitabili, l'Intelligent Cruise Assist (ICA) può funzionare in modalità compromessa, in questo caso funziona solo come ACC senza assistenza al centraggio della corsia. Esempi di fattori che deteriorano e compromettono il sistema ICA sono: Impatto dell'ambiente sul veicolo:

- In modalità di inseguimento (following) con doppia corsia:
 - Raggio di sterzata troppo ridotto;
 - La corsia è troppo larga o troppo stretta;
 - Le linee di corsia sono poco chiare o irriconoscibili;
- Modalità di inseguimento (following) con corsia singola o senza corsia:
 - La velocità del veicolo supera i 60 km/h;
 - La distanza tra il veicolo che precede e il veicolo è superiore a 150 m.

Stato complessivo del veicolo:

- Le luci di emergenza sono accese o la leva degli indicatori di direzione è completamente inserita.
- L'angolo assoluto del volante è troppo grande.
- Sterzate troppo repentine.
- Grande accelerazione laterale o longitudinale del veicolo.
- Grande decelerazione longitudinale del veicolo.
- Coppia eccessiva applicata dal conducente sul volante.

Malfunzionamento della funzione

In caso di malfunzionamento dell'ICA, la spia di malfunzionamento dell'ICA  (rossa) sul quadro strumenti si accende con il messaggio "Intelligent Cruise Assist System Failure" e si deve verificare se la telecamera è ostruita.

Se dopo il nuovo avviamento, la spia rimane accesa, rivolgersi a un concessionario autorizzato per una manutenzione il prima possibile.

Limiti della funzione Intelligent Cruise Assist (ICA)

Il sensore della telecamera dell'ICA ha un raggio di rilevamento limitato. In alcuni casi, i sensori possono non rilevare il veicolo che precede o ritardarne il rilevamento.

I seguenti problemi di rilevamento del sensore possono causare ritardi nella risposta o frenate improvvise:

- Quando ci si avvicina o si percorre una curva, il sistema ICA può identificare erroneamente i veicoli in altre corsie o non riconoscere i veicoli nella stessa corsia.
- Quando la sovrapposizione tra il veicolo che precede e il proprio veicolo è minima, è possibile che il veicolo non sia rilevabile dal sistema ICA in quanto non sia in grado di riconoscerlo.
- Quando un veicolo sta cambiando corsia e si trova sulla traiettoria del vostro veicolo.
- Quando il veicolo che precede sta svoltando e c'è un veicolo fermo più avanti.
- Durante la guida su strade in pendenza, il sistema ICA potrebbe non rilevare i veicoli nella stessa corsia.

Oltre alle situazioni sopra descritte, i conducenti che utilizzano il sistema ICA devono essere comunque vigili e pronti a intervenire o a frenare qualora si verifichino queste altre condizioni e, se necessario, disattivare il sistema ICA:

- Avvicinamento troppo rapido al veicolo che precede o se il veicolo che precede frena improvvisamente e il sistema ICA non riesce ad applicare una forza frenante sufficiente.
- Se si incontrano autocarri o rimorchi con uno chassis più alto
- Le prestazioni del sensore della telecamera possono essere compromesse durante la guida in galleria, con la possibilità di non rilevare i veicoli distanti o di avere un rilevamento instabile.
- Condizioni meteorologiche avverse come nebbia, pioggia, neve o tempeste di sabbia possono influire sulle prestazioni di rilevamento del sensore.
- Basso coefficiente di attrito stradale, le rapide variazioni di trazione degli pneumatici possono causare lo slittamento del veicolo.
- Le condizioni di scarsa illuminazione dell'ambiente circostante il veicolo possono influire sulle prestazioni di rilevamento del sensore.
- La presenza di oggetti come rotaie o lastre metalliche sulla strada può interferire con il rilevamento dei sensori.
- Urti del veicolo, forti vibrazioni o altri incidenti che potrebbero modificare la posizione del sensore.
- Se il veicolo che precede presenta oggetti che sporgono dai lati o dalla parte posteriore, il sistema ICA potrebbe non riconoscerlo.
- Guida ad alta velocità in corsie con un raggio di curvatura ridotto.

Riconoscimento della segnaletica stradale (TSR)*

Il sistema di riconoscimento dei segnali stradali utilizza una telecamera posizionata nella parte superiore del parabrezza anteriore per identificare i diversi segnali stradali, in grado di rilevare i segnali stradali entro un raggio di 140 metri davanti al veicolo, e ai lati della strada.

Quando il veicolo supera un segnale stradale, il segnale viene visualizzato come immagine sul quadro strumenti e scompare automaticamente dopo una certa distanza. I cartelli "Divieto di accesso" e "Stop" iniziano a essere visualizzati non appena vengono riconosciuti dalla telecamera e scompaiono dopo una certa distanza.

Il sistema di riconoscimento della segnaletica stradale è un sistema ausiliario e non sostituisce il giudizio umano. Anche quando il sistema è attivato, il conducente deve guidare con prudenza, mantenere sempre il controllo del veicolo e rispettare le regole del traffico.

Se i segnali stradali riconosciuti dal sistema differiscono da quelli reali, fare riferimento ai segnali stradali reali.

Segnali riconoscibili

I segnali riconoscibili sono: strutture, incroci, strade sdruciolevoli, caduta di massi, pericolo, pedoni, bambini, divieto di sorpasso, fine del divieto di sorpasso, divieto di svolta a destra, divieto di inversione a U, divieto di svolta a sinistra, stop e precedenza, divieto di accesso ai veicoli a motore e altri segnali di divieto di accesso.

Impostazioni della funzione

La funzione di riconoscimento dei segnali stradali può essere attivata o disattivata nella Guida assistita MP5.
→ Interfaccia di riconoscimento intelligente.

Fattori che influenzano la funzione

A causa di fattori e condizioni ambientali inevitabili, la funzione di riconoscimento dei segnali stradali potrebbe identificare in modo errato o non riconoscere i segnali stradali. Nelle situazioni seguenti, la funzionalità potrebbe essere compromessa o non funzionare:

- Scarsa visibilità, con neve, pioggia o nebbia.
- Telecamera ostruita.
- Temperature elevate intorno alla telecamera dovute a luce solare diretta.
- L'abbagliamento causato dalla luce diretta del sole, dal traffico in arrivo, dai riflessi sulle strade bagnate, ecc.
- Variazioni improvvise della luminosità esterna, ad esempio quando si entra/esce da una galleria.
- Condizioni di scarsa luminosità di notte o all'interno di gallerie senza i fari anteriori accesi.
- Cartelli in zone lontane dal veicolo, in punti non illuminati dai fari o agli angoli della strada.
- Cartelli sbiaditi, piegati, ruotati, danneggiati, coperti di fango o neve, oscurati da alberi o bloccati da altri oggetti o da veicoli.
- Segnali parzialmente oscurati da alberi o da altri oggetti.
- Riflessi di luci o ombre sulla superficie del cartello stradale.
- Cartelli troppo luminosi o troppo scuri (cartelli elettronici).
- Segnali stradali di piccole dimensioni, quali i cartelli multisegnali.

- Difficoltà a riconoscere la grafica del cartello.
- Potenziale identificazione errata di segnali che non sono posizionati nella corsia, soprattutto quando i segnali sono posizionati in prossimità della corsia (ad esempio, agli incroci tra strade secondarie e strade principali).
- Identificazione errata a causa di oggetti con colori o forme simili a quelli della segnaletica (insegne simili, insegne elettroniche, cartelloni pubblicitari, edifici, ecc.)
- Incapacità di riconoscere segnali aggiuntivi che forniscono informazioni supplementari come il tempo, l'ora, il tipo di veicolo, ecc.

Assistenza intelligente alla velocità (ISA)*

La funzione di assistenza intelligente alla velocità (ISA) utilizza una telecamera situata nella parte superiore del parabrezza anteriore per riconoscere i cartelli dei limiti di velocità stradali. Quando il veicolo supera un cartello di limite di velocità, la funzione di avviso intelligente di limite di velocità visualizzerà il cartello con il limite di velocità appena rilevato sul quadro strumenti.

Il display del cartello

scompare dopo aver percorso una certa distanza. Se la velocità del veicolo supera il limite di velocità stradale rilevato sommando il valore di tolleranza della velocità impostato, il quadro strumenti avvisa il conducente attraverso un suono/un'icona lampeggiante di aver superato il limite di velocità.



Il sistema di assistenza alla velocità intelligente è un sistema ausiliario che non sostituisce il giudizio umano.

Impostazioni della funzione

La funzione di assistenza alla velocità intelligente può essere attivata o disattivata nell'interfaccia MP5 Guida assistita Riconoscimento intelligente. L'impostazione del promemoria attiva solo la funzione ISA.

È possibile impostare anche la tolleranza della velocità (0 km/h, +5 km/h o +10 km/h).

Spiegazione dello stato della funzione

Quando il sistema di segnalazione dei limiti di velocità è impostato su on e il sistema non presenta guasti, l'icona del sistema ISA sul display dell'MP5 si accende. In caso di malfunzionamento del sistema, sul quadro strumenti viene visualizzato "Intelligent Speed Limit Fault" (guasto al limite di velocità intelligente), e viene richiesto un controllo per verificare l'eventuale ostruzione della telecamera o problemi al connettore. Se il guasto persiste, rivolgersi a un concessionario autorizzato per la riparazione.

Promemoria sui limiti di velocità

La funzione Intelligent Speed Assist riconosce i cartelli dei limiti di velocità in due modi e fornisce dei promemoria:

- Promemoria del limite di velocità riconosciuto dalla telecamera: La telecamera del veicolo inizia a visualizzare il limite di velocità quando ci si avvicina a un cartello di limite di velocità e smette di visualizzarlo dopo una certa distanza.

Se un segnale di fine del limite di velocità viene riconosciuto durante l'emissione dell'avviso di promemoria del limite di velocità, la funzione chiuderà in anticipo il promemoria del limite di velocità.

Allarme di velocità eccessiva

Se la velocità del veicolo supera il limite di velocità stradale corrente più il valore di tolleranza impostato, viene emesso un allarme di superamento della velocità. Il tipo di allarme è formato da un'icona del limite di velocità lampeggiante e un segnale acustico per segnalare un superamento inconsapevole della velocità. Il lampeggiamento si interrompe quando la velocità del veicolo sul quadro strumenti scende al di sotto del limite o dopo un superamento continuo del limite di velocità per un certo periodo di tempo.

Fattori che influenzano la funzione

Per i fattori che possono influire sulla funzionalità del dispositivo di assistenza alla velocità intelligente, consultare la sezione "Fattori che influenzano la funzione" in "Sistema di riconoscimento della segnaletica stradale (TSR)*".

Controllo intelligente del limite di velocità

La funzione di controllo intelligente dei limiti di velocità (ISLC) utilizza una telecamera situata nella parte superiore del parabrezza anteriore per riconoscere i cartelli dei limiti di velocità stradali. Quando il veicolo passa davanti a un cartello del limite di velocità, questa funzione intelligente visualizza il limite di velocità rilevato in una posizione designata della combinazione strumento. La visualizzazione del cartello del limite di velocità scompare dopo una certa distanza. Se il limite di velocità riconosciuto differisce dalla velocità di crociera impostata sul quadro strumenti di oltre il valore di tolleranza della velocità impostato, il sistema ISLC chiede al conducente di confermare se aggiornare la velocità di crociera ACC per il controllo della velocità.

Condizioni di attivazione della funzione

Il sistema di controllo intelligente del limite di velocità può essere utilizzato nelle seguenti condizioni:

- La funzione viene attivata e viene selezionata la modalità.
- Velocità del veicolo compresa tra 30 e 140 km/h.
- Sistema privo di guasti.
- L'ACC è attivato

Impostazioni della funzione

La funzione di controllo intelligente dei limiti di velocità può essere attivata o disattivata nell'interfaccia MP5 Assisted Driving Smart Recognition. Toccando il comando si attivano entrambe le funzioni ISA e ISLC.

È possibile impostare anche la tolleranza della velocità (0 km/h, +5 km/h o +10 km/h).

Spiegazione dello stato della funzione

Quando il sistema di controllo intelligente del limite di velocità è impostato su on e il sistema non presenta guasti, il pulsante di funzione ISLC sul display dell'MP5 si accende. In caso di malfunzionamento del sistema, sul quadro strumenti viene visualizzato "Intelligent Speed Limit Fault".

Promemoria sui limiti di velocità

La telecamera del veicolo inizia a visualizzare il limite di velocità quando si avvicina a un cartello del limite di velocità e smette di visualizzarlo dopo una certa distanza.

Se un veicolo cambia corsia o la telecamera riconosce un cartello di fine del limite di velocità durante il promemoria del limite di velocità, la funzione chiuderà in anticipo il promemoria del limite di velocità.

Allarme di eccesso di velocità

Quando la velocità del veicolo visualizzata su il quadro strumenti supera il valore di tolleranza della velocità impostato, viene attivato un allarme di superamento della velocità. L'allarme consiste nel lampeggiamento dell'icona del limite di velocità e in un segnale acustico. Il lampeggiamento si interrompe quando la velocità del veicolo visualizzata sul quadro strumenti scende al di sotto del limite o dopo un superamento continuo del limite di velocità per un certo periodo di tempo.

Controllo della velocità di crociera

Il sistema ISLC utilizza la telecamera per ottenere informazioni sui limiti di velocità. Quando il limite di velocità effettivo rilevato e la velocità di crociera attuale impostata sul quadro strumenti differiscono di oltre -10 km/h , -5 km/h o -10 km/h (impostati sul display MP5), il sistema ISLC invia al conducente un promemoria pop-up che lampeggia brevemente sul quadro strumenti e poi rimane fisso per un breve periodo di tempo. Se il conducente conferma entro l'intervallo di tempo richiesto, il promemoria sparisce e la velocità di crociera impostata viene aggiornata al limite di velocità effettivo, con la funzione ISLC che tiene sotto controllo la velocità del veicolo. Se il conducente non conferma entro l'intervallo di tempo richiesto, il promemoria pop-up sparisce dopo che il veicolo ha percorso una certa distanza.

Fattori che influenzano la funzione

Per i fattori che possono influire sulla funzionalità del dispositivo di assistenza alla velocità intelligente, consultare la sezione "Fattori che influenzano la funzione" in "Sistema di riconoscimento della segnaletica stradale (TSR)*".

Sistema di monitoraggio del conducente (DMS*)



Il sistema di monitoraggio del conducente (DMS) comprende il sistema di avviso di sonnolenza e affaticamento del conducente (DDAW) e il sistema di avviso avanzato di distrazione del conducente (ADDW), che attraverso la telecamera sul montante anteriore sinistro monitora in tempo reale lo stato di stanchezza e di distrazione del conducente ed emette l'allarme corrispondente.

Condizioni di attivazione

Sistema DDAW per il monitoraggio dello stato di affaticamento del conducente: velocità del veicolo $\geq 50\text{km/h}$, sistema ADDW per il monitoraggio dello stato di distrazione del conducente: velocità del veicolo $\geq 15\text{km/h}$.

Impostazioni delle funzioni

È possibile impostare l'attivazione/disattivazione dell'avviso di sonnolenza e affaticamento del conducente (avviso DDAW) e dell'avviso avanzato di distrazione del conducente (avviso ADDW) nel sistema di assistenza alla guida MP5 Sistema di monitoraggio del conducente.

Istruzioni funzionali

Sistema di avviso di sonnolenza e affaticamento del conducente: è possibile impostare questo avviso (DDAW) tramite l'MP5. In assenza di malfunzionamenti, il sistema analizza continuamente la postura della testa del conducente, la chiusura degli occhi e gli sbadigli. Se viene rilevata la stanchezza, il veicolo avvisa il conducente di riposare e di evitare di guidare.

Sistema di avviso avanzato di distrazione del conducente: è possibile impostare la funzione di avviso avanzato di distrazione del conducente (ADDW) tramite l'MP5. In assenza di malfunzionamenti, il sistema analizza costantemente la postura della testa del conducente e l'angolo di rotazione degli occhi. Se viene rilevata una distrazione, il veicolo invia un messaggio di allarme per invitare il conducente a concentrarsi.

AVVISO

Le seguenti condizioni possono far sì che il sistema non emetta avvisi adeguati di stanchezza o di distrazione, tra cui, a titolo esemplificativo, le seguenti:

- La telecamera è oscurata da oggetti appesi, decorazioni e altri oggetti presenti nel veicolo;
- Il conducente indossa delle tipologie di occhiali da sole o occhiali scuri a bassa trasmittanza infrarossa;
- La testa del conducente si muove al di fuori dell'area di guida (ad esempio, lato passeggero anteriore o girando la testa per vedere la parte posteriore del veicolo) o indossa ornamenti ecc. che impediscono alla telecamera di rilevare tutte le caratteristiche del viso e degli occhi;
- Condizioni di luce più intensa, come la luce del sole o i fari dei veicoli vicini che illuminano direttamente il viso del conducente.

AVVERTENZA

In nessun caso l'assistenza al parcheggio sostituisce o esonera la responsabilità del conducente.

Radar di parcheggio in retromarcia

Durante le manovre di retromarcia o di parcheggio in spazi ristretti, i sensori multipli sul paraurti posteriore rilevano gli ostacoli dietro il veicolo e la loro vicinanza, aiutando il conducente a fare le manovre in modo facile e sicuro evitando collisioni.

Funzione di autoverifica del sistema

In retromarcia, il sistema radar di parcheggio controlla automaticamente se tutti i sensori funzionano correttamente. Un singolo segnale acustico del cicalino indica che il sistema radar è in uno stato di normale funzionamento.

AVVISO

- Se uno o più sensori (escluso il sensore principale del radar di retromarcia) sono danneggiati o mal collegati, il cicalino suona due volte come avvertimento quando la marcia è in "R", quindi il sistema radar di retromarcia risulta guasto. È necessario prestare particolare attenzione durante la retromarcia.
- Effettuare la retromarcia a bassa velocità, preferibilmente a meno di 5km/h.

Allarme radar di parcheggio in retromarcia

Il cicalino suona con frequenze diverse in base alla distanza dell'ostacolo rilevato dai sensori radar di parcheggio in retromarcia.

Quando il sensore trova un ostacolo all'interno dell'area di rilevamento, il cicalino emette un suono di allarme a frequenza variabile in base alla distanza dall'ostacolo.

Condizioni di attivazione del radar di parcheggio in retromarcia

Dopo l'accensione della spia READY, posizionare la leva del cambio elettronico in "R" (retromarcia) per attivare il dispositivo di assistenza al parcheggio in retromarcia; spostando la leva del cambio elettronico in "R" si disattiva il dispositivo di assistenza.

Situazioni in cui il radar di parcheggio in retromarcia non funziona

1. I sensori sono ghiacciati o umidi (funzionano normalmente dopo lo sbrinamento o l'asciugatura).
2. I sensori sono coperti o bloccati da elementi esterni come pioggia battente, neve o acqua (funzionano normalmente dopo aver rimosso le cause).
3. Guida su terreni accidentati (strade non asfaltate, ghiaia, strade dissestate o pendii ripidi).
4. Grandi interferenze di rumore all'interno del campo di rilevamento del sensore (ad esempio, clacson di veicoli o freni ad aria di camion).
5. Trasmettitori radio nel raggio di rilevamento del sensore.

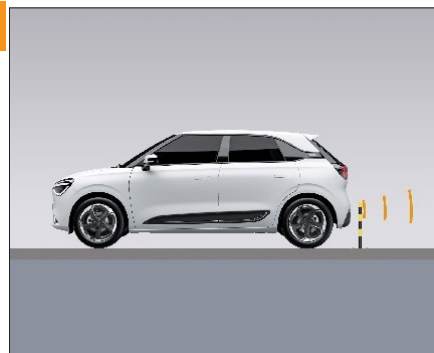
Assistenza al parcheggio

Ostacoli che il radar potrebbe non rilevare

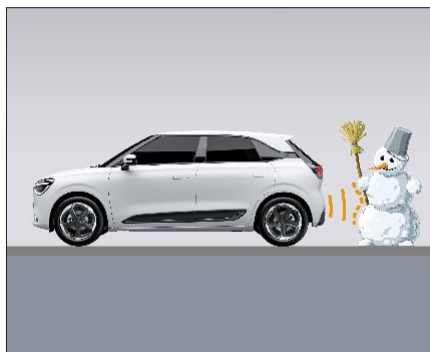
Il radar potrebbe non rilevare gli ostacoli nelle seguenti posizioni:

3

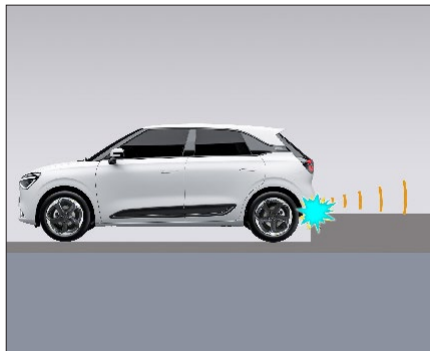
Durante la guida



1. Oggetti sottili o esili come cavi d'acciaio, catene, pali sottili e paletti potrebbero non essere rilevati.



2. Oggetti che possono assorbire la frequenza del sensore, come la neve, i vestiti o i materiali spugnosi, potrebbero non essere rilevati.

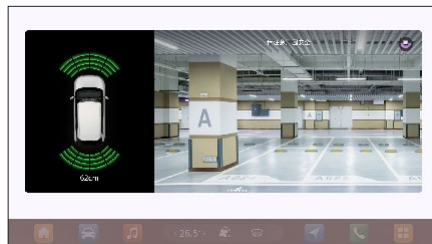


3. Ostacoli al di sotto del campo di rilevamento, come piccoli animali, gradini bassi o oggetti più bassi, potrebbero non essere rilevati.



4. Ostacoli al di sopra del campo di rilevamento, come oggetti appesi, serrande parzialmente aperte o la parte posteriore dei camion, potrebbero non essere rilevati.

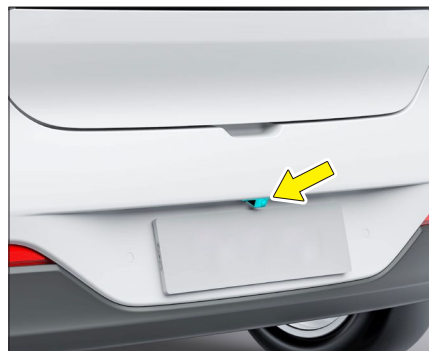
Telecamera di retromarcia*



Quando la marcia viene portata in posizione "R" (retromarcia), lo schermo dell'MP5 passa automaticamente a mostrare la vista dietro il veicolo.

Questo sistema aiuta il conducente a osservare la scena dietro il veicolo attraverso lo schermo, in modo da evitare danni al veicolo. Tuttavia, ci sono punti ciechi nel campo visivo della telecamera, come piccoli oggetti sotto il paraurti o oggetti vicini agli angoli posteriori e laterali del paraurti.

Posizione della telecamera di retromarcia



La telecamera di retromarcia si trova al centro del paraurti posteriore, sopra la targa.

Situazioni in cui la fotocamera potrebbe non funzionare correttamente

- Guida in caso di tempesta o nebbia;
- Quando la superficie della telecamera è ghiacciata o coperta di fango, polvere o fiocchi di neve;
- Retromarcia di notte senza luci posteriori.

⚠ AVVERTENZA

- A causa delle diverse capacità visive individuali, del movimento del veicolo e della forma degli ostacoli, la distanza stimata sul display può differire da quella effettiva.
- Mantenere la telecamera pulita e assicurarsi che non sia coperta da fango, gelo o neve.

Suggerimenti per il funzionamento della telecamera di retromarcia

Il sistema richiede un certo tempo per inicializzarsi quando viene attivato. Se sul display non si vede chiaramente a causa di temperature molto alte o basse o di condizioni di illuminazione molto chiare o scure, non si tratta di un malfunzionamento. Sul display potrebbero apparire delle ombre di oggetti. Ciò è dovuto alla luce solare che si riflette sul paraurti e non costituisce un malfunzionamento.

In presenza di luci fluorescenti, le immagini visualizzate sullo schermo potrebbero sfarfallare. Non si tratta di un malfunzionamento.

Il colore degli oggetti sullo schermo potrebbe essere diverso da quello reale.

Se la telecamera è coperta da sporco, pioggia o neve, gli oggetti visualizzati potrebbero non essere chiari. In questi casi, pulire la telecamera.

Assistenza al parcheggio

3
Durante la guida

Vista panoramica a 360*



Se il veicolo è dotato di AVM, il conducente può osservare in tutte le direzioni l'ambiente circostante il veicolo.

Ciò è facilitato dalla commutazione tra vista frontale, posteriore, sinistra e destra, insieme all'assistenza delle linee guida, che consentono al conducente di valutare la posizione relativa e la distanza dagli ostacoli e di guidare in sicurezza su superfici complesse o in spazi di parcheggio.

AVVISO

A causa delle differenze visive individuali, del movimento del veicolo e della forma degli ostacoli, la distanza stimata sul display può differire da quella effettiva.

Telecamere Surround View

Posizionamento della telecamera

Ogni lato del veicolo (frontale, posteriore, sinistro, destro) è dotato di una telecamera grandangolare:

- La telecamera frontale è montata sul paraurti anteriore.
- Le telecamere laterali sono montate sugli specchietti retrovisori esterni destro e sinistra.
- La telecamera posteriore si trova al centro del paraurti posteriore.

Situazioni in cui le telecamere potrebbero non funzionare correttamente:

1. Guida in caso di tempesta o nebbia;
2. Le superfici delle telecamere sono ghiacciate o coperte di fango, polvere o fiocchi di neve;
3. Retromarcia di notte senza luci posteriori.

AVVISO

- Mantenere le telecamere pulite e assicurarsi che non siano coperte da vapore, gocce d'acqua, fango o gelo.
- La telecamera posteriore si trova sopra la targa; evitare di urtare la telecamera mentre si monta o smonta la targa.
- Il sistema Surround View non può sostituire il metodo corretto di effettuare la retromarcia. Prima di muoversi in retromarcia, accertarsi che la zona posteriore sia sicura e procedere lentamente.

Attivazione e disattivazione

Attivazione



- Visualizza automaticamente la vista panoramica (Surround view) quando il veicolo effettua la retromarcia (velocità < 30 km/h);
- Se nelle impostazioni delle immagini panoramiche è abilitato il "Collegamento indicatore di direzione" / "Collegamento rotazione volante" e la velocità è < 30 km/h, attivando indicatore di direzione / rotazione del volante viene visualizzata automaticamente la vista panoramica sinistra + 2D/3D o destra + 2D/3D del sistema Surround View.
- Toccare "AVM" nel menù MP5 per passare alla vista panoramica frontale + 2D/3D.

AVVISO

- In retromarcia, se la velocità supera i 30 km/h, il sistema si spegne automaticamente. Quando la velocità scende al di sotto dei 27 km/h, riattiva la precedente visualizzazione posteriore.
- Il sistema viene attivato dalla retromarcia o da un segnale di svolta ma se la velocità supera i 30 km/h, si spegne automaticamente e torna alla schermata MP5; quando la velocità scende sotto i 27 km/h, riattiva la visione panoramica (surround view).

Disattivazione

- Se non si sta effettuando la retromarcia, toccando l'icona "Esci" sulla schermata della vista panoramica si spegne il sistema;
- Se il sistema è stato attivato dal segnale di svolta, togliendo il segnale di svolta si disattiva;
- Se il sistema è stato attivato inserendo la retromarcia, disabilitando retromarcia e parcheggio il sistema viene disattivato;
- Se il sistema è stato attivato dalla retromarcia o dal segnale di svolta e la velocità supera i 30 km/h, il sistema si disattiva automaticamente (riprende la visione panoramica quando la velocità scende sotto i 27 km/h).

Modifica degli angoli di Surround view 2D

Quando il sistema di Surround View sta mostrando le immagini, è possibile eseguire le seguenti operazioni per modificare gli angoli della vista panoramica:

Nella Surround View, cliccando sull'area di visualizzazione frontale (posteriore, sinistra o destra) dell'immagine grafica del veicolo, il display passa a visualizzare la vista frontale (posteriore, sinistra o destra).

Modifica della vista 2D/3D

Nella condizione di imaging di Surround View, toccando l'icona "Vista 2D" / "Vista 3D" è possibile passare dalla modalità vista panoramica + vista singola 2D alla modalità vista panoramica+ vista 3D.

Impostazioni di sistema di Surround View

- Entrare nell'interfaccia della visione surround, toccare l'icona "Impostazioni" per visualizzare altre impostazioni per la vista panoramica, tra cui le opzioni per la selezione del colore della carrozzeria del veicolo, del telaio trasparente, del collegamento degli indicatori di direzione, del collegamento per la rotazione del volante, dell'imaging attivato dal radar, della visualizzazione dello schermo radar, della visualizzazione della distanza dagli ostacoli e della visualizzazione della linea ausiliaria.
- Quando è abilitato il collegamento con gli indicatori di direzione/il collegamento con il volante, il sistema Surround View visualizza automaticamente le immagini panoramiche quando si attiva l'indicatore di direzione destro/sinistro o si gira il volante.
- La funzione telaio trasparente, se attivata, consente di vedere l'ambiente circostante attraverso la carrozzeria del veicolo, quando il sistema è in visualizzazione 3D.

Assistenza al parcheggio

Linee di assistenza al parcheggio

Quando la visualizzazione delle linee di assistenza è attivata in modalità panoramica + vista singola 2D, le linee di assistenza dinamiche vengono sovrapposte alle schermate anteriori e posteriori:

- Segmento della linea rossa: circa 0~0,35m che indica una zona di avvertimento in cui il conducente deve fermarsi immediatamente.
- Segmento di linea gialla: a circa 0,35~0,9 m dal paraurti anteriore/posteriore del veicolo, indica una zona di cautela, ricordando al conducente di controllare la velocità.
- Segmento di linea verde: a circa 0,9~3 m dal paraurti anteriore/posteriore del veicolo, indica una zona sicura.
- La larghezza delle linee su entrambi i lati è di circa 0,2 m da ciascun lato del veicolo.

In modalità vista panoramica+ vista singola 2D, quando si ruota il volante, le linee di assistenza dinamica (come indicato nella vista panoramica+ vista posteriore) cambiano in base all'angolo del volante, prevedendo la traiettoria generale del movimento del veicolo.



ATTENZIONE

- La larghezza tra le due linee di assistenza alla traiettoria di guida può essere maggiore della larghezza effettiva del veicolo.
- A seconda delle condizioni di carico del veicolo (numero di passeggeri, peso dei bagagli, ecc.), la posizione delle linee di assistenza visualizzate sullo schermo può cambiare. Controllare sempre l'ambiente circostante il veicolo durante la guida.
- A causa delle differenze visive individuali, del movimento del veicolo e della forma degli ostacoli, la distanza stimata sul display può differire da quella effettiva.
- Quando si effettua la retromarcia in salita da una superficie piana, la distanza effettiva dagli ostacoli può essere più vicina di quella visualizzata sullo schermo. Prestare particolare attenzione a non collidere con gli oggetti sul percorso di retromarcia.
- A causa dei punti ciechi nel campo visivo della telecamera, le immagini vicino al paraurti anteriore, al paraurti posteriore e agli angoli del veicolo non possono essere visualizzate nella vista surround.

Suggerimenti operativi per il sistema Surround View

All'accensione del veicolo, il sistema si avvia e si inizializza. Durante la procedura di inizializzazione, le immagini visualizzate potrebbero essere instabili.

Se il display non è nitido a causa di temperature molto alte o basse o di un'illuminazione molto chiara o scura, il display non è chiaro.

Sullo schermo del display potrebbero apparire delle ombre di oggetti. Ciò è dovuto alla luce solare che si riflette sul paraurti e non costituisce un malfunzionamento.

In presenza di luci fluorescenti, le immagini visualizzate sullo schermo potrebbero sfarfallare, ma non si tratta di un malfunzionamento.

Il colore degli oggetti sullo schermo potrebbe essere diverso da quello reale.

Se l'acqua piovana, la sporcizia, la neve o altri oggetti estranei si depositano sull'obiettivo della telecamera, l'immagine visualizzata potrebbe risultare poco chiara. In questi casi è essenziale pulire l'obiettivo della telecamera.

Sistema di parcheggio automatico Fusion*

Funzione di assistenza al parcheggio automatico Fusion

Il sistema di assistenza al parcheggio automatico Fusion (FAPA) si avvale di sensori radar a ultrasuoni e telecomerare con visione panoramica. Utilizza la fusione di dati ultrasonici e visivi per rilevare i parcheggi e gli ostacoli intorno al veicolo. Una volta individuato il parcheggio, il controller di parcheggio pianifica automaticamente il percorso di parcheggio, controllando i meccanismi di frenata, accelerazione, sterzata e cambio per eseguire il parcheggio automatico all'interno o all'esterno del parcheggio.

Durante il processo di parcheggio automatico, il conducente deve prestare attenzione all'ambiente circostante il veicolo e prendere il controllo del veicolo se necessario.

Il sistema di assistenza al parcheggio automatico Fusion supporta funzioni quali la ricerca di spazi di parcheggio, il parcheggio orizzontale, il parcheggio in verticale, il parcheggio diagonale e l'uscita orizzontale dal parcheggio.

La funzione di assistenza al parcheggio automatico Fusion è attiva solo quando il veicolo è in stato di READY.

Per utilizzare il sistema, accedere all'interfaccia Surround-View sul MP5, premere il pulsante di assistenza al parcheggio automatico e seguire le istruzioni grafiche e testuali sullo schermo per completare il parcheggio in automatico.

**ATTENZIONE**

Nelle seguenti condizioni, non utilizzare la funzione di parcheggio automatico Fusion per evitare rischi durante l'uso:

- In condizioni atmosferiche avverse, su strade scivolose, fangose, con pozzanghere, ghiaccio o neve;
- Su superfici con pendenze o dislivelli significativi, come in prossimità di scogliere, stagni o bordi stradali rialzati.

**AVVERTENZA**

- Fusion Automatic Parking è solo una funzione di assistenza e non può sostituire il controllo e la capacità di giudizio del conducente! Quando il sistema è in funzione, il conducente deve comunque verificare l'ambiente intorno al veicolo e seguire scrupolosamente le indicazioni del sistema per evitare incidenti.
- Il sistema di assistenza al parcheggio automatico Fusion potrebbe non rilevare alcuni ostacoli particolari, pertanto il conducente deve comunque verificare che il parcheggio sia idoneo e sicuro.

**AVVERTENZA**

- Per i parcheggi non tra due veicoli, come ad esempio tra due alberi, tra un veicolo e un albero o tra un veicolo e altri ostacoli, i conducenti devono verificare se lo spazio è adatto al parcheggio.
- Durante il parcheggio parallelo alla strada, il radar è in modalità di rilevamento statico e non è in grado di identificare completamente l'ambiente circostante; il conducente deve valutare la direzione delle manovre di parcheggio per evitare di urtare i marciapiedi o finire dentro dei fossi.
- La funzione di ricerca dei posti auto non è in grado di identificare le zone di divieto di sosta e i contrassegni speciali di parcheggio; i conducenti devono verificare l'idoneità del parcheggio in base alle norme e regolamenti stradali.
- Se il materiale del marciapiede non è in pietra o non è stabile e lo spazio di parcheggio è stretto in larghezza, un parcheggio improprio potrebbe danneggiare gli pneumatici o i cerchioni del veicolo.
- Durante le manovre di parcheggio automatico, i sensori dei marciapiedi, dei blocchi fermi ruota e di altri ostacoli bassi, potrebbero non funzionare correttamente, con conseguente rischio di collisione. Il conducente deve sempre osservare l'ambiente circostante e intervenire manualmente quando necessario.
- Leggere attentamente e rispettare le informazioni e le avvertenze pertinenti.

⚠️ AVVERTENZA

- In presenza di ostacoli vicini allo spazio di parcheggio (come pilastri di cemento che si avvicinano alla linea di parcheggio o che invadono parzialmente lo spazio di parcheggio), a causa delle limitazioni dei sensori, possono verificarsi alcuni errori nel giudicare la distanza degli ostacoli. Gli utenti devono migliorare la loro attenzione e prendere in mano il veicolo in modo tempestivo quando scoprono il rischio di graffi.
- Le prestazioni del sistema di assistenza al parcheggio automatico integrato dipendono dalla capacità del sensore di rilevare e riconoscere l'ambiente circostante, e non sempre è possibile rilevare con precisione gli oggetti negli spazi e nei percorsi di parcheggio. Il conducente deve controllare l'ambiente e assicurarsi che sia adatto e sicuro.
- Molte situazioni imprevedibili possono compromettere la capacità del sistema di assistenza al parcheggio automatico integrato di parcheggiare il veicolo. Tenetene conto e ricordate che il sistema di assistenza al parcheggio automatico integrato potrebbe non essere in grado di far funzionare correttamente il veicolo. È necessario prestare attenzione quando si parcheggia il veicolo ed essere pronti ad assumere immediatamente il controllo del veicolo in qualsiasi momento.

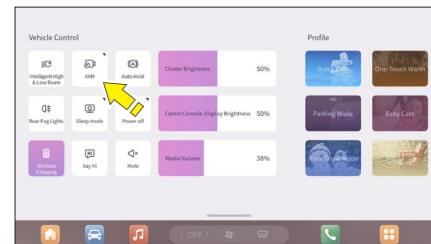
Condizioni per l'attivazione del parcheggio automatico:

- Veicolo in stato di Ready;
- Le telecamere surround view funzionano correttamente;
- Veicolo fermo;
- Tutte le porte sono chiuse;
- La cintura di sicurezza del lato conducente è allacciata.



Se le condizioni di parcheggio non sono rispettate, viene visualizzato un pop-up di promemoria.

Parcheggio in funzione



1. Accendere la spia READY, accedere all'interfaccia di navigazione dalla barra dei menù rapidi, premere il pulsante di assistenza al parcheggio automatico, inserire la marcia D e avviare la funzione di parcheggio automatico.



2. Mantenere la velocità del veicolo entro i 15 km/h, il veicolo a 0,5m~2,0m dall'oggetto di riferimento nello spazio di parcheggio e mantenere una linea retta, il sistema inizia a rilevare uno spazio di parcheggio; dopo che il sistema ha trovato uno spazio di parcheggio, il conducente preme il pedale del freno e il display audio touch mostra "Mantenere il veicolo fermo, selezionare uno spazio di parcheggio" e visualizza gli spazi di parcheggio alternativi trovati;
3. Toccare l'icona del posto auto sul touch screen per selezionare il posto auto desiderato.

- Negli scenari senza linee di parcheggio, per completare la selezione del posto auto, selezionare spazio di parcheggio personalizzato (Custom parking). Nell'interfaccia di parcheggio della schermata di controllo centrale, toccare "Spazio di parcheggio personalizzato" e un riquadro verde apparirà accanto alla vostra auto nella vista di destra.

Posizionare il riquadro di parcheggio personalizzato in una zona di parcheggio idonea e sicura: è possibile regolare l'angolo battendo due volte nell'area al centro del riquadro del posto auto, la posizione viene regolata trascinando l'area centrale del riquadro del posto auto e l'angolo viene leggermente regolato trascinando l'icona di rotazione che si trova nella parte superiore del riquadro del posto auto.

Una volta regolato, il riquadro del posto auto diventerà verde, a indicare che si tratta di un posto auto valido. Se il riquadro non diventa verde, regolare nuovamente il posto auto in una posizione adeguata.

AVVISO

- Un riquadro verde indica un posto auto disponibile, mentre un riquadro rosso indica un posto auto non disponibile.
- Quando si utilizza la funzione di parcheggio personalizzato, assicurarsi che lo spazio sia collocato in una posizione sicura e appropriata, evitando spazi stretti, aree con altri oggetti, terreni irregolari, vicinanza a gradini o scegliere o altri scenari con limiti per il sistema.



4. Dopo aver selezionato il posto auto, dalla schermata multimediale si accede all'interfaccia di selezione del metodo di parcheggio, scegliendo "Avvia parcheggio".
5. Dopo aver selezionato un posto auto, il display dell'MP5 visualizza "Rilasciare il pedale del freno e togliere le mani dal volante". Quando il conducente conferma che l'ambiente circostante è sicuro, deve rilasciare il pedale del freno e togliere le mani dal volante; il sistema inizierà a parcheggiare automaticamente il veicolo nello spazio



6. Quando sullo schermo dell'MP5 viene visualizzato "Parcheggio completato, si prega di prendere il controllo del veicolo", il veicolo ha completato il parcheggio.

iNOTA

- Quando si attiva la funzione di assistenza al parcheggio, se il veicolo non è in marcia "P" (Park), il sistema passa alla modalità di parcheggio e inizia a cercare un posto auto; se il veicolo è in marcia "P", il sistema passa alla modalità di uscita dal parcheggio.
- Quando è disponibile un solo posto auto, il sistema lo seleziona automaticamente



ATTENZIONE

Nelle situazioni seguenti, il sistema potrebbe non rilevare con precisione i parcheggi:

- I parcheggi verticali o paralleli formati da pilastri (o altri oggetti di riferimento eccetto i veicoli) su entrambi i lati potrebbero non essere rilevati;
- I parcheggi verticali o paralleli formati da un pilastro (o da altri oggetti di riferimento eccetto i veicoli) da un lato e da un veicolo dall'altro potrebbero non essere rilevati;
- I prati o le aiuole con gradino possono essere riconosciuti come posti auto;
- Le linee di parcheggio gravemente danneggiate potrebbero non essere riconosciute;
- Le linee di parcheggio in ombra potrebbero non essere riconosciute;
- Nello spazio di parcheggio possono essere presenti piccoli ostacoli non riconoscibili;
- Le strade con ostacoli piccoli e taglienti potrebbero non essere riconoscibili;
- I parcheggi con linee orizzontali e con una linea al centro possono essere riconosciuti come parcheggi verticali;
- Parcheggi verticali con le linee danneggiate o ombreggiate tra parcheggi adiacenti, possono essere riconosciuti come parcheggi orizzontali;



ATTENZIONE

- I parcheggi a lisca di pesce con un angolo non a 60° potrebbero non essere riconosciuti;
- Le superfici irregolari (compresi i garage a più piani) potrebbero non essere riconosciute;
- Ad eccezione delle linee di parcheggio bianche e gialle, le linee di parcheggio in altri colori non sono riconoscibili;
- Nel caso di parcheggi non standard, l'accuratezza del riconoscimento potrebbe diminuire o potrebbe non essere possibile rilevarli;
- Quando il terreno riflette la luce, potrebbero non essere riconoscibili;
- Se nello spazio di parcheggio sono parcheggiati dei veicoli in posizione arretrata. Quando si cerca un posto auto, questo può essere erroneamente identificato come un posto auto libero verticale o orizzontale.

Funzionamento della funzione Parking Out

1. Accendere la spia READY e premere il pulsante dell'assistenza al parcheggio automatico nell'interfaccia di navigazione per avviare la funzione di parcheggio automatico.



2. Dopo la conferma del conducente della direzione di uscita dal parcheggio, toccare l'icona "Uscita dal parcheggio a sinistra" o "Uscita dal parcheggio a destra" sull'MP5 per attivare la funzione di uscita automatica dal parcheggio.

iNOTA

Quando si parcheggia, se la marcia è in "P", è necessario premere il pedale del freno quando si seleziona "Uscita dal parcheggio a sinistra" e "Uscita dal parcheggio a destra".

- Se lo spazio davanti al veicolo è sufficiente, sull'MP5 viene visualizzato il messaggio "Lo spazio anteriore è sufficiente, parcheggiare da soli, disconnessione dal sistema di parcheggio automatico":



- Se lo spazio davanti e dietro il veicolo è insufficiente, sull'MP5 viene visualizzato il messaggio "Spazio anteriore e posteriore insufficiente, disconnessione dal sistema di parcheggio automatico":



1. All'attivazione della funzione Parking Out Assist, il display dell'MP5 visualizza "Si prega di rilasciare il pedale del freno". Dopo che il conducente ha confermato che l'area circostante è sicura e ha rilasciato il pedale del freno, il sistema avvia la manovra automatica di uscita dal parcheggio.
2. Una volta completata l'uscita dal parcheggio, sullo schermo touch screen multimediale viene visualizzato "Uscita dal parcheggio completata, si prega di prendere il controllo del veicolo". Dopo che il veicolo ha terminato l'uscita dallo spazio di parcheggio, il conducente deve riprendere prontamente il controllo del veicolo.



Assistenza al parcheggio

Promemoria di anomalia della funzione di parcheggio automatico



Se si verifica un'anomalia nella funzione di parcheggio automatico, si consiglia:

- Prendere in consegna il veicolo e recarsi al più presto presso un concessionario per un controllo.



ATTENZIONE

- Il sistema può essere influenzato da condizioni atmosferiche come pioggia, neve e grandine. Soprattutto quando si guida su superfici bagnate, i sensori a ultrasuoni possono scambiare l'acqua per un veicolo, compromettendo la funzione di parcheggio automatico.
- In aree con forte rumore esterno, con altre sorgenti radar che producono forti emissioni o forti campi elettromagnetici, le prestazioni del radar possono essere ridotte o addirittura non funzionare.
- Durante la manovra di parcheggio, il veicolo potrebbe occupare la corsia del traffico in arrivo. Prestare attenzione al traffico circostante.
- Il sistema presenta punti ciechi in cui non è in grado di rilevare persone e oggetti, con conseguente rischio di collisione. Il conducente deve sempre osservare l'ambiente circostante e intervenire manualmente quando necessario.
- Nelle aree completamente aperte, senza ostacoli e senza linee di parcheggio, il sistema di assistenza al parcheggio automatico non è in grado di trovare posti auto.
- Assicurarsi che gli specchietti retrovisori siano aperti quando si utilizza il sistema.



ATTENZIONE

- Per garantire la sicurezza del veicolo ed evitare la collisione contro ostacoli bassi come i marciapiedi, la posizione finale del veicolo dopo il parcheggio all'orizzonte potrebbe essere leggermente spostata verso l'esterno.
- Quando si lava l'auto, non spruzzare direttamente sui sensori a ultrasuoni con una pistola ad alta pressione per evitare di danneggiarli.
- Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici per verificare che sia conforme agli standard richiesti. Non utilizzare il sistema se sono installate catene antineve o se si sta usando una ruota di scorta.
- Non coprire i sensori radar a ultrasuoni; qualsiasi segnale anomalo proveniente da un sensore influisce sul sistema di parcheggio automatico.

4. Attrezzatura del veicolo

<u>Riscaldamento e condizionamento dell'aria.....</u>	<u>160</u>	<u>Alette parasole.....</u>	<u>166</u>
<u>Bocchette dell'aria condizionata.....</u>	<u>160</u>	<u>Alette parasole.....</u>	<u>166</u>
<u>Regolazione del sistema di condizionamento dell'aria.....</u>	<u>161</u>	<u>Specchietto cosmetico di grandi dimensioni.....</u>	<u>166</u>
<u>Refrigerante per aria condizionata.....</u>	<u>163</u>		
<u>Filtro per aria condizionata.....</u>	<u>163</u>	<u>Dispositivi di contenimento.....</u>	<u>167</u>
<u>Interfacce per apparecchiature elettriche.....</u>	<u>164</u>	<u>Vano portaoggetti nella console centrale anteriore.....</u>	<u>167</u>
<u>Presa di corrente a 12 V e interfaccia USB.....</u>	<u>164</u>	<u>Bagagliaio.....</u>	<u>167</u>
<u>Interfaccia diagnostica.....</u>	<u>165</u>	<u>Tasto avvisatore acustico.....</u>	<u>168</u>
<u>Ricarica telefonica wireless*.....</u>	<u>165</u>		

Riscaldamento e condizionamento dell'aria

Bocchette dell'aria condizionata

Bocchette dell'aria centrale

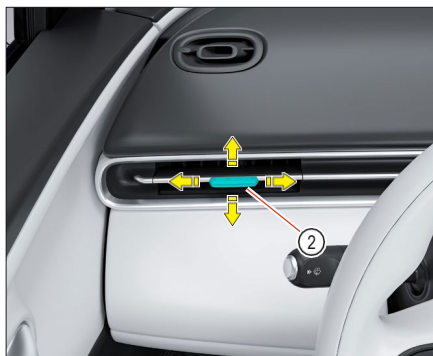


La manopola di controllo ① regola la direzione del flusso d'aria (alto/basso, sinistra/destra) della bocchetta rispetto alla posizione desiderata. Facendo scorrere la manopola ① verso l'interno fino alla posizione limite, si chiude la bocchetta.

NOTA

Quando la bocchetta è chiusa, è possibile che si verifichi comunque un certo grado di flusso d'aria. Le perdite d'aria dalla bocchetta sono normali.

Prese d'aria laterali



La manopola di controllo ② regola la direzione del flusso d'aria (alto/basso, sinistra/destra) della bocchetta rispetto alla posizione desiderata. Facendo scorrere la manopola ② verso l'interno fino alla posizione limite, si chiude la bocchetta.

AVVERTENZA

- Durante la guida rimanete concentrati senza regolare il riscaldamento o l'aria condizionata.
- Se oggetti estranei o liquidi entrano nella bocchetta, se si nota del fumo provenire dalla bocchetta o se si verificano altre situazioni anomale, interrompere immediatamente la ventilazione e contattare il concessionario più vicino per un controllo. Ignorare queste anomalie può causare incidenti o incendi.

Regolazione del sistema di condizionamento dell'aria

Controllo elettrico del climatizzatore (tipo I)*

Display del climatizzatore



① ② ③ ④ ⑤ ⑥

- ① Display circolazione interna/esterna
- ② Display "A/C"
- ③ Visualizzazione della temperatura
(Valore più piccolo: più freddo; valore più grande: più caldo);
Fiocco di neve: raffreddamento; Sole: riscaldamento)
- ④ Display della velocità della ventola
- ⑤ Display della modalità del flusso d'aria
- ⑥ Display per lo sbrinamento del parabrezza

Tasto del climatizzatore (lato destro del volante multifunzione)



- ① Pulsante di riduzione del volume dell'aria
- ② Tasto "A/C" - Premere brevemente il pulsante per attivare/disattivare il compressore del raffreddamento.
- ③ Pulsante di sbrinamento del parabrezza
- ④ Pulsante di selezione della modalità di flusso d'aria (premere)/ Temperatura + (Scorrere verso l'alto) / Temperatura - (Scorrere verso il basso)
- ⑤ Pulsante di aumento del volume dell'aria
- ⑥ Tasto del climatizzatore - Premere brevemente per accendere e spegnere il climatizzatore.
- ⑦ Tasto della circolazione interna ed esterna

Controllo elettrico del climatizzatore (tipo II)*

Display e tasto del climatizzatore (integrato nell'MP5)



- ① Attivazione pannello climatizzazione (barra di scelta rapida)
- ② Controllo della temperatura (barra di scelta rapida)
- ③ Sbrinamento del parabrezza (barra di scelta rapida)
- ④ Controllo della temperatura
- ⑤ Tasto della circolazione interna/esterna
- ⑥ Tasto automatico della circolazione interna/esterna
- ⑦ Controllo della velocità del ventilatore
- ⑧ Viaggi programmati (climatizzazione a tempo)
- ⑨ Selezione della modalità di flusso d'aria
- ⑩ Tasto "A/C"
- ⑪ Tasto di spegnimento del climatizzatore
- ⑫ Tasto di raffreddamento rapido con un solo pulsante
- ⑬ Sbrinamento del lunotto/specchietto laterale
- ⑭ Pulsante di sbrinamento del parabrezza

Riscaldamento e condizionamento dell'aria

Controllo automatico del climatizzatore (tipo III)*

Display e tasto del climatizzatore (integrato nell'MP5)



- ① Attivare il pannello del climatizzatore (barra di scelta rapida)
- ② Controllo della temperatura (barra di scelta rapida)
- ③ Sbrinatorio del parabrezza (barra di scelta rapida)
- ④ Controllo della temperatura
- ⑤ Tasto della circolazione interna/esterna
- ⑥ Tasto automatico della circolazione interna/esterna
- ⑦ Controllo della velocità del ventilatore
- ⑧ Viaggi programmati (climatizzazione a tempo)
- ⑨ Selezione della modalità di flusso d'aria
- ⑩ Tasto "A/C" Aria condizionata
- ⑪ Pulsante di spegnimento dell'aria condizionata
- ⑫ Tasto del climatizzatore automatico
- ⑬ Sbrinatorio del lunotto/specchietto laterale
- ⑭ Pulsante di sbrinatorio del parabrezza
- ⑮ Raffreddamento rapido con un solo pulsante

Raffreddamento

Accendere la spia READY, regolare la velocità della ventola, quindi premere il pulsante "A/C" (raffreddamento) per attivare il raffreddamento dell'aria condizionata e regolare una temperatura adeguata.

Riscaldamento

Accendere la spia READY, regolare la velocità della ventola, quindi aumentare la temperatura fino alla zona rossa (posizione)/vicino a HI per il riscaldamento da aria condizionata.

AVVISO

- Per ottenere il massimo riscaldamento, impostare la temperatura sul valore più alto/HI.
- Per ottenere il massimo raffreddamento, utilizzare la modalità di circolazione interna e impostare la temperatura al minimo/Low, con la velocità della ventola al massimo.
- Se i finestrini si appannano, per lo sbrinatorio attivare il raffreddamento o il riscaldamento, accendere lo sbrinatorio del parabrezza , e impostare la velocità della ventola al massimo.



ATTENZIONE

- Se in estate si avverte dell'aria calda in uscita dalle bocchette, impostare il climatizzatore in modalità circolazione interna e abbassare la temperatura.
- L'acqua di condensa del sistema di raffreddamento viene scaricata attraverso un tubo predisposto. Pertanto, quando il veicolo è fermo, può formarsi una pozza d'acqua sotto il veicolo.
- Per mantenere una buona tenuta del compressore, l'impianto di condizionamento deve essere messo in funzione almeno una volta al mese.
- L'aria condizionata è utile in qualsiasi stagione perché elimina l'umidità e il vapore.
- Per ottenere buoni effetti di raffreddamento, i finestrini devono essere chiusi durante l'uso.
- Se l'auto rimane a lungo parcheggiata al sole e la temperatura interna aumenta, aprite brevemente i finestrini per ventilarli e poi richiudeteli.

Sbrinamento del vetro del parabrezza

Lo sbrinatori del vetro del parabrezza  riduce l'umidità, la nebbia e la brina sulla superficie del parabrezza per migliorare la visuale frontale.

- Quando la temperatura ambiente è elevata:
- Selezionare la modalità di flusso d'aria "parabrezza";
- Circolazione dell'aria esterna;
- Aumentare la velocità della ventola;
- Abbassare la temperatura;
- Accendere l'aria condizionata.
- Quando la temperatura ambiente è bassa:
- Selezionare la modalità di flusso d'aria "parabrezza anteriore";
- Circolazione dell'aria esterna;
- Aumentare la velocità della ventola;
- Aumentare la temperatura;
- Accendere l'aria condizionata.

Sbrinamento del lunotto/specchietti retrovisori

Lo sbrinatori del lunotto riduce l'umidità, la nebbia e la brina sul lunotto per migliorare la visibilità posteriore.

Premendo il pulsante di sbrinamento dei lunotto/specchietti retrovisori laterali, lo sbrinatori funziona per circa 15 minuti. Al termine del tempo prestabilito, si spegne automaticamente.

Per disattivare lo sbrinatori durante il funzionamento, premere il pulsante di sbrinamento dei lunotto/specchietti retrovisori laterali.



Utilizzare il più possibile la modalità di circolazione dell'aria esterna per evitare l'aria viziata e l'appannamento dei finestrini all'interno dell'auto.
In condizioni di molta polvere all'esterno, scegliere la modalità di circolazione interna dell'aria.

Refrigerante per aria condizionata

Il refrigerante utilizzato nel sistema di climatizzazione è stato scelto tenendo conto del suo impatto ambientale. Per la manutenzione del climatizzatore è necessario utilizzare macchine di riempimento del refrigerante e lubrificanti speciali. L'uso di refrigeranti o lubrificanti non qualificati può causare gravi danni all'impianto di climatizzazione.



Per la manutenzione dell'impianto di climatizzazione, recarsi presso un concessionario.

Filtro dell'aria condizionata

Il sistema di climatizzazione è dotato di un filtro per rimuovere sporco, polline e polvere.

Per mantenere efficace il riscaldamento, lo sbrinamento e la ventilazione dell'aria condizionata, pulire o sostituire il filtro dell'aria condizionata secondo il ciclo di manutenzione specificato nella garanzia del veicolo. Per sostituire il filtro dell'aria condizionata, rivolgersi a un concessionario.

Se il flusso d'aria diminuisce sensibilmente o se i finestrini si appannano facilmente quando si aziona il riscaldamento o l'aria condizionata, sostituire il filtro dell'aria condizionata.

Interfacce per apparecchiature elettriche

Presa di corrente a 12 V e interfaccia USB

4

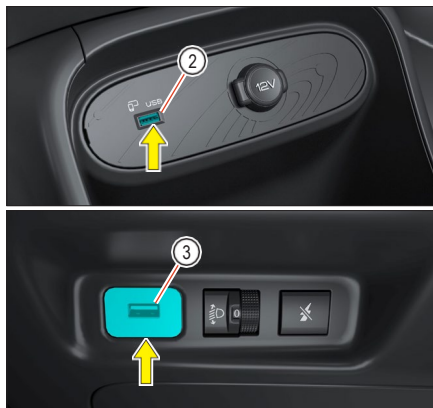
Attrezzatura del veicolo



Una presa di corrente a 12 V ① si trova sul cruscotto lato passeggero.

Quando il veicolo è acceso, aprire il coperchio della presa di corrente per utilizzarla. Una spina di alimentazione per auto può assorbire energia attraverso la presa di corrente.

Dopo l'uso, ripristinare e coprire la presa di corrente.



Interfaccia USB ② si trova nella parte sotto il cruscotto dedicata alla ricarica.

Alcuni modelli dispongono anche di una interfaccia USB ③ sul lato sinistro del cruscotto, esclusivamente a scopo di ricarica.



ATTENZIONE

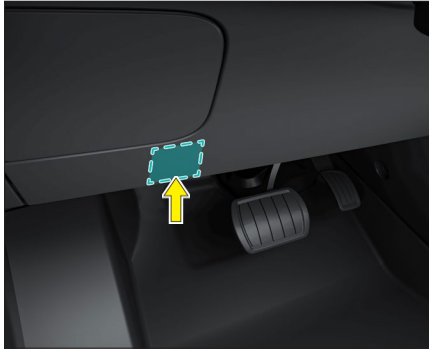
- Evitare l'assorbimento prolungato di corrente per non scaricare la batteria a 12 V.
- Seguire scrupolosamente le istruzioni d'uso fornite dai produttori dei dispositivi elettrici.
- Utilizzare dispositivi che assorbono energia conformi agli attuali standard di compatibilità elettromagnetica per evitare interferenze con la radio e il sistema elettronico del veicolo.



AVVERTENZA

- Non lasciare che i bambini giochino con la presa di corrente e con i dispositivi elettrici ad essa collegati per evitare incidenti.
- Se il dispositivo elettrico collegato si surriscalda, deve essere spento immediatamente e la spina deve essere staccata dalla presa di corrente per evitare incendi.
- Non utilizzare dispositivi elettrici che superino la potenza massima consentita per evitare malfunzionamenti del veicolo o incendi.

Interfaccia di diagnostica



Il veicolo è dotato di un'interfaccia di diagnostica (OBD) situata nella parte inferiore sinistra del cruscotto. Viene utilizzata per la comunicazione digitale tra l'unità di controllo elettronico del veicolo e le apparecchiature per la diagnostica. Collegando a questa interfaccia dei dispositivi quali gli strumenti diagnostici, è possibile accedere ai dati dell'unità di controllo elettronico del veicolo, ai codici di guasto, al VIN e ad altre informazioni.

Il VIN del veicolo può essere letto utilizzando lo strumento diagnostico X431-PRO5. Il metodo è: collegarsi all'interfaccia di diagnostica, accendere lo strumento diagnostico, fare clic prima sul software per la diagnostica, selezionare il modello di veicolo corrispondente, quindi inserire il controller del corpo, ecc, scegliere l'identificazione del sistema per leggere il VIN.

Ricarica wireless del telefono*



L'area di rilevamento della ricarica wireless per i telefoni cellulari si trova di fronte al cruscotto.

Alette parasole

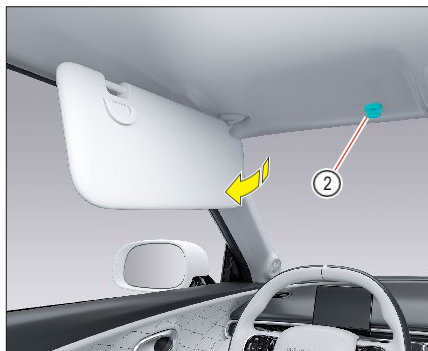
Alette parasole

Blocco della luce solare frontale



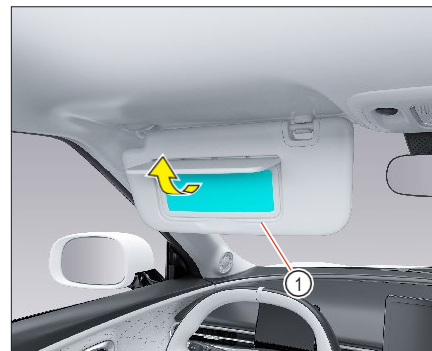
Ruotando l'aletta parasole ① verso il basso si blocca la luce solare proveniente dalla parte anteriore.

Blocco della luce solare laterale



Staccando l'aletta parasole dalla parte centrale del supporto ② e ruotandola di lato si blocca la luce proveniente dal lato.

Specchietto cosmetico di grandi dimensioni



Lo specchietto cosmetico si trova sul retro dell'aletta parasole. Abbassare l'aletta parasole ① per utilizzare lo specchietto cosmetico.

AVVISO

Se il conducente deve spostare l'aletta parasole lateralmente durante la guida, deve osservare la distanza dai veicoli che precedono e seguono e rallentare o arrestare il veicolo prima di procedere. Poiché lo spostamento dell'aletta parasole può temporaneamente ostruire la visuale del conducente, è necessario procedere con cautela.

Vano portaoggetti della console centrale anteriore



Il vano porta oggetti situato nella parte anteriore della console centrale può essere utilizzato per riporre oggetti.

Bagagliaio



Il bagagliaio può ospitare oggetti più grandi e pesanti. Osservare le seguenti misure di sicurezza:

1. Posizionare gli oggetti con il centro di gravità vicino
2. al pavimento e allo schienale dei sedili posteriori.
3. Tenere gli oggetti duri vicino allo schienale dei sedili posteriori.
4. Assicurarsi che gli oggetti non impediscano la normale chiusura del portellone del bagagliaio.
5. È consigliabile legare in modo sicuro gli oggetti.
6. Pulire regolarmente il bagagliaio per ridurre il carico e il consumo di energia.
7. Abbattendo i sedili posteriori si può ottenere più spazio per riporre i bagagli.

⚠️ AVVERTENZA

Non riporre nel bagagliaio oggetti liquidi, fragili o pericolosi.

Quando i bambini sono in giro per il veicolo, prestare molta attenzione per evitare che, giocando, rimangano chiusi nel bagagliaio, causando gravi danni. Quando non viene utilizzato, chiudere lo sportello del bagagliaio, bloccare il veicolo e tenere le chiavi dell'auto fuori dalla portata dei bambini.

Dispositivi di contenimento

Tasto dell'avvisatore acustico

4

Attrezzatura del veicolo



Premendo e tenendo premuta una delle tre posizioni mostrate nell'illustrazione, si attiva l'avvisatore acustico. Rilasciando il tasto dell'avvisatore acustico si interrompe il suono dell'avvisatore.

L'avvisatore acustico può funzionare finché la batteria da 12 V è alimentata.

5. Infotainment di bordo

Precauzioni.....	170
Sicurezza e attenzione.....	170
Sistema audiovisivo.....	171
Schermata Home.....	171
Impostazioni del veicolo.....	173
Centro applicazioni.....	177
Aria condizionata.....	180

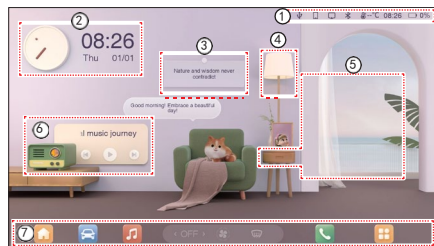
Sicurezza e attenzione

- Prima di utilizzare il sistema, leggere attentamente il presente manuale e altro materiale pertinente. Le immagini del prodotto contenute nel manuale sono solo di riferimento; si prega di riferirsi al prodotto reale.
- Prima di iniziare a utilizzare il sistema di intrattenimento audiovisivo, rimuovere la pellicola protettiva dallo schermo.
- Non utilizzare questo sistema durante la guida, poiché potrebbe causare distrazione e provocare un incidente. Si raccomanda di fermare il veicolo in un luogo sicuro prima di guardare video o attivare il sistema.
- Assicurarsi che il sistema sia protetto dall'acqua, dall'umidità e dalla corrosione di liquidi come l'acido solforico per evitare di comprometterne il normale utilizzo.
- Non utilizzare oggetti duri per sfregare o colpire lo schermo.
- Quando il pannello dell'unità principale e lo schermo LCD sono sporchi, pulirli con un panno morbido e un detergente neutro. L'uso di alcool o altri solventi può causare graffi sul pannello o la scomparsa del testo.
- Quando il veicolo viene riparato, spegnere l'host audiovisivo e scollegare l'alimentazione principale.

- Non è consigliabile caricare il telefono cellulare attraverso l'interfaccia USB di questo sistema per i seguenti motivi:
 1. A causa dei diversi metodi di ricarica, l'interfaccia USB è compatibile per ricaricare solo alcuni telefoni cellulari;
 2. Ogni telefono richiede correnti di carica diverse e la carica con un caricabatterie non professionale può ridurre la durata della batteria e avere un'efficienza di carica inferiore a quella ideale;
 3. Ogni telefono consuma energia in modo diverso e il tempo di standby potrebbe ridursi dopo la ricarica con un caricabatterie non professionale.
- Nota bene: a causa della diversità dei protocolli interni delle unità USB e della compressione dei file audio e video, l'unità USB in vostro possesso potrebbe non funzionare normalmente con questo sistema. Si raccomanda di utilizzare prodotti di marche compatibili con questo sistema.

- Assicurarsi che questo sistema sia tenuto lontano da materiali pericolosi.
- Utilizzare questo sistema in modo sensato quando il veicolo è in movimento per evitare di compromettere la sicurezza di guida.
- Utilizzate questo sistema con cautela in condizioni stradali complesse per non comprometterne le prestazioni.
- Se la vettura è parcheggiata sotto la luce diretta del sole e la temperatura interna è elevata, si consiglia di raffreddare il veicolo prima di utilizzare il sistema.
- Quando si sostituisce il fusibile di questo sistema, si deve
- Essere sicuri di usare un fusibile con le stesse specifiche (corrente nominale). Non utilizzare un fusibile o dei cavi diversi, in quanto potrebbero causare gravi danni al sistema.
- Questo sistema è composto da componenti di precisione; non smontare alcuna parte da soli. Per le riparazioni, rivolgersi a un negozio specializzato.

Schermata Home



① Barra di stato superiore

In circostanze normali, una fila di icone vengono visualizzate nella parte superiore dello schermo, mostrando le informazioni sullo stato delle altre funzioni.

② Widget per la visualizzazione di data e ora

③ Widget di stato personale

Vengono visualizzate le etichette di stato personali; facendo clic si apre la finestra di dialogo per la selezione dello stato, dove è possibile impostare lo stato personale del giorno.

④ Widget per la regolazione rapida della luce ambientale

Viene visualizzato il widget della luce ambientale; scorrere a sinistra e a destra per accendere rapidamente la luce ambientale e regolarne la luminosità; facendo clic sul widget si apre la finestra di dialogo per la regolazione del colore della luce ambientale per effettuare una rapida regolazione del colore della luce.

⑤ Cassetto per applicazioni (drawer)

Personalizzabile per posizionare le app più utilizzate in un cassetto, per un accesso rapido aprendole dalla home page.

⑥ A Widget di accesso rapido alla musica

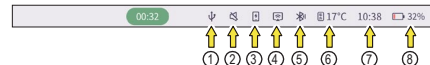
In quest'area vengono visualizzate in modo permanente la musica o la radio in corso di riproduzione; mostra le informazioni sulla sorgente e consente di passare rapidamente da un brano all'altro e di riprodurre/mettere in pausa; cliccando si accede ai dettagli del media usato per la riproduzione.

⑦ Barra di navigazione inferiore Pulsanti per tornare all'interfaccia principale, controllo del veicolo, multimedia, climatizzazione/sedili, telefono Bluetooth e interfaccia del menù di tutte le applicazioni.

iNOTA

Questo sistema per veicoli sarà costantemente aggiornato. Le illustrazioni riportate sono i rendering della versione di fabbrica. Dopo l'aggiornamento del sistema, si noteranno lievi modifiche. Per i contenuti, fare riferimento al display della versione attuale del veicolo.

Barra di stato superiore



① Connessione USB

- Viene visualizzata quando è collegata l'USB; cliccando si ottiene l'apertura della gestione dei file.

② Mute

- Visualizzato quando è disattivato l'audio.

③ Ricarica senza fili del telefono cellulare

- Visualizza lo stato della ricarica wireless dei telefoni cellulari; facendo clic si attiva il tasto di ricarica wireless.

④ Screen Casting dei telefoni cellulari

- Visualizza lo stato dello screen casting; facendo clic su di esso si apre la finestra di dialogo delle impostazioni dello screen casting per telefoni cellulari.

Sistema audiovisivo

⑤ Bluetooth

-Visualizza lo stato della connessione Bluetooth; facendo clic si apre la finestra di dialogo delle impostazioni Bluetooth.

⑥ Temperatura esterna

-Visualizza la temperatura esterna.

⑦ Tempo

- Tempo di visualizzazione.

⑧ Durata della batteria

-Visualizza il livello di carica della batteria.

Barra di stato inferiore



① Ritorno a Home

- Fare clic per tornare all'interfaccia iniziale Home da qualsiasi pagina.

② Controllo del veicolo

- Fare clic per accedere all'interfaccia di controllo del veicolo.

③ Multimedia

- Fare clic per accedere all'interfaccia multimediale

④ Regolazione della temperatura del climatizzatore

- Fare clic per controllare la temperatura impostata del climatizzatore.

⑤ Volume d'aria del climatizzatore

- Fare clic sul pulsante del volume dell'aria condizionata o far scorrere verso l'alto la parte inferiore dello schermo per visualizzare l'interfaccia di controllo dell'aria condizionata.

⑥ Pulsante di sbrinatorio del parabrezza

- Fare clic per attivare o disattivare lo sbrinatorio del parabrezza.

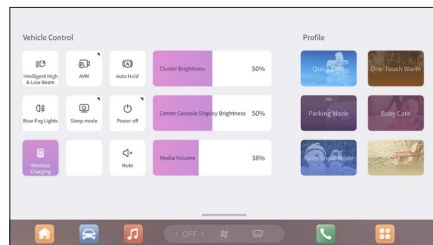
⑦ Telefono Bluetooth

- Fare clic per accedere all'interfaccia del telefono Bluetooth.

⑧ Menù di tutte le applicazioni

- Fare clic per accedere all'interfaccia del menù di tutte le applicazioni.

Interfaccia del menu di accesso rapido a tendina

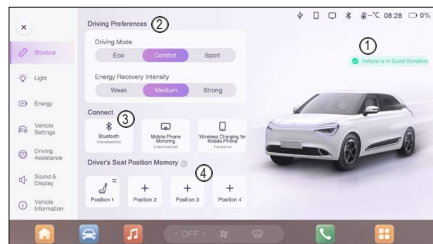


Scorrere il dito verso il basso dalla parte superiore del display per richiamare l'interfaccia del menù di accesso rapido

Nell'interfaccia del menù di accesso rapido a tendina, è possibile effettuare impostazioni rapide per il controllo del veicolo e le modalità di profilo.

- Il controllo del veicolo comprende impostazioni rapide come ESC OFF / Abbaglianti e anabbaglianti intelligenti, freno di stazionamento/immagine panoramica, Auto Hold, luminosità del quadro strumenti, fendinebbia posteriore, Modalità dormiente, spegnimento, luminosità del display della console centrale, mute, volume del sistema multimediale, ecc.
- Le modalità di profilo includono impostazioni rapide come Quick cool, One-touch warm, modalità parcheggio, modalità pioggia/neve, modalità dormiente, ecc.

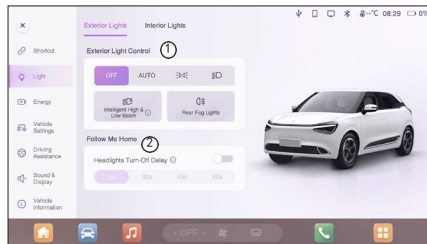
Impostazioni del veicolo



Tergicristallo a lunga intermittenza

- ① Visualizzazione dello stato di salute del veicolo.
- Viene visualizzato lo stato corrente del veicolo; facendo clic su di esso, viene visualizzata la finestra di dialogo per la richiesta di informazioni sullo stato del veicolo.
- ② Comando rapido della funzione di preferenza di guida.
- Cliccando si comanda rapidamente la modalità di guida e l'intensità del recupero energetico.
- ③ Impostazione rapida della funzione di collegamento al veicolo.
- Impostazione rapida per la connessione Bluetooth, per la connettività intelligente e per la ricarica wireless del telefono cellulare.
- ④ Funzione di memoria della posizione del sedile del conducente*.
- Questa funzione è opzionale; è possibile fare clic direttamente per richiamare la posizione di memoria impostata del sedile principale del conducente. È anche possibile fare clic su "+" per salvare la posizione attuale come nuova posizione del sedile e personalizzarla con un nome.

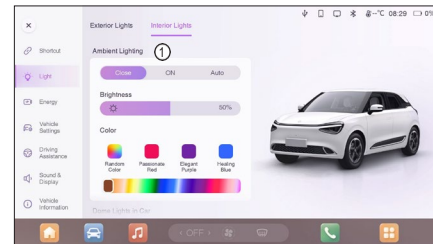
Luci - Luci esterne



In Luci → Interfaccia luci esterne
Barra delle opzioni di comando delle luci esterne ①
Qui è possibile impostare i fari esterni: OFF, AUTO, luci di posizione, anabbaglianti e fendinebbia. Per alcuni modelli si possono anche impostare gli abbaglianti intelligenti*.

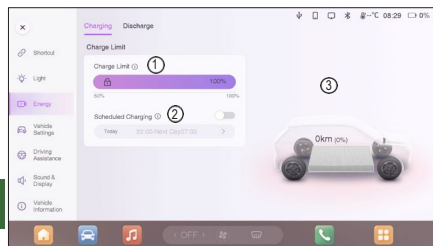
In Luci → Interfaccia luci esterne → Barra delle opzioni Follow Me Home ②, è possibile impostare il ritardo di spegnimento dei fari: On, Off e selezionare il tempo di disattivazione del ritardo.

Luci - Luci interne



In Luci → Luci interne interfaccia → Barra delle opzioni della luce ambiente ①, si possono impostare le luci ambientali: OFF, ON e Auto. È inoltre possibile regolare la luminosità della luce ambiente e impostarne il colore.

Energia - Carica

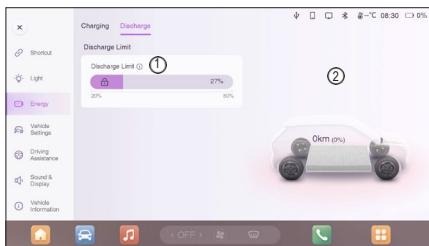


In Energia → interfaccia di carica → Barra delle opzioni per il limite di carica scorrere a sinistra e a destra per impostare il limite di carica, con un intervallo di regolazione compreso tra il 50% e il 100%, mentre la linea tratteggiata della batteria indica il valore SOC attualmente impostato.

Nell'interfaccia Energia → Barra delle opzioni per il limite di carica, toccare (2) per attivare/disattivare la funzione di carica programmata, impostare il tempo di ricarica e impostare il limite di ricarica. Se l'ora di fine è inferiore o uguale all'ora di inizio, l'ora di fine predefinita è il giorno successivo e con l'ora di fine visualizza l'identificativo "Next Day".

Nell'area Informazioni sullo stato di carica (3) è possibile visualizzare le informazioni chiave e i pulsanti operativi, come lo stato attuale di carica del veicolo, accompagnato da diversi effetti visivi che riflettono lo stato della batteria e della carica del veicolo.

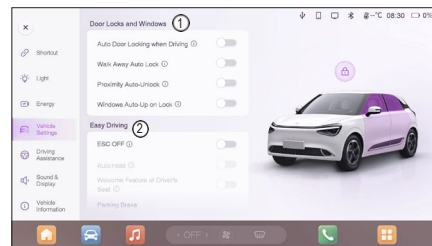
Energia - Scarica*



In Energia → interfaccia di scarica → Barra delle opzioni per il limite di carica scorrere (1) a sinistra e a destra per impostare il limite di scarica, con un intervallo di regolazione compreso tra il 20% e il 50%. Quando la batteria raggiunge il limite, viene visualizzato il messaggio pop-up "La batteria ha raggiunto il limite di scarica, interrompere la scarica".

Nell'area Informazioni sullo stato di scarica (2), possibile visualizzare le informazioni chiave e i pulsanti operativi, come i dispositivi esterni del veicolo e lo stato di scarica, accompagnati da diversi effetti visivi che riflettono lo stato della batteria e della scarica del veicolo.

Impostazioni del veicolo

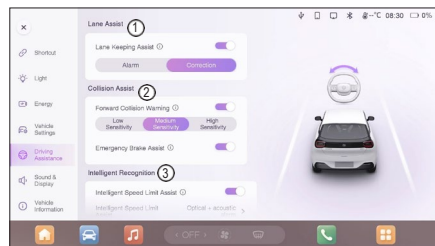


Nelle Impostazioni del Veicolo → Barra delle opzioni (1) per la chiusura delle porte e dei finestrini, è possibile comandare le funzioni di blocco porte e finestrini: Tasto di blocco automatico delle porte durante la guida, tasto di blocco automatico quando ci si allontana dal veicolo*, tasto di sblocco automatico quando si è in prossimità*, tasto di blocco automatico dei finestrini.

Nelle Impostazioni del veicolo → Barra delle opzioni di guida facilitata (2), è possibile impostare comode funzioni di guida: ESC OFF, Auto Hold*, Caratteristiche del sedile del conducente*, Freno di stazionamento.

Nelle Impostazioni del veicolo → Barra delle opzioni dei pulsanti personalizzati del volante, è possibile impostare i pulsanti personalizzati del volante per aprire rapidamente le funzioni corrispondenti: 360 Surround View, One-Click Air Conditioning On, Play e Pause.

Assistenza alla guida

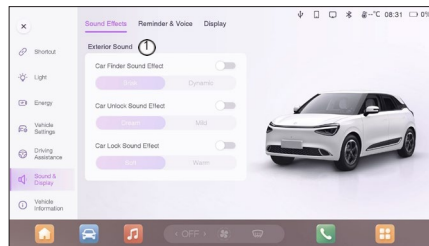


In Assistenza alla guida → Barra delle opzioni dell'assistenza al mantenimento della corsia ①, è possibile impostare la funzione di attivazione e disattivazione dell'assistenza al mantenimento della corsia tramite un tasto. Selezionare "Alarm" per far emettere un segnale acustico in caso di allontanamento involontario dalla corsia; selezionare "Correzione" per far effettuare la sterzata in caso di allontanamento involontario dalla corsia.

Nella barra delle opzioni Assistenza alla guida → Assistenza alle collisioni ②, è possibile impostare l'attivazione/disattivazione tramite un tasto l'assistenza alle collisioni. Il "Monitoraggio ostacoli laterali" e il "Monitoraggio ostacoli frontali" sono funzioni opzionali.

Nella barra delle opzioni Assistenza alla guida → Riconoscimento intelligente ③, è possibile impostare tramite un tasto l'attivazione/disattivazione delle funzioni di riconoscimento intelligente corrispondenti (Assistenza alla velocità intelligente, Impostazione della deviazione di velocità e Riconoscimento della segnaletica stradale).

Suono e display - Effetti sonori

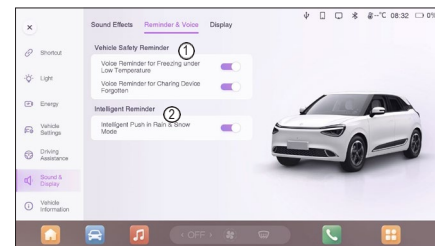


In Suono e display → Interfaccia effetti sonori → Barra delle opzioni audio esterna ①, è possibile impostare i suoni esterni: Effetto sonoro di sblocco del veicolo, effetto sonoro di blocco del veicolo.

Nell'interfaccia Suono e display → Effetti sonori → Barra delle opzioni di impostazione del volume, è possibile impostare i seguenti volumi: Volume del sistema multimediale.

Nell'interfaccia Suono e display → Effetti sonori → Barra delle opzioni di impostazione degli effetti sonori, è possibile impostare i seguenti effetti sonori: bilanciamento del volume, compensazione del volume secondo la velocità, suoni dei tasti dello schermo, controllo della compensazione del volume ed equalizzatore.

Suono e display - Promemoria e voce

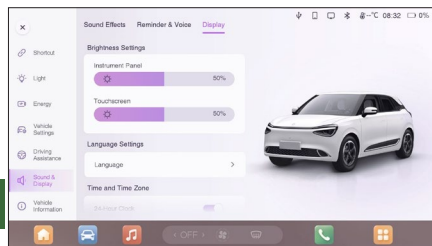


In Suono e display → Promemoria e Voce → Barra delle opzioni per il promemoria di sicurezza del veicolo ①, è possibile impostare i seguenti suoni di avviso: Suono di avviso cintura di sicurezza non allacciata, e suono dell'allarme gelo causa basse temperature.

Nella barra delle opzioni di Suono e Display → Promemoria e voce → Promemoria intelligente ②, è possibile impostare il seguente promemoria intelligente: Push intelligente in modalità Pioggia e Neve.

Sistema audiovisivo

Suono e display - Display

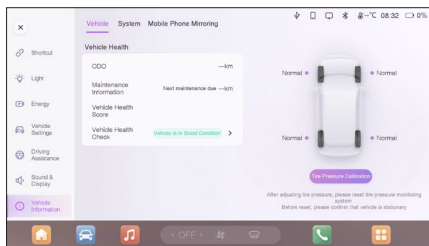


In Suono e display → Display → barra delle opzioni delle impostazioni di luminosità, è possibile impostare le impostazioni di luminosità: Modalità di luminosità (Auto, Giorno, Notte), Luminosità dello strumento e Luminosità del comando centrale.

Nella barra delle opzioni di Suono e display → Display → Lingua è possibile scegliere tra 11 lingue.

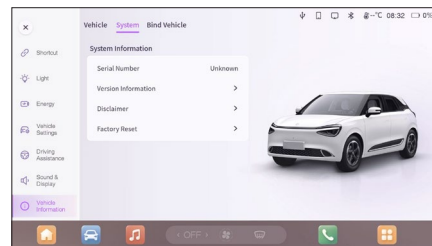
Nella barra delle opzioni Audio e display → Display → Ora e fuso orario, è possibile regolare l'ora e il fuso orario.

Informazioni sul veicolo - Veicolo



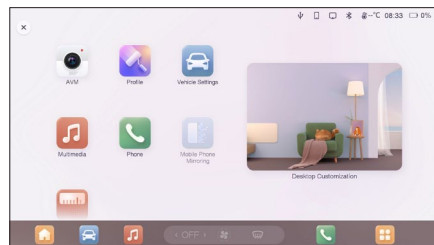
Informazioni sul veicolo → Veicolo interfaccia → barra delle opzioni di stato di salute del veicolo, è possibile chiedere delle informazioni del veicolo: Chilometraggio totale, Informazioni sulla manutenzione, Punteggio salute del veicolo, Controllo salute del veicolo.

Informazioni sul veicolo - Sistema



Nel sistema di Informazioni sul veicolo interfaccia → barra delle opzioni delle informazioni di sistema, si possono chiedere informazioni di sistema: numero di serie, informazioni sulla versione, dichiarazione di non responsabilità e reset di fabbrica.

Centro applicazioni



Il Centro applicazioni include: Surround view*, Parcheggio automatico*, Modalità profilo, Impostazioni del veicolo, Multimedia, Telefono, DAB e Mobile Mirroring*.

iNOTA

Per il mirroring dello schermo dell'iPhone, è necessario abilitare la funzione di registrazione dello schermo. Dopo lo spegnimento dello schermo, la funzione di registrazione dello schermo si disattiva automaticamente ed è necessario riaprire il telefono per riottenere l'autorizzazione a ripristinare il mirroring.

Quando si utilizza Carplay con l'adattatore di connessione telefonica acquistato nell'aftermarket, è sufficiente scollegare il WiFi per disconnettersi, senza dover scollegare il Bluetooth.

Modalità Profilo

Quick cool

Dopo aver selezionato "Quick cool", il climatizzatore inizierà automaticamente a raffreddare, impostando la temperatura al minimo.

One-touch warm

Dopo aver selezionato "One-Touch Warm", il climatizzatore inizierà automaticamente a scaldare, attivando il riscaldamento dei sedili.

Modalità parcheggio

Dopo aver selezionato la modalità "Parcheggio", i finestrini, l'aria condizionata e i tergicristalli si bloccano automaticamente. Tenersi lontano dai finestrini.

Baby care

Dopo aver selezionato "Baby Care", l'aria condizionata si regolerà automaticamente in modalità baby comfort e il volume del sistema multimediale verrà abbassato.

Modalità pioggia/neve

Dopo aver selezionato la "Modalità pioggia/neve", si accendono automaticamente gli anabbaglianti, i fendinebbia, le luci di posizione e lo sbrinatori anteriore. Guidare con attenzione in caso di pioggia e neve.

Modalità personalizzata

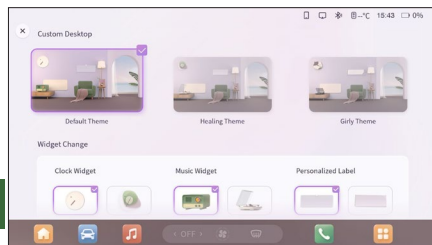
Dopo aver selezionato "Modalità personalizzata", è possibile creare una modalità profilo personalizzata, impostando il flusso dell'aria condizionata, la temperatura, la circolazione interna/esterna, la modalità di ventilazione, la regolazione della qualità dell'aria all'interno del veicolo, lo sbrinatori del parabrezza e del lunotto, il riscaldamento e raffreddamento dei sedili, il tipo di musica e la luce ambientale.

Modalità dormiente

Dopo aver attivato la "Modalità dormiente", è possibile impostare la durata del riposo e i parametri di questa modalità (aria condizionata, flusso d'aria, temperatura, regolazione dell'aria condizionata in auto, musica, luminosità della luce ambiente, luminosità dello schermo del comando centrale, luce a soffitto, ecc.)

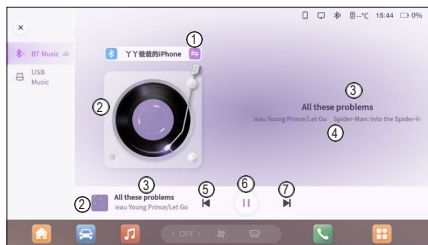
Sistema audiovisivo

Impostazioni di personalizzazione del desktop



Toccare Personalizzazione del desktop per inserire le impostazioni: Personalizzazione del desktop (tema predefinito; tema della guarigione, tema della ragazza), sostituzione dei gadget (Widget orologio, Widget musica, Etichetta personalizzata).

Multimedia - Musica BT



Informazioni sul dispositivo attualmente collegato ①

Mostra le informazioni relative al dispositivo attualmente in uso. Cliccando sulla pagina della musica Bluetooth è possibile cambiare dispositivo.

Cover del brano musicale ②

Visualizzazione fissa della cover del brano in riproduzione. Se la cover del brano non viene riconosciuta, viene visualizzata un'immagine di cover predefinita.

Nome del brano e dell'artista ③

Visualizza il nome del brano e dell'artista in riproduzione. Se il nome del brano è troppo lungo, scorre; se il nome dell'artista è troppo lungo, vengono visualizzate delle ellissi.

Testo della canzone ④

Visualizza il testo del brano in riproduzione. Se il file di testo/file musicale non viene riconosciuto, viene visualizzato un messaggio di avviso.

Canzone precedente ⑤

Fare clic per riprodurre il brano precedente.

A Riproduzione / Pausa ⑥

Fare clic per riprodurre o mettere in pausa il brano.

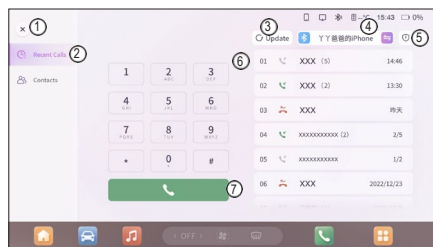
Canzone successiva ⑦

Fare clic per riprodurre il brano successivo.

Multimedia - Musica USB

Riferimento operativo della funzione: musica Bluetooth

Telefono Bluetooth



① Pulsante di chiusura della pagina

Fare un solo clic per chiudere la pagina e tornare alla schermata homepage.

② Pulsante funzione telefono

Fare clic sul pulsante per passare ad altre funzioni del telefono: Chiamate recenti/Contatti.

③ Aggiornare i contatti

Fare clic per sincronizzare lo stato più recente dei contatti del telefono cellulare con il veicolo. L'aggiornamento non può essere interrotto cliccando ripetutamente.

④ Informazioni sul dispositivo attualmente collegato

Visualizzazione fissa del nome del dispositivo attualmente collegato. Cliccare per aprire le impostazioni Bluetooth per la commutazione dei dispositivi.

⑤ Modalità Privacy

Fare clic per attivare o disattivare la funzione della modalità privacy, con la comparsa di un messaggio pop-up (che si chiude automaticamente dopo 3 secondi).

La modalità privacy riguarda le chiamate di rete. Quando è attivata, l'audio viene riprodotto solo sul telefono cellulare e lo stato della chiamata di rete non viene visualizzato sul terminale dell'auto.

⑥ Cronologia delle chiamate

Quando l'utente non inserisce alcun numero, in quest'area viene visualizzata la cronologia delle chiamate. Viene visualizzata la cronologia delle chiamate, un massimo di 200, ordinate in base all'orario, con la chiamata più recente in cima.

Le informazioni sulle chiamate includono le chiamate in uscita, in entrata e perse, i nomi degli utenti e gli orari delle chiamate.

La cronologia delle chiamate viene aggiornata dopo la connessione e il completamento della chiamata. Se si superano le 200 chiamate, viene eliminata automaticamente la chiamata più vecchia, in base al principio first-in-first-out.

Se non ci sono registrazioni di chiamate, viene visualizzato uno stato vuoto, con un messaggio che indica l'assenza di registrazioni di chiamate.

⑦ Pulsante per comporre il numero

Quando non è stato immesso alcun numero, cliccando sul pulsante per comporre un numero non si realizza alcuna chiamata. Se è stato inserito un numero, il clic avvia una chiamata indipendentemente dal numero inserito.

CarAuto Global*



È possibile utilizzare l'applicazione CarAuto Global sul telefono per scansionare il codice QR sull'auto.

Per una connessione perfetta è anche disponibile la connessione USB.

iNOTA

Una volta che l'iPhone è stato collegato e ha utilizzato la funzione di connessione, se il Wi-Fi è abilitato sul telefono e l'app CarAuto Global è stata lanciata, l'app si conatterà automaticamente al sistema dell'auto al successivo avvio dell'auto. Per disconnettersi, è possibile disattivare il Wi-Fi del telefono, disattivando così anche la notifica di connessione continua.

DAB*



1. Segnale (il DAB potrebbe non essere disponibile in aree con segnale debole o assente)
2. Nome della stazione in riproduzione
3. Frequenza radio attuale
4. Informazioni sul DLS
5. Elenco delle stazioni
6. Fare clic sul cuoricino rosso per i preferiti
7. (Dopo l'apertura, si noti che se non c'è segnale per la stazione di trasmissione corrente, continuerà a cercare la stazione in frequenze diverse, e questo servizio verrà visualizzato per circa 20 secondi. Se non viene trovata una stazione valida, la ricerca si interrompe per circa 5 secondi fino a quando non viene trovata una stazione valida)
8. Ricerca senza eliminazione dell'elenco delle stazioni
9. Traccia precedente
10. Eliminazione dell'elenco delle stazioni da cercare
11. Traccia successiva
12. Pulsante preferito
13. Elenco PTY

Aria condizionata

Interfaccia aria condizionata



1. Richiamare il pannello della climatizzazione (barra di scelta rapida)
2. Controllo della temperatura (barra di scelta rapida)
3. Sbrinamento del parabrezza (barra di selezione rapida)
4. Controllo della temperatura
5. Tasto di circolazione interna/esterna
6. Tasto automatico di circolazione interna/esterna
7. Controllo del flusso d'aria
8. Raffreddamento del sedile del conducente
9. Riscaldamento del sedile del conducente
10. Partenza programmata (aria condizionata a tempo)
11. Selezione della modalità di ventilazione
12. "Pulsante di climatizzazione "A/C"
13. Pulsante di spegnimento dell'aria condizionata
14. Raffreddamento rapido con un solo pulsante
15. Sbrinamento del lunotto/specchietto laterale
16. Pulsante di sbrinamento del parabrezza

Interfaccia aria condizionata



1. Richiamare il pannello della climatizzazione (barra di scelta rapida)
2. Controllo della temperatura (barra di scelta rapida)
3. Sbrinamento del parabrezza (barra di selezione rapida)
4. Controllo della temperatura
5. Tasto di circolazione interna/esterna
6. Tasto automatico di circolazione interna/esterna
7. Controllo del flusso d'aria
8. Raffreddamento del sedile del conducente
9. Riscaldamento del sedile del conducente
10. Partenza programmata (aria condizionata a tempo)
11. Selezione della modalità di ventilazione
12. "Pulsante di climatizzazione "A/C"
13. Pulsante di spegnimento dell'aria condizionata
14. Tasto del climatizzatore automatico
15. Sbrinamento del lunotto/specchietto laterale
16. Pulsante di sbrinamento del parabrezza
17. Raffreddamento rapido con un solo pulsante

6. Situazioni di emergenza

<u>Attrezzi a bordo.....</u>	<u>182</u>	<u>Scatola dei fusibili nel vano motore.....</u>	<u>186</u>
<u>Luci di emergenza.....</u>	<u>182</u>	<u>Descrizione della scatola dei fusibili nel vano motore.....</u>	<u>187</u>
<u>Luci di emergenza.....</u>	<u>182</u>	<u>Scatola dei fusibili nell'abitacolo.....</u>	<u>190</u>
<u>Attrezzi a bordo.....</u>	<u>182</u>	<u>Descrizione della scatola dei fusibili nell'abitacolo</u>	<u>191</u>
<u>Triangolo di emergenza.....</u>	<u>183</u>	<u>Sostituzione delle lampadine.....</u>	<u>193</u>
<u>Uso del triangolo di emergenza.....</u>	<u>183</u>	<u>Parametri delle luci.....</u>	<u>193</u>
<u>Riparazione d'emergenza degli pneumatici.....</u>	<u>184</u>	<u>Avviamento di emergenza.....</u>	<u>194</u>
<u>Precauzioni per l'uso degli attrezzi per la riparazione degli pneumatici.....</u>	<u>184</u>	<u>Descrizione generale.....</u>	<u>194</u>
<u>Metodo di riparazione d'emergenza degli pneumatici.....</u>	<u>184</u>	<u>Passi per l'avviamento di emergenza.....</u>	<u>195</u>
<u>Conservazione degli attrezzi.....</u>	<u>184</u>	<u>Traino di un rimorchio.....</u>	<u>197</u>
<u>Sostituzione dei fusibili.....</u>	<u>185</u>	<u>Precauzioni.....</u>	<u>197</u>
<u>Precauzioni per l'uso degli attrezzi per la riparazione degli pneumatici.....</u>	<u>185</u>	<u>Metodi di traino.....</u>	<u>197</u>
<u>Metodo di riparazione d'emergenza degli pneumatici.....</u>	<u>185</u>	<u>Gancio posteriore per rimorchio*</u>	<u>197</u>
<u>Conservazione degli attrezzi.....</u>	<u>185</u>	<u>Esempi di traino non corretto.....</u>	<u>198</u>

Luci di emergenza



L'interruttore delle luci di emergenza si trova sul pannello di comando dei fari anteriori. In situazioni di emergenza, utilizzare le luci di emergenza per avvisare gli altri utenti della strada, contribuendo a evitare incidenti stradali.

Dopo aver premuto l'interruttore delle luci di emergenza, tutti gli indicatori di direzione lampeggiano contemporaneamente e lampeggiano anche entrambi gli indicatori di direzione sul quadro strumenti.

Per spegnere le luci di emergenza, premere nuovamente l'interruttore delle luci di emergenza.

Le luci di emergenza devono essere accese nelle seguenti situazioni:

1. Quando il veicolo si rompe a causa di un guasto tecnico.
2. Quando il veicolo si trova all'inizio di un ingorgo del traffico.
3. In situazioni di emergenza.
4. Quando si traina un altro veicolo o si viene trainati.

AVVISO

- Quando la spia READY è spenta, non tenere accese le luci di emergenza per un periodo prolungato senza una particolare necessità, per evitare di scaricare la batteria a 12 V.
- Quando l'interruttore delle luci di emergenza è acceso, non si possono indicare chiaramente le intenzioni di svolta del veicolo. In questo caso, prestare particolare attenzione alla guida e spegnere temporaneamente l'interruttore delle luci di emergenza prima di utilizzare gli indicatori di direzione.
- In caso di collisione, le luci di emergenza possono accendersi automaticamente.

Attivazione automatica durante la frenata di emergenza

Quando l'ABS è attivato e il pedale del freno viene premuto a fondo per una frenata d'emergenza, causando una decelerazione del veicolo fino a un certo valore, le luci di emergenza possono accendersi automaticamente e tutti gli indicatori di direzione lampeggiano contemporaneamente. Quando il pedale del freno viene rilasciato e il veicolo riparte, le luci di emergenza si spengono.

Attrezzi a bordo

Posizione di conservazione degli attrezzi a bordo

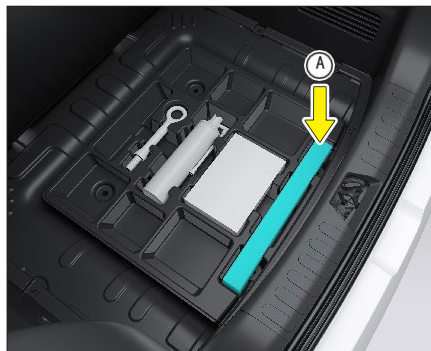


Gli attrezzi a bordo sono riposti sotto uno strato di gommapiuma posizionato sotto il rivestimento del pavimento del bagagliaio e fissati dietro il pannello posteriore; per accedervi basta sollevare il rivestimento del pavimento del bagagliaio.

Il set comprende un triangolo di emergenza, un kit per la riparazione degli pneumatici e un gancio di traino.

Uso del triangolo di emergenza

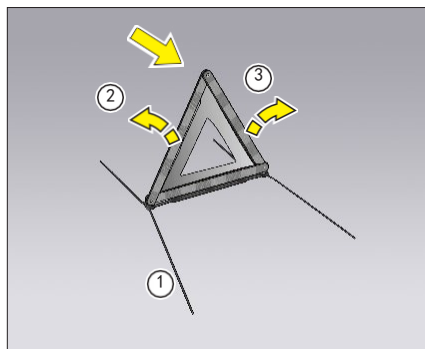
Posizione di conservazione del triangolo di emergenza



Il triangolo di emergenza è riposto sotto uno strato di gommapiuma A posto sotto il rivestimento pavimento del bagagliaio(A). Sollevare la maniglia del rivestimento per accedervi.

Secondo le norme di legge, quando un veicolo è costretto a fermarsi nella corsia di marcia a causa di un guasto, di un incidente o per altri motivi, o quando viene parcheggiato sul marciapiede, è necessario accendere le luci di emergenza e posizionare il triangolo di emergenza verso la direzione del traffico in arrivo in modo da avvisare i veicoli che stanno arrivando.

Come installare il triangolo di emergenza



1. Aprire i quattro supporti della base di appoggio ①;
2. Aprire i due lati pieghevoli del riflettore e bloccare l'estremità superiore ②;
3. Durante l'uso, appoggiare la base a terra e posizionare il lato con il materiale riflettente rivolto verso le auto in arrivo ③.

Dopo l'uso, ripiegarlo seguendo l'ordine contrario e riporlo correttamente.

Quando si ripiega, premere sulla zona superiore delle due strisce riflettenti. Forzare leggermente il lato con il materiale riflettente per separare facilmente le due strisce riflettenti ed evitare di danneggiarle.

Distanza di posizionamento del triangolo di emergenza



	Strade Urbane	Autostrade
Posizionamento Distanza L	50~100m	≥150m

AVVISO

Quando si posiziona il triangolo di emergenza assicurarsi che il lato con il materiale riflettente sia rivolto verso le auto in arrivo.

Riparazione d'emergenza degli pneumatici

Precauzioni per l'uso degli attrezzi per la riparazione degli pneumatici

Gli attrezzi per la riparazione di emergenza degli pneumatici devono essere utilizzati solo come soluzione temporanea. È comunque necessario sostituire o riparare lo pneumatico difettoso il prima possibile. Non utilizzare gli attrezzi per la riparazione rapida degli pneumatici se il fianco dello pneumatico o la ruota stessa sono danneggiati o se il taglio è troppo esteso.

Leggere le seguenti istruzioni di sicurezza per utilizzare gli attrezzi per riparare gli pneumatici in modo sicuro e corretto.

Indossare guanti e adottare misure di protezione adeguate per evitare lesioni quando si utilizzano questi attrezzi.

AVVERTENZA

- Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in sicurezza e che la leva del cambio elettronico sia in posizione "P".
- Non utilizzare attrezzi per la riparazione degli pneumatici se in prossimità del veicolo in panne scorre un traffico intenso, ma rivolgersi a personale professionale di assistenza stradale.
- Tutti i passeggeri devono uscire dal veicolo e attendere in un luogo sicuro.

AVVISO

Nelle seguenti situazioni l'uso del kit di riparazione d'emergenza per pneumatici non è consigliato. Contattare un concessionario o l'assistenza stradale:

- Quando il liquido per la riparazione degli pneumatici è scaduto;
- Quando lo pneumatico è danneggiato a causa di una manovra di guida che ha comportato una significativa perdita d'aria;
- In caso di rottura del fianco dello pneumatico o di uno scoppio;
- In presenza di tagli o forature di dimensioni superiori a 4 mm sulla superficie dello pneumatico;
- Quando lo pneumatico è visibilmente separato dal cerchione;
- Quando il cerchione è danneggiato;
- Quando si sono verificati scoppi in due o più pneumatici.

Metodo di riparazione di emergenza degli pneumatici

Seguire le istruzioni allegate alla pompa d'aria in dotazione.

AVVERTENZA

Se la pressione dello pneumatico non può essere riportata alla normalità dopo la riparazione, significa che lo pneumatico è gravemente danneggiato e non può essere riparato. Fermare immediatamente il veicolo in condizioni di sicurezza e contattare il concessionario.

AVVERTENZA

- Dopo la riparazione d'emergenza degli pneumatici, è necessario mettersi subito alla guida percorrendo 5 km (a partire da 200 m, la velocità deve essere inferiore a 50 km/h, quindi proseguire a una velocità non superiore a 80 km/h). Se la pressione degli pneumatici è inferiore a 2,0 bar, contattare immediatamente l'assistenza stradale e recarsi alla concessionaria più vicina.
- Se è necessario riparare o riutilizzare lo pneumatico dopo la riparazione d'emergenza, rivolgersi a un concessionario.

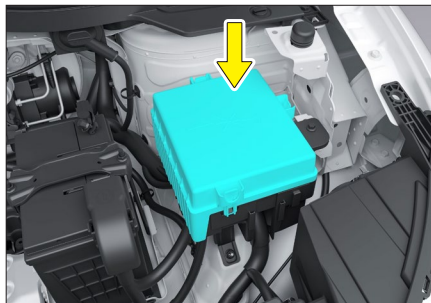
Conservazione degli attrezzi

1. Riporre correttamente gli attrezzi usati nell'area di conservazione sotto il rivestimento del pavimento del bagagliaio e ricoprire;
2. Riprendere e conservare il triangolo di emergenza;
3. Chiudere lo sportello del bagagliaio.

AVVISO

Dopo aver riparato lo pneumatico, assicurarsi che gli attrezzi siano riposti correttamente. Altrimenti, in caso di incidente o di frenata d'emergenza, questi oggetti possono essere proiettati fuori, causando pericolo.

Scatola dei fusibili del vano motore



La scatola dei fusibili nel vano motore è situata accanto alla batteria da 12 V. Sollevare il coperchio della scatola dei fusibili per accedere ai fusibili. Sul coperchio della scatola dei fusibili è riportato il numero del fusibile corrispondente

Scatola dei fusibili della cabina



La scatola dei fusibili nell'abitacolo è accessibile rimuovendo il pannello di copertura situato nella parte inferiore del cruscotto sul lato a sinistra del volante.

Controllo e sostituzione dei fusibili

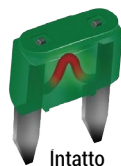
Se un dispositivo elettrico dell'auto smette di funzionare, la prima cosa da fare è verificare se il guasto è dovuto a un fusibile bruciato. Utilizzare le informazioni in possesso sui fusibili per determinare quale fusibile o quali fusibili corrispondano al dispositivo.

Se non si riesce a stabilire quale fusibile bruciato possa essere la causa del guasto, sostituire tutti i fusibili danneggiati e verificare che il dispositivo elettrico funzioni normalmente. Se il guasto persiste, contattare un concessionario.

AVVISO

- Non utilizzare fusibili con valori di amperaggio superiori o inferiori a quelli specificati sulla scatola dei fusibili, per non danneggiare l'impianto elettrico o provocare un incendio.
- Se un fusibile bruciato viene sostituito con un fusibile di scorta di amperaggio inferiore e il guasto si risolve, sostituirlo al più presto con un fusibile di amperaggio corretto.

Sostituzione dei fusibili



Intatto



Danneggiato

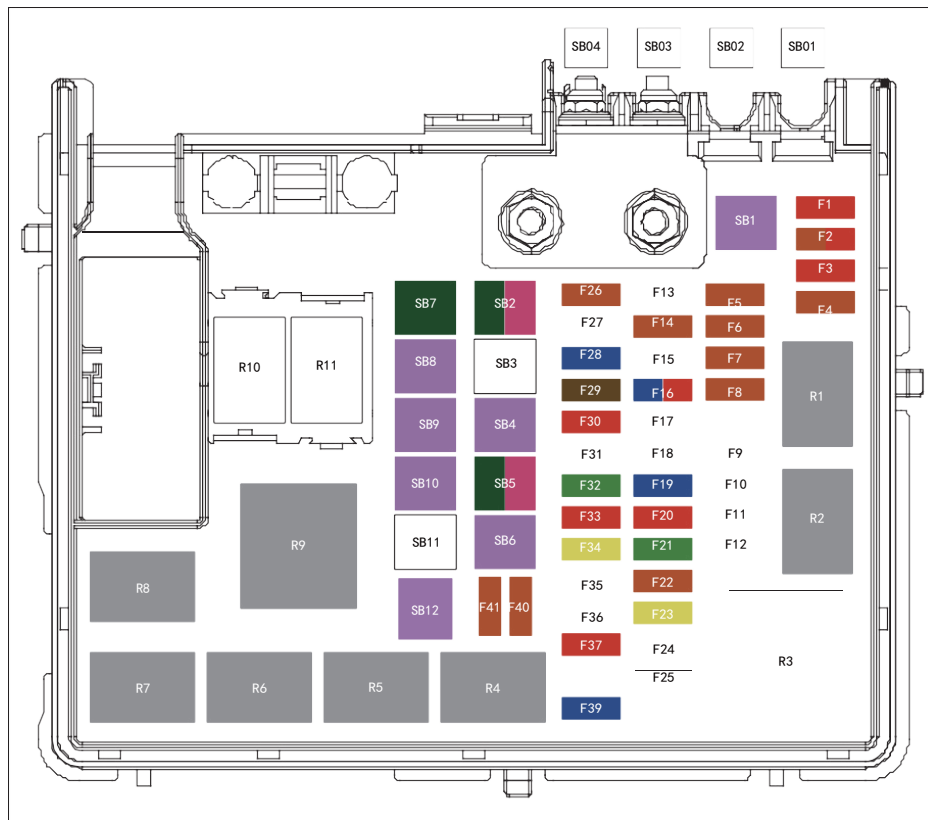
Rimuovere il fusibile corrispondente al dispositivo elettrico non funzionante e verificare se il filo metallico all'interno del fusibile è bruciato. Se è bruciato (come indicato dalla freccia nella figura), sostituirlo con un fusibile di ricambio di amperaggio uguale o inferiore.

Se un fusibile di ricambio della stessa potenza si brucia di nuovo poco dopo, ciò indica un guasto elettrico nel veicolo. Non utilizzare un dispositivo elettrico difettoso, lasciare il fusibile bruciato nella scatola dei fusibili e rivolgersi a un concessionario per la riparazione.

NOTA

Se non è possibile spostare il veicolo a causa della mancanza di fusibili di ricambio, è possibile prendere temporaneamente in prestito un fusibile dello stesso amperaggio o di amperaggio inferiore da un altro circuito, assicurandosi tuttavia che il dispositivo corrispondente a tale circuito non venga utilizzato e non influisca sulla guida.

Scatola dei fusibili nel vano motore



Descrizione della scatola dei fusibili nel vano motore

Nome	Tipo	Specifiche	Funzione	Configurazione
SB01	MIDI	60A	Scatola di comando elettronico B + Alimentazione della ventola di raffreddamento	TUTTI
SB02	MIDI	80A	IPJB B + Alimentazione	TUTTI
SB03	MIDI	80A	EPS B + Alimentazione	TUTTI
SB04	MIDI	Di riserva	-	-
SB1	JCASE	ST	Alimentazione EJB IG1	TUTTI
SB2	JCASE	40A	ECU di ESC e alimentazione bobina B	Configurazione dell'ESC
SB2	JCASE	60A	IBC KL30_V B + Alimentazione	Configurazione IBC
SB3	JCASE	Di riserva	-	-
SB4	JCASE	30A	Controller Bantipizzicamentodeifinestrini +Alimentazione2	TUTTI
SB5	JCASE	40A	Motore B di ESC + alimentazione	Configurazione dell'ESC
SB5	JCASE	60A	IBCKL30_M B+Alimentazione	Configurazione IBC
SB6	JCASE	30A	Contatto B del relè dello sbrinatori posteriore + alimentazione	Configurazione degli specchietti riscaldati
SB7	JCASE	40A	Contatto B del relè R9 IG2 + Alimentazione	TUTTI
SB8	JCASE	30A	Controller B antipizzicamento dei finestrini +Alimentazione1	TUTTI
SB9	JCASE	30A	Contatto B del relè della pompa del vuoto elettrica R7 + alimentazione	Configurazione dell'ESC
SB10	JCASE	30A	Sedile del conducente B + Alimentazione	Riscaldamento elettrico del sedile principale del conducente e Configurazioni di ventilazione
SB11	JCASE	Di riserva	-	-
SB12	JCASE	ST	Alimentazione del soffiatore dell'aria condizionata IG2	TUTTI
F1	MINI	10A	Alimentazione luci combinate anteriori sinistra; alimentazione anabbagliante anteriore sinistra	TUTTI
F2	MINI	5A	Alimentazione luci combinate posteriori destra	Configurazione della proiezione della luce di benvenuto
F2	MINI	10A	Alimentazione anabbagliante anteriore destra	Configurazione dei fari alogeni
F3	MINI	10A	Alimentazione delle luci combinate anteriori destra	Configurazione della proiezione della luce di benvenuto
F4	MINI	5A	Alimentazione delle luci combinate posteriori sinistra	Configurazione della proiezione della luce di benvenuto

Sostituzione dei fusibili

6

Situazioni di emergenza

Nome	Tipo	Specifiche	Funzione	Configurazione
F5	MINI	5A	Alimentazione Controller ESC/IBC IG1	TUTTI
F6	MINI	5A	Alimentazione PDCU, BMS IG1	TUTTI
F7	MINI	5A	Alimentazione del controller del suono di avvertimento del veicolo IG1; alimentazione della regolazione dei fari IG1	TUTTI
F8	MINI	5A	OBC&DCDC/Alimentazione del controller del compressore IG1	TUTTI
F9	MINI	Di riserva	-	-
F10	MINI	Di riserva	-	-
F11	MINI	Di riserva	-	-
F12	MINI	Di riserva	-	-
F13	MINI	Di riserva	-	-
F14	MINI	5A	Scatola di comando della ventola di raffreddamento B + Alimentazione	TUTTI
F15	MINI	Di riserva	-	-
F16	MINI	15A	Tergicristallo posteriore B + alimentazione	Configurazione del modulo di comando del veicolo
F16	MINI	10A	Contatto B del relè del tergcristalli anteriore + Alimentazione	Configurazione del modulo di controllo centrale
F17	MINI	Di riserva	-	-
F18	MINI	Di riserva	-	-
F19	MINI	15A	Contatto relè e bobina della pompa acqua motore B+ alimentazione	TUTTI
F20	MINI	10A	BMS, PDCU B + Alimentazione	TUTTI
F21	MINI	30A	Alimentazione 1 della luce esterna BCM/CCM 3	TUTTI
F22	MINI	5A	Contatto relè e bobina della pompa elettrica del vuoto R7+ alimentazione	Configurazione dell'ESC
F23	MINI	20A	Alimentazione luce esterna BCM/CCM 1	TUTTI
F24	MINI	Di riserva	-	-
F25	MINI	Di riserva	-	-
F26	MINI	5A	Bobina B di R1 Tergicristallo principale/R2 Tergicristallo ad alta velocità/R7 Tergicristalli anteriori/ Relè del clacson R6 + alimentazione	TUTTI
F27	MINI	Di riserva	-	-

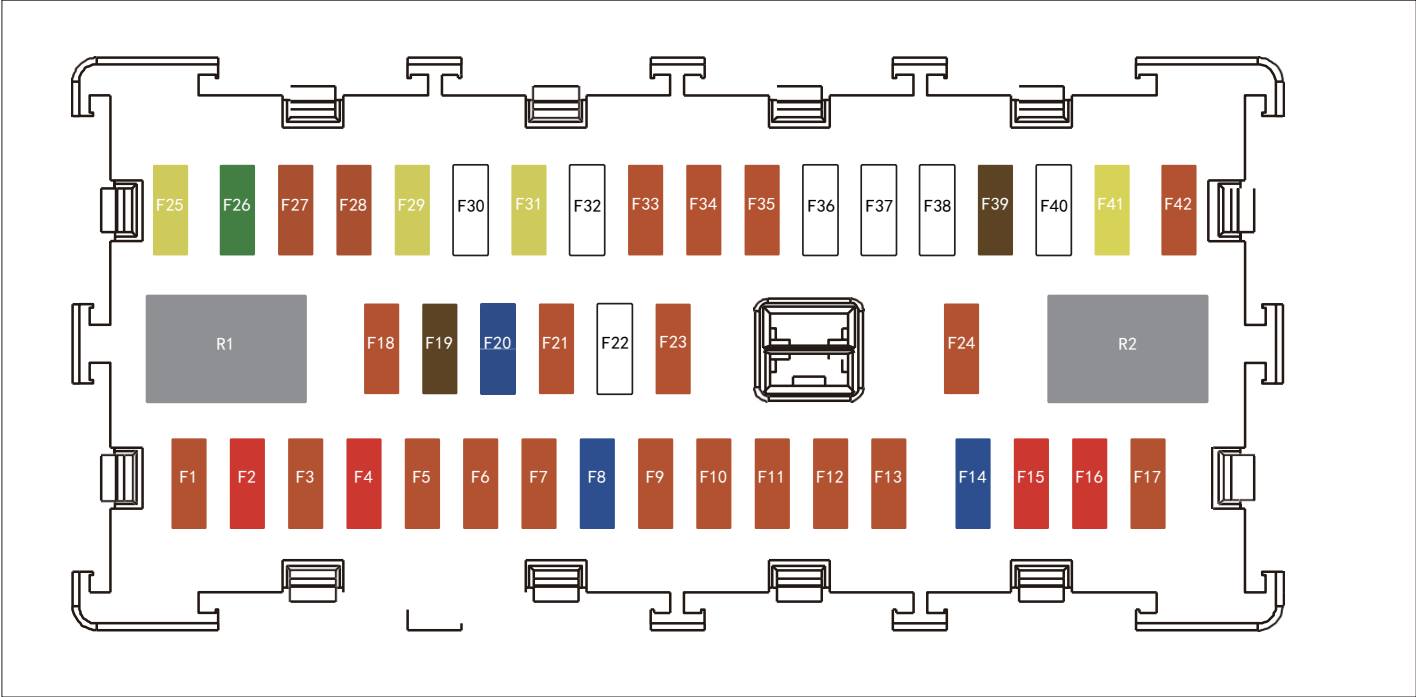
Nome	Tipo	Specifiche	Funzione	Configurazione
F28	MINI	15A	Alimentazione luce esterna BCM/CCM 2	TUTTI
F29	MINI	7.5A	Contatto relè B clacson + Alimentazione	TUTTI
F30	MINI	10A	OBC&DCDC B + Alimentazione	TUTTI
F31	MINI	Di riserva	-	-
F32	MINI	30A	Contatto 4 B del relè principale del tergicristallo + Alimentazione	TUTTI
F33	MINI	10A	BMS, PDCU B + Alimentazione 2	TUTTI
F34	MINI	20A	Contatto e bobina B del relè anabbaglianti R5 + alimentazione	TUTTI
F35	MINI	Di riserva	-	-
F36	MINI	Di riserva	-	-
F37	MINI	10A	Interruttore luci freno B + Alimentazione	TUTTI
F38	MINI	Di riserva	-	-
F39	MINI	15A	Contatto e bobina B del relè anabbaglianti R8 + alimentazione	Configurazione della proiezione della luce di benvenuto
F40	MINI	5A	Alimentazione per la regolazione dei fari; alimentazione per le luci anteriori adattive	TUTTI
F41	MINI	5A	Input del feedback BCM/CCM IG2	TUTTI
R1	Micro	35A	Relè principale del tergicristallo	TUTTI
R2	Micro	35A	Relè dell'alta velocità tergicristalli	TUTTI
R3	Micro	Di riserva	-	-
R4	Micro	35A	Relè della pompa dell'acqua di raffreddamento	TUTTI
R5	Micro	35A	Relè anabbaglianti	TUTTI
R6	Micro	35A	Relè dell'avvisatore acustico	TUTTI
R7	Micro	35A	Relè della pompa del vuoto elettrica	Configurazione dell'ESC
R7	Micro	35A	Relè del motore del tergicristalli anteriore	Configurazione del modulo di controllo centrale
R8	Micro	35A	Relè abbaglianti	Configurazione della proiezione della luce di benvenuto centrale
R9	MINI	40A	Relè soffiatore IG2	TUTTI
R10	Micro	Di riserva	-	-
R11	Micro	Di riserva	-	-

Sostituzione dei fusibili

Scatola dei fusibili nell'abitacolo

6

Situazioni di emergenza



Descrizione della scatola dei fusibili nell'abitacolo

Nome	Tipo	Specifiche	Funzione	Configurazione
F1	MINI	5A	Alimentazione di MP5, Quadro strumenti combinato IG1	TUTTI
F2	MINI	5A	Alimentazione di ETC, leva combinata, telecamera ADAS, input di feedback CCM/BCM, controller radar di parcheggio, FAPA IG1	TUTTI
F3	MINI	5A	Alimentazione di FAPA, Interruttore di regolazione dello specchietto retrovisore IG1	TUTTI
F4	MINI	10A	Alimentazione del controller Airbag IG1	TUTTI
F5	MINI	5A	Alimentazione interruttore alzacristalli elettrici a quattro porte retroilluminato IG1	TUTTI
F6	MINI	5A	Alimentazione controller delle maniglie a scomparsa IG1	Accesso senza chiave per la configurazione del conducente
F7	MINI	5A	Alimentazione sedile IG1	Riscaldamento elettrico del sedile principale del conducente e Configurazioni di ventilazione
F8	MINI	15A	Alimentazione EJB IG1	TUTTI
F9	MINI	5A	Alimentazione EPS IG1	TUTTI
F10	MINI	5A	Alimentazione del controller del condizionamento elettrico dell'aria IG1	Climatizzatore elettrico monozona Configurazione
F11	MINI	5A	Alimentazione del modulo di monitoraggio remoto TU IG1	TUTTI
F12	MINI	5A	Alimentazione interruttore luci freno IG1	TUTTI
F13	MINI	5A	Alimentazione interruttore di regolazione dei fari IG1	TUTTI
F14	MINI	15A	Alimentazione presa di corrente a 12 V IG3	TUTTI
F15	MINI	10A	Alimentazione di Dashcam, USB del conducente, USB del passeggero IG3	TUTTI
F16	MINI	10A	Alimentazione caricabatterie wireless per telefoni cellulari IG3	TWLC01
F17	MINI	5A	Input di feedback BCM/CCM IG3	TUTTI
F18	MINI	5A	Cruscotto, motore passo-passo del condizionamento dell'aria, leva combinata B + alimentazione	TUTTI
F19	MINI	7.5A	FAPA B + alimentazione 1, telecamera ADAS + alimentazione	FCW+AEB+ACC+LDW+LKA+Auto Parcheggio
F20	MINI	15A	MP5 B+ Alimentazione	TUTTI
F21	MINI	5A	OBD B+ Alimentazione	TUTTI

Sostituzione dei fusibili

Nome	Tipo	Specifiche	Funzione	Configurazione
F22	MINI	Di riserva	-	-
F23	MINI	5A	Alimentazione del controller del suono di avvertimento del veicolo	Con configurazione della connettività mobile
F24	MINI	5A	Alimentazione del controller del condizionamento elettrico dell'aria	Climatizzatore elettrico monozona
F25	MINI	20A	Alimentazione del controller delle maniglie a scomparsa	Con configurazione della connettività
F26	MINI	30A	Fusibile principale per terminali Busbar	TUTTI
F27	MINI	5A	FAPA B+ Alimentazione 2	Configurazione del parcheggio automatico
F28	MINI	5A	Interruttore del finestrino della porta anteriore sinistra, interruttore della maniglia della porta anteriore sinistra B+ alimentazione	TUTTI
F29	MINI	20A	Alimentazione B+ luce interna BCM/CCM	TUTTI
F30	MINI	Di riserva	-	-
F31	MINI	20A	Contatto B del relè di alimentazione di potenza controllata + alimentazione	TUTTI
F32	MINI	Di riserva	-	-
F33	MINI	5A	Bobina relè sbrinatori post., contatto B del relè di alimentazione di potenza controllata+alimentazione	TUTTI
F34	MINI	5A	Controller antipizzicamento dei finestrini B+ alimentazione	TUTTI
F35	MINI	5A	Modulo di monitoraggio remoto TU B + Alimentazione	TUTTI
F36	MINI	Di riserva	-	-
F37	MINI	Di riserva	-	-
F38	MINI	Di riserva	-	-
F39	MINI	7.5A	CCM Aria condizionata, CCM Specchietto retrovisore ripiegabile B+ Alimentazione	Configurazione del modulo di comando centrale
F40	MINI	Di riserva	-	-
F41	MINI	20A	Blocco porta BCM/CCM B + alimentazione	TUTTI
F42	MINI	5A	Alimentazione del riscaldatore dello specchietto retrovisore	Configurazione degli specchietti riscaldati
R1	Micro	35A	Relè IGN1	TUTTI
R2	Micro	35A	Relè IGN3	TUTTI
D1721	Micro	35A	Relè sbrinamento posteriore	Configurazione degli specchietti riscaldati
D1721A	Micro	35A	Relè dell'alimentazione di potenza controllata	TUTTI

Parametri delle luci

Nome della luce		Modelli con luce adattiva			
		Quantità	Colore	Potenza/W	Modello
Luci combinate anteriori	TUTTI	2/3	Bianco	42/24	LED
	TUTTI	5	Bianco	19	LED
	TUTTI		Bianco	2.7	LED
	TUTTI	4	Ambra	16	LED
Luci adattive	TUTTI	4	Bianco	4.5	LED
Luci combinate posteriori	TUTTI	2	Ambra	21	PY21W
	TUTTI	2	Rosso	2.6	LED
	TUTTI	2	Rosso	17.1	LED
Antinebbia posteriori		1	Rosso	21	P21W
Luce di retromarcia		1	Bianco	21	P21W
Luce freno alta		1	Rosso	16	W16W
Luce targa		2	Bianco	5W×2	W5W

Avviamento di emergenza

Descrizione generale

Se il veicolo non riesce ad avviarsi a causa della batteria da 12 V eccessivamente scarica, è possibile avviarlo utilizzando dei cavi di avviamento e la batteria a 12 V di un altro veicolo, rispettando i seguenti punti:

- Assicurarsi che la batteria da 12 V di alimentazione abbia una tensione nominale di 12 V e che la sua capacità (Ah) non sia inferiore a quella della batteria da 12 V del veicolo difettoso.
- I morsetti dei cavi di avviamento devono essere isolati.

⚠AVVERTENZA

- In prossimità della batteria da 12 V può essere presente gas idrogeno esplosivo. La batteria deve essere tenuta lontana da scintille e fiamme libere.
- I due veicoli non devono toccarsi durante l'avviamento con cavi. In caso contrario, non appena i poli positivi di entrambe le batterie da 12 V vengono collegati, la corrente si collega immediatamente, costituendo un pericolo.

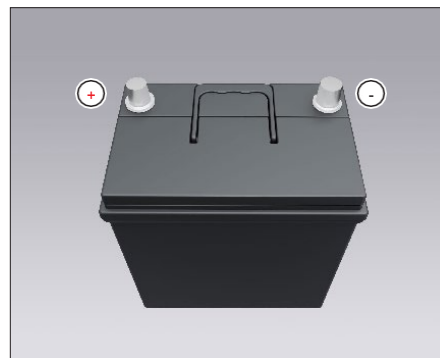
👁AVVISO

Prima di iniziare a utilizzare la batteria da 12 V, leggere e seguire attentamente le avvertenze di sicurezza relative al suo funzionamento.

Evitare l'elettricità statica

La carica o l'avviamento con cavi della batteria da 12 V può produrre una miscela di gas altamente infiammabile. Assicurarsi che sia l'utente che la batteria da 12 V non accumulino elettricità statica. Ad esempio, le seguenti azioni possono causare accumulo di elettricità statica

1. Indossare indumenti in fibra sintetica.
2. Attrito tra gli indumenti e il sedile.
3. Trascinare o spingere la batteria da 12 V su tappeti o altri materiali sintetici.
4. Pulire la batteria da 12 V con un panno.



Il terminale della batteria con il segno "+" è il polo positivo, mentre quello con il segno "-" è il polo negativo.

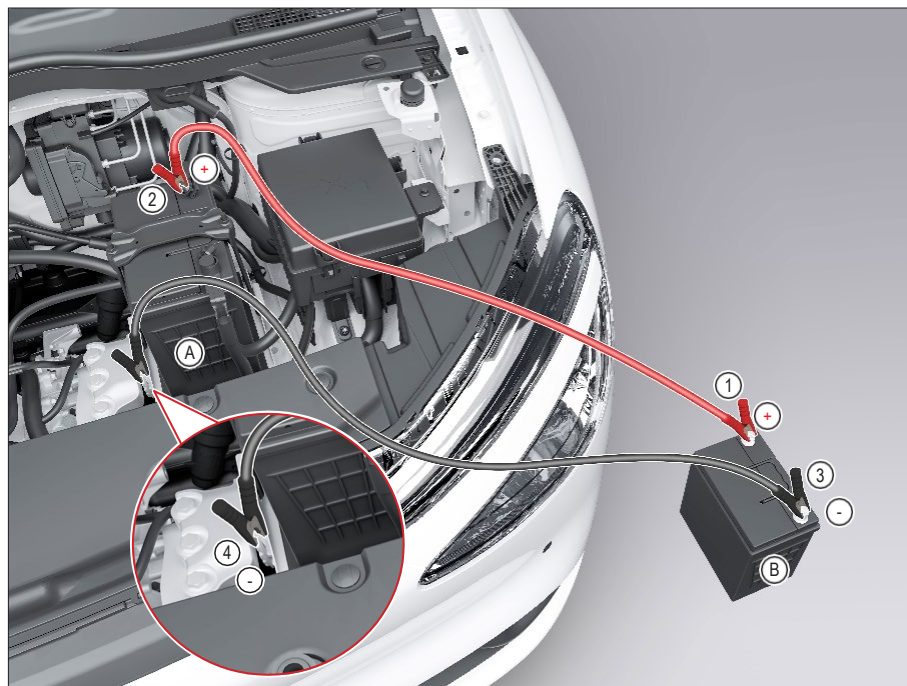
Avviamento di emergenza

Passi per l'avviamento di emergenza

1. Se la batteria da 12 V del veicolo di soccorso è lontana da quella del veicolo difettoso, avvicinare i veicoli.
2. Innestare il freno di stazionamento e mettere la marcia in "P".
3. Spegnerne il veicolo e spegnere tutti i dispositivi elettrici (come luci, riscaldamento, aria condizionata, ecc.).
4. Coprire la batteria da 12 V con un panno asciutto per ridurre il rischio di esplosione.
5. Collegare il cavo positivo rosso come mostrato ① → ②. Fare attenzione per evitare cortocircuiti.
6. Collegare il cavo negativo nero come mostrato ③ → ④. Fare attenzione per evitare cortocircuiti.
7. Avviare normalmente il veicolo guasto e accendere la spia READY.
8. Dopo aver avviato il veicolo guasto, scollegare con cautela i cavi di avviamento nell'ordine inverso di collegamento.
9. Smaltire correttamente il panno asciutto per non inquinare.

6

Situazioni di emergenza



Ⓐ: Batteria da 12 V del veicolo difettosa

Ⓑ: Batteria a 12 V del veicolo di soccorso

AVVISO

- Assicurarsi che i poli positivi (+) di entrambe le batterie a 12 V siano collegati. Non collegare il polo negativo (-) della batteria a 12 V del veicolo di soccorso al polo negativo (-) della batteria a 12 V del veicolo guasto; deve essere collegato a un punto di messa a terra sulla carrozzeria del veicolo difettoso.
- Utilizzare sempre una batteria da 12 V per il soccorso. L'uso della batteria da 12 V del veicolo di soccorso con una tensione superiore a 12 V potrebbe danneggiare l'equipaggiamento elettrico del veicolo.
- Quando si collegano o scollegano i cavi, collegare o scollegare completamente un cavo prima di procedere con l'altro per evitare cortocircuiti.
- Assicurarsi che i morsetti dei cavi non vengano a contatto con altri metalli.
- Accendere il soffiatore o il riscaldatore del vetro del lunotto posteriore del veicolo guasto quando si scollegano i cavi, per ridurre il picco di tensione generato durante lo scollegamento ed evitare scintille.

AVVERTENZA

- L'inversione dei poli della batteria a 12 V durante l'avviamento con i cavi può danneggiare il veicolo (ad esempio fusibili/relè/controller elettrici) e può persino provocare l'esplosione della batteria a 12 V.
- Un avviamento con cavi non eseguito correttamente può causare l'esplosione della batteria da 12 V. L'esplosione della batteria può causare lesioni gravi o morte e può danneggiare il veicolo. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate in questa sezione.
- In prossimità della batteria a 12 V è sempre presente del gas idrogeno esplosivo. La batteria deve essere tenuta lontana da scintille e fiamme libere.
- Non collegare il polo negativo (-) della batteria a 12 V del veicolo di soccorso al polo negativo (-) della batteria a 12 V del veicolo guasto per evitare di innescare i gas infiammabili prodotti dalla batteria, con conseguente esplosione.
- Indossare una protezione adeguata per gli occhi quando si lavora su o vicino alla batteria da 12 V e rimuovere anelli, braccialetti e altri gioielli.
- Non chinarsi sulla batteria da 12 V durante l'avviamento per evitare ustioni da acido.

AVVERTENZA

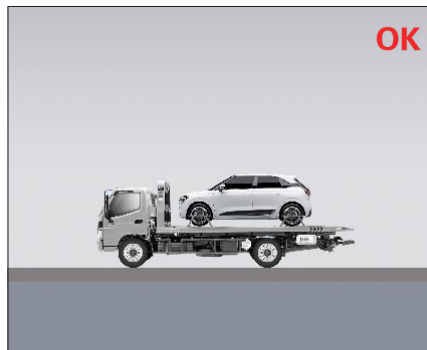
- Non lasciare che l'acido della batteria venga a contatto con gli occhi, la pelle, gli indumenti o la vernice del veicolo. Il liquido della batteria è una soluzione corrosiva di acido solforico che può causare gravi ustioni. Se l'acido entra in contatto con una qualsiasi parte del corpo, sciacquare immediatamente la superficie con abbondante acqua.
- Tenere la batteria da 12 V fuori dalla portata dei bambini.
- La batteria da 12V del veicolo di soccorso deve avere una tensione nominale di 12V. L'utilizzo di una batteria con valori non corretti può danneggiare il veicolo.
- Non tentare di avviare una batteria da 12 V congelata. Può esplodere, causando gravi incidenti.

Precauzioni

Quando si traina un veicolo, è fondamentale rispettare le normative locali. Metodi di traino non corretti possono danneggiare il veicolo. Per garantire un metodo di traino corretto e proteggere il veicolo da danni accidentali, si raccomanda di ricorrere a un'assistenza stradale professionale per il traino. Durante il traino, i conducenti e il personale di soccorso devono prestare attenzione a quanto segue:

- Prima del traino, verificare che il deceleratore, l'impianto sterzante e il sistema di trasmissione siano funzionanti. Se uno di questi sistemi è danneggiato, il veicolo deve essere caricato su un veicolo di recupero a pianale.
- Accendere le luci di emergenza durante il traino.
- Non lasciare le chiavi del veicolo all'interno dell'auto.

Metodi di traino



Si consiglia di utilizzare un rimorchio con pianale. Il mezzo migliore per trasportare un veicolo è l'autocarro, in modo che il veicolo venga caricato direttamente sopra.

Se le ruote e gli assali del veicolo sono in buone condizioni, le ruote anteriori (o posteriori) del veicolo guasto possono essere fissate al veicolo di soccorso, mentre le ruote posteriori (o anteriori) possono essere fissate a un piccolo rimorchio.

Gancio posteriore per rimorchio*

Se si dispone di un gancio di traino posteriore, prestare attenzione all'uso di questo gancio da traino dopo averlo montato:

1. Accendere la luce di emergenza.
2. Dopo aver fissato il dispositivo di collegamento, partire lentamente e accelerare lentamente, con una velocità non superiore a 100 km/h.
3. Il veicolo deve essere guidato a bassa velocità, non accelerare, decelerare o girare bruscamente per evitare una trazione eccessiva e danni al veicolo.
4. Per rallentare, premere leggermente il pedale del freno in modo da frenare per tempo.

Traino di un rimorchio

Esempi di traino non corretto

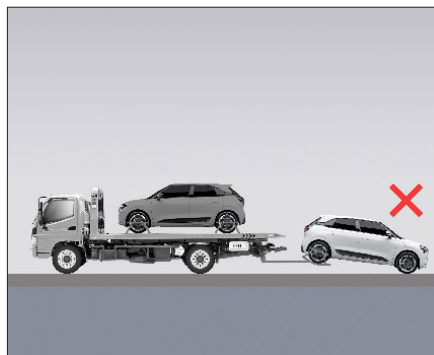
6

Situazioni di emergenza



AVVERTENZA

In nessun caso il veicolo deve essere trainato con le ruote posteriori a terra, in quanto ciò può causare gravi danni alla batteria di alimentazione.



AVVERTENZA

In nessun caso il veicolo deve essere trainato con le ruote anteriori a terra, poiché ciò può causare gravi danni al motore di trazione e al deceleratore.



AVVERTENZA

In nessun caso il veicolo deve essere trainato con tutte e quattro le ruote a terra, in quanto può causare gravi danni al motore di trazione e al deceleratore.

7. Manutenzione

<u>Panoramica sulla manutenzione.....</u>	<u>200</u>	<u>Pellicola oscurante per vetri auto*.....</u>	<u>218</u>
Descrizione generale.....	200	Scelta della pellicola oscurante*.....	218
<u>Elementi di manutenzione quotidiana.....</u>	<u>201</u>	<u>Pneumatici e ruote.....</u>	<u>219</u>
Precauzioni per la manutenzione quotidiana.....	201	Ispezione pneumatici e ruote.....	219
Elementi di manutenzione quotidiana per l'esterno.....	202	Scelta e sostituzione pneumatici.....	222
Elementi di manutenzione quotidiana per gli interni.....	203	Gestire uno scoppio dello pneumatico.....	224
Altre manutenzioni quotidiane.....	203	Sostituzione del cerchione.....	224
<u>Vano motore.....</u>	<u>206</u>	Catene da neve.....	225
Layout del vano motore.....	206	<u>Pulizia dei veicoli.....</u>	<u>226</u>
Istruzioni di sicurezza per gli interventi nel vano motore.....	207	Pulizia esterna.....	226
Liquido di raffreddamento.....	207	Pulizia degli interni.....	228
Liquido dei freni.....	208	<u>Prevenzione della corrosione dei veicoli.....</u>	<u>230</u>
Batteria da 12 V.....	210	Misure anticorrosione.....	230
<u>Batteria di alimentazione.....</u>	<u>212</u>	Fattori ambientali che influenzano il tasso di corrosione.....	230
Batteria di alimentazione.....	212	<u>Riciclaggio e protezione ambientale.....</u>	<u>231</u>
<u>Tergicristalli e lavavetri.....</u>	<u>215</u>	Riciclaggio dei materiali.....	231
Tergicristalli.....	215	Protezione ambientale.....	231
Lavavetri.....	217	<u>Programma di manutenzione ordinaria.....</u>	<u>232</u>

Panoramica sulla manutenzione

Descrizione generale

Con l'aumentare del chilometraggio di un veicolo, i suoi componenti si usurano gradualmente e le sue condizioni tecniche si deteriorano. Per garantire che il veicolo mantenga buone prestazioni e un valore commerciale più alto al momento della rivendita, è necessario eseguire una manutenzione regolare durante tutto il periodo di utilizzo del veicolo.

La manutenzione si divide in ordinaria e quotidiana. La manutenzione ordinaria deve essere effettuata presso un concessionario, mentre quella quotidiana è principalmente responsabilità del conducente.

Quando si eseguono operazioni di manutenzione o di controllo, è essenziale rispettare le norme di sicurezza. Procedure non corrette possono causare guasti funzionali o danni al veicolo, fino a provocare incidenti.

Istruzioni per la manutenzione ordinaria

Una manutenzione regolare alle scadenze è una parte essenziale dell'utilizzo del veicolo. Le operazioni di manutenzione ordinaria devono essere eseguite nell'intervallo stabilito, in base al chilometraggio o al periodo di tempo, in conformità alle disposizioni della polizza di garanzia del veicolo. I promemoria per la manutenzione visualizzati sul quadro strumenti combinato devono essere presi in considerazione per recarsi tempestivamente presso un concessionario per la manutenzione ordinaria, al termine della manutenzione il chilometraggio utilizzato per il promemoria deve essere azzerato.



La mancata esecuzione della manutenzione ordinaria nei tempi previsti può ridurre le prestazioni del veicolo, provocare danni e far perdere i diritti di garanzia.

Istruzioni per la manutenzione quotidiana

La manutenzione quotidiana si riferisce ai controlli da eseguire ogni giorno prima di mettersi in viaggio. È necessaria per garantire il normale funzionamento del veicolo. L'esecuzione della manutenzione quotidiana è responsabilità del conducente.

La manutenzione e i controlli quotidiani possono essere effettuati dal conducente stesso, ma se necessario possono essere eseguiti anche presso un concessionario.

Precauzioni per la manutenzione quotidiana

I conducenti devono prestare attenzione alla sicurezza effettuando le operazioni di manutenzione in modo da evitare lesioni a sé stessi o danni al veicolo.

Lo smontaggio, la sostituzione o la riparazione di parti del veicolo devono essere eseguiti da professionisti. In caso di dubbi sulla manutenzione o sulla riparazione del veicolo, rivolgersi a un concessionario.

 AVVERTENZA

- Prima di eseguire la manutenzione quotidiana, parcheggiare il veicolo in un'area sicura e in piano, con il freno di stazionamento inserito. Non eseguire la manutenzione in aree di traffico intenso, con grande flusso pedonale, in prossimità di pericoli da sostanze infiammabili o esplosivi o su pendii.
- Prima di eseguire la manutenzione, controllare di non usare indumenti larghi, di avere i capelli lunghi legati, di non indossare bracciali, orologi e altri gioielli, di usare guanti e di aver adottato misure di protezione adeguate.
- Non scollegare o collegare il cavo della batteria da 12 V o altri componenti elettrici quando il veicolo è acceso.
- Tenere lontano dalla batteria di alimentazione e dalla batteria da 12 V oggetti che possano causare con scintille o fiamme.
- Evitare il contatto diretto della pelle con il refrigerante.

 AVVERTENZA

- Rimuovere tempestivamente i corpi estranei dal vano motore durante i controlli quotidiani o la manutenzione ordinaria. Non lasciare oggetti o attrezzi infiammabili nel vano. I corpi estranei potrebbero causare guasti o danni al motore, fino a provocare un incendio.
- Il motore di azionamento può produrre temperature elevate durante il funzionamento, con conseguenti ustioni. Attendere almeno 30 minuti dopo lo spegnimento del motore di azionamento affinché si raffreddi prima di eseguire la relativa manutenzione.
- Non mettersi sotto il veicolo con il solo supporto di un martinetto. Se è necessario stare sotto il veicolo, utilizzare una struttura di supporto adeguata.

Elementi di manutenzione quotidiana

Elementi di manutenzione quotidiane per l'esterno

Eseguire la manutenzione quotidiana prima di mettersi in viaggio come descritto in questo capitolo.

Se si notano rumori, vibrazioni o odori insoliti, verificarne immediatamente la causa o rivolgersi a un concessionario.

Seguire le "Precauzioni per la manutenzione quotidiana" per qualsiasi intervento di controllo o manutenzione.

Porte e cofano del vano motore

Verificare che tutte le porte e il cofano del vano motore funzionino normalmente.

Controllare che tutte le serrature delle porte si azionino correttamente.

Lubrificare le cerniere e le chiusure, se necessario.

Assicurarsi che il gancio di sicurezza del cofano del vano motore resti chiuso quando viene sbloccata la serratura del cofano con la leva.

Pulire regolarmente i fari anteriori e posteriori. Assicurarsi che le luci dei freni, gli indicatori di direzione, i fari anteriori e gli altri dispositivi di illuminazione siano funzionanti normalmente e che siano fissati saldamente. Controllare che l'altezza del fascio luminoso dei fari sia corretta.

Pneumatici

Prima di lunghi viaggi, misurare la pressione degli pneumatici con un manometro. Se necessario, regolare la pressione di tutti gli pneumatici. Controllare attentamente che gli pneumatici non presentino tagli, rigonfiamenti, crepe, usura eccessiva o altri danni.

Rotazione degli pneumatici

Si consiglia di invertire la posizione degli pneumatici anteriori e posteriori ogni 10.000 km.

L'intervallo per la rotazione degli pneumatici può variare a seconda delle abitudini di guida e delle condizioni stradali.

Parabrezza

Pulire regolarmente il parabrezza. Controllare almeno ogni sei mesi che non vi siano crepe o altri danni.

Presa dell'aria condizionata

Rimuovere regolarmente foglie, fiori, polline e altri detriti dalla griglia di ventilazione. Soprattutto in caso di pioggia o neve, rimuovere tempestivamente la neve dalla griglia di ventilazione per garantire che i canali di aspirazione dell'aria e dell'acqua siano liberi. In caso contrario, l'uscita di drenaggio del canale dell'acqua potrebbe bloccarsi, compromettendo l'effetto dell'aria condizionata e causando persino un guasto al sistema.

Se la griglia di ventilazione non è stata pulita per lungo tempo, foglie, fiori, polline e altri potrebbero essere marcite rilasciando odori cattivi nell'abitacolo.

Elementi di manutenzione quotidiana degli interni

Pedale del freno

Verificare che il pedale del freno funzioni normalmente. Assicurarsi che ci sia uno spazio adeguato sotto il pedale quando è completamente premuto e che i tappetini non ostacolino il funzionamento del pedale.

Pedale dell'acceleratore

Verificare che il pedale dell'acceleratore abbia un movimento fluido, senza che opponga resistenza o che sia necessaria una forza non normale. Assicurarsi che vi sia un'adeguata distanza dal pavimento quando il pedale è completamente premuto e che i tappetini non ostacolino il funzionamento del pedale.

Volante

Controllare che non ci sia un gioco eccessivo e che sia necessaria una forza non normale per sterzare o dei rumori anomali.

Cintura di sicurezza

Controllare che tutte le parti del sistema delle cinture di sicurezza (ad esempio, fibbie, linguette, riavvolgitori) funzionino correttamente e siano fissate saldamente. Controllare che non vi siano crepe, abrasioni, usura o danni alle cinture di sicurezza.

Spie, indicatori e cicalini di allarme

Verificare che tutte le spie, gli indicatori e i cicalini funzionino normalmente.

Sbrinatori del parabrezza

Quando si aziona l'impianto di climatizzazione, verificare che l'aria esca in modo adeguato e sufficiente dalle bocchette degli sbrinatori.

Tergicristalli e lavavetri

Controllare che i tergicristalli e i lavavetri funzionino normalmente e che le spazzole dei tergicristalli non lascino strisciate sul parabrezza dopo l'uso. Se necessario, sostituire le spazzole dei tergicristalli.

Altri elementi di manutenzione quotidiana

Liquido di raffreddamento del motore di azionamento

Controllare il livello del refrigerante nel serbatoio quando il motore di azionamento si è raffreddato.

Liquido dei freni

Verificare il livello del liquido dei freni nel serbatoio. Deve trovarsi tra i riferimenti MAX e MIN.

Liquido lavavetri per parabrezza

Verificare che il liquido lavavetri nel serbatoio sia sufficiente.

Perdite di liquidi

Dopo che il veicolo è stato parcheggiato per un certo tempo controllare che non vi siano perdite di liquido refrigerante o di altri liquidi. Lo sgocciolamento di acqua dopo l'uso del condizionatore d'aria è normale. Se si notano perdite, cercare la causa e ripararle tempestivamente.

Cofano del vano motore

Apertura e chiusura del cofano del vano motore

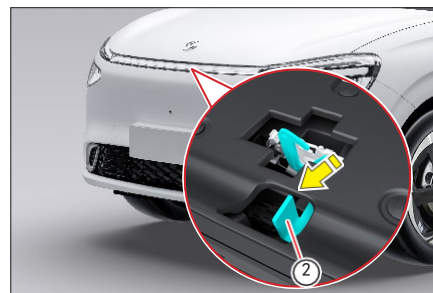


Apertura del cofano del vano motore

1. Tirare la leva di sblocco del cofano del vano motore ① situata sotto il lato sinistro del cruscotto fino a quando si solleva.

⚠ AVVERTENZA

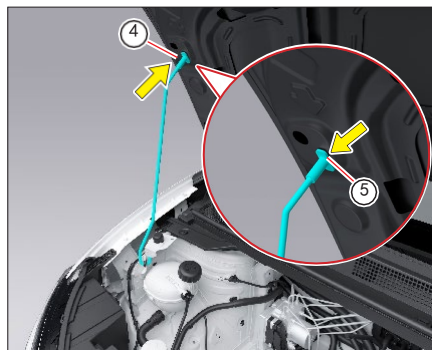
- Prima di lasciare il veicolo, accertarsi che il cofano del vano motore sia chiuso. Questo veicolo è dotato di una funzione di ricarica automatica della batteria da 12 V. Se la batteria da 12 V è scarica e il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, il sistema ad alta tensione può caricare automaticamente la batteria da 12 V. L'apertura diretta del cofano del vano motore senza aprire le porte dell'automobile comporta il rischio di scosse elettriche. È più sicuro aprire il cofano dopo aver controllato che sia ancora chiuso e che sia stata aperta una porta dell'auto, poiché il sistema ad alta tensione interrompe automaticamente la carica.



2. Individuare la leva di comando del gancio ② di sicurezza tra il cofano del vano motore e la griglia (sul lato inferiore destro rivolto verso il logo del veicolo, come mostrato), e spingere la leva verso sinistra con il dito per sganciare il gancio di sicurezza.



3. Sollevare il cofano del vano motore ③ verso l'alto.



4. Stabilizzare il cofano del vano motore e inserire l'asta di supporto (4) nel foro apposito (5).

⚠AVVERTENZA

- Assicurarsi che l'estremità dell'asta di supporto sia completamente inserita nel foro di supporto.
- Non aprire il cofano in caso di forte vento per evitare che si rovesci, causando danni alle parti o lesioni.



Chiusura del cofano del vano motore

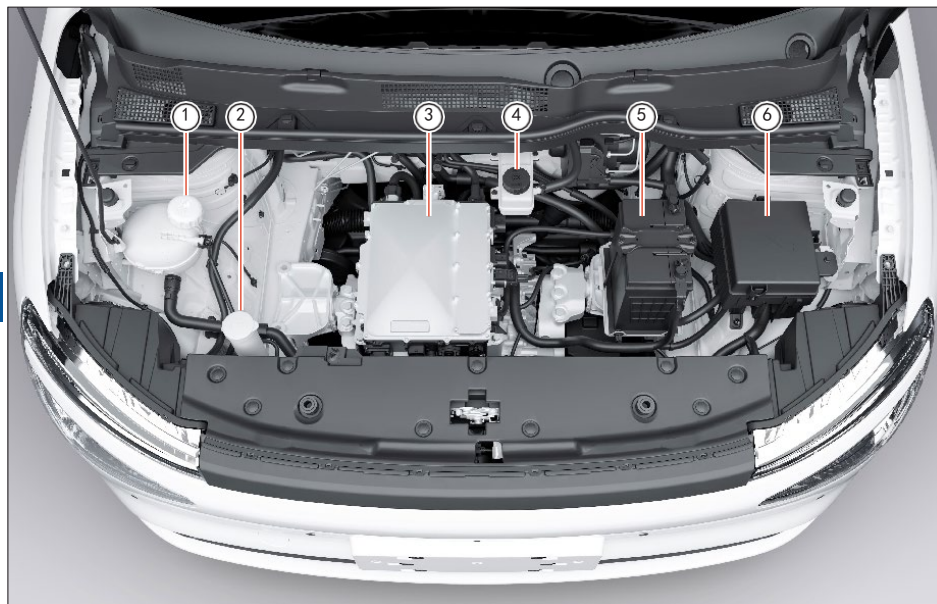
1. Controllare che non vi siano oggetti estranei nel vano motore per evitare danni alle parti del veicolo.
2. Tenere saldamente il cofano e sollevarlo leggermente per liberare l'asta di supporto dal foro apposito, quindi rimetterla nella sua sede.
3. Abbassare delicatamente il cofano del vano motore fino a circa 200 mm sopra la griglia anteriore, poi rilasciarlo e lasciare che la gravità lo blocchi in posizione. Dopo il serraggio, muovere verso l'alto e premere verso il basso sul cofano per assicurarsi che sia ben fissato.

⚠AVVERTENZA

- Prima di chiudere il cofano del vano motore, accertarsi che il coperchio della porta di ricarica sia chiuso per evitare di danneggiarlo.
- Fare attenzione quando si chiude il cofano per evitare di pizzicare le dita di altre persone, in particolare dei bambini.
- Lasciar cadere dalla giusta altezza il cofano e non chiuderlo con forza altrimenti si possono danneggiare i fari e la griglia anteriore.
- Prima di partire, il cofano del vano motore deve essere chiuso e bloccato, altrimenti il vento durante la guida potrebbe aprire il cofano e causare un grave incidente.
- Se dal vano motore fuoriesce vapore o fumo, non aprire il cofano per evitare lesioni.

Vano motore

Layout del vano motore



- ① Tappo di riempimento del serbatoio del liquido di raffreddamento del motore
- ② Tappo di riempimento del serbatoio del liquido lavavetri
- ③ Controller integrato ad alta tensione
- ④ Tappo di riempimento del serbatoio del liquido dei freni
- ⑤ Tappo di riempimento del serbatoio del liquido lavavetri
- ⑥ Tappo di riempimento del serbatoio del liquido lavavetri

7

Manutenzione

Istruzioni di sicurezza per gli interventi nel vano motore

Descrizione generale

Gli interventi all'interno del vano motore, come il controllo o l'aggiunta di liquidi, possono comportare rischi di incendio o altri incidenti. Pertanto, prestare attenzione alle avvertenze e alle norme di sicurezza pertinenti.

⚠AVVERTENZA

- Non sbloccare mai il cofano del vano motore durante la guida, poiché se sbloccato potrebbe aprirsi durante il movimento del veicolo, ostruendo la visuale del conducente e causando gravi incidenti.
- Prima di aprire il cofano del vano motore, accertarsi che il tergicristallo sia appoggiato al parabrezza. In caso contrario, il tergicristallo o il cofano potrebbero danneggiarsi.

⚠AVVERTENZA

- Quando si apre o si chiude il cofano del vano motore, questo può cadere improvvisamente in posizione chiusa. Tenere presente il rischio di lesioni per le persone che si trovano nel raggio di movimento del coperchio. Pertanto, aprire o chiudere il coperchio solo dopo essersi assicurati che non ci siano persone nel suo raggio di movimento.
- Evitare di toccare i componenti elettrici sotto tensione per prevenire il rischio di scosse elettriche e lesioni.
- Anche se il motore è spento, la ventola di raffreddamento può entrare in funzione senza preavviso; pertanto, finché il cofano è aperto, è necessario prestare sempre attenzione per evitare lesioni.

Liquido di raffreddamento

Descrizione generale

Il refrigerante serve a prevenire la corrosione, le perdite causate da buchi di piccole dimensioni, il surriscaldamento del radiatore, la formazione di calcare e il congelamento, garantendo che il sistema di raffreddamento sia sempre in condizioni di funzionamento ottimali e mantenendo la normale temperatura del motore in funzione.

⚠AVVERTENZA

- Non aprire il tappo del serbatoio del refrigerante prima che il motore si sia raffreddato, poiché la temperatura del refrigerante potrebbe essere alta e potrebbe provocare la fuoriuscita di refrigerante caldo o vapore, con conseguenti ustioni.
- Non mescolare refrigeranti di tipo o marca diversi e non aggiungere altri liquidi o additivi al refrigerante per non danneggiare il motore di azionamento.
- Se il liquido refrigerante nel serbatoio appare scolorito o di diverso colore, deve essere sostituito immediatamente.

Vano motore

Controllo del livello del liquido di raffreddamento del motore



Controllare il livello del liquido di raffreddamento dopo che il radiatore si è raffreddato.

Se il livello del liquido di raffreddamento è sotto il riferimento MIN (1), aggiungere il liquido di raffreddamento tra i riferimenti MIN (1) e MAX (2).

Sostituzione del refrigerante

Il refrigerante deve essere sostituito regolarmente in base a quanto richiesto dalla polizza di garanzia del veicolo. Per la sostituzione del refrigerante, recarsi presso un concessionario autorizzato.

⚠ AVVERTENZA

- In inverno o in zone fredde, sostituire il refrigerante con uno adatto alla temperature basse per evitare danni da congelamento al motore.
- Conservare il refrigerante in un contenitore sigillato e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

👁 AVVISO

- L'impianto di raffreddamento viene riempito in fabbrica con antigelo e antiruggine di alta qualità. Pertanto, altri additivi per il sistema di raffreddamento non sono necessari.
- Non mescolare refrigeranti di tipo o marca diversi e non aggiungere altri liquidi o additivi al refrigerante per non danneggiare il motore.
- Se il livello del refrigerante scende frequentemente, recarsi presso un concessionario autorizzato per un controllo del veicolo.

Liquido dei freni

Descrizione generale

Il liquido dei freni viene utilizzato nel circuito idraulico dell'impianto frenante per trasmettere la pressione.

Se la corsa del pedale del freno aumenta inaspettatamente o il livello del liquido dei freni si abbassa notevolmente, recarsi presso un concessionario autorizzato per la manutenzione.

👁 AVVISO

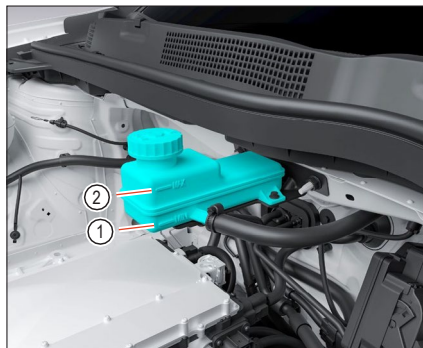
- Il liquido dei freni è altamente igroscopico e deve essere conservato in un contenitore sigillato per evitare il deterioramento dovuto all'assorbimento di umidità.
- Il liquido dei freni può corrodere la vernice dell'auto, quindi pulite subito il liquido versato sulle superfici verniciate.



⚠️ AVVERTENZA

- Conservare il liquido dei freni in un luogo non accessibile ai bambini. Se il liquido dei freni viene ingerito, consultare immediatamente un medico.
- Evitare il contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.
- Fate attenzione a non versare il liquido dei freni sul motore caldo, poiché potrebbe causare un incendio.

Controllo del livello del liquido dei freni



Controllare il livello del liquido nel serbatoio. Se il livello del liquido dei freni è inferiore al riferimento MIN ① la spia dei freni si accende.

Aggiungere

liquido dei freni fino al riferimento MAX ②.

Se è necessario rabboccare frequentemente il liquido dei freni, far controllare l'impianto presso un concessionario autorizzato.

Sostituzione del liquido dei freni

Per garantire il corretto funzionamento dell'impianto frenante, sostituire regolarmente il liquido dei freni in base a quanto richiesto dalla garanzia del veicolo. Per la sostituzione del liquido dei freni, recarsi presso un concessionario autorizzato.

⚠️ AVVERTENZA

- La mancata sostituzione prevista del liquido dei freni può provocare il malfunzionamento dell'impianto frenante e causare gravi incidenti.
- Per evitare incidenti, non guidare il veicolo se il livello del liquido dei freni è inferiore al limite inferiore del serbatoio.
- Se il liquido dei freni rimane nell'impianto idraulico per molti anni senza essere sostituito, può deteriorarsi, creando una resistenza all'aria nei tubi dei freni, compromettendo l'efficienza e la sicurezza della frenata, e può persino portare a un guasto completo dell'impianto frenante, causando incidenti.

Batteria da 12 V

Funzionamento a batteria da 12 V Simboli di avvertenza e istruzioni

1		Vietate fiamme libere, scintille, luci intense e fumo nell'area di lavoro!
2		Durante il funzionamento è necessario indossare occhiali protettivi!
3		I bambini devono essere tenuti lontani dall'elettrolito e dalla batteria da 12 V del veicolo!
4		L'elettrolita della batteria da 12 V è altamente corrosivo; durante la manipolazione è necessario indossare guanti e occhiali protettivi!
5		Leggere attentamente il manuale della batteria da 12 V prima di iniziare la manutenzione!
6		Durante la carica della batteria da 12 V sono rilasciati gas esplosivi!

AVVERTENZA

- Tenere lontano dalla batteria da 12 V fiamme libere o oggetti che possono provocare scintille.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria da 12 V, poiché le scintille ad alta energia che ne derivano possono ferire l'operatore.
- Prima di maneggiare la batteria da 12 V, toccare la carrozzeria dell'auto per scaricare l'elettricità statica, in modo da evitare scintille che potrebbero incendiare i gas altamente esplosivi contenuti nella batteria da 12 V.
- L'acido contenuto nella batteria da 12 V è altamente corrosivo. Indossare guanti e occhiali protettivi. Non capovolgere la batteria da 12 V, poiché l'acido potrebbe fuoriuscire dai fori di ventilazione.
- Se l'acido schizza negli occhi, sciacquare con acqua per alcuni minuti e consultare immediatamente un medico. Se l'acido schizza sulla pelle o sui vestiti, asciugarlo con un panno asciutto, quindi lavare con acqua e sapone. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.
- Tenere i bambini lontani dall'acido e dalla batteria da 12 V.

Controllo della batteria da 12 V

2. Verificare che la batteria da 12 V sia montata in modo sicuro.
3. Controllare che i terminali del cavo positivo e negativo della batteria da 12 V non siano allentati o corrosi.
4. Verificare che la protezione isolante dei cavi positivo e negativo della batteria da 12 V non sia danneggiata.
5. Mantenere la superficie della batteria da 12 V asciutta e pulita per evitare l'intasamento dei fori di ventilazione.

Se il veicolo deve affrontare un lungo viaggio o se la batteria da 12 V è in uso da oltre un anno, far controllare la carica della batteria presso un concessionario autorizzato.

Ricarica della batteria da 12 V

Se il veicolo viene lasciato parcheggiato per un lungo periodo, se viene avviato di frequente o se si percorrono spesso brevi distanze in ambienti freddi, la batteria da 12 V potrebbe scaricarsi e non essere in grado di avviare il veicolo, richiedendo una ricarica supplementare. Per la ricarica rivolgersi a un concessionario autorizzato.

⚠AVVERTENZA

- Non caricare la batteria da 12 V quando è ancora collegata al veicolo, per non danneggiare gravemente i componenti elettrici del veicolo.
- In ambienti freddi, non tentare di caricare una batteria da 12 V congelata, poiché vi è il rischio di esplosione.

👁AVVISO

- Il veicolo è dotato di un modulo di monitoraggio remoto con scheda SIM 4G. Se il veicolo è parcheggiato in un'area priva di copertura 4G, la corrente di mantenimento potrebbe essere più elevata dopo l'entrata in modalità dormiente, con conseguente scaricamento della batteria a 12 V. In caso di periodi prolungati, assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in un'area con una buona copertura 4G.

Protezione invernale

La potenza di avviamento fornita dalla batteria da 12 V a basse temperature è inferiore a quella a temperature normali. Pertanto, prima dell'inizio dell'inverno, è meglio controllare la batteria da 12 V del veicolo presso un rivenditore autorizzato e, se necessario, caricarla o sostituirla.

In condizioni climatiche particolarmente fredde, la batteria da 12 V richiede un tempo di ricarica più lungo. Se la batteria da 12 V non è sufficientemente carica, l'elettrolito al suo interno può congelare e danneggiare la batteria da 12 V. Per garantire l'efficienza della batteria da 12 V, è necessario controllarla regolarmente.

Se il veicolo viene parcheggiato in condizioni di freddo estremo per diverse settimane o più, rimuovere la batteria da 12 V e conservarla in un ambiente a temperatura ambiente per proteggerla da eventuali danni da congelamento.

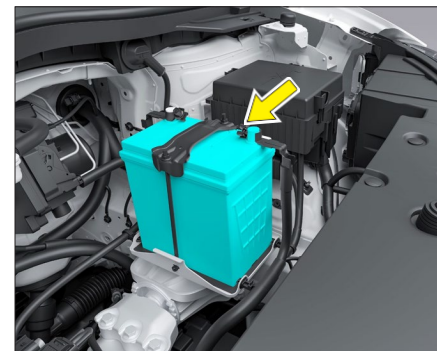
Inattività del veicolo a lungo termine

Se il veicolo non viene utilizzato per più di 15 giorni, scollegare il cavo negativo della batteria a 12 V e caricare la batteria ogni 15 giorni.

Se il veicolo non viene utilizzato per lungo tempo senza caricare la batteria da 12 V, la batteria potrebbe diventare inefficace a causa dell'autoscarica.

Sostituzione della batteria da 12 V

Leggere attentamente e seguire le avvertenze di sicurezza relative al funzionamento della batteria a 12 V prima di iniziare il lavoro.



Quando si è terminata la sostituzione della batteria da 7 12 V, assicurarsi che sia installata correttamente e fissata saldamente.

👁AVVISO

- Quando si rimuove la batteria da 12 V, scollegare prima il cavo negativo e poi quello positivo. Prima di ricollegare la batteria da 12 V, spegnere tutti i dispositivi elettrici. Collegare prima il cavo positivo e poi quello negativo.

⚠AVVERTENZA

- Sostituire solo con una batteria da 12 V con le stesse caratteristiche. L'utilizzo di una batteria da 12 V con specifiche diverse può comportare un'installazione non corretta o difficoltà nel collegamento dei cavi della batteria a causa delle diverse posizioni dei morsetti, con il rischio di malfunzionamenti o danni ai componenti elettrici.
- La rimozione e l'installazione di una batteria da 12 V richiedono competenze e strumenti professionali specifici, poiché in alcuni casi vi è il rischio di danneggiare la batteria e la scatola dei fusibili. Si consiglia di far sostituire la batteria presso un concessionario autorizzato.

Environmental Notice



Le batterie da 12 V contengono sostanze inquinanti. Lo smaltimento delle batterie da 12 V con i normali rifiuti domestici è illegale. Devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente.



Smaltire le batterie da 12 V in modo ecologico. Le batterie da 12 V esaurite devono essere consegnate a un concessionario autorizzato o a un centro specializzato nel riciclaggio delle batterie.

Batteria di alimentazione

⚠AVVERTENZA

- Tenere lontano dalla batteria di alimentazione oggetti che possono causare fiamme o scintille.
- Non smontare la batteria di alimentazione e i relativi componenti per evitare il rischio di scosse elettriche.

Descrizione generale

La fonte di alimentazione principale di questo veicolo è la batteria di alimentazione, che fornisce l'energia elettrica necessaria al motore di trazione e alimenta anche i componenti elettrici ad alta tensione del veicolo, come il raffreddamento dell'aria condizionata e il sistema di

riscaldamento. La batteria di alimentazione deve essere caricata tramite una fonte di alimentazione esterna.

Per i veicoli nuovi, l'autonomia di guida può variare a causa di fattori quali le abitudini di guida (ad esempio, frequenti accelerazioni e frenate), le condizioni della strada (ad esempio, pendii ripidi, strade sconnesse), le condizioni ambientali (ad esempio, basse temperature) e l'uso o meno di dispositivi elettrici (ad esempio, aria condizionata).

Essendo un prodotto chimico, la batteria elettrica è soggetta a un naturale degrado della sua capacità. Pertanto, per i veicoli utilizzati da tempo, l'autonomia elettrica pura diminuirà.

Protezione invernale

La potenza di avviamento fornita dalla batteria da 12 V a basse temperature è inferiore a quella a temperature normali. Pertanto, prima dell'inizio dell'inverno, è meglio controllare la batteria da 12 V del veicolo presso un rivenditore autorizzato e, se necessario, caricarla o sostituirla.

In condizioni climatiche particolarmente fredde, la batteria da 12 V richiede un tempo di ricarica più lungo. Se la batteria da 12 V non è sufficientemente carica, l'elettrolito al suo interno può congelare e danneggiare la batteria da 12 V. Per garantire l'efficienza della batteria da 12 V, è necessario controllarla regolarmente.

Se il veicolo viene parcheggiato in condizioni di freddo estremo per diverse settimane o più, rimuovere la batteria da 12 V e conservarla in un ambiente a temperatura ambiente per proteggerla da eventuali danni da congelamento.

Inattività del veicolo a lungo termine

Se il veicolo non viene utilizzato per più di 15 giorni, scollegare il cavo negativo della batteria a 12 V e caricare la batteria ogni 15 giorni.

Se il veicolo non viene utilizzato per lungo tempo senza caricare la batteria da 12 V, la batteria potrebbe diventare inefficace a causa dell'autoscarica.

AVVISO

- Il range di temperatura di esercizio della batteria di alimentazione va da -30°C a 55°C. Il funzionamento al di fuori di questo range per periodi prolungati influisce direttamente sulle prestazioni del veicolo e sulla durata della batteria di alimentazione.
- Mantenere il veicolo pulito ed evitare di parcheggiarlo in ambienti umidi e con alte temperature per prevenire guasti o danni alla batteria di alimentazione.
- Cercare di utilizzare il caricabatterie per auto per ricaricare il veicolo, la frequente carica rapida della batteria di alimentazione ne compromette seriamente la durata.
- Prima di utilizzare i veicoli nuovi, caricare completamente la batteria di alimentazione per evitare di comprometterne le prestazioni.
- Non rimanere all'interno del veicolo durante la ricarica.
- Parcheggiare il veicolo in un'area ventilata durante la ricarica.
- Evitare di guidare il veicolo quando la batteria è quasi esaurita, perché ciò può ridurre significativamente la durata del veicolo.

Componenti tossici e pericolosi della batteria di alimentazione

Questa batteria soddisfa i requisiti di " GB/T 30512-2014 Requirements for Prohibited Substances in Automobiles": Piombo (Pb) o suoi composti < 0,1% (1000mg/kg); Cadmio (Cd) o suoi composti < 0,01% (100mg/kg); Mercurio (Hg) o suoi composti < 0,1% (1000mg/kg); Cromo esavalente (Cr⁶⁺) < 0,1% (1000mg/kg); Bifenili polibromurati (PBB) < 0,1% (1000mg/kg); Eteri di difenile polibromurati (PBDE) < 0,1%.

Requisiti per la conservazione della batteria di alimentazione.

La batteria di alimentazione è conservata con uno stato di carica parziale, generalmente al 50%-70% di SOC.

I requisiti ambientali per la conservazione sono i seguenti:

- Temperatura consentita: da -40°C a 60°C; si consiglia di conservare il prodotto in un range di temperatura normale compreso tra 20°C e 35°C;
- Umidità di conservazione: deve essere mantenuta tra il 30% e il 70%.

- Ambiente di conservazione: Il prodotto deve essere conservato in un ambiente pulito, asciutto, ventilato e fresco, evitando la luce diretta del sole, le alte temperature, i gas corrosivi, le forti vibrazioni, gli urti meccanici e le condizioni di forte pressione; tenere lontano da fonti di calore.

Può essere conservata in un ambiente asciutto e ventilato per 3 mesi. Se si superano i 3 mesi, scollegare il terminale negativo della batteria da 12 V; se non viene caricata per 6 mesi, la batteria potrebbe danneggiarsi. Durante la conservazione del prodotto si consiglia di effettuare queste operazioni di manutenzione:

- In condizioni di temperatura normali, utilizzare la ricarica lenta in corrente alternata per caricare completamente il prodotto ogni tre mesi, e regolare lo stato di carica (SOC) al 50%-70%.



EU Declaration of Conformity

According to Article 6,10,14 and 18 of Regulation (EU) 2023/1542

Document No.: DSPB-DOC-002

We, the company, herewith

Manufacturer Name:
Manufacturer Address:

Dongshi (Hubei) Power Battery System Co.,Ltd
No.7, Dongfeng Automobile Avenue, High tech Development

Authorized Representative
Name:
Authorized Representative
Address:

Zone, Xiangyang City, Hubei Province
(where applicable)
(where applicable)

Declares under our sole responsibility that follow products:

Product Name:
Product Category:
Product Model, Batch or
Series Number:
Trade Mark:

Power Battery System
EV Battery
PV00S31-300KM

Product Image:



Is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Article 6 to Regulation (EU) 2023/1542
Article 10 to Regulation (EU) 2023/1542
Article 14 to Regulation (EU) 2023/1542

With applied relevant harmonised standards or the common specifications:

- Restrictions set out in Annex XVII to Regulation (EC) No 1907/2006
- Restrictions set out in Article 4(2), point (a), of Directive 2000/53/EC
- Restrictions set out in Annex I to Regulation (EU) 2023/1542

Authorized person signed for and on behalf of:

Name:
Function:
Address:

Yongliang Li
Deputy General Manager
No.7, Dongfeng Automobile Avenue, High tech Development
Zone, Xiangyang City, Hubei Province

Xiangyang City,Hubei Province
China 2024/07/25

Place and date of issue

Signature

Tergicristalli

Pulizia delle spazzole tergicristallo

La sporcizia sul vetro del parabrezza o sulle spazzole riduce l'efficacia dei tergicristalli. Le principali fonti di sporcizia sono la polvere, la sabbia, gli insetti, la linfa degli alberi e l'acqua contenente cera utilizzata negli autolavaggi. Se le spazzole dei tergicristalli non puliscono efficacemente il parabrezza, utilizzare un detergente di alta qualità o un detergente delicato per pulire il vetro del parabrezza e le spazzole dei tergicristalli, quindi risciacquare accuratamente con acqua. I passaggi per la pulizia delle spazzole tergicristallo sono i seguenti:

1. Sollevare il braccio del tergicristallo dal parabrezza.
2. Tenere il braccio del tergicristallo.
3. Pulire accuratamente la polvere e lo sporco dalla spazzola del tergicristallo e dalla superficie del parabrezza con un panno morbido.
4. Dopo la pulizia, riposizionare delicatamente il braccio del tergicristallo nella sua posizione originale.

 AVVISO

- Per evitare strisciate sulla superficie del vetro durante la pulizia, pulire regolarmente le spazzole dei tergicristalli. Per evitare danni, non utilizzare benzina, cherosene, diluenti per vernici o altri solventi simili per pulire le spazzole dei tergicristalli.
- Se il parabrezza rimane sporco dopo la pulizia, pulire le spazzole dei tergicristalli con una spugna o un panno. Se non si risolve il problema, sostituire le spazzole dei tergicristalli.
- In caso di temperature fredde, controllare se le spazzole dei tergicristalli sono congelate prima di usare il lavavetro. Usare il lavavetro solo se le spazzole dei tergicristalli sono libere da ostruzioni e impedimenti.
- In caso di caldo estivo o di neve, o quando il veicolo non viene utilizzato per lungo tempo, sollevare i bracci dei tergicristalli per rallentare l'invecchiamento delle spazzole.

Sostituzione delle spazzole tergicristallo

Controllare regolarmente e sostituire tempestivamente le spazzole tergicristallo danneggiate per evitare di graffiare il vetro del parabrezza.

 AVVISO

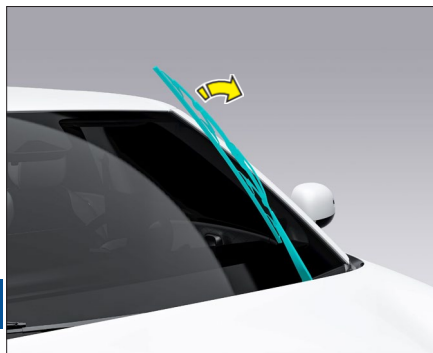
- Non pulire a secco per evitare che le spazzole dei tergicristalli si usurino, si danneggino e graffino il vetro del parabrezza, compromettendo la sicurezza di guida.
- Le spazzole dei tergicristalli devono essere sostituite una o due volte l'anno.
- Non accendere il veicolo prima di aver completato la sostituzione delle spazzole tergicristallo per evitare che il movimento improvviso dei tergicristalli danneggi il parabrezza e il cofano del vano motore.
- Se si solleva il braccio del tergicristallo dal vetro, non aprire il cofano del vano motore o il portellone del bagagliaio; non ripiegare il braccio del tergicristallo sul vetro quando le spazzole del tergicristallo sono mancanti per evitare di danneggiare il parabrezza e il tergicristallo.

Tergicristalli e lavavetri

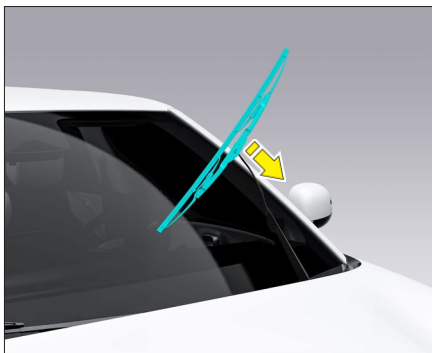
Metodo di sostituzione delle spazzole tergicristallo anteriori

7

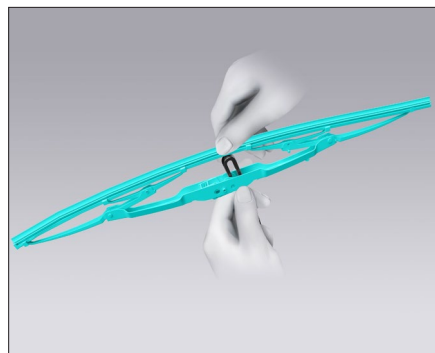
Manutenzione



1. Sollevare il braccio del tergicristallo dal parabrezza. Posizionare un asciugamano spesso sotto la parte inferiore del braccio del tergicristallo per evitare che si spezzi accidentalmente danneggiando il parabrezza.



2. Ruotare la spazzola tergicristallo di circa 90 gradi.
3. Tirare la spazzola del tergicristallo lungo la direzione del braccio del tergicristallo per staccarla.



4. Sostituire con una nuova spazzola tergicristallo.
5. Inserire la spazzola del tergicristallo nella fessura del gancio del braccio del tergicristallo.
6. Abbassare delicatamente il braccio del tergicristallo sul parabrezza.

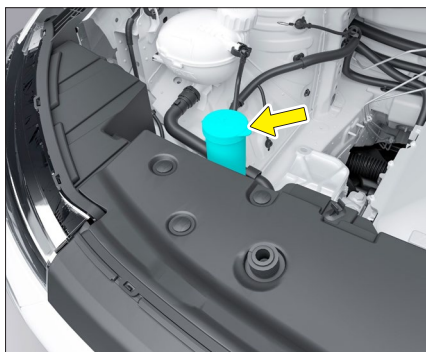
Lavavetri

Controllo dell'ugello del lavavetro



Se ci sono detriti vicino all'ugello del lavavetri, pulirlo tempestivamente in quanto potrebbero compromettere il normale funzionamento. Accendere il veicolo, azionare l'interruttore del tergicristallo e del lavacristallo per spruzzare l'acqua e osservare la pressione e la posizione dello spruzzo. Se la pressione del getto è troppo bassa o la posizione del getto non è corretta, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato per la riparazione.

Aggiunta del liquido lavavetri



Se utilizzando il liquido lavavetri lo spruzzo è intermittente o assente, potrebbe indicare una mancanza di liquido lavavetri. Controllare e, se necessario, aggiungere tempestivamente liquido nel serbatoio.

 AVVISO

- In inverno, per evitare il congelamento, utilizzare un liquido lavavetri con proprietà antigelo adeguate.
- Il liquido lavavetri è tossico e deve essere conservato in un contenitore contrassegnato fuori dalla portata dei bambini

Pellicola oscurante per vetri auto*

Scelta della pellicola oscurante*



Viola: luce ultravioletta Blu: luce visibile

Rosso: luce infrarossa

La funzione principale dell'applicazione di pellicole oscuranti ai vetri dell'auto è quella di ridurre l'irradiazione dei raggi ultravioletti e infrarossi all'interno dell'auto, garantendo al contempo una buona visibilità e privacy.

È consigliabile scegliere una pellicola oscurante con un'elevata riflettività per i raggi ultravioletti e infrarossi e un'elevata trasparenza per la luce visibile, in modo da avere una buona visibilità.

👁️ AVVISIO

- La trasmittanza luminosa del parabrezza anteriore dopo l'applicazione della pellicola deve essere superiore al 70% (cioè la trasmittanza della pellicola oscurante moltiplicata per quella del vetro del finestrino dell'auto), altrimenti può compromettere significativamente la visibilità del conducente e la sicurezza di guida.
- Se la pellicola oscurante contiene un alto livello di metallo, potrebbe interferire con i segnali.

Ispezione degli pneumatici e delle ruote

Controllo delle condizioni di ruote e pneumatici

Prima di partire, controllare tutti e quattro gli pneumatici e ispezionare regolarmente il battistrada e i fianchi per verificare la presenza di rigonfiamenti, graffi, usura anomala, crepe o chiodi. Se uno di questi elementi è presente, rivolgersi a un concessionario autorizzato per il controllo e la sostituzione.

I danni agli pneumatici possono essere difficili da individuare. Se durante la guida si notano vibrazioni, rumori o deviazioni anomale nella manovrabilità del veicolo, ciò potrebbe indicare un guasto a uno degli pneumatici. In questi casi, per ragioni di sicurezza, arrestare immediatamente il veicolo per ispezionare le ruote e gli pneumatici per verificare la presenza di eventuali danni. Se necessario, rivolgersi a un concessionario autorizzato per la riparazione degli pneumatici.

Le cause più comuni di danni agli pneumatici sono:

Impatto o attrito contro i cordoli;

Guida veloce su buche profonde;

Pressione degli pneumatici troppo bassa o troppo alta.

Controllare regolarmente la profondità e le condizioni del battistrada su tutta la larghezza dello pneumatico. Uno spessore del battistrada troppo sottile riduce l'aderenza dello pneumatico. Soprattutto su superfici bagnate e scivolose, aumenta il rischio di aquaplaning e influisce significativamente sulla sicurezza di guida.



L'indicatore di usura ① indica il limite di sicurezza dell'uso dello pneumatico. Sostituire lo pneumatico quando il battistrada si consuma fino all'indicatore di usura.

Controllare i tappi delle valvole di tutte le ruote e ispezionare gli steli delle valvole per verificare la presenza di sporcizia e perdite d'aria. Non installare alcun componente sugli steli delle valvole.

Controllare le condizioni del cerchione. Se il cerchione presenta segni di deformazione, crepe, corrosione o gravi abrasioni, deve essere sostituito immediatamente. Se i bulloni delle ruote si allentano spesso, sostituire le ruote e i bulloni.

AVVERTENZA

Non continuare a guidare con pneumatici che presentano rigonfiamenti o crepe, poiché ciò potrebbe causare uno scoppio e provocare un incidente stradale e lesioni personali.

Pneumatici e ruote

Controllo della pressione degli pneumatici

Descrizione generale

Una corretta pressione degli pneumatici ne prolunga la durata e migliora il comfort di guida, l'economia e la stabilità del veicolo.

Una bassa pressione degli pneumatici ne aumenta l'usura, influisce significativamente sulla stabilità di guida e sul consumo di carburante e aumenta il rischio di guasti. Una pressione elevata porta a una guida instabile, a un'usura irregolare e a una riduzione della durata degli pneumatici.

Controllare la pressione degli pneumatici almeno una volta al mese, e anche dopo aver percorso strade dissestate o prima di lunghi viaggi.

Controllare la pressione degli pneumatici quando sono freddi. Gli pneumatici freddi sono quelli che non sono stati usati da almeno 3 ore o che sono stati guidati per meno di 1,6km.

Per la pressione standard a freddo degli pneumatici, consultare l'etichetta "Informazioni sugli pneumatici".



Controllo della pressione degli pneumatici

Usare un manometro per controllare la pressione degli pneumatici quando sono freddi.



1. Rimuovere il cappuccio dalla valvola dello pneumatico e verificare l'assenza di perdite d'aria con il metodo della soluzione di sapone.

iNOTA

Applicare una miscela di acqua e detergente domestico sullo stelo della valvola e osservare se si formano bolle, segno di una perdita.



2. Dopo aver collegato il manometro allo stelo della valvola, il manometro visualizzerà la pressione dello pneumatico.
3. Controllare e regolare la pressione degli pneumatici al valore standard.
4. Dopo il controllo, assicurarsi di rimettere il cappuccio sullo stelo della valvola.

iNOTA

Dopo aver guidato per un periodo di tempo, la pressione degli pneumatici può aumentare di 0,2- 0,5 bar. Per garantire che la misurazione della pressione degli pneumatici sia conforme allo standard, non sgonfiare gli pneumatici, in quanto la pressione risulterebbe inferiore quando gli pneumatici sono freddi.

!AVVERTENZA

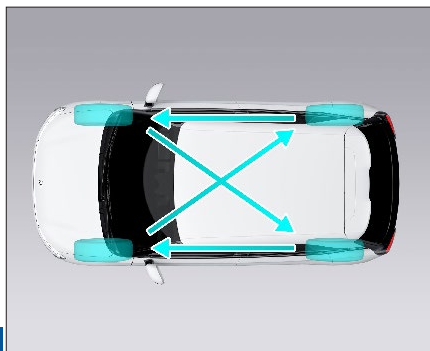
La guida continua ad alta velocità con una pressione degli pneumatici significativamente bassa può causare una deformazione costante degli pneumatici, con conseguente surriscaldamento e possibili scoppi.

👁AVVISO

- Quando si ruotano le ruote, assicurarsi che le ruote anteriori siano in condizioni migliori.
- Se uno pneumatico presenta un'usura irregolare o eccessiva, recarsi presso un concessionario autorizzato per la convergenza delle ruote.

iNOTA

Se la spia della pressione degli pneumatici rimane accesa dopo la rotazione delle ruote, rivolgersi a un concessionario autorizzato per la calibrazione del sistema.



Invertire le ruote in diagonale durante la rotazione delle ruote.

Dopo la rotazione delle ruote, accertarsi che tutti i bulloni delle ruote siano serrati a circa 90Nm. Regolare tutti gli pneumatici alla pressione specificata. Dopo aver percorso 1.000 km, ricontrollare il serraggio dei bulloni delle ruote.

⚠AVVERTENZA

La presenza di sporcizia sulla superficie di contatto tra ruota e disco del freno può causare l'allentamento del bullone della ruota, con conseguente distacco della stessa e causare incidenti stradali. Pertanto, quando si sostituiscono le ruote, è bene pulire la ruggine o lo sporco dalla superficie di contatto.

Controllo dell'equilibratura dinamica delle ruote

Le ruote sono bilanciate dinamicamente in fabbrica, ma diversi fattori possono influenzare il bilanciamento delle ruote durante l'uso.

Lo squilibrio dinamico delle ruote può causare l'oscillazione delle stesse, l'usura anomala degli pneumatici e influire sulla stabilità di guida. Controllare regolarmente l'equilibratura delle ruote presso un concessionario autorizzato.

Scelta e sostituzione di pneumatici

Acquisto di pneumatici nuovi

Controllare l'etichetta informativa del veicolo per capire il modello e le dimensioni degli pneumatici necessari.

Sullo stesso assale, utilizzare pneumatici della stessa marca, modello, dimensione, battistrada e livello di usura.

👁AVVISO

Dopo aver cambiato le ruote, calibrare i sensori di monitoraggio della pressione degli pneumatici per le nuove ruote; in caso contrario, il sistema potrebbe non ricevere i segnali della pressione degli pneumatici da quella ruota, non effettuando la segnalazione quando lo pneumatico è sgonfio. Se non si è in grado di eseguire la calibrazione, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

Sostituzione degli pneumatici

Sostituire gli pneumatici se si verifica una delle seguenti condizioni:

- L'indicatore di usura degli pneumatici è visibile.
- Le corde o il tessuto nella gomma dello pneumatico sono visibili.
- Crepe nel battistrada o nel fianco sufficientemente profonde da far intravedere le corde o il tessuto.
- Rigonfiamento o delaminazione dello pneumatico.
- Lo pneumatico è stato forato, tagliato o danneggiato ma non è riparabile.
- La vita dello pneumatico è arrivata a 6 anni dalla data di produzione.
- Quando si montano gli pneumatici, seguire le marcature interne ed esterne sul fianco dello pneumatico.
- Eseguire il bilanciamento dinamico dopo il patching o sostituzione di uno pneumatico.

NOTA

Se le ruote vengono sostituite, è necessaria una calibrazione del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici. Se la spia della pressione degli pneumatici rimane accesa, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

AVVERTENZA

- Non utilizzare pneumatici vecchi di provenienza sconosciuta, in quanto potrebbero avere danni invisibili e causare la perdita di controllo del veicolo e incidenti.
- Gli pneumatici nuovi potrebbero non offrire un'aderenza ottimale alla strada nei primi 500 km, quindi guidare a velocità adeguate per rodare correttamente i nuovi pneumatici ed evitare incidenti.
- Gli pneumatici invecchiano nel tempo, anche se non vengono utilizzati. Indipendentemente dalla profondità residua del battistrada, sostituire gli pneumatici dopo 6 anni.
- La guida frequente in ambienti caldi o il sovraccarico possono causare il surriscaldamento e l'invecchiamento più rapido degli pneumatici, riducendone la durata. Controllate gli pneumatici più frequentemente per evitare scoppi improvvisi e incidenti.
- Utilizzare marche, tipologie (pneumatici radiali e diagonali), dimensioni e modelli diversi di pneumatici può influire negativamente sulla frenata e sulla maneggevolezza, causando potenzialmente incidenti.

Aggiunta del liquido lavavetri

NOTA

Gli pneumatici invernali migliorano notevolmente la stabilità del veicolo su strade ghiacciate e innevate. Si consiglia di montare pneumatici invernali quando le temperature scendono sotto i -7°C.

AVVISO

Prima di acquistare pneumatici invernali, consultate un concessionario autorizzato per conoscere le potenziali ripercussioni sulla garanzia del veicolo.

AVVERTENZA

- Se gli pneumatici invernali installati consentono una velocità massima inferiore a quella massima di progetto del veicolo, posizionare un'etichetta in vista per avvertire il conducente.
- Non superare la velocità massima consentita dagli pneumatici invernali. Il superamento di questa velocità può causare lo sgonfiamento improvviso degli pneumatici, il distacco o addirittura lo scoppio, con conseguenti incidenti!

Pneumatici e ruote

Si consiglia di utilizzare pneumatici invernali della stessa misura di quelli originali e di sostituire tutti e quattro gli pneumatici.

In inverno, l'installazione di pneumatici invernali migliora notevolmente la stabilità del veicolo.

Quando la temperatura supera i 7°C, si passa immediatamente agli pneumatici estivi, che offrono una migliore stabilità di guida rispetto a quelli invernali su strade non ghiacciate e non innevate.

Gestione di uno scoppio

Il veicolo utilizza pneumatici tubeless e lo scoppio è raro durante la guida normale, ed ancora più raro con una corretta manutenzione degli pneumatici. Tuttavia, in caso di scoppio, adottare le seguenti misure:

- In caso di scoppio di uno pneumatico anteriore, il veicolo si sposterà sul fianco dello pneumatico sgonfio. Rilasciare immediatamente l'acceleratore, tenere saldamente il volante per controllare la direzione, mantenere il veicolo nella propria corsia di marcia, premere leggermente il pedale del freno, arrestare il veicolo nella corsia di emergenza o in un luogo sicuro, utilizzare gli attrezzi per la riparazione degli pneumatici e recarsi presso la concessionaria più vicina per sostituire il pneumatico.
- In caso di scoppio di uno pneumatico posteriore, il veicolo potrebbe avvertire vibrazioni e rumori anomali, ma può ancora essere sterzato. Rilasciare l'acceleratore, sterzare nella direzione desiderata per mantenere il controllo, premere leggermente il freno, arrestare il veicolo nella corsia di emergenza o in un posto sicuro, utilizzare gli attrezzi per la riparazione degli pneumatici e recarsi presso la concessionaria più vicina per sostituire il pneumatico.

Sostituzione del cerchione

Sostituire i cerchioni se sono storti, deformati, incrinati, corrosi o presentano gravi graffi. Sostituire i cerchioni se la perdita dello pneumatico è dovuta a danni del cerchione (ad eccezione di alcuni cerchioni in alluminio riparabili).

La capacità di carico, le specifiche, la distanza di offset e le dimensioni di installazione dei nuovi cerchioni devono corrispondere a quelle dei cerchioni originali e il metodo di installazione deve essere lo stesso.

AVVISO

Eseguire l'equilibratura dinamica dopo la sostituzione del cerchione.

⚠️ AVVERTENZA

- L'utilizzo di cerchioni inadeguati può influire sulla frenata e sulla maneggevolezza del veicolo, causando potenzialmente il distacco dello pneumatico dal cerchione e provocando la perdita di controllo del veicolo e incidenti.
- L'uso di cerchioni non conformi può ridurre la durata dei cuscinetti, influenzare il raffreddamento dei freni, la taratura del tachimetro e del contachilometri, la distanza dal suolo del veicolo e lo spazio tra gli pneumatici o le catene da neve e la carrozzeria e il telaio del veicolo.
- Anche l'utilizzo di ruote vecchie su un veicolo comporta dei rischi. Poiché è impossibile sapere quanto siano state usate le ruote vecchie e quanti chilometri abbiano percorso, esse possono presentare crepe invisibili che causano incidenti durante la guida.

Catene da neve

Non installare catene da neve non approvate. Catene da neve inadeguate possono danneggiare i pneumatici, le ruote, i freni e la carrozzeria del veicolo. Quando si utilizzano, prestare attenzione ai seguenti requisiti:

- È necessario selezionare la dimensione della catena da neve adatta alle dimensioni delle ruote del veicolo;
- Si consigliano catene con specifiche da 9 mm;
- Le catene da neve possono essere montate solo sulle ruote motrici (ruote anteriori);
- Seguire le istruzioni per l'installazione della catena da neve e i limiti di velocità per le diverse condizioni stradali.
- Per evitare danni agli pneumatici e un'usura eccessiva delle catene, assicurarsi di rimuovere le catene quando si guida su strade non innevate.

⚠️ AVVERTENZA

- Quando si guida con catene da neve, rispettare le norme vigenti e non superare la velocità di 40 km/h.
- Rimuovere le catene da neve su strade senza ghiaccio e neve.

👁️ AVVISO

Questo manuale fornisce solo informazioni tecniche di riferimento per l'uso degli pneumatici da neve e catene da neve ma non sono compresi nell'equipaggiamento del veicolo.

Pulizia dei veicoli

Pulizia esterna

Quando lavare il veicolo

Lavare il veicolo nelle seguenti circostanze per proteggere la vernice della carrozzeria:

1. Dopo aver guidato sotto la pioggia. Le piogge acide possono danneggiare la vernice superficiale.
2. Dopo aver guidato su strade costiere. La corrosione da acqua marina può causare la formazione di ruggine sulla carrozzeria.
3. Quando sulla carrozzeria si vedono fuliggine, escrementi di uccelli, linfa di alberi, particelle metalliche o insetti.
4. Quando ci sono grumi di polvere o fango sulla carrozzeria.

Metodo di lavaggio

Utilizzare una spugna bagnata e abbondante acqua per lavare via lo sporco dall'auto.

Lavare accuratamente il veicolo con una miscela di acqua o detergente neutro delicato (sapone speciale per autolavaggio o detergente generico per piatti) e acqua pulita.

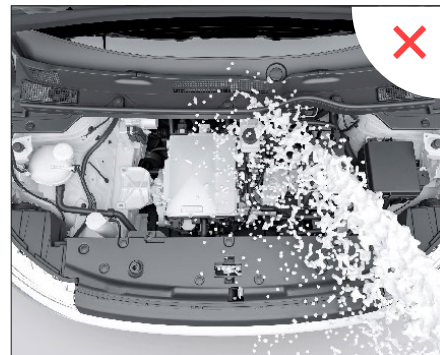
Sciacquare il veicolo con sufficiente acqua pulita.

Dopo aver lavato il veicolo, asciugarlo con un panno speciale (camoscio) per evitare che rimangano macchie dopo l'asciugatura.



- Le cerniere, le porte, i finestrini e il cofano del vano motore sono i più soggetti alla corrosione da sale antigelo. Pertanto, queste aree devono essere pulite regolarmente.
- Assicurarsi che i fori di drenaggio sotto le porte siano liberi.
- Prima di lavare l'auto, sciacquate il sottoscocca e le ruote con acqua, per facilitare il lavaggio di fango, sale e altro sporco.
- Non utilizzare saponi domestici forti, sgrassatori chimici potenti o solventi per pulire la superficie del veicolo.
- Non lavare il veicolo quando la superficie della carrozzeria è molto calda, perché ciò può causare macchie d'acqua sulla vernice.
- Non utilizzare pelle dura o panni ruvidi per pulire la carrozzeria.

Precauzioni per il lavaggio



- Non sciacquare con acqua il vano motore, la porta di ricarica del veicolo e i componenti ad alta tensione del telaio (come le batterie ad alta tensione), poiché ciò potrebbe causare guasti ai circuiti elettrici, ai motori di azionamento, alle batterie di alimentazione e ad altri componenti.
- Non pulire i connettori e le spine del cavo di ricarica per evitare la corrosione dei terminali.
- Evitare che acqua o altri liquidi entrino in contatto con i componenti elettrici interni per non danneggiarli.

⚠️ AVVERTENZA

Non utilizzare benzina, trementina, solvente per unghie o altri liquidi volatili per la manutenzione del veicolo. Queste sostanze sono tossiche e infiammabili e possono facilmente causare incendi ed esplosioni!

Rimozione delle macchie

Rimuovere tempestivamente le macchie di catrame o di altro olio, lo sporco industriale, le macchie di insetti e la resina dalla parte inferiore del veicolo per evitare che la vernice venga danneggiata o macchiata.

Ceratura del veicolo

Una ceratura regolare può proteggere la superficie della vernice del veicolo e contribuire a mantenerla in buone condizioni.

L'attrito meccanico o la ceratura intensa sugli strati di primer o di vernice trasparente possono lasciare dei segni sulla vernice.

Dopo la ceratura, lucidare per rimuovere i residui dalla superficie e prevenire gli agenti atmosferici. un panno speciale (camoscio) per evitare che rimangano macchie dopo l'asciugatura.

👁️ AVVISO

- Lavare accuratamente il veicolo prima di passare la cera.
- Utilizzare la cera per auto secondo le istruzioni del produttore.
- Non utilizzare cere contenenti abrasivi, miscele o detergenti, poiché potrebbero danneggiare la vernice della carrozzeria.

Pulizia dei vetri esterni

Quando si pulisce lo sporco dal vetro del parabrezza con il tergicristallo, spruzzare il liquido lavavetro sulla superficie del vetro prima di pulire. In caso contrario, si possono danneggiare le spazzole del tergicristallo e la superficie del vetro.

Anche in caso di pioggia leggera, spruzzare prima di pulire.

Utilizzare il liquido lavavetri in vendita presso i concessionari autorizzati.

Manutenzione del sottoscocca del veicolo

Nelle zone in cui si usa il sale antighiaccio in inverno, pulire regolarmente la parte inferiore dell'auto per evitare che lo sporco o il sale attaccati corrodano il sottoscocca e i componenti del sistema di sospensione.

In inverno o in primavera, controllare le guarnizioni del veicolo e, se necessario, cambiarle.

Pulizia dei cerchi in lega di alluminio

Pulire regolarmente i cerchi in lega di alluminio, soprattutto nelle zone in cui in inverno si usa il sale antighiaccio sulle strade. Il sale sulle ruote può corrodere la lega di alluminio e causare lo scolorimento.

👁️ AVVISO

Per evitare di macchiare o scolorire le ruote, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Non utilizzare detergenti contenenti acidi o alcali forti per pulire le ruote.
- Non utilizzare detergenti per ruote quando le ruote sono calde. La temperatura delle ruote deve essere uguale alla temperatura ambiente.
- Risciacquare le ruote entro 15 minuti dall'uso del detergente per eliminarlo completamente.

Pulizia dei veicoli

Pulizia delle ruote

Pulire le ruote quando si lava il veicolo per mantenere un aspetto pulito.

Quando si cambiano le ruote o si pulisce la parte inferiore del veicolo, pulire l'interno delle ruote.

Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire le ruote.

Controllare regolarmente che non vi siano ammaccature o erosioni sui cerchioni. Ciò potrebbe causare perdite di pressione o danni ai fianchi dello pneumatico.

Si raccomanda di mettere la cera sui cerchioni per proteggerli dalla corrosione causata dal sale antighiaccio utilizzato sulle strade in inverno.

Pulizia delle parti cromate

Pulire regolarmente le parti cromate con un lucidante non abrasivo per mantenerne la brillantezza.

Pulizia degli interni

Utilizzare regolarmente un'aspirapolvere o uno spolverino per rimuovere la polvere e la sporcizia dall'interno del veicolo (ad esempio dai rivestimenti interni, dalle parti in plastica e dai sedili). Per pulire la sporcizia dalle plastiche o dalla pelle, inumidire un panno morbido e pulito in acqua saponata, strofinare e asciugare con un panno morbido.

Per mantenere i rivestimenti in pelle in buone condizioni, attenersi alle istruzioni del produttore. Alcuni protettivi possono contenere sostanze chimiche che potrebbero rovinare o corrodere i rivestimenti in pelle. Pulire le superfici in pelle con un panno morbido inumidito con poca acqua.

AVVISO

- Non utilizzare benzina, diluenti o liquidi simili per pulire.
- Piccole particelle di sporco possono usurare e danneggiare la superficie della pelle e devono essere rimosse immediatamente. Non utilizzare sapone per pelle, cera per auto, detergenti, solventi, smacchiatori o detergenti contenenti ammoniaca, poiché possono danneggiare la naturale lucentezza della pelle.

AVVISO

- Non utilizzare protettivi per tessuti se non raccomandati dal produttore.
- Evitare di usare detergenti per vetro e plastica sulle superfici in pelle, perché potrebbero danneggiarle.

Tappetini*

L'utilizzo di tappetini può prolungare la vita della moquette del veicolo, e facilitare la pulizia.

Indipendentemente dal tipo di tappetini utilizzati, assicurarsi che siano adatti al veicolo e che siano fissati saldamente per non ostacolare il funzionamento dei pedali.

AVVERTENZA

I tappetini non fissati possono scivolare e potenzialmente ostacolare i pedali del freno e dell'acceleratore, causando gravi incidenti.

Pulizia dell'interno dei vetri del veicolo

Quando si pulisce l'interno dei vetri, non utilizzare strumenti con lame o disinfettanti a base di cloro, in quanto possono danneggiare i fili dello sbrinatori del lunotto.

In inverno, quando l'interno del vetro si appanna più facilmente, applicare una quantità adeguata di spray speciale antiappannamento.

Cinture di sicurezza

Le cinghie delle cinture di sicurezza possono essere lavate con una spugna inumidita di detergente neutro.

Dopo la pulizia, la cinghia della cintura di sicurezza deve essere completamente asciugata prima dell'uso. Non riavvolgere la cinghia bagnata nel riavvolgitore, perché potrebbe danneggiarlo.

Non utilizzare candeggina, coloranti o prodotti chimici.

Non utilizzare solventi per pulire le cinghie delle cinture di sicurezza, perché potrebbero danneggiarle gravemente.

Coprisedili in pelle

I sedili in pelle sono prodotti di alta qualità. Con una cura adeguata, i rivestimenti in pelle mantengono buone prestazioni.

L'accumulo di polvere e sporizia nel tempo può compromettere la lucentezza della pelle causando usura e invecchiamento, per cui è essenziale una regolare manutenzione e una pulizia.

Quando la superficie della pelle è molto sporca, pulirla con un panno umido o con acqua saponata. Se l'acqua viene rovesciata direttamente sulla pelle o rimane nelle cuciture, asciugarla immediatamente.

Si consiglia di utilizzare prodotti di marca per la cura della pelle ed evitare un'esposizione prolungata alla luce diretta dei sedili in pelle.

 AVVERTENZA

- Non utilizzare solventi o detergenti forti per pulire la pelle.
- Quando si montano i coprisedili, non coprire il lato esterno dello schienale dove si trovano gli airbag laterali, in quanto ciò potrebbe influire sul gonfiaggio e sull'espansione degli airbag laterali.

Prevenzione della corrosione dei veicoli

Misure anticorrosione

Per garantire che il veicolo si mantenga senza segni di corrosione

- Lavare e cerare regolarmente il veicolo per mantenerlo pulito.
- Controllare frequentemente la presenza di danni alla vernice e ripararli tempestivamente.
- Controllare che la parte inferiore dell'auto non presenti grumi di sabbia, sporco o sale e, nel caso, eliminarli lavando con acqua il prima possibile.

ATTENZIONE

- Non lavare direttamente l'abitacolo con acqua per rimuovere sporco, sabbia o altri detriti, ma utilizzare un'aspirapolvere o una spazzola per rimuovere lo sporco.
- Evitare che acqua o altri liquidi entrino in contatto con i componenti elettrici interni per non danneggiarli.

Agenti antighiaccio e prodotti chimici per sciogliere la neve.

I prodotti chimici utilizzati per le strade sono corrosivi e possono accelerare l'invecchiamento e la corrosione dei componenti del sottoscocca, quali la marmitta, i cavi di comando del freno di stazionamento, i tubi dei freni, il rivestimento del pavimento e i parafranghi. Pertanto, dopo aver percorso questo tipo di strade, la parte inferiore del veicolo deve essere pulita tempestivamente.

Per alcune zone possono essere necessarie misure di prevenzione della ruggine e della corrosione specifiche. Per ulteriori informazioni, consultare un concessionario autorizzato.

I fattori più comuni di corrosione dei veicoli

Accumulo di sporco umido o detriti nelle cavità dei pannelli della carrozzeria o in altre aree.

Fattori ambientali che influenzano il tasso di corrosione

Umidità

Accumuli di sabbia, sporco e umidità sotto la carrozzeria possono accelerare la corrosione della stessa. Se i tappeti sono umidi all'interno del veicolo, necessitano di molto tempo per asciugarsi completamente, quindi per evitare la corrosione del pavimento, devono essere rimossi e asciugati.

Umidità relativa

L'elevata umidità relativa di alcune zone geografiche può accelerare la corrosione.

Temperatura

In condizioni di scarsa ventilazione, temperature elevate possono accelerare la corrosione dei componenti, soprattutto nelle zone in cui la temperatura rimane sopra lo zero.

Inquinamento atmosferico

L'inquinamento industriale, la presenza di sale nell'aria nelle zone costiere o l'uso massiccio di sale sulle strade possono accelerare la corrosione. Il sale presente sulle strade può anche accelerare lo sfaldamento della vernice.

Riciclo dei materiali

Plastica

Le parti in plastica e gomma sono etichettate secondo le normative vigenti per facilitarne il riciclaggio. Per facilitare il riciclo, la gamma di materiali utilizzati è stata limitata: la maggior parte delle plastiche sono materiali termoplastici che possono essere riciclati attraverso la fusione, la granulazione e la frantumazione.

Metallo

100% riciclabile e riutilizzabile.

Vetro

Può essere smontato e lavorato dai produttori di vetro.

Gomma

Gli pneumatici e le guarnizioni frantumati possono essere utilizzati per produrre rivestimenti impermeabili, cingoli di gomma e altri oggetti.

Protezione dell'ambiente

Affidare la manutenzione a un concessionario autorizzato serve a tenere sotto controllo diversi rischi di inquinamento, contribuendo alla tutela dell'ambiente.

Smaltimento dei componenti da rottamare o danneggiati

Non devono essere dispersi nell'ambiente. I concessionari autorizzati adottano misure per il riciclo e la tutela dell'ambiente.

Smaltimento dei liquidi usati

I concessionari autorizzati sono responsabili della raccolta e la gestione di questi liquidi.

Affidandosi a loro per le sostituzioni si possono tenere sotto controllo diversi rischi di inquinamento.

Smaltimento delle batterie da 12 V e batterie per telecomando

Non smaltire le batterie da 12 V e le batterie dei telecomandi in modo incauto, poiché sono dannose per l'ambiente, si prega di conferirle in un centro di raccolta autorizzato.

Smaltimento delle batterie di alimentazione

Le batterie usate devono essere consegnate ai punti di riciclo appositi presso i concessionari autorizzati, i quali le consegnano a imprese qualificate, come richiesto dalle leggi e dai regolamenti nazionali in materia.

Programma di manutenzione ordinaria

Manutenzione in condizioni di guida normali

La seguente tabella riporta gli interventi di manutenzione previsti in condizioni di guida normali. In base alle condizioni meteorologiche e ambientali, alle condizioni stradali, alle abitudini di guida e all'uso del veicolo, potrebbero essere necessari interventi aggiuntivi o con una frequenza maggiore.

Interventi di manutenzione	Tipo di manutenzione	Manutenzione ordinaria					
Intervalli: ogni 24 mesi o 30.000 km, a seconda della scadenza che si verifica per prima	Percorrenza (×1.000 km)	30	60	90	120	150	180
	Mesi	24	48	72	96	120	144
Manutenzione del sistema EV							
Porta di ricarica		I	I	I	I	I	I
Coperchio protettivo della porta di ricarica		I	I	I	I	I	I
Cablaggio ad alta tensione (arancione) e tenuta della centralina alta tensione		I	I	I	I	I	I
Pulizia e manutenzione delle ventole di raffreddamento del motore di trazione		I	I	I	I	I	I
Liquido di raffreddamento del motore di trazione		R	R	R	R	R	R
Tubazioni del sistema di raffreddamento del motore di trazione		I	I	I	I	I	I
Olio del riduttore del motore di trazione		I	R	I	R	I	R
Batteria di trazione		Ogni 12 mesi o 15.000 km, a seconda della scadenza che si verifica per prima					
Batteria (12 V)		I	I	I	I	I	I
Diagnosi computerizzata		I	I	I	I	I	I

Abbreviazioni: I = controllare e regolare o sostituire se necessario (i costi dei materiali sono aggiuntivi); R = sostituire; L = lubrificare; / = nessun intervento richiesto.

Nota: gli interventi contrassegnati con "★" devono essere eseguiti più frequentemente secondo la sezione "Manutenzione in condizioni gravose".

Programma di manutenzione ordinaria

Interventi di manutenzione	Tipo di manutenzione	Manutenzione ordinaria					
Intervallo: ogni 24 mesi o 30.000 km, a seconda della scadenza che si verifica per prima	Percorrenza (×1.000 km)	30	60	90	120	150	180
	Mesi	24	48	72	96	120	144
Manutenzione di telaio e carrozzeria							
Liquido freni★		R	R	R	R	R	R
Impianto frenante e liquido freni (livello e perdite)		I	I	I	I	I	I
Perdite del servofreno a depressione (se presente)		I	I	I	I	I	I
Usura e perdite di pastiglie, dischi e relativi componenti★		I	I	I	I	I	I
Pompa del vuoto elettrica (se presente)		I	I	I	I	I	I
Servosterzo elettrico★		I	I	I	I	I	I
Componenti delle sospensioni★		I	I	I	I	I	I
Condizioni dei collegamenti tra telaio e sospensioni		I	I	I	I	I	I
Ammortizzatori anteriori e posteriori e cuffie parapolvere		I	I	I	I	I	I
Snodi sferici delle bielle della barra stabilizzatrice laterale		I	I	I	I	I	I
Boccole e giunti sferici dei bracci di controllo		I	I	I	I	I	I
Boccole del ponte torcente		I	I	I	I	I	I
Semiasse anteriore★		I	I	I	I	I	I
Ruote e pneumatici (rotazione incrociata anteriore/posteriore)		I	I	I	I	I	I
Assetto ruote (se necessario, eseguire rotazione/equilibratura pneumatici)		I	I	I	I	I	I
Serrature porte, cerniere, chiusura cofano, sportello di ricarica e meccanismi di apertura★		L	L	L	L	L	L
Cinture di sicurezza, fibbie, arrotolatori, bulloni e regolatori		I	I	I	I	I	I
Gioco libero, corsa e funzionamento dei pedali		I	I	I	I	I	I
Filtro dell'aria condizionata★		R	R	R	R	R	R
Controllo tubazioni e cablaggio dell'aria condizionata		I	I	I	I	I	I
Controllo modifiche/accessori aggiunti al veicolo (registrare se applicabile)		I	I	I	I	I	I

Abbreviazioni: I = controllare e regolare o sostituire se necessario (i costi dei materiali sono aggiuntivi); R = sostituire; L = lubrificare; / = nessun intervento richiesto.

Nota: gli interventi contrassegnati con "★" devono essere eseguiti più frequentemente secondo la sezione "Manutenzione in condizioni gravose".

Programma di manutenzione ordinaria

Manutenzione in condizioni gravose

Gli intervalli di manutenzione riportati sopra si riferiscono a veicoli completamente elettrici utilizzati in condizioni di guida normali. Se il veicolo viene usato prevalentemente nelle seguenti condizioni gravose oppure come veicolo commerciale, la manutenzione va eseguita con le frequenze indicate nella la tabella seguente.

Condizioni di guida gravose:

- A Guida in ambienti polverosi
- B Guida ad alte temperature o in zone montane
- C Guida su strade salate o con pavimentazione corrosiva
- D Guida su strade sconnesse o fangose, oppure nel deserto
- E Guida con frenate frequenti o in zone montane

Operazione: Controllare = controllare e regolare o sostituire se necessario

Condizioni di guida					Intervento di manutenzione	Operazione	Intervallo (prima scadenza)
	B			E	Liquido freni	Sostituire	Ogni 12 mesi o 20.000 km
A					Filtro dell'aria condizionata	Sostituire	Ogni 6 mesi o 10.000 km
A	B	C	D	E	Pastiglie freno, dischi e componenti correlati	Controllare	Ogni 3 mesi o 5.000 km
		C			Serrature porte, cerniere, chiusura cofano, sportello di ricarica e meccanismi di apertura	Lubrificare	Ogni 3 mesi o 5.000 km
		C	D		Sistema di servosterzo elettrico	Controllare	Ogni 3 mesi o 5.000 km
		C	D		Componenti delle sospensioni	Controllare	Ogni 3 mesi o 5.000 km
		C	D		Semiassse anteriore	Controllare	Ogni 3 mesi o 5.000 km

8. Dati tecnici

<u>Caratteristiche tecniche generali.....</u>	<u>236</u>
<u>Dimensioni complessive.....</u>	<u>238</u>
<u>Liquidi principali.....</u>	<u>239</u>
<u>Identificazione del veicolo.....</u>	<u>240</u>
<u>VIN ed etichetta del prodotto.....</u>	<u>240</u>
<u>Sensori nel parabrezza.....</u>	<u>241</u>
<u>Sistema di registrazione dei dati degli eventi (EDR)*.....</u>	<u>242</u>
<u>DISPOSITIVO ALCOHOL LOCK*.....</u>	<u>243</u>
<u>PREDISPOSIZIONE PER INSTALLAZIONE.....</u>	<u>243</u>

Caratteristiche tecniche generali

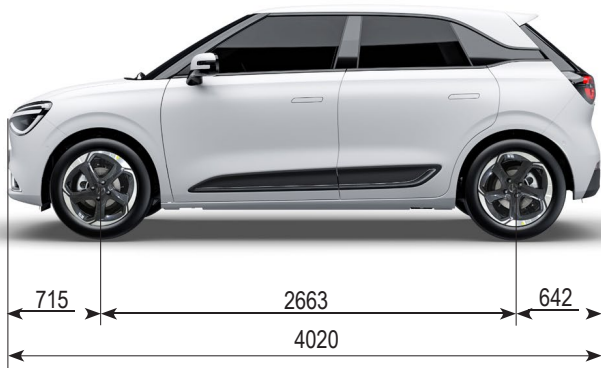
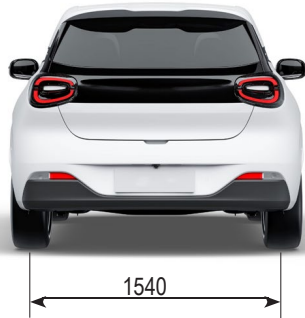
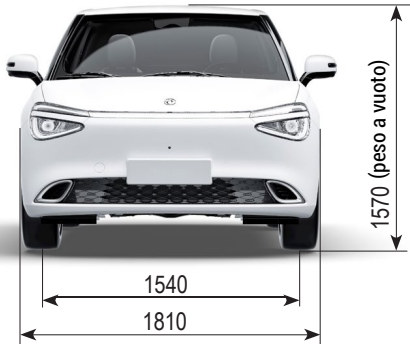
Tipo di carrozzeria			5 porte, 5 posti, monoscocca					
Dimensioni complessive (mm)	Lunghezza	4020	Prestazioni di frenata	Freno di guida 50km/h (a vuoto/carico)	Distanza minima (m)		Circa 12,5	
	Larghezza	1810			Decelerazione media (m/s²)		Circa 7,5	
	Altezza totale (a vuoto)	1570			Stabilità di frenata (m)		Circa 3,5 m	
	Passo	2663		Freno di guida 100km/h (a vuoto/carico)	Distanza minima (m)		Circa 49	
	Assetto anteriore	1540			Decelerazione media (m/s²)		Circa 7,5	
	Assetto posteriore	1540			Stabilità di frenata (m)		Circa 3,5 m	
Peso a vuoto (kg)	Peso totale	1225&1251&1324 (non UE) 1281&1355(UE)	Parametri di allineamento delle ruote	Carico del veicolo parcheggiato	Statico (pendenza del 20%)		5min	
Peso totale massimo consentito (kg)	Carico sull'asse anteriore	836&852&869 (non UE) 862&879(UE)			Allineamento delle ruote anteriori	Dinamico(30 km/h)		Circa 1,5 m/s²
				Carico sull'asse posteriore		764&774&830 (non UE) 794&851(UE)	Campanatura delle ruote	
	Inclinazione del Kingpin						13°2'±0°45'	
	Rotella del Kingpin						5°39'±0°30'	
	Peso totale	1600&1626&1699 (non UE) 1656&1730(UE)		Allineamento delle ruote posteriori		Inclinazione del Kingpin		13°2'±0°45'
Sostituire Batteria di alimentazione	Tipo di batteria di alimentazione	LFP (litio ferro fosfato)	Toe-in		0°8'±0°5'			
			Energia (kWh)	32.56(DFM7000A2F3BEV)/ 43.89(DFM7000A2F4BEV)	Campanatura delle ruote		-1°1'±0°30'	
	Tensione nominale (V)	307.2(DFM7000A2F3BEV)/ 309.1(DFM7000A2F4BEV)			Toe-in		0°10'±0°10'	
			Sbalzo anteriore/posteriore (mm)	715/642		Pneumatici e cerchi	Pneumatico principale	Modello di pneumatico
Modello di cerchione	16×6.5J	17×7J						
Indice di carico	99(775kg)	98(750kg)						
Indice di velocità		V (240km/h)						
Pressione (kPa)		250						
Materiale		Acciaio; lega di alluminio						
Sistema di sospensione anteriore		Sistema di sospensioni indipendenti MacPherson		Passabilità	Diametro minimo di rotazione (m)		10.2	
Sistema di sospensione posteriore		Sistema di sospensioni non indipendenti con barra di torsione			Altezza minima da terra (mm)		135	
Sistema di sterzo		EPS (Sistema di servo-sterzo elettrico)			Angolo di avvicinamento (°)		23 (cordolo) /21 (carico)	
					Angolo di partenza (°)		30 (a marciapiede) /23 (a pieno carico)	

Caratteristiche tecniche generali

Layout di azionamento		Motore anteriore, ruote motrici anteriori, 2 ruote motrici	
Motore di azionamento	Tipo di motore di azionamento		Motore sincrono a magnete permanente
	Potenza di picco (kW)		70
	Potenza nominale (kW)		30
	Velocità massima (giri/min)		13000
	Velocità nominale (giri/min)		4100
	Coppia di picco (N-m)		160
	Coppia nominale (N-m)		70
Prestazioni	Velocità massima (km/h)		140
	Tempo di accelerazione (0~50km/h) (s)		5.3
	Tempo di accelerazione per il sorpasso (50~80km/h) (s)		6.3
	Gradazione massima (%)		30
Economia		Fare riferimento all'etichetta del consumo energetico dell'automobile	
Tipo di pompa dei freni		Assistenza a vuoto / Assistenza elettronica	
Spessore del disco freno anteriore (mm)	Valore standard		28
	Valore limite di usura		23
Spessore pastiglie freno anteriori (mm)	Valore standard		10
	Valore limite di usura		9
Spessore del disco freno posteriore (mm)	Valore standard		12
	Valore limite di usura		10
Spessore pastiglie freno posteriori (mm)	Valore standard		10
	Valore limite di usura		8
Squilibramento delle ruote (g)	Ruota in alluminio		≤10
	Ruota in acciaio		
Forza del pedale del freno (N)		≤500	
Corsa libera (mm)		5~20	
Posizione iniziale del pedale del freno e distanza dal tappeto (altezza verticale) (mm)		143.9±6	
Volume del bagagliaio (L)		309	

Dimensioni complessive

Unità di misura: mm



I contenuti riportati di seguito sono valori indicativi e il consumo effettivo sarà leggermente diverso. Seguire le istruzioni riportate nella sezione "Manutenzione" per decidere la quantità corretta da rabboccare.

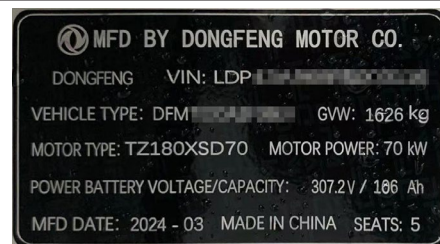
Fluidi	Nome del liquido	Tipo/grado	Quantità usata per veicolo
Motore di azionamento	Liquido di raffreddamento del motore di azionamento	Refrigerante a base di glicole etilenico, punto di congelamento -40°C	2.6±0.5 L
Riduttore	Lubrificante per riduttori	Totale HBVFE-2	500±50 ml
Serbatoio del liquido dei freni	Liquido freni sintetico	DOT4	E1, E1+, E2: 800±50 ml E3: 880±50 ml
Aria condizionata	Refrigerante	R134a (non UE)	520±10 g
		R1234yf (UE)	480 g
Serbatoio del liquido lavavetro	Liquido lavavetri	Tipo etanolo, punto di congelamento -25°C	1L

Nota:

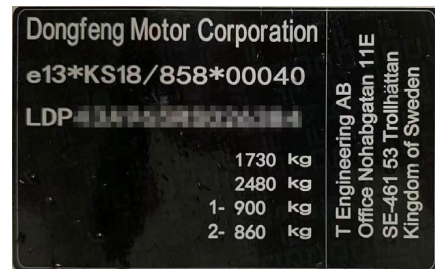
- I contenuti di questa tabella sono valori indicativi da progetto, ma a seconda del consumo effettivo si deve regolare il rabbocco, tenendo conto dei cambiamenti di prodotti, delle apparecchiature e del clima.
- Per le specifiche tecniche e il ragionevole ciclo di sostituzione del liquido dei freni, consultare i requisiti della garanzia di qualità di questo veicolo.

Identificazione del veicolo

VIN ed etichetta del prodotto



(Non UE)



(UE)

Il codice di identificazione unico del veicolo (numero di telaio) VIN (UE) è visibile in 6 punti del veicolo:

- Il codice VIN si trova nella parte frontale sinistra del cruscotto ed è visibile attraverso il parabrezza;
- Il codice VIN è visibile nel rivestimento interno della porta posteriore;
- Posizione del timbro VIN (nonUE): Sotto il sedile del passeggero anteriore, sulla traversa anteriore sotto la moquette;
- Posizione del timbro VIN (UE): Sulla superficie superiore della trave longitudinale anteriore destra del vano motore;
- Il codice VIN del veicolo è visibile anche sul rivestimento interno del montante B sinistro/destro e sul pannello di rinforzo del passaruota posteriore sinistro/destro.
- Posizione dell'etichetta del prodotto: piastra esterna sul montante B destro.

Modello e numero di serie del motore di azionamento



- All'interno del vano motore, sollevando il veicolo si vede la scritta del modello del motore posta davanti al motore stesso.
- Al di sotto della scritta del modello del motore si trova il numero di serie.

Sensore nel parabrezza



Il sensore nel parabrezza si trova intorno allo specchietto retrovisore dell'auto e in quest'area possono essere installate apparecchiature di comunicazione, come ETC, controllo degli accessi, parcheggio intelligente e altre. La pellicola solare non è consentita in quest'area per garantire una lettura efficace dei dati.

Identificazione del veicolo

Sistema di registrazione dei dati degli eventi (EDR)*

Il veicolo è dotato di un sistema di registrazione dei dati in caso di eventi (EDR). Il supporto di implementazione di questo sistema è la centralina ECU dell'airbag, utilizzata principalmente per monitorare, raccogliere e registrare i dati del veicolo e del sistema di protezione degli occupanti prima, durante e dopo gli eventi di collisione (collisioni o altri eventi fisici che raggiungono o superano la soglia di attivazione, o qualsiasi altro evento che causa l'attivazione di airbag, barriere d'aria, pretensionatori delle cinture di sicurezza, ecc.) Questi dati aiutano a comprendere il funzionamento del sistema del veicolo.

Per leggere i dati registrati dal sistema EDR, sono necessarie apparecchiature apposite e l'abilitazione all'accesso al veicolo o al sistema di registrazione dei dati degli eventi del veicolo (EDR). Oltre alle case automobilistiche, anche altri soggetti terzi dotati di apparecchiature professionali, come le forze dell'ordine, possono leggere le informazioni corrispondenti se hanno il diritto di utilizzare questo sistema.

- Modello del dispositivo di lettura dati Event Data Recording System (EDR): strumento diagnostico X431-PRO5.
- Accesso alle apparecchiature di lettura dei dati EDR: gli strumenti di estrazione dei dati del sistema EDR sono venduti da fornitori indicati dal dipartimento competente e possono essere acquistati presso negozi in franchising o da fornitori.

In caso di incidente grave con attivazione dell'airbag, i dati memorizzati nell'EDR vengono bloccati e non possono essere sovrascritti. Gli altri dati relativi alla collisione saranno sovrascritti dai dati più recenti dell'incidente.

Il sistema di registrazione degli incidenti di questo veicolo registra i seguenti dati:

NO.	Nome	Spiegazione dell'utilizzo dei dati
1a	Delta-V longitudinale	Rappresenta la variazione della velocità longitudinale del veicolo. Il delta-V longitudinale è solo la componente longitudinale del delta-V totale.
2a	Delta-V massimo registrato longitudinalmente	Rappresenta la massima variazione cumulativa della velocità del veicolo nella direzione dell'asse X registrata dall'EDR. Questo dato deve essere utilizzato insieme a "Tempo al massimo delta-V longitudinale registrato".
3a	Tempo al massimo delta-V longitudinale registrato	Lungo l'asseX, il tempo trascorso dal punto zero al verificarsi della massima variazione di velocità cumulativa registrata dall'EDR. Questi dati devono essere utilizzati insieme a "Massimo delta-V longitudinale registrato".
4b	Clipping flag	Indica il momento in cui un accelerometro raggiunge per la prima volta il valore massimo nel range specifico.
5	Velocità del veicolo	Velocità del veicolo ottenuta dalla velocità lineare del bordo ruota o con altri metodi.
6	Freno, acceso o spento	Utilizzato per rilevare se il conducente ha premuto il pedale del freno.
7	Stato della cintura di sicurezza del conducente	Registra lo stato del pulsante della fibbia della cintura di sicurezza del conducente.
8c,d	Posizione del pedale dell'acceleratore, Percentuale della posizione aperta completa	Registra la posizione effettiva del pedale dell'acceleratore come percentuale della posizione completamente premuta dal conducente.

PREDISPOSIZIONE PER INSTALLAZIONE

Fornisce l'accesso al documento di installazione del dispositivo ALCOHOL LOCK in conformità all'articolo 1 del regolamento delegato (UE) 2021/1243 della Commissione.

Posizione di installazione e interfaccia

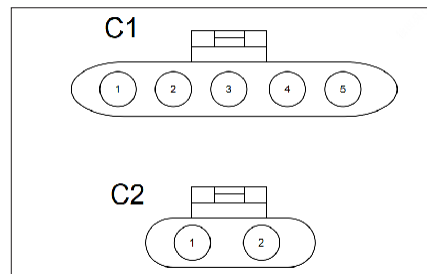
Istruzioni per l'installazione del dispositivo ALCOHOL LOCK:

1. Il cablaggio necessario completo è già predisposto e non necessita alcun cablaggio aggiuntivo. La porta di cablaggio si trova sotto il cassetto del passero.



2. Informazioni sugli schemi di collegamento:

	Funzione	Cavo o pin	Posizione del collegamento
1 (destra)	Ingresso	Cavo marrone	C1-1
1 (Sinistra)	Uscita	Cavo grigio	C1-2
4	Veicolo pronto (terminale +30), ininterrotto d	Cavo blu	C1-3
5	Terra (terminale -30)	Cavo nero	C1-4
6	Alimentazione della batteria (terminale +15/54), ininterrotta	Cavo rosso	C1-5
16	Segnale di feedback per l'avvio del veicolo	Cavo bianco	C2-2



3. Far coincidere il terminale dell'auto con il terminale del dispositivo ALCOHOL LOCK.



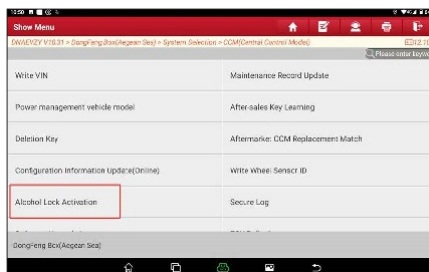
DISPOSITIVO ALCOHOL LOCK*

4. Collegare il dispositivo ALCOHOL LOCK; l'immagine sottostante mostra il dispositivo dopo il collegamento. Il dispositivo è pronto per essere installato quando emette un suono e lo schermo si accende. Si consiglia di sistemare l'unità di comando al di sotto dello schermo e di posizionare il dispositivo sul bracciolo.

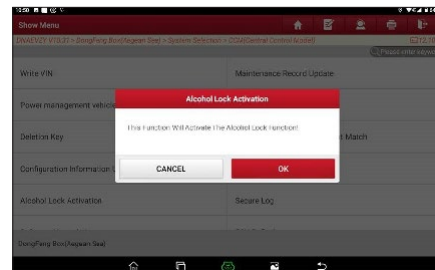


Configurazione per l'attivazione della funzione AIF

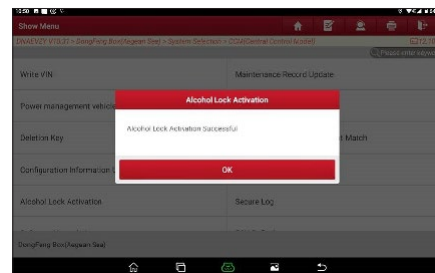
1. È necessario utilizzare uno strumento diagnostica per modificare la configurazione del veicolo e attivare la funzione di ALCOHOL LOCK. Il parametro di alcohol lock è DID 0x0201 byte3 bit6 impostato su 1 per attivare l'alcohol interlock (questo parametro è impostato di default su 0 per chiudere).
2. Per aggiungere la configurazione ALCOHOL LOCK al veicolo, procedere come segue:
Posizione della funzione:
DongFeng BOX (Aegean Sea) - Selezione del sistema - CM (Central Control Mod- el) - Funzione speciale - Attivazione del blocco dell'alcool.



3. Fare clic su "Attivazione dell'ALCOHOL LOCK" per attivare la funzione.



4. Quando viene visualizzato sull'interfaccia 'Alcohol Lock Activation Successful', l'attivazione è avvenuta con successo.



5. Dopo l'aggiornamento della configurazione del veicolo, il veicolo viene riacceso e viene attivata la funzione di alcohol lock.

Prefazione

Questo manuale ha lo scopo di aiutare i soccorritori nel riconoscimento di questo veicolo e a intervenire in modo appropriato in caso di incidenti che lo coinvolgono. Per qualsiasi richiesta di informazioni, rivolgersi al concessionario autorizzato di zona.

Apprezziamo sinceramente l'attenzione e gli sforzi compiuti dai professionisti del soccorso per proteggere i nostri stimati clienti e utenti.

Descrizione del veicolo

Panoramica del veicolo

L'alimentazione viene fornita al veicolo elettrico da un motore di trazione da 70 kW di potenza di picco. L'energia elettrica per il motore di trazione è fornita da una batteria ad alta tensione agli ioni di litio situata sotto l'abitacolo.

La maggior parte dell'energia elettrica della batteria ad alta tensione deve essere reintegrata da fonti di energia esterne, mentre la frenata rigenerativa può contribuire a recuperare una parte dell'energia elettrica della batteria.

Tipi di batteria

Questo veicolo elettrico è dotato di due tipi di batterie:

Batteria standard da 12 V. Fornisce l'alimentazione agli airbag, ai sistemi di illuminazione interna ed esterna e ad altri sistemi elettrici standard a 12 V.

Batteria di alimentazione ad alta tensione: fornisce energia al motore di trazione del veicolo, al compressore elettrico e ad altri componenti ad alta tensione, caricando allo stesso tempo la batteria da 12 V.

Frenata rigenerativa e recupero di energia. Durante la guida, se si rilascia l'acceleratore o si preme leggermente il pedale del freno, potrebbe verificarsi un effetto forte di frenata; si tratta di un evento normale.

Questo perché il motore di trazione viene impegnato nella frenata (frenata rigenerativa) e agendo come un generatore per recuperare l'energia per la batteria di alimentazione.

Durante i primi chilometri di guida dopo la ricarica completa della batteria, la frenata rigenerativa diminuisce.

Potreste sentirvi poco abituati a questo; quindi è essenziale utilizzare sempre il pedale del freno quando è necessario per frenare, anziché affidarsi al freno motore.

Mute

Un veicolo elettrico a bassa velocità, è eccezionalmente silenzioso. Potreste non essere abituati, e nemmeno esserlo gli altri conducenti nelle vicinanze. Per questo motivo, il veicolo è dotato di una funzione di avviso acustico a bassa velocità. Per precauzione, questa funzione emette un segnale acustico quando si guida il veicolo a bassa velocità, avvisando i pedoni e i veicoli circostanti. Si raccomanda di mantenere attivata questa funzione.

Quando si guida il veicolo elettrico ad alta velocità, si possono avvertire alcuni rumori sconosciuti, come il rumore del vento e degli pneumatici. Ciò è dovuto al funzionamento silenzioso del motore, che consente di percepire più chiaramente altri rumori.

Ogni volta che si accende il veicolo o si preme il pedale del freno, la pompa del vuoto dei freni si aziona automaticamente, producendo uno "sfrigolio". Questo suono è normale e scompare velocemente.

AVVERTENZA

A causa della silenziosità dei veicoli elettrici, è essenziale verificare che il freno di stazionamento sia inserito quando si esce dal veicolo. In caso contrario, si possono causare incidenti gravi o lesioni personali.

Parametri principali

Esterno



Specifiche tecniche

Serie del modello	Dongfeng BOX	
Stile della carrozzeria	5 porte, 5 posti, due volumi, monoscocca	
Capacità dei posti a sedere	5	
Dimensioni complessive del veicolo (mm)	Funzione	4020
	Funzione	1810
	Funzione	1570
Massa totale massima consentita (kg)	1600&1626&1699 (non UE) 1656&1730(UE)	

Informazioni sul costruttore



Le informazioni sul costruttore del veicolo sono riportate sull'etichetta del prodotto completa del veicolo apposta sul rivestimento esterno del montante B, sul lato destro.

Costruttore del veicolo: Dongfeng Motor Corporation Limited

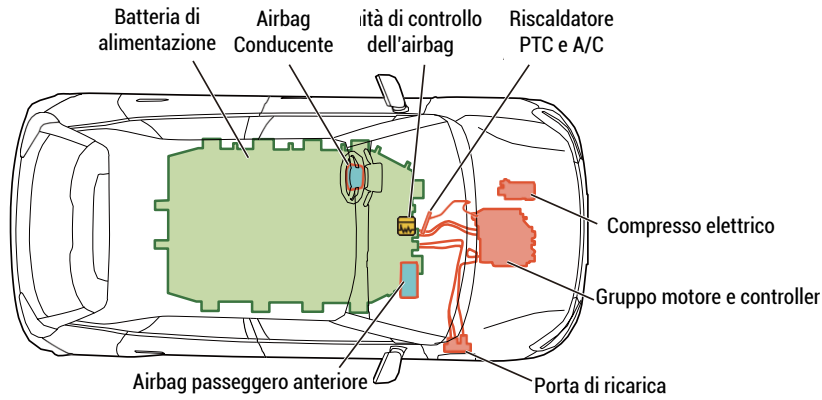
Indirizzo: 21° piano, blocco H, Donghe Center, n. 1 Dongfeng Third Road, Zona di sviluppo economico e tecnologico, Wuhan

9

Soccorso di emergenza

Batteria di alimentazione

Batteria di alimentazione



Cavi ad alta tensione

I cavi dell'alta tensione sono protetti da uno strato isolante di colore arancione facilmente identificabile. Questi cavi sono stati intenzionalmente posati lontano dai punti di taglio più comuni per i soccorsi.

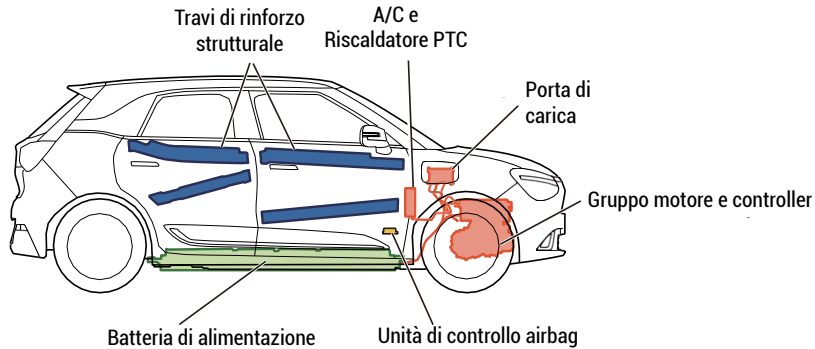
9

La batteria ad alto voltaggio agli ioni di litio è situata direttamente sotto l'abitacolo, con una capacità di 32,56 kWh o 43,89 kWh. La batteria di alimentazione fornisce energia elettrica ai componenti ad alta tensione, c o m e motore di trazione e il compressore elettrico.

Batteria di alimentazione	Tipo	LFP (litio ferro fosfato)
	Energia nominale	32.56(DFM7000A2F3BEV)/ 43.89(DFM7000A2F4BEV)
	Tensione nominale (V)	307.2(DFM7000A2F3BEV)/ 309.1(DFM7000A2F4BEV)

Soccorso di emergenza

Gruppo motore e controller



Il gruppo motore e controller è simile al motore e al controller di un veicolo a benzina, con la differenza che l'energia elettrica per il motore di trazione è fornita da una batteria agli ioni di litio ad alta tensione.

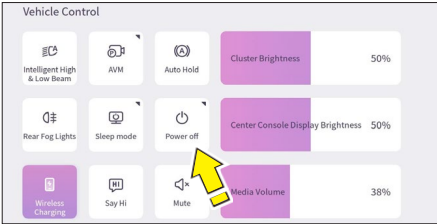
Metodo di disconnessione dell'alta tensione

I metodi migliori per interrompere il flusso dell'alta tensione



Per i veicoli dotati di interruttore fisico di interruzione dell'alimentazione:

Tenere premuto l'interruttore di spegnimento sul lato sinistro del cruscotto per spegnere il sistema ad alta tensione del veicolo.



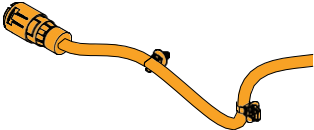
Per i veicoli privi di interruttore fisico di interruzione dell'alimentazione:

Far scorrere verso il basso una schermata sotto MP5, quindi premere il tasto di spegnimento per spegnere il veicolo.

9

Soccorso di emergenza

Tabella informativa

Categoria	Illustrazione	Significato
Etichetta di sicurezza elettrica ad alta tensione		Pericolo di alta tensione!
Etichetta di sicurezza dei componenti ad alta tensione		Pericolo di alta tensione! Solo per uso professionale. Non toccare!
Etichetta del pacco batteria		Pericolo di alta tensione! Non entrare! Solo per uso professionale. Non toccare!
Cablaggio ad alta tensione		Cablaggio ad alta tensione, Solo per uso professionale. Non toccare!

⚠️ AVVERTENZA

- Quando si inseriscono o si rimuovono i connettori ad alta tensione, indossare guanti isolanti. Indossare un casco quando si lavora sotto il veicolo.
- Assicurarsi di non portare con sé oggetti metallici (come collane di metallo, orologi meccanici, ecc.) mentre si lavora per evitare incidenti dovuti a scosse elettriche.

Informazioni di emergenza

Dispositivi di protezione necessari

Dispositivi di comunicazione

Le apparecchiature di comunicazione utilizzate per il soccorso d'emergenza si dividono generalmente in due categorie: con e senza fili. Nelle operazioni di soccorso, i dispositivi con e senza fili sono spesso utilizzati insieme.

Veicoli di trasporto

Disporre di mezzi di trasporto affidabili è fondamentale per effettuare operazioni di soccorso rapide. Nelle missioni di soccorso di emergenza, le auto e gli aerei sono comunemente utilizzati per il trasporto.

Dispositivi di illuminazione

La situazione sul luogo dell'incidente è spesso complessa e richiede una buona illuminazione durante le operazioni di soccorso. Le squadre di soccorso devono essere dotate di dispositivi di illuminazione adeguati per facilitare il regolare svolgimento delle operazioni di soccorso.

Dispositivi di protezione

Protegersi efficacemente significa potersi impegnare meglio nelle operazioni di soccorso. Nelle missioni di soccorso di emergenza, le squadre di soccorso devono essere dotate di dispositivi di protezione individuale.

Protezione elettrica

Indossare i seguenti dispositivi di protezione per evitare scosse elettriche ad alta tensione:

- Guanti dielettrici (isolanti per tensioni superiori a 500 V).
- Occhiali di sicurezza. Scarpe isolanti.
- Attrezzi isolanti.

Protezione da prodotti chimici

In caso di perdite di liquido dalla batteria, indossare i seguenti dispositivi protettivi per evitare lesioni alla pelle e al viso:

- Schermo facciale.
- Guanti protettivi dai solventi.

Operazioni di parcheggio



Premere il pedale del freno per arrestare dolcemente il veicolo, quindi premere il pulsante P per inserire il freno di stazionamento automatico. Uscire dal veicolo, chiudere bene le portiere e bloccare il veicolo.

Guida in acqua



Se il veicolo elettrico viene immerso totalmente o parzialmente in acqua, sollevare prima il veicolo dall'acqua. Quindi, scollegare l'alimentazione ad alta tensione dalla batteria.

Toccare la carrozzeria o il telaio del veicolo non comporta alcun rischio di scossa elettrica, a meno che il veicolo non sia gravemente danneggiato. Tuttavia, prima di recuperare il veicolo, accertatevi che non sia presente l'alta tensione per evitare scosse elettriche.

Pericolo di incendio nel veicolo



Le batterie agli ioni di litio ad alta tensione se danneggiate possono emettere gas tossici e i solventi organici utilizzati come elettroliti sono infiammabili e corrosivi. Pertanto, i soccorritori devono indossare dispositivi di protezione personale adeguati.

Informazioni di emergenza

Estinzione del fuoco

Se la batteria inizia a prendere fuoco, i soccorritori devono sempre assicurarsi che il veicolo sia all'aperto e lontano da altri oggetti infiammabili per ridurre al minimo il rischio di causare incendi circostanti.

Anche dopo lo spegnimento di una batteria agli ioni di litio, un nuovo incendio potrebbe comunque verificarsi anche dopo del tempo.

- L'estinzione di un incendio nelle batterie agli ioni di litio richiede l'uso continuo di estintori elettrici.
- Quando si usa l'acqua per spegnere l'incendio, tenersi a una certa distanza e utilizzare una grande quantità d'acqua. Tentare di estinguere un incendio elettrico con una piccola quantità d'acqua (ad esempio, un tubo da giardino) può essere pericoloso.
- Nonostante le fiamme visibili siano state spente, c'è ancora la possibilità che il veicolo si riaccenda. Si prega di continuare a utilizzare un estintore o coprire e raffreddare il veicolo con una grande quantità d'acqua per un certo periodo di tempo, continuando a monitorare per evitare che si riaccenda.

Prevenzione della sovracorrente dei cavi dell'alta tensione

Prima di tentare il salvataggio di passeggeri o di spostare un veicolo danneggiato, è essenziale ridurre il potenziale flusso di corrente dal motore di azionamento o dalla batteria di alimentazione ad alta tensione attraverso i cavi ad alta tensione.

Scossa elettrica



Il contatto con componenti ad alta tensione senza protezione può causare gravi lesioni o morte. Tuttavia, il rischio di scosse elettriche causate da questo veicolo elettrico è altamente improbabile per i seguenti motivi:

- Il contatto con i moduli della batteria o con altri componenti ad alta tensione si verifica solo quando la batteria o i componenti sono danneggiati,
- esponendo le parti interne o quando non si seguono le dovute precauzioni.
- Il contatto con il motore di azionamento avviene solo dopo lo smontaggio di uno o più componenti.
- I cavi ad alta tensione possono essere facilmente identificati dal caratteristico rivestimento esterno arancione, che aiuta a evitare i contatti accidentali.

In caso di danni gravi dovuti all'esposizione di componenti ad alta tensione, i soccorritori devono prendere le dovute precauzioni e indossare gli adeguati dispositivi di protezione individuale.

Collisione

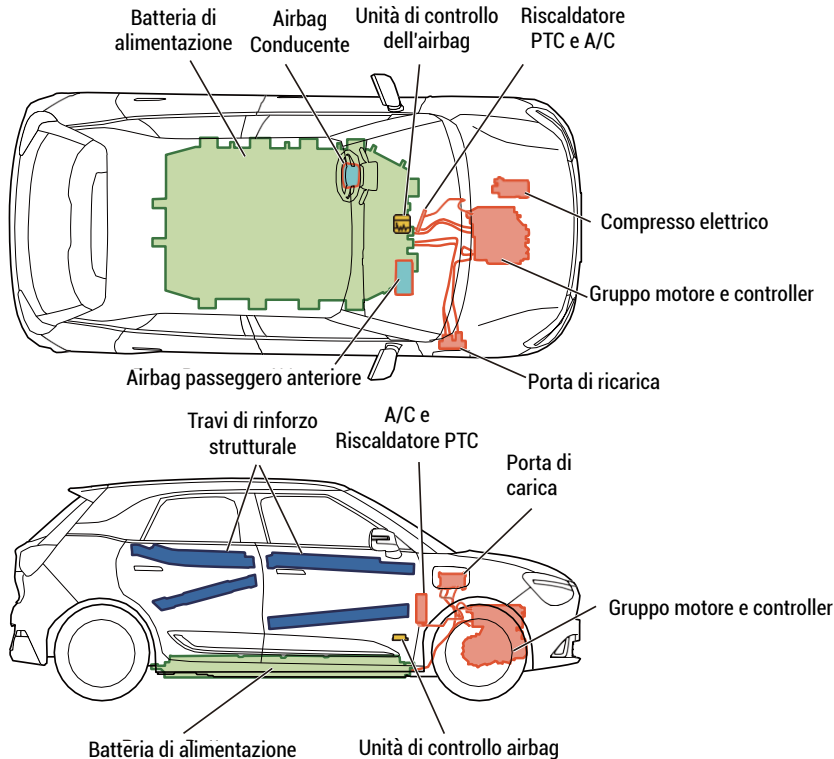


In caso di collisione, si raccomanda al personale dei soccorsi di emergenza di seguire le procedure operative standard delle rispettive organizzazioni di soccorso per valutare e affrontare le emergenze dei veicoli.

Dato che si tratta di un veicolo elettrico, si consiglia ai soccorritori di seguire la procedura riportata nella pagina seguente per scollegare l'elettricità ad alta tensione, al fine di mitigare la potenziale minaccia letale rappresentata dall'alta tensione.

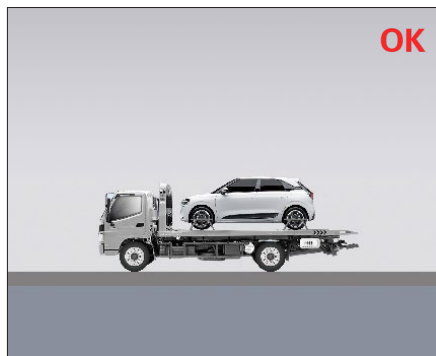
Posizioni per il taglio del veicolo in caso di emergenza

Se è necessario tagliare la carrozzeria del veicolo o usare cesoie idrauliche per salvare gli occupanti, non tagliare la batteria di alimentazione (verde), le travi di rinforzo (blu scuro) e i componenti ad alta tensione (arancione).



Sgombero dopo incidente

Rimorchio di emergenza



⚠️ AVVERTENZA

In nessun caso il veicolo deve essere trainato con tutte e quattro le ruote a terra, poiché ciò potrebbe causare gravi danni al veicolo.



⚠️ AVVERTENZA

In nessun caso il veicolo deve essere trainato con le ruote anteriori o posteriori a terra, poiché ciò potrebbe causare gravi danni al veicolo.

9

Si raccomanda di preferire un rimorchio a piattaforma per il traino. L'utilizzo diretto di un veicolo di soccorso per caricare e trainare il veicolo è il metodo ottimale per il trasporto dei veicoli.

Soccorso di emergenza



DONGFENG